

J
103
H7
34-3
T454
A1
no. 1-3

LIBRARY OF PARLIAMENT
MAR 05 2012
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

Issue No. 1

Thursday, November 21, 1991
Tuesday, November 26, 1991

Chairman: René Soetens

Fascicule n° 1

Le jeudi 21 novembre 1991
Le mardi 26 novembre 1991

Président: René Soetens

Minutes of Proceedings and Evidence of Legislative Committee E on

Procès-verbaux et témoignages du Comité législatif E sur le

BILL C-38

An Act to provide for the continuance of Telesat Canada under the Canada Business Corporations Act and for the disposal of the shares therein of Her Majesty in right of Canada

PROJET DE LOI C-38

Loi prévoyant la prorogation de Télésat Canada sous le régime de la Loi sur les sociétés par actions et la cession des actions de Sa Majesté du chef du Canada

RESPECTING:

Order of Reference

CONCERNANT:

Ordre de renvoi

APPEARING:

The Hon. John Horton McDermid,
Minister of State
(Finance and Privatization);

The Hon. Henry Perrin Beatty,
Minister of Communications

WITNESSES:

(See back cover)

COMPARAÎT:

L'honorable John Horton McDermid,
ministre d'État
(Finances et Privatisation);

L'honorable Henry Perrin Beatty,
ministre des Communications

TÉMOINS:

(Voir à l'endos)

Third Session of the Thirty-fourth Parliament,
1991

Troisième session de la trente-quatrième législature,
1991

LEGISLATIVE COMMITTEE E ON BILL C-38

Chairman: René Soetens

Members

David Berger
Bill Blaikie
John E. Cole
Albert Cooper
Jim Hawkes
Charles Langlois
Jerry Pickard
Marcel Tremblay—(8)

(Quorum 5)

Janice Hilchie

Clerk of the Committee

COMITÉ LÉGISLATIF E SUR LE PROJET DE LOI C-38

Président: René Soetens

Membres

David Berger
Bill Blaikie
John E. Cole
Albert Cooper
Jim Hawkes
Charles Langlois
Jerry Pickard
Marcel Tremblay—(8)

(Quorum 5)

La greffière du Comité

Janice Hilchie

Published under authority of the Speaker of the House of Commons by the Queen's Printer for Canada.

Available from Canada Communication Group — Publishing, Supply and Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

Publié en conformité de l'autorité du Président de la Chambre des communes par l'Imprimeur de la Reine pour le Canada.

En vente: Groupe Communication Canada — Édition, Approvisionnement et Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

ORDER OF REFERENCE

Extract from the Votes & Proceedings of the House of Commons of Wednesday, November 20, 1991:

The House resumed debate on the motion of Mr. McDermid, seconded by Mr. Merrithew,—That Bill C-38, An Act to provide for the continuance of Telesat Canada under the Canada Business Corporations Act and for the disposal of the shares therein of Her Majesty in right of Canada, be now read a second time and referred to Legislative Committee E.

After further debate, the question being put on the motion, it was agreed to, on division.

Accordingly, the Bill was read the second time and referred to Legislative Committee E.

ATTEST

ROBERT MARLEAU

Clerk of the House of Commons

ORDRE DE RENVOI

Extrait des Procès-verbaux de la Chambre des communes du mercredi 20 novembre 1991:

La Chambre reprend le débat sur la motion de M. McDermid, appuyé par M. Merrithew,—Que le projet de loi C-38, Loi prévoyant la prorogation de Télésat Canada sous le régime de la Loi sur les sociétés par actions et la cession des actions de Sa Majesté du chef du Canada, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité législatif E.

Après plus ample débat, cette motion, mise aux voix, est agréée, avec dissidence.

En conséquence, le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé au Comité législatif E.

ATTESTÉ

Le Greffier de la Chambre des communes

ROBERT MARLEAU

MINUTES OF PROCEEDINGS

THURSDAY, NOVEMBER 21, 1991

(1)

[Text]

Legislative Committee E on Bill C-38, An Act to provide for the continuance of Telesat Canada under the Canada Business Corporations Act and for the disposal of the shares therein of Her Majesty in right of Canada, met at 11:05 o'clock a.m. this day, in Room 269, West Block, for the purpose of organization.

Member of the Committee present: Jerry Pickard.

Acting Members present: Robert A. Corbett for John Cole; Howard Crosby for Charles Langlois; Sheila Finestone for David Berger; Ken Hughes for Marcel R. Tremblay; Lyle MacWilliam for Bill Blaikie; and Peter McCreath for Jim Hawkes.

In attendance: From the Legislative Counsel Office: Philippe Ducharme, Legislative Counsel. *From the Library of Parliament:* David Johansen and Eric Adams, Research Officers.

René Soetens announced his appointment as Chairman of the Committee pursuant to Standing Order 113(2).

The Order of Reference dated Wednesday, November 20, 1991, being read as follows:

ORDERED,—That Bill C-38, An Act to provide for the continuance of Telesat Canada under the Canada Business Corporations Act and for the disposal of the shares therein of Her Majesty in right of Canada be now read a second time and referred to Legislative Committee E.

On motion of Peter McCreath, it was agreed,—That the Committee print 750 copies of its *Minutes of Proceedings and Evidence* as established by the Board of Internal Economy.

On motion of Sheila Finestone, it was agreed,—That the Chairman be authorized to hold meetings in order to receive evidence and authorize its printing when a quorum is not present provided that three (3) Members are present, including the Chairman and in the absence of the Chairman, the person designated to be Chairman of the Committee and including at least one (1) Member of the Opposition.

On motion of Peter McCreath, it was agreed,—That during the questioning of the witnesses, one Member from each party be allotted ten (10) minutes in the first round and thereafter five (5) minutes per member in the second round.

On motion of Ken Hughes, it was agreed,—That the Clerk of the Committee, in consultation with the Deputy Principal Clerk, Public Bills Office, be authorized to engage the services of temporary secretarial staff as required and for a period not to exceed 30 working days after the Committee has presented its Report to the House.

It was agreed,—That the Committee invite the Minister of State (Finance and Privatization) and the Minister of Communications to appear before it in relation to its Order of Reference.

At 11:25 o'clock a.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

PROCÈS-VERBAUX

LE JEUDI 21 NOVEMBRE 1991

(1)

[Traduction]

Le Comité législatif E chargé du projet de loi C-38, Loi prévoyant la prorogation de Télésat Canada sous le régime de la Loi sur les sociétés par actions et la cession des actions de Sa Majesté du chef du Canada, tient aujourd'hui sa séance d'organisation à 11 h 05, dans la salle 269 de l'édifice de l'Ouest.

Membre du Comité présent: Jerry Pickard.

Membres suppléants présents: Robert A. Corbett remplace John Cole; Howard Crosby remplace Charles Langlois; Sheila Finestone remplace David Berger; Ken Hughes remplace Marcel R. Tremblay; Lyle MacWilliam remplace Bill Blaikie; Peter McCreath remplace Jim Hawkes.

Aussi présents: Du Bureau du légiste et conseiller parlementaire: Philippe Ducharme, conseiller législatif. *De la Bibliothèque du Parlement:* David Johansen et Eric Adams, attachés de recherche.

René Soetens annonce qu'il a été nommé président du Comité en application du paragraphe 113(2) du Règlement.

Lecture est donnée de l'ordre de renvoi en date du mercredi 20 novembre 1991, ainsi libellé:

IL EST ORDONNÉ,—Que le projet de loi C-38, Loi prévoyant la prorogation de Télésat Canada sous le régime de la Loi sur les sociétés par actions et la cession des actions de Sa Majesté du chef du Canada, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité législatif E.

Sur motion de Peter McCreath, il est convenu,—Que le Comité fasse imprimer 750 exemplaires de ses *Procès-verbaux et témoignages*, suivant les directives du Bureau de régie interne.

Sur motion de Sheila Finestone, il est convenu,—Que le président soit autorisé à tenir des séances, à entendre des témoignages et en permettre l'impression en l'absence de quorum, pourvu que trois membres du Comité soient présents, dont le président ou, en son absence, la personne désignée pour le remplacer, ainsi qu'un membre de l'opposition.

Sur motion de Peter McCreath, il est convenu,—Que lors de l'interrogation des témoins, dix minutes soient accordées au premier intervenant de chaque parti, et cinq minutes par la suite, à chaque autre intervenant.

Sur motion de Ken Hughes, il est convenu,—Que le greffier, en consultation avec le président et le greffier principal du Bureau des projets de loi d'intérêt public, soit autorisé à engager du personnel de soutien temporaire, selon les besoins, pour une période ne dépassant pas 30 jours après la présentation du rapport à la Chambre.

Il est convenu,—Qu le Comité invite à témoigner le ministre d'État (Finances et Privatisation) et le ministre des Communications.

À 11 h 25, le Comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation du président.

TUESDAY, NOVEMBER 26, 1991

(2)

Legislative Committee E on Bill C-38, An Act to provide for the continuance of Telesat Canada under the Canada Business Corporations Act and for the disposal of the shares therein of Her Majesty in right of Canada, met at 9:00 o'clock a.m. this day, in Room 237-C, Centre Block, the Chairman, René Soetens, presiding.

Members of the Committee present: Charles Langlois, Jerry Pickard and Marcel Tremblay.

Acting Members present: David Bjornson for John E. Cole; Lyle MacWilliam for Bill Blaikie; and Peter McCreath for Jim Hawkes.

In attendance: From the Legislative Counsel Office: Louis-Philippe Côté, Legislative Counsel. *From the Library of Parliament:* David Johansen and Eric Adams, Research Officers.

Appearing: The Honourable John Horton McDermid, Minister of State (Finance and Privatization) and the Hon. Henry Perrin Beatty, Minister of Communications.

Witnesses: From the Department of Finance: Dean McLean, Assistant Deputy Minister, Privatization Branch. *From the Department of Communications:* Alain Gourd, Deputy Minister.

The Committee resumed consideration of its Order of Reference, dated Wednesday, November 20, 1991, relating to Bill C-38, An Act to provide for the continuance of Telesat Canada under the Canada Business Corporations Act and for the disposal of the shares therein of Her Majesty in right of Canada (See *Minutes of Proceedings, dated Thursday, November 21, 1991, Issue No. 1*).

The Chairman called Clause 2.

The Honourable John Horton McDermid and the Honourable Perrin Beatty made opening statements and, with the officials, answered questions.

It was agreed,—That the Committee invite the following individuals and organizations to appear before it, in relation to its Order of Reference: Telesat Canada; Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission; Bureau of Competition Policy, Consumer and Corporate Affairs Department; Wood Gundy Inc.; Pierre Morrisette of Pelmorex Corporation; and Professor Vince Mosco, Carleton University.

At 11:02 o'clock a.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

Janice Hilchie

Clerk of the Committee

LE MARDI 26 NOVEMBRE 1991

(2)

Le Comité législatif E chargé du projet de loi C-38, Loi prévoyant la prorogation de Télésat Canada sous le régime de la Loi sur les sociétés par actions et la cession des actions de Sa Majesté du chef du Canada, se réunit à 9 heures, dans la salle 237-C de l'édifice du Centre, sous la présidence de René Soetens (*président*).

Membres du Comité présent: Charles Langlois, Jerry Pickard et Marcel Tremblay.

Membres suppléants présents: David Bjornson remplace John E. Cole; Lyle MacWilliam remplace Bill Blaikie; Peter McCreath remplace Jim Hawkes.

Aussi présents: Du Bureau du légiste et conseiller parlementaire: Louis-Philippe Côté, conseiller législatif. *De la Bibliothèque du Parlement:* David Johansen et Eric Adams, attachés de recherche.

Comparaissent: L'honorable John Horton McDermid, ministre d'État (Finances et Privatisation), et l'honorable Henry Perrin Beatty, ministre des Communications.

Témoins: Du ministère des Finances: Dean McLean, sous-ministre adjoint, Direction de la privatisation. *Du ministère des Communications:* Alain Gourd, sous-ministre.

Conformément à son ordre de renvoi du mercredi 20 novembre 1991, le Comité reprend l'étude du projet de loi C-38, Loi prévoyant la prorogation de Télésat Canada sous le régime de la Loi sur les sociétés par actions et la cession des actions de Sa Majesté du chef du Canada (*voir les Procès-verbaux et témoignages du jeudi 21 novembre 1991, fascicule n° 1*).

Le président met en délibération l'article 2.

L'honorable John Horton McDermid et l'honorable Perrin Beatty font des déclarations puis, avec les fonctionnaires, répondent aux questions.

Il est convenu,—Que le Comité invite à venir témoigner les personnes et organismes ci-après énumérés: Télésat Canada; le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes; le Bureau de la politique de concurrence, Consommateurs et sociétés; Wood Gundy Inc.; Pierre Morrisette, de Pelmorex Corporation; le Pr Vince Mosco, Université Carleton.

À 11 h 02, le Comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation du président.

La greffière du Comité

Janice Hilchie

[Text]

EVIDENCE

[Recorded by Electronic Apparatus]

Thursday, November 21, 1991

• 1107

The Chairman: Order please. This is a legislative committee on Bill C-38.

I have a letter from the Speaker of the House, which I would like to read into the record. It is addressed to myself, René Soetens.

Dear René:

Pursuant to Standing Order 113, this is to confirm your appointment as Chairman of the Legislative Committee E on Bill C-38, An Act to provide for the continuance of Telesat Canada under the Canada Business Corporations Act and for the disposal of the shares therein of Her Majesty in right of Canada.

John A. Fraser.

At this point I would like to invite our clerk to read the order of reference.

The Clerk of the Committee: It is ordered that Bill C-38, an act to provide for the continuance of Telesat Canada under the Canada Business Corporations Act and for the disposal of the shares therein of Her Majesty in right of Canada, be now a read a second time and referred to legislative committee E.

The Chairman: I will try to keep my opening comments very brief. This is my first legislative committee, so if it runs astray I am going to plead lack of experience, and if it runs well it is because I have had good teachers on all the others I have participated in. That is about the sum and substance of my opening comments.

Thank you all for being here. I should introduce the staff of the committee. From the Public Bills office, we have Janice Hilchie, our clerk; from the Office of the Law Clerk and Parliamentary Counsel, Philippe Ducharme, legislative counsel; and from the Research Branch of the Library of Parliament, David Johansen and Eric Adams.

Mrs. Finestone (Mount Royal): I would really like to know if due time was accorded to notice for such a meeting. There are rules of parliamentary procedure; I want to know if they were respected, please.

The Chairman: I am advised by the clerk that there is no procedure as to notification of legislative committees. The only regulation we must adhere to is that within 48 hours of reference to a legislative committee, we must have our organizational meeting. So there is no specific—

• 1110

Mrs. Finestone: There is n° 48-hour notice to the members for such a committee?

The Chairman: There has been, I guess, some informal tradition relating to notification, but the only rule to which we must adhere is the one of meeting within 48 hours of reference. There is a rule of 48 hours' notice of a meeting.

[Translation]

TÉMOIGNAGES

[Enregistrement électronique]

Le jeudi 21 novembre 1991

Le président: La séance du Comité législatif sur le projet de loi C-38 est ouverte.

J'ai une lettre du président de la Chambre que j'aimerais vous lire. Elle m'est adressée à moi, René Soetens.

Monsieur,

Conformément aux dispositions de l'article 113 du Règlement, la présente confirme votre nomination à la présidence du Comité législatif E sur le projet de loi C-38, Loi prévoyant la prorogation de Télésat Canada sous le régime de la Loi sur les sociétés par actions et la cession des actions de Sa Majesté du chef du Canada.

John A. Fraser.

J'inviterais maintenant notre greffière à lire l'ordre de renvoi.

La greffière du comité: Il est ordonné que le projet de loi C-38, Loi prévoyant la prorogation de Télésat Canada sous le régime de la Loi sur les sociétés par actions et la cession des actions de Sa Majesté du chef du Canada soit maintenant lu une deuxième fois et déferé au Comité législatif E.

Le président: Mes observations préliminaires seront brèves. C'est mon premier comité législatif, et si cela ne se passe pas bien, j'invoquerai mon manque d'expérience, mais si tout va bien, ce sera parce que j'ai eu de bons modèles dans tous les autres comités auxquels j'ai participé. C'est à peu près tout ce que je voulais dire.

Merci d'être venus. Je vais maintenant vous présenter le personnel du comité. Du Bureau des projets de loi d'intérêt public, Janice Hilchie, notre greffière; du Bureau du légiste et conseiller parlementaire, Philippe Ducharme, conseiller législatif; et du Service de recherche de la Bibliothèque du Parlement, David Johansen et Eric Adams.

Mme Finestone (Mount Royal): J'aimerais vraiment savoir si l'on a respecté le préavis normal pour une telle séance. Il y a un Règlement, et j'aimerais savoir s'il a été respecté.

Le président: La greffière m'avise qu'il n'y a pas de règlement pour ce qui est des préavis à donner pour les comités législatifs. La seule règle à respecter, c'est que nous devons tenir une séance d'organisation dans les 48 heures suivant un ordre de renvoi à un comité législatif. Il n'y a rien de précis. . .

Mme Finestone: Il n'est pas prévu un préavis de 48 heures pour la tenue d'une telle réunion?

Le président: Je crois que l'on a en fait peut-être suivi certaines traditions officieuses à ce sujet, mais la seule règle qu'il nous faille respecter est celle des 48 heures après l'ordre de renvoi. La séance doit être tenue dans les 48 heures suivant l'ordre de renvoi.

[Texte]

Mrs. Finestone: Mr. Chairman, I don't know what you mean about no rule, and I don't know what you mean by informal rules. I do know that there is a degree of *politesse*, first of all.

Secondly, there is an understanding that Members of Parliament, contrary to much public perception, have other responsibilities and are involved in other areas of concern. It just so happens that Telesat is part of the telecommunications or communications and cultural dossier. It just so happens that this standing committee has been actively involved in an area of investigative work with respect to the Canadian Constitution and the new propositions that are on the table. It becomes extremely difficult for us to fulfil our responsibilities as parliamentarians when the minister of privatization, carrying on in the field of culture and communications and in that minister's field, completely ignores what's going on in the work of the Department of Culture and Communications and decides to proceed with his own agenda. I find that totally unacceptable.

Mr. MacWilliam (Okanagan—Shuswap): On a point of order, Mr. Chairman.

The Chairman: All I'll do in response to this point is refer you to our procedural rules for legislative committees. I refer you to rule 113(3), which reads:

Any legislative committee to which a bill has been referred pursuant to Standing Order 73(2) shall meet within two sitting days after the adoption of the motion for the second reading and reference to the legislative committee of the bill.

We have met that requirement.

On your point of order, Mr. MacWilliam.

Mr. MacWilliam: I want to concur with my colleague from the Liberal Party. The fact is that notification was received by my office about five minutes before I entered committee meetings on other matters of importance to the telecommunications committee, and I would think that it would at least behove the House in terms of a procedure for some degree of notification. It is absolutely essential, with all the matters that are taking place on this Hill in any particular period, that at least some degree of notification be given to these members.

We have had to abandon a committee where witnesses have been called as guests to provide testimony at the last minute and left them high and dry, with the committee without a quorum at this point. I feel that it's absolutely unacceptable that essentially no notification was given and this has left both myself and my colleague essentially very much at odds in terms of our ability to prepare for this particular session. You just can't make proper decisions in this kind of a situation. It's simply ridiculous.

The Chairman: I understand your point of order. All we can comment is that the offices of the members of the legislative committee who were appointed yesterday in the House were all notified yesterday. We have fulfilled the

[Traduction]

Mme Finestone: Monsieur le président, je ne sais pas ce que vous voulez dire lorsque vous prétendez qu'il n'y a pas de règlement, et je ne sais pas ce que vous entendez par ces traditions. Je sais qu'il y a tout de même certaines règles de politesse.

Deuxièmement, on sait que les députés, contrairement à ce que pense souvent la population, ont d'autres responsabilités et s'occupent d'autres dossiers. Il se trouve que Télésat fait partie du secteur des télécommunications ou communications et de la culture. Il se trouve que ce comité permanent s'est lancé dans un examen approfondi de tout ce secteur dans le contexte de la Constitution canadienne et des nouvelles propositions du gouvernement. Il nous est donc extrêmement difficile de nous acquitter de nos responsabilités de parlementaires lorsque le ministre de la Privatisation pénètre dans le secteur de la culture et des communications et néglige totalement ce qui se fait du côté de la culture et des communications en décidant de suivre son propre programme. Je trouve cela totalement inacceptable.

M. MacWilliam (Okanagan—Shuswap): J'invoque le Règlement, monsieur le président.

Le président: À ce sujet, je dois vous renvoyer au Règlement pour les comités législatif. Il s'agit de l'article 113.(3) du Règlement, que je vous cite:

Le comité législatif auquel un projet de loi a été renvoyé conformément à l'article 73.(2) du Règlement se réunit dans les deux jours de séance qui suivent l'adoption de la motion portant deuxième lecture et renvoi au comité législatif du projet de loi.

Nous avons respecté ce règlement.

À vous, monsieur MacWilliam.

M. MacWilliam: Je suis d'accord avec ma collègue du Parti libéral. Le fait que mon bureau ait reçu avis de cette séance environ cinq minutes avant que je n'assiste à une importante réunion du comité des télécommunications me semble inacceptable. J'estime qu'un certain préavis s'imposait. Il est absolument essentiel, quand on considère tout ce qui se passe au Parlement en même temps, que l'on donne au moins un certain préavis aux députés.

Il nous a fallu abandonner un comité où on avait invité des témoins pour venir ici. Il n'y a plus quorum à ce comité. J'estime que c'est tout à fait inacceptable que l'on ne donne aucun préavis et qu'ainsi ma collègue et moi-même n'ayons absolument pas eu le temps de nous préparer pour cette réunion. On ne peut prendre de décision correcte dans une telle situation. C'est simplement ridicule.

Le président: Je comprends ce que vous voulez dire. Tout ce que nous pouvons répondre, c'est que les bureaux des membres du comité législatif qui ont été nommés hier à la Chambre ont tous été avisés hier. Nous avons respecté le

[Text]

requirements according to the standing rules. I understand the point that all members from all sides face with regard to conflicting schedules and other things that may impede their ability to participate on this committee, but we followed the rules. I'm advised that all offices were notified. There's really not much more I can say on the issue.

Mr. Hughes (Macleod): I can appreciate where the members opposite are coming from, because we all share the same challenges in meeting our commitments; but if we get on with it, we'll be done with it much more quickly, and I don't think this need be a long meeting.

• 1115

The Chairman: It is just an organizational meeting. That is the intent. You have the agenda in front of you. I would like to carry on with that. I would like to proceed with "some motions" relating to the items that are there. The first one is a printing motion.

Mr. McCreath (South Shore): I so move.

The Chairman: It is moved by Mr. McCreath that the committee print 750 copies of its *Minutes of Proceedings and Evidence*, as established by the Board of Internal Economy.

Mr. Crosby (Halifax West): Is that your recommendation, Mr. Chairman?

The Chairman: Yes.

Motion agreed to

The Chairman: Could we have a motion on the receiving and printing of evidence when quorum is not present?

Mrs. Finestone: Mr. Chairman, with respect to that particular motion, words such as "provided that a member of the opposition is present" have often been moved as an amendment in the past and were adopted by various committees. I would so move that amendment.

The Chairman: Before I can accept that amendment, I need the main motion, I believe.

Mr. McCreath: Just incorporate that into it.

The Chairman: Fine, we will do that. Then you will move the motion, Mrs. Finestone?

Mrs. Finestone: Yes. I so move.

Motion agreed to

The Chairman: Next, questioning of witnesses.

Mr. McCreath: I so move.

Motion agreed to

The Chairman: Item (c), support staff.

An hon. member: I so move.

The Chairman: Are there any comments?

Mrs. Finestone: Mr. Chairman, on the question of support staff, you're going to need legal counsel on this staff. Is that so provided?

[Translation]

Règlement. Je comprends ce que veulent dire les députés quant aux problèmes d'horaire et au fait qu'ils peuvent avoir d'autres obligations, mais nous avons suivi le Règlement. On me signale que tous les bureaux ont été avisés. Je ne pense pas pouvoir en dire beaucoup plus à ce sujet.

M. Hughes (Macleod): Je comprends ce que veulent dire les députés de l'opposition, parce que nous avons tous du mal à satisfaire à toutes nos obligations; toutefois, si nous passions tout de suite à l'objet de ce comité, nous pourrions en finir beaucoup plus rapidement, et je ne pense pas qu'il soit besoin de traîner.

Le président: C'est juste une séance d'organisation. C'est tout ce que nous voulions faire. Vous avez l'ordre du jour sous les yeux. J'aimerais donc que nous réglions cette question. Passons aux différentes motions prévues. La première porte sur l'impression des *procès-verbaux et témoignages*.

M. McCreath (South Shore): Je la propose.

Le président: M. McCreath propose que le comité fasse imprimer 750 exemplaires de ses *procès-verbaux et témoignages*, ainsi que l'a établi le Bureau de régie interne.

M. Crosby (Halifax-Ouest): Est-ce votre recommandation, monsieur le président?

Le président: Oui.

La motion est adoptée

Le président: Quelqu'un veut-il proposer une motion sur l'audition et l'impression des témoignages en l'absence de quorum?

Mme Finestone: Monsieur le président, à ce sujet, on propose souvent de modifier la motion en ajoutant: «à condition qu'un député de l'opposition soit présent». J'aimerais donc proposer cet amendement.

Le président: Avant de recevoir cet amendement, il faut que quelqu'un propose la motion principale.

M. McCreath: Il suffit d'y incorporer l'amendement.

Le président: Parfait, vous proposerez donc la motion, madame Finestone?

Mme Finestone: Oui, monsieur le président.

La motion est adoptée

Le président: Ensuite, interrogation des témoins.

M. McCreath: Je propose la motion.

La motion est adoptée

Le président: Point c), personnel de soutien.

Une voix: Je propose la motion.

Le président: Y a-t-il des commentaires?

Mme Finestone: Monsieur le président, à ce sujet, il va vous falloir un conseiller juridique. Est-ce prévu?

[Texte]

The Chairman: Yes, we introduced our legal staff at the outset.

Motion agreed to

The Chairman: Future business, I guess that is kind of open to discussion at this point. I have had communication from the Minister of State for Finance and Privatization. I presume we would want the minister to appear in front of the committee. His schedule next week would allow him to appear either Monday or Tuesday, presuming that no one is interested in trying for a meeting tomorrow.

Mrs. Finestone: Mr. Chairman, with respect to future business, are you planning to start with the Minister of Communications and the Minister of State for Finance and Privatization before this committee?

The Chairman: Well, it is not for me to say what we are planning on doing. I guess that is the discussion of this group.

Mr. Crosby: Mr. Chairman, you can shorten it up. If you want to start, which is the usual practice, with the minister, perhaps you as the chairman could arrange an appropriate time for the appearance of one or more ministers, one anyway, with the representatives of the other parties and with the government party, and set the meeting on that basis. In other words, we will meet to the call of the chair, on the assumption that you will contact the relevant ministers, discuss it with the representative of the parties, and call a meeting that meets those requirements.

Mrs. Finestone: There are two issues that I wanted to address, for both my colleagues and myself. First of all, we insist that the Minister of Communications be a witness; and second, we would like to submit a list of witnesses who should be heard with respect to this bill. This is not a small matter and it is not an insignificant financial or policy issue. I would presume that each of us would be allowed the right to submit a list of witnesses and that perhaps we could examine that list and jointly make some determinations.

Mr. McCreath: I am not sure what Mrs. Finestone has in mind, but I think we should not lose sight of the fact that this is not the Standing Committee on Communications and Culture. This is a legislative committee to deal with a privatization issue. It is not the purpose of this committee to discuss telecommunications policy in Canada. It is to deal with the privatization and it is a legislative committee intended to do that. I see the logic of having the minister come, accompanied by appropriate officials. Indeed, that may well include officials from the Department of Communications. I am not sure there is a need for the Minister of Communications to come here, and other than officials of the company, I'm not sure what other witnesses would really be required to deal with this privatization issue.

[Traduction]

Le président: Oui, nous l'avons présenté au début.

La motion est adoptée

Le président: Questions futures, je suppose qu'il faudra en discuter. J'ai reçu un avis du ministre d'État aux Finances et à la Privatisation. Je suppose que nous voudrions qu'il compare devant le comité. Son horaire de la semaine prochaine lui permettrait de comparaître soit lundi, soit mardi, si l'on ne souhaite pas tenir une réunion demain.

Mme Finestone: Monsieur le président, pour ce qui est des questions futures, avez-vous l'intention de commencer par le ministre des Communications et le ministre d'État aux Finances et à la Privatisation?

Le président: Ce n'est pas à moi de dire ce que nous ferons. Je crois que c'est au comité d'en discuter.

M. Crosby: Monsieur le président, vous pouvez accélérer les choses. Si l'on veut commencer, comme on le fait d'habitude, par le ministre, peut-être qu'à titre de président, vous pourriez trouver un moment pour qu'un ou plusieurs ministres comparaissent, en tout cas un. Vous devriez pour cela consulter les représentants des autres partis et fixer la réunion en fonction de ces différentes consultations. Autrement dit, nous pourrions nous réunir sur convocation de la présidence, sachant que vous contacterez les ministres pertinents, que vous en discuterez avec les représentants des différents partis et que vous convoquerez une réunion en conséquence.

Mme Finestone: J'aimerais revenir sur deux questions qui intéressent mes collègues et moi-même. Tout d'abord, nous tenons à ce que le ministre des Communications vienne témoigner devant le comité. Deuxièmement, nous aimerions soumettre une liste de témoins que nous devrions entendre au sujet de ce projet de loi. Il ne s'agit pas d'une petite affaire, et on ne peut pas dire que ce soit une question financière ni politique négligeable. Je suppose que nous serons tous autorisés à soumettre une liste de témoins et que nous pourrions ensuite examiner ensemble cette liste et prendre certaines décisions.

M. McCreath: Je ne sais pas trop à quoi pense M^{me} Finestone, mais je crois qu'il ne nous faut pas perdre de vue le fait que nous ne sommes pas le Comité permanent des communications et de la culture. Il s'agit d'un comité législatif qui doit s'occuper d'une question de privatisation. Il n'est pas question de discuter de la politique des télécommunications au Canada. Nous traiterons de la privatisation, et c'est là l'objet de ce comité législatif. Je suis tout à fait d'accord pour que le ministre vienne, accompagné des fonctionnaires voulus. Il pourrait même y avoir des fonctionnaires du ministère des Communications. Je ne suis pas sûr qu'il soit nécessaire que le ministre des Communications compare et, en dehors des dirigeants de la société, je ne vois pas quels autres témoins s'imposeraient pour qu'on examine cette question de privatisation.

[Text]

[Translation]

• 1120

Certainly I think it is only appropriate that members should bring forward suggestions, but I am just making the point now that I don't see this as something that usefully can be a long, drawn-out process. It is a fairly straightforward piece of legislation and I think the committee should recognize that it has a specific role and responsibility with respect to that legislation and it is not going to solve the problems of telecommunications policy in Canada, so I frankly don't see any point in our getting involved in that.

I would suggest that since we know we do want to call the Minister of State for Finance and Privatization that, as suggested by my honourable friend from Halifax West, we should direct the chair to see if he could be made available to convene a meeting on Monday or Tuesday with officials. Perhaps following that meeting the committee could look at any other suggestions for witnesses. As you said before, we are all busy, we want to schedule our time, and therefore perhaps we should plan, following the minister's visit with the committee, to make decisions with respect to what witnesses we do and do not want to see.

Mr. Pickard (Essex—Kent): I think he was probably talking about a not too significant difference in time. If we met with both ministers, and I think both ministers are virtually very important to the direction we are heading in with this bill, I would recommend that our initial meeting, Monday or Tuesday, be with both ministers.

Mrs. Finestone: I would like to suggest to my colleague across the way, after we get into the substance of this legislative committee's role and responsibility, I don't think that he was elected as nor did he perceive himself as a rubber-stamp. So I would presume that he would like to have some idea as to the implications behind this, both from the communications perspective as well as from the business privatization sector. So I think that we need a sufficient number of facts to be able to make some enlightened suggestions. I know that we have amendments, and I would presume that he would like to examine those amendments with an open mind, as a member, without flapping wings in the back seat.

Mr. McCreath: I would like to thank my honourable friend for her lecture and remind her that the bill has already received approval in principle by the House of Commons of Canada.

The Chairman: Might I suggest that what we will do is proceed to see if we can schedule a meeting for Monday or Tuesday? We will invite both ministers to appear. We will also invite staff from the department to appear, and hopefully by the time we conclude that meeting next week, Monday or Tuesday, we will have a list submitted from all of those who have interested witnesses, then we will set about determining just who and how often and when.

Mr. McCreath: Agreed.

The Chairman: Shall I adjourn to the call of the chair?

Some hon. members: Agreed.

The Chairman: The meeting is adjourned to the call of the chair.

Il est certes tout à fait normal que les députés fassent des suggestions, mais je dois dire tout de suite que je ne vois pas pourquoi cette étude devrait prendre très longtemps. C'est un projet de loi assez clair, et le comité doit reconnaître qu'il a un rôle et une responsabilité bien précis et qu'il ne s'agit pas là de résoudre des problèmes de la politique des télécommunications au Canada, si bien que je ne vois vraiment pas pourquoi nous devrions nous embarquer là-dedans.

Étant donné que nous savons que nous voulons en effet convoquer le ministre d'État aux Finances et à la Privatisation, comme l'a suggéré mon collègue de Halifax-Ouest, pourquoi ne pas demander au président de voir s'il peut organiser cette réunion lundi ou mardi avec certains fonctionnaires? Peut-être qu'après cette réunion, le comité pourra voir s'il est nécessaire de convoquer d'autres témoins. Comme vous l'avez dit, nous sommes tous très occupés, et nous voulons pouvoir prévoir nos activités, si bien qu'il serait peut-être bon qu'à la suite de la visite du ministre, nous décidions des témoins que nous voulons ou que nous ne voulons pas voir.

M. Pickard (Essex—Kent): Je ne pense pas que cela aurait pris tellement plus de temps. Si nous recevions les deux ministres, et j'estime qu'ils sont l'un et l'autre très importants au sujet de ce projet de loi, je recommande que notre première réunion, lundi ou mardi, ait lieu avec les deux ministres.

Mme Finestone: Je dirais à mon collègue d'en face, à propos du rôle et des responsabilités de ce comité législatif, que je ne pense pas qu'il ait été élu pour simplement entériner les décisions du gouvernement. Je ne crois pas non plus qu'il juge que cela soit son seul rôle. Je suppose donc qu'il voudrait avoir lui aussi une idée des répercussions d'un tel projet de loi, tant dans le contexte des communications que dans le contexte de la privatisation. J'estime donc qu'il nous faut obtenir suffisamment de renseignements pour faire peut-être certaines suggestions appropriées. Je sais que nous avons des amendements à proposer, et je suppose qu'il voudra les examiner avec un esprit ouvert plutôt que de se contenter de faire ce qu'on lui dit.

M. McCreath: Je remercie ma collègue de sa leçon et je lui rappellerais que le projet de loi a déjà été approuvé en principe par la Chambre des communes du Canada.

Le président: Puis-je suggérer que nous essayions d'organiser une réunion pour lundi ou mardi? Nous inviterons les deux ministres à comparaître. Nous inviterons également des fonctionnaires du ministère, et nous pouvons espérer qu'à la fin de cette réunion la semaine prochaine, lundi ou mardi, tous ceux qui le souhaitent nous auront soumis leur liste de témoins afin que nous puissions décider de qui nous voudrions entendre et du calendrier des réunions à prévoir.

M. McCreath: D'accord.

Le président: Me permettez-vous de lever la séance?

Des voix: D'accord.

Le président: La séance est levée.

[Texte]

[Traduction]

Tuesday, November 26, 1991

Le mardi 26 novembre 1991

• 0903

The Chairman: I would like to bring to order this meeting of the legislative committee dealing with Bill C-38.

I had a brief comment. We have received a submission from Telecom Canada on Bill C-38, but unfortunately they have submitted it in only one of the official languages. Would the committee therefore agree to distribute the copies we have in the one language, with the translation to follow as soon as we can have it available?

Mr. Langlois (Manicouagan): Which language is it in, Mr. Chairman?

The Chairman: It's in English.

Mr. Langlois: No problem.

The Chairman: Is that acceptable to you, Mr. MacWilliam?

Mr. MacWilliam (Okanagan—Shuswap): Yes.

Mr. Langlois: As long as the French translation is provided as soon as possible.

The Chairman: As soon as possible it will be.

Today I would like to welcome to the committee two ministers dealing with the legislation, Minister McDermid and Minister Beatty. I understand that each of you has a statement you may want to present to the committee. We'll ask you to do that. Following the presentation of your statements, we'll go to questions.

I understand that Mr. Beatty does have to leave for a Cabinet meeting at about 10 a.m., so we'll have to deal with questions that would be directed to him first. Then we'll carry on.

• 0905

So at this point, I would like to welcome the two ministers. I ask you to introduce the people you've brought with you and make your comments.

Hon. John McDermid (Minister of State (Finance and Privatization)): Mr. Chairman, thank you very much. I am here with my colleague, the Minister of Communications, to try to answer questions regarding the selling of the government shares of Telesat Canada. I have a fairly lengthy statement which, with your permission, Mr. Chairman, I would like to table with the committee in both official languages. It basically is what was said at the second reading speech and in the subsequent questions and answers. So I'll circulate that.

The Chairman: Okay.

Mr. McDermid: I'm waiting for the other official language copy to arrive. It's on its way, I'm told. I will also present that to the committee.

Le président: Je déclare ouverte la séance du Comité législatif qui examine le projet de loi C-38.

Il y a quelque chose que je dois vous signaler. Nous avons reçu un mémoire de Télécom Canada sur le projet de loi C-38, mais malheureusement il n'a été présenté que dans une des deux langues officielles. Par conséquent, les membres du comité seraient-ils d'accord pour que soient distribués les exemplaires du mémoire dans une langue, et que la traduction suive aussitôt que nous l'aurons?

M. Langlois (Manicouagan): Dans quelle langue l'avons-nous reçu, monsieur le président?

Le président: En anglais.

M. Langlois: Pas de problème.

Le président: Est-ce que cela vous convient, monsieur MacWilliam?

M. MacWilliam (Okanagan—Shuswap): Oui.

M. Langlois: Pourvu que nous recevions le texte français aussitôt que possible.

Le président: Vous le recevrez aussitôt que possible.

Nous accueillons aujourd'hui à notre comité deux ministres responsables du projet de loi, soit le ministre McDermid et le ministre Beatty. Si j'ai bien compris, vous avez tous les deux une déclaration à présenter au comité. Nous allons donc vous demander de le faire. Une fois que vous nous aurez présenté vos déclarations, nous passerons aux questions.

Je crois comprendre que M. Beatty doit se rendre à une réunion du Cabinet vers 10 heures. Nous poserons donc les questions que nous voulons adresser à M. Beatty en premier lieu, puis nous poursuivrons.

Alors maintenant, j'aimerais souhaiter la bienvenue aux deux ministres. Je vous demanderais de présenter les personnes qui vous accompagnent et de faire vos déclarations.

L'honorable John McDermid (ministre d'État (Finance et privatisation)): Monsieur le président, merci beaucoup. Je suis ici en compagnie de mon collègue, le ministre des Communications, pour répondre à vos questions concernant la vente des actions de Telesat Canada détenues par le gouvernement. J'ai une assez longue déclaration et, avec votre permission, monsieur le président, j'aimerais la présenter au comité dans les deux langues officielles. Elle comporte au fond ce que j'ai dit dans mon discours à l'étape de la deuxième lecture dans les questions et réponses qui en découlaient. Donc, je vais la distribuer.

Le président: D'accord.

M. McDermid: J'attends de recevoir la version dans l'autre langue officielle. On me dit qu'elle vient. Je vais également présenter cette version au comité.

[Text]

Let me introduce my Assistant Deputy Minister of the Privatization Branch, Dean McLean; and Clare Scullion, the Senior Counsel, both with the Department of Finance; and Dick Welch, who is a Telesat Canada executive and has dealt with this particular file in the department.

I really don't have anything further to say. I'll turn it over to my colleague, the Hon. Perrin Beatty.

Hon. Perrin Beatty (Minister of Communications): Thank you very much, Mr. Chairman. First of all, I would like to introduce Mr. Alain Gourd, who is my Deputy Minister. There may be other members of the Department of Communications coming along at a later time.

I have a short statement to make and then I would welcome any questions by the members of the committee.

As my colleague John McDermid has already pointed out, he will be tabling a statement with you that will be outlining, among other things, some of the key provisions of Bill C-38. He dealt with it very extensively at second reading within the House of Commons, and he gave you some philosophical reasons for the privatization of this company.

I think we're all agreed that there comes a time when someone you've nurtured through infancy and education must finally move out of the house. Telesat Canada is quite capable of surviving on its own. Indeed, it will do a better job of meeting the challenges of its future with the greater flexibility that will come to it with privatization. It will grow into maturity, while continuing to provide the same high levels of service that our telecommunications and broadcasting industries have come to expect from Canadian satellites.

Mr. Chairman, the proposed sale of Government of Canada interest in this company is completely in the interest of the public and certainly meets the test of my own department's communications policy.

Monsieur le président, en vertu de la politique adoptée par le gouvernement fédéral, Télésat doit, depuis sa fondation en 1969, fournir des installations de télécommunications par satellite pour les services de communications dans le Nord et les régions éloignées du pays.

En fait, une fois qu'un satellite est placé sur son orbite, la prestation de ces services est peu coûteuse et même rentable. Il n'y a pas lieu de croire que Télésat Canada réduira ses services une fois qu'elle sera entièrement indépendante du gouvernement, c'est-à-dire une fois que celui-ci n'en sera plus actionnaire; nous avons néanmoins posé comme condition de vente le maintien du service dans le Nord afin de mieux protéger l'intérêt public.

Bien que le gouvernement ne pense pas devoir édicter des mesures très sévères pour imposer ses volontés dans ce dossier, j'attire votre attention sur le fait qu'il peut toujours le faire au moyen des dispositions de la Loi sur la radiocommunication. En ma qualité de ministre des Communications, je puis refuser de délivrer une licence pour tout satellite exploité par Télésat si cette dernière contrevient à la politique gouvernementale. De plus, comme nous obligeons les radiodiffuseurs et les entreprises de télécommunications à servir le Nord et les régions éloignées du pays, il faut continuer à recourir aux services de Télésat.

[Translation]

Permettez-moi de présenter le sous-ministre adjoint, Direction de la privatisation, Dean McLean; et Clare Scullion, avocate principale, qui travaillent tous les deux au ministère des Finances; et Dick Welch, cadre supérieur de Telesat Canada qui est le responsable de ce dossier au ministère.

Je n'ai vraiment plus rien à dire. Je vais céder la parole à mon collègue, l'honorable Perrin Beatty.

L'honorable Perrin Beatty (ministre des Communications): Merci beaucoup, monsieur le président. D'abord, j'aimerais présenter M. Alain Gourd, qui est le sous-ministre au ministère des Communications. Il y aura peut-être d'autres membres du ministère des Communications qui viendront plus tard.

Je vais faire une courte déclaration, et ensuite je serai heureux de répondre aux questions des membres du comité.

Comme l'a déjà dit mon collègue, John McDermid, il va vous présenter une déclaration qui fera état, entre autres, de certains des dispositions-clés du projet de loi C-38. Il en a parlé en profondeur au moment de la deuxième lecture à la Chambre des communes, et il vous a donné des mobiles philosophiques qui sous-entendent la privatisation de cette société.

Je crois que nous convenons tous qu'il y a un moment où il est temps que quelqu'un qu'on a nourri durant l'enfance et élevé doit quitter la maison. Télésat Canada est tout à fait à même de survivre toute seule. D'ailleurs, la société sera plus capable de relever les défis de l'avenir forte de la souplesse accrue qu'elle obtiendra grâce à la privatisation. Elle arrivera à un niveau de maturité tout en continuant d'assurer les services de qualité auxquels s'attendent nos industries de télécommunications et de radiodiffusion.

Monsieur le président, la vente proposée de la participation du gouvernement du Canada sert entièrement l'intérêt du public et est tout à fait conforme aux critères établis par les politiques de mon ministère.

Mr. Chairman, under the federal government's policy, since its creation in 1969, Telesat is obliged to provide satellite telecommunications facilities for communication services in the North and in remote regions.

In fact, once a satellite is placed in its orbit, the provision of such services is quite inexpensive and even profitable. There is no reason to believe that Telesat Canada would reduce its services once it is entirely independent of the government, that is, when the latter is no longer a shareholder; nevertheless, a condition of the sale is that service in the North be maintained in order to fully protect the public interest.

Although the government does not expect to have to take stringent measures to impose its wishes in this area, I would like to point out that it can always do so under the provisions of the Radio communication Act. In my capacity as Minister of Communications, I can refuse to issue a licence to any satellite operated by Telesat, if the company fails to comply with government policy. Furthermore, since we require broadcasters and telecommunications companies to serve the North and remote regions, they have to continue using Telesat services.

[Texte]

The continued access of all Canadians to private and public communications at an affordable cost remains the government's priority, Mr. Chairman. Telesat Canada is an integral part of Canada's communications strategy and will remain so, even once it has become a private sector company in the complete sense. It will continue to be regulated by the CRTC as in the past. The provisions of this bill will give the CRTC the responsibility for approving future transfers of ownership or control of Telesat. A privately held Telesat Canada will continue to be a Canadian corporation, owned at a minimum of 80% by Canadian residents and controlled by Canadians.

• 0910

We're taking steps in this legislation to assure that while there are rules, the regulatory environment is flexible enough for Telesat Canada to continue to grow. Under clause 14 the proposed legislation gives the CRTC the power of forbearance; that is, the power to refrain from regulating Telesat's activities where it, the CRTC, is satisfied that the degree of market competition will ensure just and reasonable rates and non-discriminatory service to Telesat's clients.

Mr. Chairman, this provision is not intended to circumvent the CRTC's power to regulate Telesat's monopoly activities as dictated by the Railway Act. Rather, it is intended to give the CRTC flexibility to decide if any of Telesat's services are offered on competitive markets and, if so, to regulate or not as the situation requires.

For instance, the provision of satellite dishes is one activity of Telesat Canada currently regulated by the CRTC, although there are other suppliers of this product already in the marketplace. By removing artificial constraints, it could become possible for Telesat Canada to utilise its expertise in a whole range of satellite and telecommunications technologies.

Mr. Chairman, that brings me to another important point of this legislation, and that is our provision of a 10-year monopoly for Telesat Canada as part of the sale. As I've said before, Telesat Canada was an instrument of the Canadian government to provide a level of service to our telecommunications and broadcasting industries that they could not otherwise have afforded.

The establishment of a sovereign Canadian communications system that was not limited to terrestrial links involved financial resources and risks that were simply not available in the private sector at the time. The meeting of public policy needs for a truly Canadian satellite communications system justified the government's involvement as a shareholder. Now that need has been met and Telesat Canada has provided an excellent level of service—profitable.

We must ensure that it has a stable environment in which to remain stable and profitable in the future. It is currently Canada's only domestic satellite carrier. Traffic levels predicted over the next 10 years make it unlikely that

[Traduction]

Monsieur le président, le gouvernement a comme priorité d'assurer que tous les Canadiens continuent d'avoir accès à un coût abordable des moyens de communication privés et publics. Télésat Canada est une partie intégrante de notre stratégie de communications et le sera toujours, même après qu'elle deviendra une entreprise du secteur privé à 100 p. 100. Elle sera toujours réglementée, comme dans le passé, par le CRTC. En vertu de ce projet de loi, le CRTC aura la responsabilité d'autoriser les changements de propriété ou de contrôle de la société. Une fois privatisée, Télésat Canada continuera à être une société sous contrôle canadien et de propriété canadienne à au moins 80 p. 100.

Nous prévoyons des dispositions pour que le cadre de réglementation soit suffisamment souple pour permettre à Télésat Canada de continuer à se développer même s'il y a des règles. L'article 14 du projet de loi confère au CRTC le pouvoir de ne pas réglementer les activités de Télésat s'il est convaincu que le degré de concurrence sur le marché garantit des tarifs justes et raisonnables et la prestation, sans pratique discriminatoire, de services aux clients.

Monsieur le président, cette disposition n'est pas destinée à porter atteinte au pouvoir du CRTC de réglementer les activités monopolistiques de Télésat Canada, pouvoir prévu par la Loi sur les chemins de fer. Il s'agit plutôt de donner au CRTC la possibilité de décider si Télésat offre certains de ses services sur des marchés où il y a de la concurrence et, dans l'affirmative, s'il y a lieu ou non de réglementer.

Ainsi, une des activités de Télésat actuellement réglementée par le CRTC est la vente d'antennes paraboliques servant aux communications par satellite, et ce, même s'il existe d'autres fournisseurs d'antennes paraboliques sur le marché. L'élimination des restrictions pourrait permettre à Télésat d'appliquer ses connaissances spécialisées à toute la gamme des technologies de télécommunication, par satellite et autres.

Ce qui m'amène à discuter, monsieur le président, d'une autre question importante, soit celle d'accorder dans la vente un monopole de dix ans à Télésat Canada. Comme je l'ai déjà dit, Télésat a permis au gouvernement du Canada d'étendre l'infrastructure des télécommunications à toutes les régions du pays. Grâce à cette société, les industries des télécommunications et de la radiodiffusion ont été en mesure de servir leurs clients canadiens sans égards à la distance ni à la topographie.

Or, pour créer un réseau de communications canadien composé d'éléments autres que simplement terrestres, il fallait courir des risques et engager des frais qui dépassaient les seuls moyens du secteur privé. Cet objectif de l'État—la création d'un système de communications par satellite véritable canadien—a justifié la participation du gouvernement fédéral comme actionnaire. Télésat Canada a fourni des services d'excellente qualité, et l'objectif est maintenant atteint—la rentabilité.

Nous devons faire en sorte que le milieu canadien lui permette de demeurer stable et rentable à l'avenir. En effet, elle est le seul communicateur canadien à utiliser des satellites, et les projections concernant les

[Text]

the Canadian market could support an additional satellite operator in the same field as Telesat Canada. Indeed, Telesat Canada is coming under increased competitive pressures from terrestrial networks, proposed direct broadcast satellites and other kinds of satellites, and we'll need to respond to these pressures in the years ahead.

We expect that a completely independent Telesat Canada will continue to strongly support Canada's high-technology industries. Because we expect much of Telesat Canada in asking it to continue to meet the responsibilities of providing satellite-based telecommunications services to Canadians, especially in the northern and other remote regions, and because of its major investment in the recently launched ANIK E series of satellites, it's only appropriate that we ensure its management of a secure environment in which to raise capital and grow.

Mr. Chairman, the time has come to cut the government's apron strings from Telesat Canada, to allow it to grow to its fullest potential as a key element of the dynamic Canadian communications industry.

Thank you, Mr. Chairman, for your courtesy. I'd be pleased to receive questions from any members of the committee.

The Chairman: Thank you very much, Minister. Mr. Pickard.

Mr. Pickard (Essex—Kent): One of the main areas I wanted to check on is Canadian content, which is very important and considered in all regulations that we have in broadcasting. But Bill C-38 has no reference to Canadian content or Canadian broadcasting. Is there a reason for that omission? Could you explain why we don't refer to that?

Mr. Beatty: Mr. Chairman, what we wanted to do was to give the greatest possible flexibility to Telesat to be able to conduct itself in a way that was market-driven. At the same time, we wanted to ensure that the Canadian satellite industry was well supported. As you know, we have a study under way at the present time with regard to future prospects for Canada's satellite or space industry, and we are confident that the quality of equipment provided by Canadian suppliers is second to none anywhere in the world. There will be a consultative process as well between Telesat and the government, which will enable the government to have hands on if procurement is taking place, if there are things that we can do in terms of assisting Canadian industry to ensure its competitive position. But instead of ordering or requiring that Telesat must procure from Canadian sources, the emphasis on our part would be on ensuring that the industry is competitive and able to supply both to Telesat and to other companies.

[Translation]

télécommunications de la prochaine décennie révèlent que le marché canadien ne pourrait probablement pas soutenir un autre télécommunicateur par satellite. En effet, Télésat Canada fait actuellement face à une concurrence de plus en plus vive de la part de systèmes terrestres, de systèmes proposés de radiodiffusion directe par satellite et d'autres sortes de satellites; pour survivre, Télésat devra donc résister à ces pressions.

Étant donné que nous exigeons beaucoup de Télésat Canada, notamment lorsque nous lui demandons de continuer à assurer des services de communications par satellite à nos compatriotes, particulièrement dans le Nord et dans les autres régions éloignées du pays, et compte tenu de son investissement récent et considérable dans la série de satellites ANIK E, il est tout à fait approprié de rationaliser le milieu dans lequel elle doit évoluer.

Le moment est venu, monsieur le président, de couper le cordon ombilical entre le gouvernement et Télésat Canada, et de permettre à cette société de réaliser toutes ses possibilités comme élément clé d'une dynamique industrie canadienne des communications.

Je vous remercie, monsieur le président. Je serai heureux de répondre maintenant à vos questions.

Le président: Merci beaucoup, monsieur le ministre. Monsieur Pickard.

M. Pickard (Essex—Kent): Un point important que je voulais vérifier est celui du contenu canadien dont il est question dans tous les règlements sur la radiodiffusion. Mais le projet de loi C-38 ne fait aucune allusion au contenu canadien. Y a-t-il une raison pour laquelle on a omis d'y faire allusion? Pouvez-vous expliquer pourquoi on n'y fait pas allusion dans le projet de loi?

M. Beatty: Monsieur le président, nous avons voulu donner à Télésat le plus de souplesse possible afin qu'elle puisse réagir aux forces du marché. En même temps, nous avons voulu nous assurer que l'industrie canadienne des satellites était bien appuyée. Comme vous le savez, nous sommes en train d'effectuer une étude des perspectives d'avenir pour l'industrie spatiale au Canada et nous sommes convaincus que les fournisseurs canadiens ne cèdent leur place à aucun autre fournisseur au monde pour ce qui est de la qualité du matériel. En outre, un processus de consultation entre Télésat et le gouvernement permettra à ce dernier de garder un certain contrôle s'il y a des acquisitions, si nous pouvons faire quelque chose pour aider l'industrie canadienne à assurer sa position concurrentielle. Au lieu d'exiger que Télésat s'approvisionne auprès de sources canadiennes, nous, de notre côté, ferons notre possible pour que l'industrie soit concurrentielle et en mesure d'approvisionner à la fois Télésat et d'autres sociétés.

[Texte]

• 0915

Mr. Pickard: I gather, then, the policies and positions will be primarily based upon the ability to compete, and therefore it will be kind of a liquid situation where whatever is set up in policy could be changed in order to make the company more viable, more operative in the future.

Mr. Beatty: I am sorry. You have lost me there as it relates to Canadian—

Mr. Pickard: What I am basically getting at is the point that if Canadian content is being eliminated, maybe other things can be altered or changed, whatever, to make this much more competitive.

For instance, you are well aware that satellite systems in the U.S. are more or less capital driven, and the better program gets a much different situation as far as airtime and things like that are concerned. In northern areas it may well be that programs that are transmitted across Canada may lose out to money interests over the long run if we are not cautious about Canadian content and Canadian delivery of service, service to the north, that type of thing.

Mr. Beatty: We specifically mention, for example, Mr. Chairman, in the bill the requirements of Telesat to continue to provide service to the north. I made reference to that in my introductory comments.

It is not particularly costly for Telesat to do so. Once the satellite is in place, the footprint can cover the whole of that area. There is no reason to believe that there would be any impediment to the provision of services in the north.

Similarly, we are confident that the Canadian space industry has developed, and developed very well, and is providing equipment that is very much competitive with that available from other regions of the world.

The real question is, where should our emphasis be? Should it be on requiring that Telesat procure only from Canadian sources, or should it be on assisting Canadian industry to ensure that it is competitive, both for Telesat and also for other similar companies around the world?

I think the important thing is for us to recognize the fact that it is not simply supplying a captive market that is going to ensure that our industry remains stable in Canada. It is ensuring that it continues to develop, that work is done in the front end in R and D, and that there is government support there to assist it to meet needs in the future.

If you ask about the question of policy, clearly our policy is to support Canadian industry as it relates to procurement. Clearly our policy is to ensure sovereign control over the satellite business in Canada, and to ensure that the satellite industry serves all regions of Canada, particularly the high north, where there is no other—I was about to say no other cost-effective way of doing it—there is no other way of doing it, period.

[Traduction]

M. Pickard: J'en déduis donc que la politique et la décision du gouvernement se fonderont principalement sur la capacité de soutenir la concurrence, et en conséquence, le système sera suffisamment souple pour permettre au besoin des modifications de politiques visant à rendre la société plus rentable, plus efficace à l'avenir.

M. Beatty: Je regrette. J'ai perdu le fil lorsque vous avez parlé. . .

M. Pickard: Ce que je veux dire, c'est que si le contenu canadien disparaît, il faudra peut-être modifier d'autres aspects pour rendre ce secteur beaucoup plus concurrentiel.

Par exemple, vous savez très bien que les systèmes de satellite américains sont plus ou moins axés sur le capital et que ce sont les meilleures émissions qui obtiennent le meilleur temps d'antenne, etc. Dans les régions septentrionales, il est possible que les émissions transmises à travers le Canada tombent aux mains d'intérêts financiers à long terme si nous ne surveillons pas de près le contenu canadien et la prestation du service au Canada, du service à l'intention des régions septentrionales et autres choses du même genre.

M. Beatty: Dans le projet de loi, monsieur le président, nous précisons justement que Télésat devra continuer à assurer le service dans le Nord. J'en ai parlé dans mon allocution liminaire.

Ce service ne coûte pas particulièrement cher à Télésat. Une fois le satellite en place, l'empreinte du faisceau peut couvrir toute la région. Il n'y a pas lieu de croire que la prestation des services dans le Nord sera entravée de quelque façon.

De même, nous sommes convaincus que l'industrie spatiale canadienne a évolué, et dans le bon sens, et qu'elle fournit du matériel très concurrentiel par rapport à celui d'autres pays.

Il faut maintenant se demander sur quoi concentrer notre attention. Faut-il avant tout exiger que Télésat s'approvisionne uniquement auprès de sources canadiennes, ou faut-il plutôt aider l'industrie canadienne à être concurrentielle, qu'il s'agisse de Télésat ou d'autres entreprises semblables du monde entier?

L'important pour nous, c'est d'admettre que le simple fait d'approvisionner un marché captif ne suffira pas à garantir la stabilité de cette industrie au Canada. Il s'agit pour nous de permettre à ce secteur de continuer à se développer, de mener des activités en matière de recherche et de développement, et de prévoir l'aide du gouvernement pour aider cette industrie à répondre à nos besoins futurs.

Quant à la politique du gouvernement, elle vise sans aucun doute à soutenir l'industrie canadienne en ce qui a trait aux achats. Notre politique vise manifestement à faire en sorte que le secteur des télécommunications par satellite continue à appartenir à des intérêts canadiens et qu'il desserve toutes les régions du pays, surtout le Grand Nord, où il n'existe aucun autre. . . J'allais dire aucun autre moyen rentable d'assurer ce service—en fait, aucun autre moyen, un point c'est tout.

[Text]

Mr. Pickard: If that is the clear policy, then wouldn't Canadian content definitely have a bearing on that policy? It seems to me that is the critical key point.

Mr. Beatty: I am sorry. Wouldn't Canada content—

Mr. Pickard: Canadian content in broadcasting, companies originating programs, that type of thing, going through Telesat.

Mr. Beatty: I am sorry. I thought when you were referring to content you were referring to industrial content such as procurement from SPAR and so on. You were referring to content in terms of carriage, are you?

Mr. Pickard: Yes.

Mr. Beatty: I am sorry. Certainly it clearly is going to be a concern to the government, to the commission as well, any time that Telesat's activities are looked at, to ensure that Canadian domestic needs are met. That is their *raison d'être*, and we are going to continue to ensure that the Canadian industry is regulated in Canada to serve Canadian interests. There is no backsliding from that.

I thought your question related to procurement policies as opposed to carriage policies.

Mr. Pickard: No, carriage policies. I think a lot of Canadians are very concerned that if the dollar-driven base is the only base that is used, and Telesat could well get into that, we could end up with the highest-paid systems going across our country, and certainly programs that are of local importance, northern areas and so on, may suffer for that.

Mr. Beatty: I might ask, with your indulgence, Mr. Chairman, if Mr. Gourd might elaborate on this as well. I can certainly state that from the government's perspective, the provision of services to Canadians, and particularly to Arctic and remote areas of Canada, is the key priority for us. There is little value in our maintaining an industry in Canada if it doesn't serve Canadian domestic needs. It is something we certainly have as a high priority.

Mr. Gourd might want to comment on the levers that are available to the government to ensure that.

• 0920

Mr. Alain Gourd (Deputy Minister, Department of Communications): There are two basic legislative instruments that can be used to ensure the provision of adequate services to the north, particularly adequate Canadian services.

First, the CRTC is the unique regulator for the provision of programming services in Canada, whether through satellite to residences or, more in accordance with the Canadian way, from satellite to cable, particularly small cable. The CRTC,

[Translation]

M. Pickard: Si telle est la politique du gouvernement, pourquoi le contenu canadien n'a-t-il pas à coup sûr une incidence sur cette politique? C'est à mon avis l'élément essentiel.

M. Beatty: Je regrette. Vous me demandez pourquoi le contenu canadien. . .

M. Pickard: Le contenu canadien dans la radiodiffusion, les entreprises, par exemple, qui produisent des émissions, lesquelles sont diffusées par Télésat.

M. Beatty: Veuillez m'excuser. Lorsque vous avez parlé de contenu, je pensais que vous parliez du contenu industriel, comme les achats auprès de la compagnie SPAR etc. Vous parliez du contenu dans les moyens de retransmission, n'est-ce pas?

M. Pickard: Oui.

M. Beatty: Excusez-moi. Il va sans dire que le gouvernement et le Conseil vont se préoccuper de cette question, chaque fois qu'ils examineront les activités de Télésat, pour faire en sorte que cette entreprise réponde bien aux besoins du marché canadien. C'est sa raison d'être, et nous continuerons de veiller à ce que l'industrie canadienne soit réglementée au Canada dans l'intérêt des Canadiens. Il n'est pas question pour nous de renoncer à ce principe.

Je pensais que votre question portait sur la politique des marchés publics, plutôt que sur la politique relative à la retransmission.

M. Pickard: Non, je voulais parler de la politique de retransmission. Un grand nombre de Canadiens craignent que, si l'aspect financier est le seul à être pris en compte, et cela risque d'être le cas de Télésat, nous ne risquions de nous retrouver avec le système le plus cher de diffusion dans notre pays, et les émissions qui revêtent une importance locale, pour les régions septentrionales et autres, risquent d'en faire les frais.

M. Beatty: Avec votre permission, monsieur le président, je demanderai à M. Gourd de nous fournir quelques explications sur ce point. Je peux affirmer, en tout cas, que du point de vue du gouvernement, la fourniture des services aux Canadiens, surtout dans l'Arctique et les régions reculées du pays vient en tête de nos priorités. Il est inutile de maintenir une industrie au Canada si elle ne répond pas aux besoins des Canadiens. C'est sans nul doute une de nos plus grandes priorités.

M. Gourd va vous parler des moyens dont dispose le gouvernement pour atteindre cet objectif.

M. Alain Gourd (sous-ministre, ministère des Communications): Il existe deux instruments législatifs de base auxquels le gouvernement peut avoir recours pour assurer la fourniture de services satisfaisants dans le Nord, et surtout de services canadiens satisfaisants.

Tout d'abord, le CRTC est le seul organisme de réglementation visant la fourniture de services de programmation au Canada, que ce soit grâce à un système de satellites dont les signaux sont reçus directement par les

[Texte]

according to the various legislations, has to manage part of the Broadcasting Act and has the mandate to ensure adequate provision of services, particularly Canadian services to the north.

In addition to that, the Minister of Communications is responsible for implementing the Radiocommunication Act and also has the power to impose conditions of licence to any licensee in the area of common carriage, particularly Telesat. Through these conditions of licence, the Minister of Communications, once the privatization is achieved, will be in a position to put service to the north and to the remote areas as one of the conditions for issuing licences to the new private sector companies.

Mr. Pickard: I am concerned—and I just voice the concern here in committee—that this could easily be changed by Orders in Council or some other decisions that may take precedence in the operation of that company. The second point I would like—

Mr. Beatty: Mr. Chairman, I might mention one other point: this service is quite profitable. It is not a question of its being a service that is unprofitable. Additionally, the issue of renewal of a monopoly is something that will have to be looked at by the government some years down the road. One of the issues to be considered in that context is: What is the type of service that is being provided? Is the company providing a service consistent with Canadian needs? If the company is aware of that, clearly it is going to be a concern on their part to ensure they can demonstrate that they've served the Canadian interest well.

Mr. Pickard: Looking at the divestiture process, the government owns 53% of the shares. They are looking at the dollars they are going to try to get out of it, whether it's \$40 a share or whatever the sale is. What about the minor shareholders? Do they have any protection?

I couldn't see in the bill any protection for minority shareholders? What will happen to them in the process? Are they going to be vulnerable down the line to not get a fair share out of what is happening today? I see the government as having a first and foremost interest in getting their dollars out, but the minority shareholders have no protection at all, from what I can see.

Mr. McDermid: I am not sure about what protection you're talking about. Once the 53% is sold to whomever it is sold to, they would be in control of the company, having 53%. I am not sure what you mean by protection for the minority shareholder. I am sure that if the minority shareholder wanted to sell to the subsequent buyer, a price would be set or established, and it would provide them with a fair return.

Mr. Pickard: I believe if a large corporation was divesting itself of a corporation, there would be some consideration in the sale of a corporation as to what will happen to the minority shareholders in that corporation. Here, I don't see

[Traduction]

particuliers ou, ce qui est plus conforme au système canadien, grâce à un satellite relayé par des entreprises de câblo-distribution, et surtout de petits câblo-distributeur. Le CRTC, en vertu des diverses lois pertinentes, doit appliquer une partie de la Loi sur la radiodiffusion, et son mandat prévoit la fourniture de services satisfaisants, et surtout le service canadien dans le Nord.

En outre, le ministère des Communications est chargé de mettre en vigueur la Loi sur la radiocommunication et il a également le pouvoir d'imposer des conditions à tout titulaire d'une licence dans le domaine de la retransmission de services de télécommunication, et notamment Télésat. En vertu de ces conditions de licence, le ministre des Communications, une fois la privatisation effectuée, pourra faire des services dans le Nord et les régions reculées du pays une des conditions d'octroi de licences à de nouvelles entreprises du secteur privé.

M. Pickard: Je crains—et je veux simplement vous faire part de ma préoccupation à ce sujet—que cette exigence puisse facilement être modifiée par décret ou par d'autres décisions qui détermineront le fonctionnement de cette entreprise. En second lieu, je voudrais signaler...

M. Beatty: Monsieur le président, je voudrais signaler autre chose: ce service est tout à fait rentable. Il n'est pas question qu'il ne le soit plus. En outre, le gouvernement devra examiner d'ici quelques années la question du renouvellement du monopole. L'un des éléments à prendre en ligne de compte à cet égard est le suivant: quel genre de services offre-t-on? La société offre-t-elle un service compatible avec les besoins des Canadiens? Si la société est consciente de cet état de choses, elle fera de toute évidence tout son possible pour prouver qu'elle a servi au mieux l'intérêt des Canadiens.

M. Pickard: En ce qui a trait au processus de cession, le gouvernement détient 53 p. 100 des actions. Il va tenir compte du prix auquel il pourra les vendre, que ce soit 40\$ l'action ou un autre prix de vente. Et les actionnaires minoritaires? Ont-ils une protection?

Aucune disposition du projet de loi ne vise à les protéger, d'après moi. Que deviendront-ils au cours de la cession? Seront-ils vulnérables au point de ne pas obtenir une juste part du processus de privatisation? À mon avis, le gouvernement a un intérêt primordial à effectuer une opération rentable, mais les actionnaires minoritaires n'ont aucune protection, pour autant que je sache.

M. McDermid: Je ne sais pas de quelle protection vous voulez parler. Une fois les 53 p. 100 d'actions vendues, quel que soit l'acheteur, il aura le contrôle de la société, puisqu'il aura ces 53 p. 100. Je ne comprends pas ce que vous entendez par protection des actionnaires minoritaires. Je suis sûr que si l'actionnaire minoritaire voulait vendre ses actions à l'acheteur ultérieur, il conviendrait d'un prix donné de façon à réaliser un bénéfice acceptable.

M. Pickard: Si une grande société se débarrassait d'une entreprise, au cours de la vente, on s'interrogerait sur le sort réservé aux actionnaires minoritaires de cette société. En l'occurrence, je n'ai pas l'impression qu'on a tenu compte des

[Text]

any consideration given to the minority shareholders and what financially could happen to them or what the outcome is. I just don't think this is fairness to the minority shareholders, unless you've taken other things into consideration to protect their interests.

Mr. McDermid: When you put out an offer for sale, in the call for proposals you can ask what they would do with the minority shareholders and how they would treat the minority shareholders. This could be put in their bid for the percentage of Telesat.

• 0925

Mr. MacWilliam: We are proceeding with what could be considered almost an ad hoc approach to the development of telecommunications policy in Canada with respect to releasing government assets, before we have a clear idea of where we want to go in the next 10 to 20 years.

When we look at the situation we face in the Telecom industry, with very large-scale and accelerating technological change, we're facing that problem of technological change mired in a policy that is very sadly outdated. I'm talking about the Railway Act.

So my first question to the Minister of Communications, which seems the obvious direction to place the question, is to ask why privatization now, before we have a definitive and updated policy with respect to communications in Canada?

To me, it seems to be putting the cart before the horse. We don't have a sound policy in place. The policy we do have is sadly outdated. We are mired in that policy, in a technological stone age. I think you'd agree. Yet we're proceeding with the divestiture of this major public interest before we've taken the time to really look at the direction we want to take in Telecom in Canada.

Mr. Beatty: Mr. Chairman, I would differentiate between telecommunications policy and telecommunications legislation. You're quite right in suggesting that we need an updating of current telecommunications legislation. Indeed, the government is committed to doing that. We've entered into discussions with the provinces with regard to the nature of that legislation and how we can move ahead on it.

There have been changes in provincial administrations in recent weeks, which obviously requires that we continue to have these discussions with provinces. I hope to have them concluded in the foreseeable future and to be able to put legislation before the House.

In terms of telecommunications policy in the broadest sense, it was enunciated in 1986 and 1987 by my predecessors, the Hon. Marcel Masse and the Hon. Flora MacDonald. They dealt in a broad sense with a number of key elements of telecommunications policy.

[Translation]

intérêts des actionnaires minoritaires et des répercussions financières que cette cession aura sur eux. À mon avis, c'est injuste envers eux, à moins qu'on ait prévu autre chose pour protéger leurs intérêts.

M. McDermid: Lorsqu'on met une société en vente, on peut préciser dans l'appel d'offres les mesures à prendre à l'égard des actionnaires minoritaires de cette société. Cela pourrait être prévu dans l'offre portant sur une partie des actions de Télésat.

M. MacWilliam: On pourrait presque dire que nous procédons au coup par coup au Canada pour l'élaboration d'une politique des télécommunications; nous nous débarrassons des actifs du gouvernement avant même d'avoir défini clairement l'orientation que nous voulons prendre au cours des dix ou vingt prochaines années.

Le secteur des télécommunications subit actuellement des changements de très grande envergure à un rythme de plus en plus rapide; or au moment d'aborder cette période de changements technologiques, nous sommes embourbés dans une politique qui est tout à fait désuète, je veux parler de la Loi sur les chemins de fer.

Je pose donc ma première question au ministre des Communications, qui devrait pouvoir me répondre. Pourquoi procéder maintenant à la privatisation, avant d'avoir mis au point une politique qui soit à jour et définitive sur les communications au Canada?

Il me semble que nous mettons la charrue avant les boeufs. Nous n'avons pas de politique solide. Le semblant de politique que nous avons est absolument désuet. En cette ère de technologie, nous sommes embourbés dans une politique qui date de l'âge de pierre. Il me semble que vous en conviendrez. Pourtant, nous nous débarassons de cet important secteur de propriété publique avant d'avoir pris le temps de définir l'orientation que nous souhaitons pour le secteur des télécommunications au Canada.

M. Beatty: Monsieur le président, il faut faire la distinction entre la politique des télécommunications et la législation sur les télécommunications. Vous avez absolument raison de dire que nous devons mettre à jour la législation actuelle sur les télécommunications. En fait, le gouvernement s'y est engagé. Nous avons amorcé des discussions avec les provinces sur la nature de cette législation et sur la manière de procéder dans ce dossier.

Ces dernières semaines, certains gouvernements provinciaux ont changé, ce qui exigera évidemment que nous poursuivions ces discussions avec les provinces. J'espère que nous en aurons terminé relativement bientôt et que nous serons en mesure de déposer un projet de loi à la Chambre.

Pour ce qui est de la politique des télécommunications dans son sens le plus large, elle a été énoncée en 1986 et 1987 par mes prédécesseurs, les honorables Marcel Masse et Flora MacDonald. Ces derniers ont traité d'une façon assez large d'un certains nombre d'éléments clés de la politique des télécommunications.

[Texte]

The critical question before the committee today is whether maintaining a government share in Telesat is essential to ensuring that the public interest is served with regard to telecommunications. The government has all sorts of instruments at its disposal to ensure that the public interest is served. It does not require ownership in Telesat in order to achieve those ends.

So while we want to move ahead as quickly as possible, to have new telecommunications legislation passed by Parliament without further delay, as soon as we can reach further agreements, it is not essential to us that we maintain an equity stake in Telesat in order to achieve our goals as a government.

Mr. MacWilliam: I would still argue the point that in terms of the policy and the legislation, the policy being, I guess, the philosophical direction the government wants to take, I still fail to see a clearly delineated direction other than the ideological approach of privatization, per se.

Mr. Beatty: Well, it was spelled out in 1986 and in 1987. There are six key elements: universal access to telecommunications services at affordable rates across the country; sensitivity to regional needs; sensitivity to social needs; innovation; competitiveness; and economic growth. This is a truly Canadian telecommunications system, one that respects Canadian sovereignty and involves limitation on foreign ownership at 20%, in the case of Telesat, and reliance upon competition as much as possible.

The other key point to make on this issue of whether or not to delay is whether it would be in Telesat's interests to delay. Will Telesat be able to function more competitively, in a fast-changing environment, as a truly private sector corporation? With the changes made in this legislation, I think our answer is that it's in Telesat's interests, as well as in the interests of Canadian society as a whole, that they have that flexibility.

• 0930

Mr. MacWilliam: That is a very appropriate question in terms of the timing of the share offering. One does have to ask whether or not this is the most appropriate time. We have the situation where Telesat right now has a very high debt-to-capital ratio. We also have a situation where over the next decade or so, at least into the next decade, the earnings of Telesat are going to be marginal, to say the least, with respect to the recent CRTC decision unless that decision is reviewed and repealed.

We have a situation where it is saddled with high debt and where its earnings are not in the healthiest of positions. One wonders in terms of private interests that may be interested in acquiring the shares of Telesat whether or not the offering at this time, in terms of its profit structure and its debt-to-capital ratio, whether it's an attractive investment. It certainly was two years ago and it may be again within five years.

[Traduction]

Essentiellement, le comité doit répondre aujourd'hui à la question suivante: est-il essentiel que le gouvernement demeure propriétaire de Télésat pour que l'intérêt public soit bien servi dans le domaine des télécommunications? Le gouvernement dispose d'une foule d'instruments pour le faire. Il n'a pas besoin d'être propriétaire de Télésat pour atteindre cet objectif.

Donc, si nous voulons procéder le plus rapidement possible afin de présenter une nouvelle loi sur les télécommunications au Parlement dans les plus brefs délais, dès que nous pourrions conclure de nouvelles ententes, il n'est pas pour autant essentiel que nous conservions la propriété d'une partie du capital-action de Télésat pour atteindre nos objectifs en tant que gouvernement.

M. MacWilliam: Je ne suis pas convaincu. On fait la distinction entre la politique et la législation, la politique étant, je suppose, les principes généraux et l'orientation que le gouvernement veut suivre, et je n'arrive pas à discerner la moindre orientation clairement définie, sinon qu'on a décidé de privatiser pour des raisons idéologiques.

M. Beatty: Cette politique a été clairement énoncée en 1986 et en 1987. Elle comporte six éléments clés: l'accès universel au service de télécommunications à des tarifs abordables d'un bout à l'autre du pays; la sensibilité aux besoins régionaux; la sensibilité aux besoins sociaux; l'innovation, la compétitivité et la croissance économique. C'est véritablement un système canadien de télécommunications, système qui respecte la souveraineté canadienne en limitant à 20 p., 100 la propriété étrangère de Télésat et en s'en remettant dans toute la mesure du possible au jeu de la concurrence.

L'autre point essentiel à ce sujet, c'est de savoir s'il serait dans l'intérêt de Télésat de retarder la décision. Télésat sera-t-elle en mesure de fonctionner de façon plus compétitive dans un environnement qui évolue rapidement à titre d'entreprise du secteur privé? Compte tenu des modifications apportées au projet de loi, je pense que la réponse est qu'il est dans l'intérêt de Télésat ainsi que dans l'intérêt de l'ensemble de la société canadienne de donner cet élément de souplesse à l'entreprise.

M. MacWilliam: C'est une excellente question pour ce qui concerne le choix du moment où se fera l'émission d'actions. On n'a pas besoin de se demander si c'est le moment le mieux choisi. Dans la situation actuelle, le ratio de solvabilité de Télésat est très défavorable. Nous savons aussi que dans les 10 années qui viendront, du moins d'ici la fin du siècle, les revenus de Télésat seront, pour le moins, minimes, à cause de la récente décision du CRTC, à moins qu'on fasse appel de cette décision et que celle-ci soit renversée.

Nous avons donc là une entreprise très endettée et dont les revenus sont précaires. On se demande quels intérêts privés voudraient acquérir des actions de Télésat, quelle que soit la forme que prendra l'émission d'actions, sachant sa faible rentabilité et sa lourde dette; on se demande s'il s'agit là d'un investissement attrayant. C'était certainement le cas il y a deux ans, ce sera peut-être encore le cas dans cinq ans.

[Text]

It's not in a healthy situation at this point. We have an \$800 million debt load. Anybody that's taking on the shares in this company is going to acquire that debt load. I guess the question I'm asking concerns the profit picture over the foreseeable future for Telesat. It is not the rosiest, to say the least. Is this going to translate into an adequate recovery of public interest in terms of the pricing of those shares?

Mr. Beatty: First of all, the 1990 reported figure for profit was some \$26.4 million. This is not unsubstantial, but in addition to that the government has asked the CRTC to review its policy or its decision with regard to Telesat rates. As a consequence, if circumstances have changed substantially from the time in which the CRTC took its decision, that's open to review and for this to be reflected in the new rate schedule. The CRTC is very much seized with this issue.

This will also ensure that Telesat has access to the equity market. That's something that's very important for it. Mr. McDermid may want to comment on some of the issues related to timing because that's the minister's responsibility.

Mr. McDermid: The nature of the business that Telesat's in is a cyclical business. When they have a tremendous capital expense load up front, when they launch a couple of satellites, you're talking a tremendous amount of money. The profitability in the company comes down the road in the last five years of the life of the satellites.

Now, anyone buying this company knows the cyclical nature, if I can put it that way, of the company. Those people who will be making their bids know the potential of this company. They can see from the past that when they launched their last generation of satellites there was a heavy debt load, which was managed and which down the road was reduced because of the profitability in the back end of the cycle.

That happens in this particular industry. Anyone buying into it knows that. As far as timing is concerned, if we were here with about three or four years to go in the life of a satellite, you would be asking me if this is this a good time. They've got to launch new satellites in three or four years and people know that and so they'd probably be offering a lower price. I don't think that comes into play in the people who will be making an offer on this company.

Mr. MacWilliam: I would tend to agree with your comment if the future was predictable and if the cyclical nature of the industry was stable over a long period. Right now we're at the bottom of a cycle. We have massive capital expenditure in terms of the ANIK series satellites that have just been launched. We have a situation, however, where the future, even two years down the road, is completely unpredictable for people who are looking at possibly picking up these shares. This is a situation, for example, where we have the advent of the American "death stars", the direct broadcast satellites (DBS).

[Translation]

À l'heure actuelle, Télésat est en mauvaise santé financière. La dette se chiffre à 800 millions de dollars. Quiconque achète des actions de cette entreprise en acquiert aussi la dette. Je veux donc savoir quelles sont les perspectives de rentabilité de Télésat dans un avenir prévisible. Ce ne sont pas des perspectives optimistes, c'est le moins qu'on puisse dire. L'intérêt public trouvera-t-il son compte dans l'établissement du prix de ces actions?

M. Beatty: D'abord, Télésat a eu en 1990 un profit de quelque 26,4 millions de dollars. Ce n'est pas négligeable; en outre, le gouvernement a demandé au CRTC de repenser sa politique ou sa décision au sujet des tarifs de Télésat. En conséquence, si les circonstances ont changé considérablement depuis le moment où le CRTC a pris sa décision, il y a aura moyen de reprendre cette décision et de tenir compte de ces circonstances dans la nouvelle tarification. Le CRTC est très au fait de cette question.

Cela nous permettra aussi de donner à Télésat l'accès au marché boursier. C'est un argument très important. M. McDermid voudra peut-être donner plus de détails sur les questions relatives au choix du moment parce qu'il s'agit là de la responsabilité du ministre.

M. McDermid: Télésat exerce son activité dans un milieu cyclique. Quand une entreprise comme celle-là dispose de capitaux considérables pour ses immobilisations, elle lance alors quelques satellites; il s'agit d'un montant d'argent colossal. L'entreprise devient rentable dans les cinq dernières années de la durée de satellites.

Maintenant, quiconque achète une entreprise comme celle-là connaît le caractère cyclique, si je puis m'exprimer ainsi, de l'entreprise. Les acheteurs qui se présenteront connaissent le potentiel de cette entreprise. Le passé leur a enseigné que, quand l'entreprise a lancé sa dernière génération de satellites, la dette était élevée, mais elle a fini par fondre grâce aux profits réalisés vers la fin du cycle.

C'est ce qui se produit dans cette industrie. Les acheteurs intéressés le savent. Mais pour ce qui est du choix du moment, s'il restait encore trois ou quatre ans à la durée d'un satellite, vous me demanderiez si le moment est bien choisi. Télésat doit lancer de nouveaux satellites dans trois ou quatre ans, les gens le savent, et en conséquence, le prix qu'ils offriraient serait probablement faible. Je ne crois pas que cette considération entre en jeu pour les personnes qui voudront acheter des actions de cette compagnie.

M. MacWilliam: Je serais d'accord avec vous si l'avenir était prévisible et si le caractère cyclique de l'industrie était stable à long terme. À l'heure actuelle, nous nous trouvons dans le creux de la vague. Nous avons réalisé des dépenses en immobilisations massives pour la série de satellites ANIK, qui viennent d'être lancés. Toutefois, nous sommes dans une situation où l'avenir, même dans deux ans, est totalement imprévisible pour ceux qui envisagent d'acheter ces actions. Il faut compter par exemple avec l'avènement prochain des «étoiles de mort» américaines, les systèmes de diffusion directe, les SDD.

[Texte]

Nobody knows how that's going to affect our market. They've got some darn good suspicions of how it's going to affect the market. Now, how does that translate into the future profitability of Telesat as our Canadian space-based telecommunications broadcaster? That's what I mean by an unpredictable cyclical future. There are too many variables out there, and until those variables are hammered down with some clear delineation of what we were talking about, Mr. Minister, in terms of delineated policy, there are just too many question marks.

• 0935

Mr. Beatty: The point you make, though, well underscores the importance of giving to Telesat the maximum possible flexibility. If there is one rule that applies to the future of telecommunications, it's precisely that unpredictability you are talking about.

It is extraordinary to me, having been involved in this policy area every decade—I first came to Parliament in 1972, I was our party's critic in 1980, and I have come back into it now—to see the incredibly accelerating pace of change here. You were quite correct in saying that the legislation we have today is creaky. It is. Also, the arrangements we have, which provide an encumbrance on Telesat because of the equity interest the government has there, inhibit innovation in the Canadian space industry.

Our survival in this industry is going to require that we have flexibility and that we have the capacity to innovate in the future. For the foreseeable future, the future won't be foreseeable. The only constant we're going to have is a significant degree of uncertainty as to where technology and international competition are going to be taking us in both the medium and longer term. That is why it is essential for us to ensure that all of the elements of Canadian industry are as competitive as possible and have the flexibility that is necessary to function.

In my remarks I mentioned, for example, the power of forbearance. Today there is regulatory encumbrance on Telesat which just isn't appropriate. The regulator would find it isn't appropriate, we do, Telesat no doubt does, and yet they're labouring under conditions that are simply out of date. By allowing them more flexibility to respond to the market much more quickly than is the case today, and by complementing that as well with the commitment we've made to new telecommunications legislation to implement the telecommunications policy, I think we can really do all that's appropriate to assist Telesat in ensuring its financial security for the future. Nothing is certain, but one thing is very important for us to keep in mind: they need to have the flexibility that being in the private sector will give them.

Mr. MacWilliam: One of the comments made by Eldon Thompson, the president of Telesat, in my discussions with him regarding the financial structure for the company, is that there is not much opportunity at present for research and

[Traduction]

Personne ne sait l'influence que cela aura sur notre marché. Mais on en a une sacrée bonne idée. Comment cela pourrait-il influencer la rentabilité future de Télésat, le diffuseur par satellite du Canada? C'est ce que je veux dire en parlant d'un avenir cyclique imprévisible. Il y a trop de variables avec lesquels compter, et tant qu'on n'aura pas cerné ces variables et précisé clairement ce qu'on entend par politique de délimitation, monsieur le ministre, trop de points d'interrogation subsisteront.

M. Beatty: Votre argument ne fait que souligner la nécessité de donner à Télésat la plus grande souplesse possible. S'il est une règle qui s'applique à l'avenir des télécommunications, c'est précisément l'imprévisibilité dont vous parlez.

Ayant oeuvré dans ce domaine depuis plus de 20 ans—j'ai été élu au Parlement en 1972, j'étais le critique de mon parti en matière de communications en 1980, et je m'y retrouve aujourd'hui—j'ai toujours trouvé extraordinaire la rapidité extrême du changement dans les télécommunications. Vous avez parfaitement raison de trouver imparfaite la loi que nous proposons aujourd'hui. Elle l'est. De la même façon, la situation dans laquelle nous sommes, qui fait obstacle à Télésat à cause de la participation financière du gouvernement, freine l'innovation dans l'industrie spatiale canadienne.

Si nous voulons garder notre place dans cette industrie, il nous faudra être souple et avoir la capacité d'innover à l'avenir. La seule chose prévisible, c'est qu'il ne sera pas prévisible. La seule constante que nous connaissons, c'est le degré élevé d'incertitude en ce qui concerne l'orientation que nous feront prendre la technologie et la concurrence internationales à moyen et à long terme. C'est pourquoi il nous faut absolument faire en sorte que tous les éléments de l'industrie canadienne soient aussi compétitifs que possible et aient la souplesse nécessaire pour fonctionner.

Dans mon allocution d'ouverture, j'ai parlé, par exemple, du pouvoir d'abstention. Télésat se heurte aujourd'hui à un obstacle réglementaire qui n'est tout simplement pas approprié. L'organisme de réglementation lui-même le trouverait inapproprié, nous aussi, et sans doute Télésat également; pourtant on oblige Télésat à fonctionner dans des conditions absolument anachroniques. En donnant à Télésat la souplesse qu'il lui faut pour se plier aux conditions du marché plus rapidement que maintenant, le gouvernement s'engageant parallèlement par sa nouvelle Loi sur les télécommunications à mettre en oeuvre une politique de télécommunications, nous pourrions vraiment faire tout ce qu'il faut pour assurer la sécurité financière de Télésat. Rien n'est certain, mais il nous faut garder à l'esprit un élément très important: donnons à Télésat la souplesse qu'il lui faudra dans le secteur privé.

M. MacWilliam: J'ai discuté du régime financier de l'entreprise avec M. Eldon Thompson, président de Télésat; il m'a fait observer que la recherche-développement était limitée à l'heure actuelle. L'un des avantages de la

[Text]

development. One of the possible pluses of privatization, in fact, is that through privatization it may enhance the ability of the company to increase its R and D component, which brings me to the legislation itself. If that is in fact one of the advantages of privatization of Telesat, the legislation essentially remains silent on enhancing the R and D component. If this is indeed a vital sector of the industry, why is that not entrenched in the legislation itself so that through the legislation there will be a commitment for any of the perspective buyers to enhance the research and development component of the industry?

Mr. Beatty: Certainly the market itself is going to drive the company in that direction. The very survival of the company in the future—

Mr. MacWilliam: Not necessarily.

Mr. Beatty: The very survival of companies in the future in this field is going to require innovation. Obviously, the government has an interest in that as well—and Mr. Gourd commented on that aspect—but I think Mr. Thompson would be the first person to say that for his company innovation, research and development are absolutely key in the capacity to cap private market sources to be able to finance that. Certainly, it is something that is very positive for the corporation.

• 0940

Mr. Gourd: Around a year and half ago, the House of Commons and the Senate approved the new radiocommunication bill. One of the policy objectives of that bill is to foster research and development through the use of conditions of licence. The philosophical premise behind this approach is that companies like Telesat, Bell, Teleglobe who use a precious asset... the frequencies should give back a contribution to the Canadian public, Canadian society and the Canadian economy in R and D. Therefore, after the passage of that legislation, the minister asked the department to develop a general policy pertaining to using the radiocommunication bill to foster research and development, not one which would be specifically targeted at Telesat but one which would cover every common carrier as licences come up for renewal.

Some licences have already come up for renewal. Teleglobe is one, and recently the minister was witness to a major R and D announcement by Teleglobe in Montreal as part and parcel of the licence renewal process. I believe we also reached agreement with other common carriers whose licences were coming up for renewal, particularly the cellular mobile companies, Cantel and B.C. Tel. Around 2% of their business volume would be invested in the R and D of their choice, provided it be in the telecommunications area. As other licences will come up for renewal, we would propose that the minister continue to use the conditions of licence as the general tool to implement R and D.

[Translation]

privatisation, en fait, c'est qu'elle peut permettre à l'entreprise d'élargir son volet recherche-développement, ce qui me ramène au texte de loi lui-même. Car, le texte de loi demeure essentiellement muet sur ce point. S'il s'agit d'un secteur vital de l'industrie, pourquoi ne pas en faire une obligation dans la loi elle-même afin que les acheteurs potentiels s'engagent à élargir le volet recherche-développement de l'industrie?

M. Beatty: Une chose est certaine, le marché lui-même motivera l'entreprise à prendre cette orientation. La survie même de l'entreprise...

M. MacWilliam: Pas nécessairement.

M. Beatty: La survie même des entreprises oeuvrant dans ce domaine commande l'innovation. De toute évidence, le gouvernement s'y intéresse aussi—et M. Gourd en a parlé—mais je crois que M. Thompson serait le premier à vous dire que pour son entreprise, l'innovation et la recherche-développement sont absolument essentielles si l'on veut trouver des sources de financement privées. Une chose est certaine; l'entreprise compte beaucoup là-dessus.

M. Gourd: Il y a environ un an et demi, la Chambre des communes et le Sénat ont approuvé une nouvelle loi sur la radiocommunication. L'un de ses objectifs est de promouvoir la recherche et le développement par les conditions d'octroi de licence. Cette approche est fondée sur le principe selon lequel des entreprises comme Télésat, Bell, Téléglobe qui utilisent un bien public précieux, c'est-à-dire les fréquences, devraient en retour avoir quelque chose à apporter au public canadien, à la société canadienne et à l'économie canadienne sous forme de recherche et développement. En conséquence, après l'adoption de cette loi, le ministre a demandé au ministère de mettre au point une politique générale pour la mise en application de la Loi sur la radiocommunication en vue de promouvoir la recherche et le développement, politique qui ne s'adresserait pas spécifiquement à Télésat, mais s'appliquerait à toutes les entreprises de télécommunications au fur et à mesure que leur licence arriverait à terme et devrait être renouvelée.

Déjà, certaines licences doivent être renouvelées, dont celle de Téléglobe, et Téléglobe a justement annoncé récemment à Montréal, devant le ministre, un important projet de recherche et développement, qui est partie intégrante de ce processus de renouvellement de licence. Je crois que nous avons également conclu des ententes avec d'autres entreprises de télécommunications dont les licences devraient être renouvelées, en particulier les entreprises Cantel et BCTel, du secteur du téléphone cellulaire. Environ 2 p. 100 de leur chiffre d'affaire doivent être investis dans des projets de recherche et développement de leur choix, pourvu que ce soit dans le secteur des télécommunications. À mesure que d'autres licences arriveront à échéance et seront à l'étude, nous incitons le ministre à continuer d'utiliser les conditions d'octroi de licence comme outil de promotion de la recherche et du développement.

[Texte]

Therefore, for Telesat it would be this general instrument that would be used to foster research and development at a level compatible with the level of Telesat's competitors.

M. Langlois: Monsieur le ministre, vous avez dit qu'il était dans l'intention du gouvernement de donner à la nouvelle société Télésat, privatisée, un monopole de dix ans. J'aimerais que vous donniez les raisons qui justifient la mise en place d'une telle situation pour une compagnie que l'on privatise.

Pourquoi qu'en retournant une entreprise d'État au secteur privé parle-t-on d'un monopole d'une dizaine d'années? J'ai du mal à comprendre la logique qui pousse le gouvernement à donner à Télésat un monopole pour une durée de dix ans.

M. Beatty: Merci, monsieur le président.

Comme je l'ai indiqué dans mon discours, le gouvernement a décidé d'accorder ce monopole à Télésat pour préserver la rentabilité de la Société. Il est un fait que le marché canadien est très restreint en ce moment, et qu'un état de concurrence plus élevé au sein de ce marché aurait des effets très négatifs sur la rentabilité de Télésat. Dans l'immédiat, il faut maintenir un tel monopole au niveau des services offerts par Télésat Canada.

Mr. McDermid: One of the reasons we came to this figure was, of course, that the life of the satellites is a ten-year cycle. As I explained a little earlier to Mr. MacWilliam, the profitability is in the last half of this cycle when the debt has been paid down and the last five years of a satellite's life is producing their profit. The other thing is that we want to assure ourselves that this industry gets a good foundation. In Canada it's not yet something that can really handle competition, and in this manner we can assure the services to all areas of the country and at the same time give the company some assurance they will realize the profit in the last half of the life of the satellites.

• 0945

M. Langlois: N'importe lequel des deux ministres peut me répondre. Est-ce qu'il existe présentement au Canada, dans le secteur privé, suffisamment de ressources financières et de capacités technologiques pour entrer en compétition avec l'entreprise qui se porterait acquéreur de Télésat, ou cette compétition-là peut-elle venir des étrangers?

M. Beatty: Il y a de la compétition même entre les modes de télécommunications. Cette compétition existe présentement, mais si le marché était encore plus fragmenté il y aurait des effets négatifs considérables sur la rentabilité de Télésat.

M. Langlois: Télésat, propriété du CN et du gouvernement du Canada, jouit-elle d'un monopole dans le moment?

M. Beatty: Oui.

M. Langlois: Donc, on prolonge ce monopole-là pour une période de dix ans après l'avoir privatisée.

M. Beatty: Oui, c'est ça.

Mr. McCreath (South Shore): On that last point, my colleague is referring to this as a privatization but I think we should not lose sight of the fact that really this is a divestiture of a share of ownership. Telesat is not and never has been a crown corporation and therefore it's in a different category.

[Traduction]

Dans le cas de Télésat, on utiliserait donc cet instrument général pour s'assurer que cette société consacrerait à la R et D à peu près le même pourcentage de son chiffre d'affaires que ses concurrents.

Mr. Langlois: Minister, you said that the government intended to give the new privatized Telesat Corporation a ten year monopoly. I would like you to indicate the reasons that justify the granting of such a monopoly to a corporation that we are privatizing.

Why are we talking about a monopoly of some ten years for a public concern that we are reverting to the private sector? I have difficulty understanding the rationale. Why is the government giving Telesat a ten year monopoly?

Mr. Beatty: Thank you Mr. Chairman.

As I indicated in my remarks, the government has decided to grant such a monopoly to Telesat in order to preserve the profit ability of the corporation. It is a fact that the Canadian market is very limited presently and that a higher level of competition within that market would have very negative effects on the profitability of Telesat. For the time being, we must maintain such a monopoly at the level of services offered by Telesat Canada.

M. McDermid: L'une des raisons qui nous ont amené à fixer une telle durée, c'est évidemment le cycle de vie des satellites, qui est de dix ans. Comme je l'ai expliqué un peu plus tôt à M. MacWilliam, l'entreprise est rentable au cours de la deuxième moitié de ce cycle, lorsque la dette a été remboursée; c'est pendant leurs cinq dernières années de vie utile que les satellites sont rentables. L'autre argument, c'est que nous voulons avoir l'assurance que cette industrie aura des assises solides. Au Canada, on ne peut pas vraiment parler de concurrence, et ainsi nous pouvons assurer les services dans toutes les régions du pays tout en garantissant des bénéfices à la société pendant la deuxième moitié de la vie des satellites.

Mr. Langlois: Any of the two ministers can answer my question. Are there presently in the private sector in Canada enough financial resources and technological capacity to compete with the company who might buy Telesat or would this competition come from foreigners?

Mr. Beatty: There is competition even between the various telecommunication systems. This competition is there presently but if the markets were even more fragmented, there would be considerable negative effects on Telesat profitability.

Mr. Langlois: Is Telesat, which belongs to the CN and the government of Canada, in a monopoly situation at the present time?

Mr. Beatty: Yes, it is.

Mr. Langlois: So we're extending that monopoly for a ten-year period after the privatization.

Mr. Beatty: Yes, that's right.

M. McCreath (South Shore): À ce propos, mon collègue considère cela comme une privatisation, mais je crois que nous ne devons pas perdre de vue qu'il s'agit en fait d'une aliénation des actions de la société. Télésat n'est pas et n'a jamais été une société d'État, et se trouve donc dans une catégorie différente.

[Text]

I have a question for each minister. To the Minister of Communications, Telesat clearly serves a public policy purpose, a public policy role at the present time. I'd like your view—and I guess really I'm looking for your assurance—that the Government of Canada doesn't have to own shares in it in order to see that those public policy roles, in fact, are carried out.

Mr. Beatty: Exactly.

Mr. McCreath: And on what basis exactly do you have that assurance?

Mr. Beatty: That, of course, is the critical question. There is no debate about the fact that Telesat serves an important public policy purpose. That's why we're maintaining a monopoly for Telesat—to ensure it can continue to do that.

We want sovereign control over our satellite industry in Canada. The critical question is whether the equity the government has in Telesat is essential to maintaining the public interest. The answer is no. It's perhaps even an encumbrance in terms of Telesat's ability to discharge its responsibilities.

We have a stated public policy. We have the CRTC, which is responsible for regulating the company, and we have the radiocommunication legislation as well. We have the ability through licensing. We have the ability through review of the ten-year monopoly. There is a minimum monopoly of ten years; obviously, there'll be a discussion before we come to the end of that period as to whether it's in the public interest to extend that or to open it to competition.

So there are a considerable number of different levers that are open to the government to ensure that the public interest is maintained.

Mr. McCreath: So, for example, one of the issues frequently raised during second reading debate was the provision of northern service issues. You're satisfied that the regulatory powers of the CRTC and its licensing power are the means, and not government ownership, to ensure Telesat continues its public policy role?

Mr. Beatty: Oh, there's no question about that. We've written into the bill itself requirements regarding provision of service in the north. In addition to that, Telesat itself sees northern service as being a key part of their mandate.

For example, Mr. Thompson himself wrote to Mr. Lee on October 25 to point out the importance to Telesat of providing service to northern Canadians. I might just put on record the key part:

That access by Northern Canadians will never be at risk, for the following reasons:

1. Domestic, geostationary satellite communications systems, by their very nature, have extremely broad geographic reach. In the C-Band, which is the predominant satellite frequency range used by our Canada-wide broadcasting and telecommunications customers, there is and will always be excellent coverage of Canada's North; our new ANIK E satellites, which will be providing northern services for

[Translation]

J'ai une question à poser à chacun des ministres. Je vais commencer par le ministre des Communications; Télésat répond manifestement à un objectif de politique publique, joue un rôle de politique publique à l'heure actuelle. J'aimerais que vous me disiez—et j'espère en fait que vous allez me rassurer—que la société s'acquittera bel et bien de ces fonctions de politique publique même si le gouvernement du Canada n'est pas propriétaire des actions.

M. Beatty: Tout à fait.

M. McCreath: Et sur quoi vous fondez-vous pour me donner cette assurance?

M. Beatty: C'est bien sûr la question critique. Il est indéniable que Télésat répond à un objectif de politique publique important. C'est pour cela que nous conservons le monopole de Télésat—pour que la société puisse continuer à jouer ce rôle.

Nous voulons garder un contrôle absolu sur notre industrie de télécommunications par satellite au Canada. La question vitale est de savoir si les actions que détient le gouvernement dans Télésat sont essentielles au maintien de l'intérêt public. La réponse est non. C'est peut-être même une entrave pour Télésat dans l'exercice de ses responsabilités.

Notre politique publique est connue. Nous avons le CRTC, qui est responsable de la réglementation de la société, et nous avons aussi la législation relative à la radiocommunication. Nous gardons le contrôle grâce aux licences d'exploitation. Nous pouvons réexaminer le monopole de dix ans. Il y a un monopole minimum de 10 ans; il est certain que lorsque nous approcherons de la fin de cette période, il faudra rouvrir le débat pour voir s'il est dans l'intérêt public de le prolonger ou d'ouvrir la porte à la concurrence.

Le gouvernement dispose donc d'un assez grand nombre de leviers pour garantir le respect de l'intérêt public.

M. McCreath: Pendant le débat en deuxième lecture, on a beaucoup parlé du problème des services dans le Nord. Vous êtes convaincu que les pouvoirs de réglementation et d'octroi de licences du CRTC seront suffisants, même si le gouvernement n'est plus propriétaire, pour obliger Télésat à continuer à jouer son rôle de politique publique?

M. Beatty: Or, il n'y a aucun doute à ce sujet. Nous faisons état dans le projet de loi lui-même des exigences concernant la fourniture de services dans le Nord. De plus, la société Télésat elle-même considère les services dans le Nord comme un élément clé de son mandat.

Par exemple, M. Thompson a écrit à M. Lee le 25 octobre pour insister auprès de Télésat sur l'importance des services destinés aux Canadiens du Nord. Je peux vous citer le passage principal:

Que l'accès offert aux Canadiens du Nord ne sera jamais menacé pour les raisons suivantes:

1. Les systèmes de communications par satellites géostationnaires ont, de par leur nature même, une portée géographique extrêmement large. Sur la bande C, qui est la principale gamme de fréquences satellites utilisées par les clients de nos services de radiotélédiffusion et de télécommunication dans tout le Canada, le Nord canadien sera toujours parfaitement bien desservi. Nos nouveaux satellites ANIK E, qui

[Texte]

the next 12 years, are now in place and have northern coverage better than any earlier satellites. Northern coverage is in no way endangered by private ownership of Telesat.

Notwithstanding the smaller population base in northern regions, there are absolutely no technical or economic reasons for Telesat to ever reduce current satellite coverage. In fact, it is in the North where Telesat has a market cost advantage over its competitors, and the northern market would be the last one that Telesat would ever consider withdrawing from.

• 0950

It's pretty unequivocal.

Mr. McCreath: Thank you. I have a brief question for the Minister of State for Finance and Privatization on the issue Mr. Pickard brought up, which is one about which I know people have been concerned; that is, the minority shareholders' issue. I wonder if Mr. McDermid could tell us what advice he has and also his opinion on what the impact would be on the price that Canada would get for its shares if they had indeed also included this type of piggyback provision for minority shareholders.

Mr. McDermid: Our advice is that a piggyback provision in the legislation would have reduced the value of the shares by up to 10%, had there been one, or if it had been a condition of sale. That's the advice we've been given. Of course, we want to maximize the return to the taxpayer, who has, after all, invested the money in this company and we want to make sure he receives the best return.

Mr. Pickard: I have some concern about the suggestion that most of our protection is in policy and not in legislation. It seems to me that if we were really seriously concerned about northern service we would have mentioned something about that service within the bill. If we were really serious about some of the concerns we would have put those concerns that give Canadians protection within the legislation, rather than just policy, because we all know how quickly policy can change.

Can the minister give me some indication of why none of the protections you voiced as being very critical for the government have been included in the legislation, but have been said to be "the policy", which I think has a lot less protection than legislation? I don't believe government ownership is the answer but that legislation is, and we haven't dealt with that aspect of protection of northern services through the legislation. It has not been mentioned within the legislation.

Mr. Beatty: You are quite right in saying it's not written in the bill itself. I was referring to the legislative levers, if you like, or the legal levers that we have to ensure the policy is put in place. I don't want to mislead the committee into the

[Traduction]

assureront les services dans le Nord au cours des 12 années à venir, sont maintenant en place et couvrent mieux le Nord que tous les autres satellites précédents. Les services dispensés dans le Nord ne sont nullement menacés par la privatisation de Télésat.

Malgré l'existence d'une faible population dans les régions du Nord, Télésat n'a absolument aucune raison technique ou économique de jamais diminuer la couverture satellite actuelle. En fait, c'est dans le Nord que Télésat bénéficie d'un avantage de coût sur ses concurrents, et le marché du Nord serait le dernier que Télésat pourrait jamais envisager d'abandonner.

C'est vraiment sans équivoque.

M. McCreath: Je vous remercie. J'ai une petite question à poser au ministre d'État des Finances et de la Privatization sur le problème soulevé par M. Pickard et qui a suscité beaucoup d'inquiétudes; je veux parler de la question des actionnaires minoritaires. J'aimerais que M. McDermid nous fasse part des avis qu'il a reçus et qu'il nous donne également son opinion sur l'effet qu'aurait eu sur le prix des actions du gouvernement. L'inclusion de dispositions de ce genre offrant les mêmes avantages aux actionnaires minoritaires.

M. McDermid: D'après ce qui nous a été dit, si ce genre de disposition séquentielle s'était trouvé dans la loi ou si cela avait été une condition de vente, la valeur des actions aurait pu diminuer de 10 p. 100. C'est ce que nous ont dit les experts. Naturellement, nous voulons obtenir un rendement aussi favorable que possible pour le contribuable, qui a après tout investi dans cette société, et nous voulons être sûrs de lui obtenir le meilleur prix possible.

M. Pickard: Je suis un peu inquiet quand j'entends dire que notre protection se trouve dans la politique et pas dans la loi. Il me semble que si nous tenions réellement aux services dispensés dans le Nord, nous en ferions mention dans le projet de loi. Si certaines questions nous tenaient véritablement à coeur, nous aurions prévu des mesures de protection dans la loi, au lieu de nous contenter d'une politique, car nous savons tous combien les politiques peuvent changer rapidement.

Le ministre peut-il me dire pourquoi aucune des mesures de protection qu'il prétend essentielles pour le gouvernement n'a été incluse dans la loi et pourquoi l'on préfère invoquer «la politique», qui, à mon avis, est loin d'être aussi fiable que la loi? Le fait que le gouvernement soit propriétaire n'est pas une solution, mais cette loi est censée régler la question; pourtant, rien dans le texte ne vient protéger les services dispensés dans le Nord. Le sujet n'y est même pas mentionné.

M. Beatty: Vous avez tout à fait raison de dire que cela ne figure pas dans le projet de loi proprement dit. Je faisais allusion aux leviers législatifs, si l'on peut dire, ou aux moyens d'action légaux que nous avons pour garantir la mise

[Text]

impression that protection is written into this bill, but we have the levers through such things as licensing. Telesat cannot function without its licence. We also have the capacity through the CRTC to do so. In addition—

Mr. MacWilliam: Mr. Chairman, on a point of order, I was going to interrupt earlier and I'm glad the minister has clarified the point somewhat, but the minister did say, perhaps inadvertently, that provision for northern services was written into the bill.

Mr. Beatty: If I did, I apologize for doing so.

Mr. MacWilliam: That is not the case.

Mr. Beatty: The important point is that there is legal sanction, which enables us to ensure that the policy is maintained; that is, through the licensing and the CRTC. The policy requirements upon Telesat do not change as a result of privatization.

Mr. MacWilliam: I think there's a major difference there, though, in terms of what is and is not written into the legislation and what may be policy.

Mr. Beatty: Yes, and I apologize if I made an error in that regard.

Mr. MacWilliam: I just wanted to make sure the point was clarified, that's all.

Mr. Beatty: The legal levers are there to ensure that the policy is maintained. Telesat is not relieved of its obligations as a result of privatization. Those are maintained and are in no way affected by privatization.

In addition, or more correctly, as Mr. McCreath would say, by divestiture, as Mr. Thompson pointed out in his letter to Mr. Lee, it's in Telesat's interest to provide northern services. That's one area where they have a clear advantage over all their competitors and where it would be foolish indeed for Telesat to back off from their involvement in that area.

Mr. Pickard: I have two rather brief points that I'd like to get on the record. When we refer to the monopoly that is being given, one of the areas that seems to be omitted is the direct broadcast satellite system. It would appear that there being no mention or no protection there, this would open the door wide open to direct satellite dominance coming into Canada, which can have a vast effect on our telecommunication network.

Mr. Gourd: Currently there are no DBS services in North America even though there are plans in the U.S. to have some. Telesat does not plan to have DBS. The broadcasting policy supports satellite feeding terrestrial distribution as the main delivery mechanism as it is more amenable to regulation, which would provide for the mandatory carriage of Canadian services.

Since it is not in Telesat's business plan for the foreseeable future to have another route, and feeding mainly large or small cable, there was no requirement to put it in the decision. At the end of the day, the general legislation,

[Translation]

en oeuvre de la politique. Je ne veux pas donner une fausse impression au Comité en laissant croire que ces mesures de protection font partie du projet de loi, mais nous avons les moyens nécessaires à notre disposition, avec les licences d'exploitation, par exemple. Télésat ne peut pas fonctionner sans sa licence. Nous pouvons également agir par l'intermédiaire du CRTC. De plus. . .

M. MacWilliam: Monsieur le président, j'invoque le Règlement; j'allais intervenir tout à l'heure et je suis heureux que le ministre ait un peu précisé les choses, mais il a déclaré, peut-être par inadvertance, que les services dispensés dans le Nord étaient garantis dans le projet de loi.

M. Beatty: Si je l'ai dit, je m'en excuse.

M. MacWilliam: Ce n'est pas le cas.

M. Beatty: Ce qui est important, c'est qu'il existe des sanctions légales qui nous permettent de garantir le respect de la politique; je veux parler des permis et du CRTC. La privatisation ne change rien aux exigences politiques que doit respecter Télésat.

M. MacWilliam: Cependant, je trouve qu'il y a une différence considérable entre ce qui est stipulé dans la loi et ce qui peut constituer la politique.

M. Beatty: Oui, et je regrette si je me suis trompé à ce sujet.

M. MacWilliam: Je voulais simplement être sûr que les choses étaient bien claires, c'est tout.

M. Beatty: Les moyens d'action légaux servent à assurer le respect de la politique. La privatisation ne dégage nullement Télésat de ses obligations. Celles-ci restent en vigueur et ne sont pas du tout modifiées par la privatisation.

De plus, ou plus exactement, comme le dirait M. McCreath, par l'aliénation des actions, comme M. Thompson l'a expliqué dans sa lettre à M. Lee, Télésat a intérêt à fournir un service dans le Nord. C'est un secteur où Télésat est nettement avantagé par rapport à tous ses concurrents, et il serait complètement insensé de la part de la société d'abandonner ses activités dans cette région.

M. Pickard: Je voudrais faire deux petits commentaires pour qu'ils figurent au compte rendu. En parlant du monopole accordé, nous semblons oublier le système de satellites de diffusion directe. Comme aucune mention ni aucune protection ne se trouve dans le projet de loi, la porte serait grande ouverte à l'arrivée au Canada des satellites de diffusion directes, ce qui aurait des répercussions considérables sur notre réseau de télécommunications.

M. Gourd: Il n'y a actuellement aucun service de satellites de diffusion directe en Amérique du Nord, quoique certains soient en projet aux États-Unis. Télésat ne prévoit pas de SDD. La politique de radiodiffusion privilégie la distribution terrestre des signaux satellites comme mécanismes de transmission, car elle est plus facile à réglementer et permet de rendre la retransmission des services canadiens obligatoires.

Comme Télésat ne prévoit pas de recourir à une autre formule dans un avenir proche et que la société alimente essentiellement les petits et les gros câblo-distributeur, il n'était pas nécessaire de mentionner cette possibilité dans la

• 0955

[Texte]

the Radiocommunication Act, will allow the government to decide what Canadian company would be licensed to offer DBS services in Canada. Of course, DBS satellite services over the U.S. would spill over in Canada. These are extraterritorial and cannot, unfortunately, be regulated per se by any Canadian regulation.

Mr. Pickard: This may be one of the major concerns of the question that I bring out. Right now there is not a problem, but because of the rapidly changing telecommunication area, that could well be one of the major problems a short way down the path. Is this not really the time to look at that and the consequences of it?

Mr. Gourd: As I said, the Government of Canada would have the legislative tool to intervene in any way, but if there were a change of policy to favour direct broadcast satellite as opposed to Telesat feeding terrestrial distribution, then that tool might be used, which is the Radiocommunication Act.

Mr. Pickard: One other area I have a bit of concern with and on which I would like some clarification is that we seem to have removed the utilization of Canadian research technology, etc. Why is it that clauses such as "a company should utilize, to the extent practical, and consistent with the commercial nature, Canadian research, design, industry, personnel, technology and facilities" have not been placed in the legislation? We hear that Canada is ready to promote all of those things. We stand behind them. It is our policy. Why on earth have we not tried to cover some of that policy within the legislation so we have a clear direction again? Or is it just verbalizing a position and saying, well, our policy will cover it?

Mr. Beatty: First of all, it is important to ensure that the company itself has flexibility. It will be operating in the marketplace and will be taking commercial decisions—market-driven decisions, obviously, with regard to procurement. The other key point is that when we look at licensing of services provided by the company, we are going to look at its performance. One of the issues related to its performance is how it has used its monopoly and its licence to ensure that Canadian needs are met, as it operated in a responsible way. In addition to that, we provide for consultation with the government when procurement is being done. This enables us to co-ordinate our activities with Canadian suppliers to ensure that the Canadian industry is in a competitive position to supply to Telesat as well as to other companies around the world.

• 1000

The real issue here is whether we want to nurture the Canadian companies based on a captive market, or whether we want to do it by ensuring that they're in a position that they're competitive not simply in Canada but around the world. What we've opted for is the later model.

[Traduction]

décision. En fin de compte, la loi d'application générale, c'est-à-dire la Loi sur la radio, permettra au gouvernement de choisir la société canadienne qui sera autorisée à proposer des services de SDD au Canada. Évidemment, les services américains de SDD vont parvenir jusqu'au Canada. Mais c'est un problème extraterritorial, qui ne peut malheureusement pas être assujéti à la réglementation canadienne.

M. Pickard: C'est peut-être la plus grave de toutes les questions que je soulève. Pour l'instant, le problème ne se pose pas, mais le monde des télécommunications change si rapidement que ce pourrait très vite devenir un problème majeur. N'est-ce pas maintenant qu'il faudrait y réfléchir et penser aux conséquences?

M. Gourd: Comme je viens de le dire, le gouvernement canadien aura les instruments législatifs nécessaires pour prendre les mesures qui s'imposent, mais si la politique changeait et si l'on souhaitait abandonner la distribution terrestre de Télésat au profit de satellites de diffusion directe, il serait possible alors de recourir à cet instrument, la Loi sur la radio.

M. Pickard: Il y a un autre domaine qui me préoccupe et au sujet duquel j'aimerais avoir des éclaircissements; nous semblons avoir supprimé l'utilisation de la technologie de recherche canadienne, etc. Pourquoi n'a-t-on pas placé dans la loi les articles du genre: «une société devrait utiliser, dans toute la mesure du possible, et compte tenu de la nature commerciale, les ressources canadiennes en matière de recherche, de conception, d'industrie, de personnel, de technologie et d'installation»? On nous dit que le Canada est prêt à promouvoir tout cela. Nous encourageons ce secteur. C'est notre politique. Pourquoi grand Dieu n'a-t-on pas essayé de reprendre une partie de cette politique dans la loi pour que l'orientation soit claire, là encore? Ou se limite-t-on à énoncer une position en pensant que la politique suffira?

M. Beatty: Premièrement, il faut veiller à ce que la société elle-même garde une certaine souplesse. Elle doit fonctionner selon les lois du marché et prendre des décisions commerciales—des décisions en fonction du marché, bien sûr, en matière d'achat. Autre élément clé, quand il est question d'octroyer des licences pour les services fournis par la société, on examine son rendement. À cet égard, on cherche à voir de quelle façon elle a utilisé son monopole et son permis pour répondre aux besoins des Canadiens et agir de façon responsable. De plus, nous prévoyons des consultations avec le gouvernement au moment d'effectuer les achats. Ceci nous permet de coordonner nos activités avec les fournisseurs canadiens pour que l'industrie canadienne soit dans une position concurrentielle pour alimenter Télésat ainsi que d'autres entreprises dans le monde.

Toute la question est de savoir si nous voulons favoriser les sociétés canadiennes en créant un marché captif, ou en veillant à ce qu'elles soient en mesure d'être compétitives non seulement au Canada, mais partout dans le monde. Nous avons opté pour cette dernière formule.

[Text]

Mr. Pickard: Mr. Minister, I would differ with that. I believe government should be of laws, rules that people are following, and clearly positions that are there, rather than somebody making a policy decision down the road whether we have some of these things in the bill or not. In my opinion, what has happened here is what was law, what was clear, is now being wiped out so that somebody can make a different decision, maybe giving more flexibility, but the clarity of the whole process changes dramatically. You voice a position, but in fact the law doesn't support it.

Mr. Beatty: It would be interesting, Mr. Chairman, to take a look at what the clause my colleague is proposing here would in fact mean, in that it is considerably hedged. I believe the terminology you were using was "to the greatest extent possible" or "consistent with commercial needs", and so on. It was very hedged and left a considerable degree of scope for interpretation.

What we're ensuring in policy and in using the levers that we have with regard to licensing and regulation is that obviously we're going to be looking at the performance of Telesat and whether or not they are going to continue to be a key purchaser of Canadian goods. Most important, we're saying that our emphasis in Canada in the future in the space field has to be on support in a positive sense for industry, as opposed to attempting to ensure that it's dealing with a captive domestic market. It will have to be able to sell not just in Canada but around the world as well.

To do that you need to develop an environment in which government supports the efforts of industry and in which it enables industry to be competitive with other companies. First of all, I'm not sure that the clause that you're referring to gives the degree of certitude to Canadian suppliers that they were, in fact, going to be the ones from whom Telesat would purchase. Secondly, the issue is: is that the most appropriate route to take in terms of supporting the Canadian industry, or should we be looking at other instruments that are open to us?

Mr. Pickard: I would say probably better something than nothing in that regard for our protection.

I have just one last question for the minister on privatization—

Mr. Beatty: No, no, but there is something, and that's a very, very clearly stated position of the government, that obviously, in looking at any of these issues, whether it's the licence, whether it's the monopoly, we're going to look at the performance of Telesat Canada as a Canadian corporate citizen. That was a key point that Mr. McCreath was making. Telesat will continue to serve a public policy interest, and we can ensure that the public policy interest is met with the levers that are open to the government, whether Telesat shares are in public or private hands. The only issue at stake here is whether it's necessary to maintain government equity in the corporation to do that, and I don't believe it is.

The Chairman: Mr. Pickard, is your question for Mr. Beatty again?

Mr. Pickard: Just one more question to the minister on privatization, because that's—

[Translation]

M. Pickard: Je ne suis pas tout à fait de cet avis, monsieur le ministre. Je trouve qu'un gouvernement devrait s'appuyer sur des lois, des règles que les gens suivent, et des positions énoncées clairement, et non sur les décisions de politiques qui pourront être prises, que certaines de ces dispositions figurent dans la loi ou pas. À mon avis, ici, nous supprimons une loi, une loi qui était claire, pour permettre à quelqu'un de prendre une décision différente, ce qui donne peut-être plus de souplesse, mais la limpidité de tout le processus n'est plus du tout la même. Vous prenez une position, mais en fait elle n'est pas confirmée par la loi.

M. Beatty: Il serait intéressant, monsieur le président, de réfléchir à ce que signifierait en fait l'article proposé par mon collègue dans la mesure où il comporte beaucoup de qualificatifs. Je crois que vous avez utilisé les termes «dans toute la mesure du possible» ou «en fonction des besoins commerciaux», etc. Tout cela est très édulcoré et laisse une grande place à l'interprétation.

Il est certain qu'avec cette politique et en utilisant les moyens dont nous disposons, c'est-à-dire la réglementation et les licences, nous allons examiner attentivement le rendement de Télésat pour voir si la société est toujours un gros acheteur de produits canadiens. En outre, et c'est essentiel, dans le domaine spatial, nous tenons absolument à l'avenir à fournir un appui positif à l'industrie, plutôt que de lui permettre de disposer d'un marché intérieur captif. Il faudra vendre non seulement au Canada, mais aussi ailleurs dans le monde.

Pour cela, il faut un milieu où le gouvernement encourage les efforts de l'industrie et lui permet de concurrencer d'autres entreprises. Tout d'abord, je ne suis pas sûr que la clause dont vous parlez garantirait absolument aux fournisseurs canadiens que c'est auprès d'eux que Télésat va se fournir. Deuxièmement, la question se pose: Est-ce le moyen le plus approprié de soutenir l'industrie canadienne, ou devrions-nous nous tourner vers d'autres instruments?

M. Pickard: Je trouve qu'il vaut mieux pour notre protection, avoir un petit quelque chose plutôt que rien du tout.

Je n'ai plus qu'une question à poser au ministre de la privatisation. . .

M. Beatty: Non, non, mais il y a quelque chose, et la position du gouvernement est extrêmement claire dans toutes ces questions, qu'il s'agisse des licences, du monopole, nous allons tenir compte du comportement de Télésat Canada en tant que société canadienne. C'est ce que voulait expliquer M. McCreath. Télésat continuera à servir les objectifs de la politique publique, et le gouvernement dispose des moyens voulus pour s'en assurer, que les actions de Télésat soient dans le secteur public ou privé. Il s'agit simplement de savoir s'il est nécessaire de conserver les actions du gouvernement dans la société pour y parvenir, et je ne le pense pas.

Le président: Votre question s'adresse-t-elle encore à M. Beatty, monsieur Pickard?

M. Pickard: Encore une question au ministre de la Privatisation, parce que. . .

[Texte]

The Chairman: He's going to stay for a minute. I know Mr. Beatty has to go, and I don't know if Mr. MacWilliam has a question for him.

Mr. Pickard: I'm sorry.

Mr. MacWilliam: This is directed to the Minister of Communications. I'm glad you corrected that comment that was made earlier, and we're on record now as saying that the provision of northern services is not, in fact, part of the legislation. That brings me to my question.

I'm just looking here for a quote by the CEO of Telesat. I should explain that this quote is talking about northern services and the possibility of the future market. Let me read the quote, and then I can ask the question. He said, talking about northern services:

When we get to 1997 and have to commission replacements for them

—talking about the satellites—

the shareholders may decide they can't afford it, or will build something very small to carry voice and data traffic for the north only.

What he's talking about is the financial picture of Telesat, the recommissioning of satellites in the future, the debt-to-capital ratio, the whole financial picture that the company faces. If they can't afford to commission the full service satellites, he's saying in this quote that they may decide to build something small to carry voice and data traffic for the north only.

• 1005

Now, under the CRTC provisions, I don't think they would be in contravention of service to the north. When it's not actually written into the legislation, it does give them the freedom to modify somewhat the quality of service for the north.

I guess the question I'm asking is, why not strengthen the legislation we have before us by ensuring that the quality of service to the north currently provided is in fact mandated? I think it's of real concern. He's obviously pointed out a problem area that may come within ten years. In other words, we have service now but ten years from now that quality of service may be radically eroded and not working outside the framework of the CRTC regulations.

Mr. Beatty: The provision of service to the north is absolutely essential. This is part of the public policy aspect I was referring to earlier. For example, in my initial remarks to the committee I said

nous avons néanmoins posé comme condition de vente le maintien du service dans le Nord afin de mieux protéger l'intérêt public.

It's clear that as a condition of sale, we intend to ensure that northern services are maintained. We have legislative levers in order to ensure that both the existence of service and the quality of service is maintained.

[Traduction]

Le président: Il va rester quelques minutes. Je sais que M. Beatty doit partir et je ne sais pas si M. MacWilliam a une question à lui poser.

M. Pickard: Excusez-moi.

M. MacWilliam: Cette question s'adresse au ministre des Communications. Je suis heureux que vous ayez corrigé le commentaire de tout à l'heure, et nous savons maintenant officiellement que la fourniture de services dans le Nord ne fait pas partie du projet de loi. Ceci m'amène à ma question.

Je cherche en ce moment une citation du PDG de Télésat. Je devrais préciser que ce sont des propos qu'il a tenus alors qu'il parlait des services dans le Nord et de l'avenir du marché. Je voudrais tout d'abord vous lire le passage et je poserai ma question ensuite. Il a dit, à propos des services dans le Nord:

Quand nous arriverons en 1997 et que nous devons les faire remplacer

... il parle des satellites. . .

Les actionnaires peuvent décider qu'ils n'en ont pas les moyens ou préférer construire quelque chose de très petit pour assurer les transmissions voix-données dans le Nord seulement.

Il parle du tableau financier de Télésat, du remplacement des satellites à l'avenir, du rapport actif-passif, de toute la situation financière de l'entreprise. Si elle n'a pas les moyens de fournir les services satellites complets, il dit dans son passage que l'on décidera peut-être de construire quelque chose de petit pour assurer la transmission des voix et des données pour le Nord seulement.

Je ne pense pas que Telesat enfreindrait de cette façon les dispositions prévues par le CRTC au sujet du service dispensé dans le Nord. S'il n'y a pas de dispositions explicites dans le projet de loi, Telesat est libre de modifier un peu la qualité du service dispensé dans le Nord.

La question que je pose est la suivante: pourquoi ne pas renforcer le projet de loi en exigeant que la qualité actuelle du service dispensé dans le Nord soit maintenue? Il s'agit d'une préoccupation réelle. De toute évidence il a signalé un problème éventuel qui risque se poser d'ici dix ans. Autrement dit, le service existe maintenant, mais dans dix ans il se peut que sa qualité soit minée considérablement et que tout ce qui dépasse le cadre des règlements du CRTC ne soit plus valable.

M. Beatty: Il est absolument essentiel d'offrir le service dans le nord. Cela fait partie des questions de politique publique dont je parlais tout à l'heure. Par exemple, j'ai dit dans ma déclaration liminaire au comité:

Nevertheless, one of the conditions of sale we imposed was that service to the North be maintained in the public interest.

Une de nos conditions de vente est le maintien du service dans le Nord. Il y a des mécanismes législatifs qui nous permettent de nous assurer du maintien du service et de sa qualité.

[Text]

Mr. Thompson himself in his letter to Mr. Lee goes on for three other key points indicating why it's very much in Telesat's interest to provide service to northern Canadians. There are compelling economic as well as social reasons for the maintenance of such service into the north.

It's impossible for any of us to predict what sort of changes in technology will take place in the future. For example, the development of compression technology is something that's very new. This changes the whole economics of the satellite industry and dramatically increases the availability of transponder space.

It's impossible to predict for the future exactly what's going to happen. It's clear that in looking at the licence, in looking at conditions of licence, in looking at rates and in looking at monopoly, the government, including both Cabinet and the CRTC, is going to want to look at whether or not there is a provision of service and the quality of the service provided. Is it doing its job to meet the undertakings it has given? Our intention is to ensure it is maintained.

Must it be maintained using a particular technology? No. The critical issues for the users of services are: What is the quality of the service? What is the quantity of service that is available? What is the price? We want to give to Telesat flexibility to meet those three criteria. Those criteria are going to remain.

Mr. McDermid: There is one other addendum to what Perrin said. In the existing Telesat Act, services to the north are not included. They've been getting these services, they've been improving as time has gone on and they have done that without having it in the Telesat Act per se.

Mr. MacWilliam: Yes, but don't forget that currently Telesat is 53% owned by the Crown. In the future, it won't be.

Mr. McDermid: It doesn't make any difference. The company was directed under the licensing of the Minister of Communications under the Telecommunications Act. This is how they took their direction, not because the government owns 53%.

Mr. Beatty: Just on that issue of equity, Mr. Gourd assures me that it has not been necessary in the past to vote the government's shares to ensure northern service on the part of Telesat.

Mr. MacWilliam: It just appears illogical to me, looking at it in terms of the mandate of service to the north. There is no disagreement, I believe, between you and me in terms of the importance for that service. It seems illogical, then, not to ensure, by placing the mandate right in the legislation, that the provision for the service is guaranteed. It seems to me it strengthens the legislation.

Mr. Beatty: We come back to two key points. You're quite right. There is no disagreement, I hope, around this table about the importance of provision of quality service to the north.

The two critical points, then, are these. First, does the government have at its command sufficient instruments and effective instruments to ensure that quality service is provided? The answer in our view is clearly yes. Indeed, Mr. Thompson underscores this in the second point he made in his letter to Mr. Lee.

[Translation]

Dans sa lettre adressée à M. Lee, M. Thompson énumère trois raisons principales qui expliquent pourquoi il est de l'intérêt de Telesat d'offrir le service aux Canadiens qui habitent dans le Nord. Il existe des raisons économiques et sociales convaincantes pour le maintenir.

Personne ne peut prévoir quel genre de changements technologiques vont se produire à l'avenir. Par exemple, la mise au point de la technologie de compression est très nouvelle. Cette innovation change toute la situation économique de l'industrie des satellites et augmente de façon radicale la disponibilité d'espace de transpondeur.

Il est impossible de prévoir exactement ce qui va se passer à l'avenir. Il ne fait aucun doute que le gouvernement, y compris le Conseil des ministres et le CRTC, va tenir compte de l'existence et de la qualité du service pour l'octroi de la licence, l'établissement des conditions de la licence, l'établissement des tarifs et la situation de monopole. Il s'agit de savoir si la société respecte ses engagements. Nous avons l'intention de nous assurer que le service est maintenu.

Faut-il qu'on se serve d'une technologie donnée pour maintenir le service? La réponse est non. Les questions fondamentales pour les utilisateurs des services concernent la qualité, la quantité et le prix du service. Nous voulons donner à Telesat la souplesse nécessaire pour respecter ces trois critères. Ces trois critères vont rester en place.

M. McDermid: Il y a une chose qu'il faut ajouter à ce que Perrin vient de dire. La loi actuelle relative à Telesat ne fait pas mention des services dispensés dans le Nord. Ces services ont été offerts et améliorés sans que la loi en fasse mention explicite.

M. MacWilliam: Oui, mais il ne faut pas oublier qu'à l'heure actuelle, la Couronne détient 53 p. 100 des actions de Telesat. À l'avenir, ce ne sera plus le cas.

M. McDermid: Cela ne fait pas de différence. Telesat relevait, pour ce qui est des licences, du ministre des Communications et de la Loi sur les télécommunications. Voilà comment Telesat a été dirigé. Cela n'avait rien à voir avec le fait que le gouvernement possède 53 p. 100 des actions.

M. Beatty: Sur la question d'équité, M. Gourd m'assure que par le passé, il n'a pas été nécessaire que le gouvernement exerce son droit de vote pour que Telesat offre le service dans le Nord.

M. MacWilliam: Pour ce qui est du mandat qui consiste à offrir un service dans le Nord, cette approche me semble illogique. Je pense que nous ne sommes pas en désaccord quant à l'importance du service. Il me semble illogique de ne pas prévoir ce service dans le projet de loi. Il me semble que cela renforce le projet de loi.

M. Beatty: Je reviens à deux points-clés. Vous avez parfaitement raison. J'espère que nous sommes tous d'accord ici sur l'importance d'offrir un service de qualité dans le Nord.

Les deux points essentiels sont les suivants. D'abord, le gouvernement dispose-t-il des mécanismes nécessaires pour s'assurer que ce service de qualité est offert? D'après nous, il est clair que la réponse est oui. M. Thompson souligne ce fait dans le deuxième point qu'il soulève dans sa lettre à M. Lee.

[Texte]

• 1010

The other issue is whether it's in Telesat's interest itself to provide quality service in the north. The answer is yes. It's an area where they have a competitive advantage and where it's very profitable for them to provide the service. It would be foolish for them economically to abandon a high-quality service there.

But even if they decided it was in their interest to do so or even if for reasons of negligence that were to happen, the government would still have at its disposal considerable tools to ensure the provision of service to the north. There will be no slacking off on that commitment. There can only be one standard of citizenship in Canada; adequate telecommunication services to all parts of Canada are a key part of the entitlement we have as Canadians.

Mr. MacWilliam: We agree philosophically. I guess our disagreement is in terms of the mechanisms.

Mr. Beatty: I would feel more comfortable if we'd agreed on mechanisms and disagreed philosophically.

Some hon. members: Oh, oh!

Mr. MacWilliam: I am finished with the minister at this point. I thank him for his courtesy this morning.

The Chairman: At this point, Mr. Beatty, we would excuse you from the committee and thank you for appearing.

Mr. MacWilliam: I'm sure we'll have differences philosophically.

Mr. Beatty: That makes me feel much better. Thank you, Mr. Chairman.

Mr. MacWilliam: Mr. Chairman, I want to go to the discussion with regard to the financial aspects of the corporation as concerns the current rate structure for Telesat. As we know, the recent decision by the CRTC to allow only a 2.67% increase in rates has caused them significant cashflow difficulties in terms of the profit structure over the foreseeable future.

I want to return to a comment made by Mr. Thompson with regard to the financial picture for Telesat. He says:

If the CRTC decisions are implemented without modification, Telesat will be unable to carry out its mandate and meet public policy objectives as the country's satellite communications company.

In light of that comment, in light of the difficult financial future, and in light of the restrictive rate increases, it seems to me that the bill at this point is somewhat premature. It seems to me that the legislation should await a clearer financial picture of the company. It certainly should await the final decision made by the appeal to the CRTC with regard to the rate structure.

If that appeal is successful and there is a more flexible rate structure allowed the corporation, I would think it would become a much more attractive share offering for companies who might be interested in acquiring those assets.

Is it a good time to sell the company? That's what I'm saying. Is it a good time to sell the company?

[Traduction]

L'autre question est de savoir si Télésat a intérêt à fournir des services de qualité dans le Nord. La réponse est oui. C'est un domaine où Télésat a l'avantage sur ses concurrents, et ce service est très rentable pour l'entreprise. Sur le plan économique, il serait ridicule d'abandonner un service de haute qualité dans cette région.

Mais même si la société décidait que c'est dans son intérêt ou si ceci devait se produire à la suite de négligence, le gouvernement aurait toujours à sa disposition des instruments importants pour garantir les services dans le Nord. Le gouvernement ne reviendra pas sur cet engagement. Il ne peut y avoir qu'un niveau de citoyenneté au Canada; c'est fondamental, tous les Canadiens ont droit à des services de télécommunications adéquats dans toutes les régions.

M. MacWilliam: Nous sommes d'accord sur la théorie. C'est à propos des mécanismes que nous divergeons.

M. Beatty: Je me sentirais mieux si nous étions d'accord sur les mécanismes et pas sur les théories.

Des voix: Oh, oh!

M. MacWilliam: Je n'ai plus de question à poser au ministre. Je le remercie de la courtoisie dont il a fait preuve ce matin.

Le président: Maintenant, monsieur Beatty, vous êtes libre et nous vous remercions de votre présence.

M. MacWilliam: Je suis sûr que nous n'aurons pas les mêmes théories.

M. Beatty: Je me sens beaucoup mieux. Merci, monsieur le président.

M. MacWilliam: Monsieur le président, je voudrais poursuivre la discussion sur la situation financière de la société et parler de la structure tarifaire actuelle de Télésat. Comme vous le savez, le CRTC a décidé récemment de limiter l'augmentation de tarif à 2,67 p. 100, ce qui a provoqué d'importants problèmes de trésorerie et modifié les bénéfices prévus pour les années à venir.

Je voudrais revenir sur un commentaire de M. Thompson au sujet de la situation financière de Télésat. Il dit ceci:

Si les décisions du CRTC sont appliquées sans modification, Télésat ne sera pas en mesure de s'acquitter de son mandat et de satisfaire les objectifs de politique publique qui lui incombent en tant que société canadienne de communications par satellite.

Devant ce commentaire, devant les difficultés financières à venir et les limites imposées aux augmentations de tarif, j'ai l'impression que ce projet de loi est quelque peu prématuré. Je trouve qu'il faudrait attendre que la situation financière de la société soit claire. Il faudrait attendre pour adopter ce projet de loi qu'une décision définitive soit rendue à la suite de l'appel présenté au CRTC au sujet de la structure tarifaire.

Si cet appel est entendu et que l'on permet à la société d'adopter une structure tarifaire plus souple, les actions offertes deviennent alors beaucoup plus intéressantes pour les sociétés susceptibles de se porter acquéreur.

Le moment est-il bien choisi pour vendre la société? Voilà ce que je veux dire. Est-ce un bon moment pour vendre la société?

[Text]

Mr. McDermid: Yes, I think it's a good time. Let me just make a couple of remarks on your comments. First of all, the decision of the CRTC was appealed to Cabinet. Cabinet made a decision and asked the CRTC as quickly as possible to review the fees charged in light of what's currently going on. That is presently under way. I'll let Deputy Minister Gourd comment on that in a minute.

On the other point you're making about establishing a rate structure for clear sailing the rest of the way, I'll remind the hon. member that the CRTC has stepped in down the road, when they found the profitability was too high or whatever, and adjusted those rates from time to time.

So that's the reality we live in within this country, therefore assuring, if you will, the prospective purchaser clear sailing—I think your words were—or whatever down the road. That is just not necessarily so. The CRTC is mandated to keep an eye on the companies it regulates to ensure they are charging a fair fee for service and realizing a fair return on their investment.

• 1015

So that can change from time to time, as circumstances change, as we have seen from time to time. Maybe Deputy Minister Gourd would like to comment on that.

Mr. Gourd: Thank you, Minister. As you have indicated, Mr. MacWilliam, the decision that was commented on by Mr. Thompson was indeed referred back to the commission because since its issuance new elements did take place that warranted a new examination. However, it has been the department's opinion that government ownership is neutral in the way the CRTC would approach the financial situation of Telesat because from an historical perspective the CRTC over many, many decades had to regulate both public sector companies and private sector companies.

For example, before they were privatized, Terra Nova and Northwestel were owned by CN, and of course 53% of Telesat's shares were owned by CN and the government. We cannot find any significant differences in the regulatory approach the CRTC has had pertaining to whether a public sector company like Terra Nova, Northwestel, or Telesat, on the one hand, or private sector companies like Bell or B.C. Tel. . .

Furthermore, since Northwestel was privatized again, the passage from a public sector company to a private sector company—because it was bought by Bell—has not produced, to our knowledge, any significant difference in the regulatory approach, whether in terms of quality of service or regulation of the financial situation.

Mr. MacWilliam: I guess another factor to consider in terms of the ability for Telesat to borrow funds and in terms of meeting its financial requirements is that, once it loses the backing of the Crown, it in fact becomes more expensive for that company to finance itself.

Mr. McDermid: That is not accurate.

Mr. MacWilliam: Then you're disagreeing with the president of Telesat.

[Translation]

M. McDermid: Oui, je crois que c'est un bon moment. Je voudrais faire deux observations à la suite de vos commentaires. Tout d'abord, la décision du CRTC a été portée en appel devant le Cabinet. Le Cabinet a rendu une décision et demandé au CRTC de réexaminer le plus rapidement possible les tarifs demandés à la suite de ce qui s'est passé. C'est en cours. Je vais laisser le sous-ministre, M. Gourd, dire un mot à ce sujet dans un instant.

Par ailleurs, vous parlez d'établir une structure tarifaire qui rendrait la voie libre à l'avenir, et à ce propos, je voudrais vous rappeler que le CRTC intervient régulièrement quand il trouve que les bénéfices sont trop élevés ou que quelque chose ne va pas, et il ajuste les tarifs de temps à autre.

C'est ainsi que les choses se passent dans notre pays, ce qui pourrait assurer, dans un sens, à l'acheteur potentiel la voie libre—pour reprendre vos termes—par la suite. Ce n'est pas nécessairement vrai. Le CRTC est mandaté pour surveiller les sociétés qu'il réglemente et s'assurer qu'elles demandent un tarif raisonnable pour leurs services et obtiennent un rendement adéquat sur leur investissement.

Cela peut changer de temps à autre, au gré des circonstances, comme nous l'avons déjà vu. Peut-être que le sous-ministre aimerait ajouter un mot à ce propos.

M. Gourd: Merci, monsieur le ministre. Comme vous l'avez dit, monsieur MacWilliam, la décision dont parlait M. Thompson a effectivement été renvoyée au conseil parce depuis cet arrêt, de nouveaux éléments sont intervenus qui justifiaient un nouvel examen. Cependant, pour le ministère, le fait que le gouvernement détienne une participation dans l'entreprise n'influence en rien l'attitude du CRTC à l'égard de la situation financière de Télésat parce que historiquement, depuis plusieurs dizaines d'années, le CRTC a dû réglementer aussi bien des entreprises publiques que des entreprises privées.

Par exemple, avant leur privatisation, les sociétés Terra Nova et Northwestel appartenaient au CN et, bien sûr, 53 p. 100 des actions de Télésat appartenaient au CN et au gouvernement. Nous ne voyons aucune différence dans les décisions réglementaires du CRTC à l'égard de sociétés du secteur public comme Terra Nova, Northwestel ou Télésat, d'une part, ou de compagnies privées comme Bell ou BCTel. . .

Par ailleurs, depuis que Northwestel a été privatisée à nouveau, le passage du public au privé—la société a été achetée par Bell—n'a entraîné, pour autant que nous sachions, aucune différence marquée dans l'approche réglementaire du conseil, aussi bien en ce qui a trait à la qualité du service qu'à la réglementation de la situation financière.

M. MacWilliam: J'imagine, et c'est un autre facteur à prendre en considération, que lorsque Télésat veut emprunter et respecter ses obligations financières, elle peut avoir à payer plus cher pour obtenir le financement nécessaire, dans la mesure où elle a perdu l'aval de la Couronne.

M. McDermid: Ce n'est pas exact.

M. MacWilliam: Alors, vous êtes en désaccord avec le président de Télésat.

[Texte]

Mr. McDermid: It wouldn't be the first time, but that just doesn't necessarily follow. As the hon. member knows, the company, as we understand it, will have a very good financial rating, and we are advised by our financial advisers that it will not be affected detrimentally.

Mr. MacWilliam: I guess this goes back essentially to the essence of the debate. I can't remember if it was yourself, Mr. Minister, or your colleague who mentioned it was time to cut the apron strings with regard to Telesat.

Telesat does make money. Between 1989 and 1990 the operating revenues went up substantially. The increase in earnings went up. For 1989 and 1990 the public accounts dividends show dividends of \$1.2 million back to the Crown. Since its inception the dividends have totalled some \$22 million.

We've got a money-maker here, a money-maker that is returning assets to the Crown. Over the long term, although its profit structure doesn't look very good right now, by maintaining an interest—perhaps not a majority interest, but by maintaining a share interest in Telesat—the Crown and the taxpayers of Canada are the net beneficiaries. Why do we want to bail out?

Mr. McDermid: I guess I can say to you, Mr. MacWilliam, first of all, that we're not bailing out anything. We are not bailing out of anything, and we are not bailing out anything. Secondly, if that follows, then obviously the New Democratic Party were very much in favour of the sale of de Havilland and Canadair, which were big money losers for the government, and therefore they support privatization only if we sell the losers and keep the winners.

Mr. MacWilliam: No, I'm not taking an ideological approach on this at all. I'm just saying that here we have a company that is returning assets to the Crown. In terms of the government's need to restructure its debt, I question why it wants to get rid of these assets when over the long term it is going to be beneficial for the taxpayer to hold on to them.

• 1020

Mr. McDermid: We want to free this company up. The company wants to be freed up, to compete in the private sector and have the flexibility to do so in a very meaningful way in this fast-moving world of communications. That's the bottom line. They want to be freed from the control of government to operate in the private sector on a competitive basis.

Mr. MacWilliam: If I may interject, Mr. Minister, you yourself said the government has not exercised any control in terms of the decisions Telesat made in the past.

Mr. McDermid: As far as business is concerned. . .

Mr. MacWilliam: When we talked about this earlier, you said you have not exercised your majority share on Telesat in terms of influencing the financial decisions of the company.

[Traduction]

M. McDermid: Ce ne serait pas la première fois, mais ce n'est pas nécessairement vrai. Comme le député le sait, la société aura une excellente cote financière et, selon nos conseillers financiers, ce changement de situation ne devrait avoir aucun effet néfaste sur elle.

M. MacWilliam: Cela nous ramène au fond du débat. Je ne me souviens plus si c'est vous, monsieur le ministre, ou votre collègue, qui avez dit que le moment était venu de laisser Télésat voler de ses propres ailes.

Télésat est rentable. De 1989 à 1990, les revenus d'exploitation ont considérablement augmenté. Les gains ont augmenté. Pour 1989 et 1990, les dividendes des comptes publics indiquent le paiement de 1,2 million de dividendes au Trésor. Depuis la mise sur pied de l'entreprise, les dividendes se sont élevés à environ 22 millions de dollars au total.

Nous avons donc là une société rentable, une société qui rapporte de l'argent à la Couronne. À long terme, quoique sa structure de bénéfices ne semble pas excellente actuellement, si le gouvernement conservait un intérêt—peut-être pas un intérêt majoritaire, mais une participation dans Télésat—la Couronne et les contribuables canadiens en seraient bénéficiaires. Pourquoi voulons-nous nous retirer?

M. McDermid: Je dois vous dire, monsieur MacWilliam, tout d'abord, que nous ne nous retirons pas du tout. Nous ne nous retirons pas et nous n'abandonnons rien. Deuxièmement, soyez logique, le Nouveau Parti démocratique était très favorable à la vente de Havilland et de Canadair, dans lesquels le gouvernement perdait beaucoup d'argent, et il est donc partisan de la privatisation seulement si l'on ne vend que les perdants et si l'on garde les gagnants.

M. MacWilliam: Non, je ne me place pas du tout sur le plan idéologique. J'essaie tout simplement d'expliquer que nous avons ici une société qui rapporte de l'argent au Trésor. Dans la mesure où le gouvernement a besoin de restructurer sa dette, je me demande pourquoi il veut se défaire de ses avoirs, alors qu'à long terme, il serait dans l'intérêt du contribuable de les conserver.

M. McDermid: Nous voulons libérer cette entreprise. Elle-même veut être libre, pour concurrencer les autres dans le secteur privé et avoir la souplesse nécessaire pour le faire dans ce monde des communications, où tout change si rapidement. Tout est là. Elle veut être dégagée du contrôle gouvernemental pour être concurrentielle dans le secteur privé.

M. MacWilliam: Si vous me permettez de vous interrompre, monsieur le ministre, c'est vous qui avez dit que le gouvernement n'avait exercé aucun contrôle sur les décisions passées de Télésat.

M. McDermid: En ce qui concerne les affaires. . .

M. MacWilliam: Lorsque nous avons discuté de cela tout à l'heure, vous avez dit que vous ne vous étiez pas servi de votre participation majoritaire à Télésat pour influencer les décisions financières de la compagnie.

[Text]

Mr. McDermid: First of all, I didn't say this; Mr. Beatty said it. Secondly, he was referring to policy. He was referring to their serving the needs of Canadians. He was not talking about the business end of things at all at that particular time, so let's put it in the proper context.

Mr. Bjornson (Selkirk—Red River): Mr. Minister, I wasn't here prior to 1988. In 1987 the government privatized Teleglobe, is that correct?

Mr. McDermid: That is correct.

Mr. Bjornson: Was it successful?

Mr. McDermid: It is one of the great telecommunications success stories in this country. Long-distance telephone rates dropped rather dramatically and their business picked up dramatically. They are doing research and development and expanding. I can't give you the exact figures, but I am sure Deputy Minister Gourd has them in his computer.

Mr. Bjornson: So there are similarities for what we are looking at?

Mr. McDermid: It is tough to compare Teleglobe and Telesat. They are providing somewhat different services. The philosophy of freeing them up, letting them operate in the private sector, letting them expand and do their research and development, and going to the capital markets, and raising the money required for those types of things. . . By all means, we can see a great future for Telesat by Canada divesting and allowing it to operate as a private sector company.

Mr. Bjornson: I would like to shift focus a bit. The terms and conditions of the sale are what I would like to speak about. I think you are aware that a couple of weeks ago I and others were with Minister Winegard in Washington.

Mr. McDermid: I didn't know that. I'm glad you had a trip.

Mr. Bjornson: We obviously went down to talk about competitiveness, and we wanted to talk about our participation in the space station and this new transmission technology in voice and data technology. The biggest concern we had in all the meetings down there is a move by Congress to put in place legislation which is basically called Buy American.

We were putting up a pretty argument. We have a free trade agreement, why do you Americans need this Buy American? We were arguing because we wanted to participate and have our companies in Canada have the opportunity to bid on their new high-tech projects. Under paragraph (e), the terms and conditions, procurement. . . consider proposals from Canadian suppliers first and use its best efforts to buy Canadian.

To go on, if we can't buy Canadian, let the minister know and give him 30 days' grace to try to put together a package. Aren't we putting our foot in our mouth here? On one side we are arguing we want to get into somebody else's market, but at the same time we are putting up a barrier here.

[Translation]

M. McDermid: Premièrement, ce n'est pas moi qui l'ai dit, c'est M. Beatty. Deuxièmement, il parlait de la politique. Il expliquait que la société répond aux besoins des Canadiens. Ces remarques n'avaient aucun rapport avec la conduite des affaires de l'entreprise, et il faut remettre les choses dans leur contexte.

M. Bjornson (Selkirk—Red River): Monsieur le ministre, je n'étais pas là avant 1988. En 1987, le gouvernement a privatisé Téléglobe, n'est-ce pas?

M. McDermid: Oui.

M. Bjornson: L'entreprise était-elle en bonne santé?

M. McDermid: C'est l'une de celles qui a le mieux réussi dans le domaine des télécommunications au Canada. Les tarifs téléphoniques interurbains ont chuté considérablement, et la société a fait d'excellentes affaires. Elle fait de la recherche et du développement, et élargit ses activités. Je n'ai pas les chiffres exacts, mais je suis sûr que le sous-ministre les a dans son ordinateur.

M. Bjornson: Il y a donc des similitudes entre ces deux cas?

M. McDermid: Il est difficile de comparer Téléglobe et Télésat. Les deux sociétés fournissent des services assez différents. L'idée de les libérer, de les laisser fonctionner dans le secteur privé, de les laisser prendre de l'expansion et de faire de la recherche et du développement, et d'essayer de trouver sur les marchés de capitaux les fonds nécessaires pour ce genre d'activités. . . C'est évident, si le Canada se retire et permet à la société de fonctionner comme une entreprise privée, Télésat est promise à un avenir brillant.

M. Bjornson: J'aimerais passer à un autre sujet. Je voudrais parler en fait des modalités de la vente. Vous savez sans doute qu'il y a deux semaines, j'ai accompagné avec d'autres le ministre Winegard à Washington.

M. McDermid: Je ne le savais pas. Je suis heureux que vous ayez pu faire un voyage.

M. Bjornson: Nous sommes allés là-bas pour parler de compétitivité, bien sûr, et nous voulions discuter de notre participation dans la station spatiale et de ces nouvelles techniques de transmission voix-données. Au cours de toutes nos réunions là-bas, la principale question qui s'est posée a été celle de la loi que voudrait instituer le Congrès et qu'on pourrait appeler «Buy American».

Nous avons défendu notre cause bec et ongles. Nous avons un accord de libre-échange, pourquoi vous faut-il cette loi «Buy American», Achetez américain? Nous discutons parce que nous voulions participer et permettre à nos entreprises canadiennes de soumissionner pour les nouveaux projets de haute technologie. Or selon l'alinéa (e), les modalités, achats. . . il faudrait étudier d'abord les propositions des fournisseurs canadiens et s'efforcer d'acheter canadien.

Si nous ne pouvons pas acheter canadien, nous devons le dire au ministre et lui donner 30 jours de grâce pour essayer de préparer un ensemble de propositions. N'est-ce pas une contradiction? D'un côté, nous nous battons pour avoir le marché de quelqu'un d'autre, mais en même temps, nous érigeons une barrière ici.

[Texte]

Mr. McDermid: No, we are not putting up a barrier. All we are asking is that Canadians be given first preference, that in fact they have an opportunity to bid and to provide a service or a product to the company, while at the same time providing the flexibility. We want to ensure the company remains competitive and, in ensuring that, their purchasing program is very important.

• 1025

But at the same time we want to assure ourselves that because of our telecommunications business in this country, which we're very proud of and which has developed a world-wide reputation, they are given an opportunity to bid on a service or a product that this company needs.

But in no way are we going against the free trade agreement or are we in any way limiting the scope for the company. The Americans do the Buy American thing because they are proud of being Americans. We are proud of being Canadians, so this particular thing is saying, hey, company, make sure that the Canadians are given a fair opportunity to bid for supplies or services that you require. I don't think we're being two-faced on it at all.

Mr. Bjornson: Why do we need the 30 days, then?

Mr. McDermid: Because the minister wants to assure himself that, in fact, the company has gone to Canadian suppliers of services or goods, and that he's looked under every rock in Canada for those before he goes elsewhere.

Mr. Pickard: I'm going to drift back to the appropriateness of the timing of the sale. I really see a corporation that on paper, in today's market, may have a few dollars declining in stock value, which I think is caused by the \$600 million or so spent last year. As you mentioned earlier, the best profit time of a company like Telesat is in the second five years of its launching satellites and so on. That's when the profit can be taken. We also see that they lost a contract in the north just recently.

All of that put together appears to be, in my opinion at least, a bad time to get the best equity out of a corporation. It seems to me that two or three years down the road, when everything's in place, the value of the stock would turn and go up. You may be looking at a different scenario.

Can you tell me why you made the judgment today—you had mentioned earlier that you wanted to get information through Cabinet quickly so that you could get this in place—rather than looking at a longer-range situation with the sale of the corporation?

Mr. McDermid: First of all, people who are purchasing this company don't just look at what is happening today. They look at the long-term viability of this company, they look at the past history of this company and make their decisions. Now, this is going to be a third-party bidding process. So whoever comes in with the most benefits and the best price, and all the other things that go on in this process, is going to bring a new synergy and new financing and so on to the company.

[Traduction]

M. McDermid: Non, nous n'érigions pas de barrière. Nous voulons simplement que la préférence soit donnée aux Canadiens, qu'ils aient la possibilité de soumissionner pour fournir un service ou un produit à l'entreprise, tout en conservant une certaine souplesse. Nous voulons que la société reste compétitive et, à cet égard, son programme d'achat est très important.

Mais nous sommes très fiers de nos entreprises de télécommunications canadiennes, qui ont d'ailleurs acquis une réputation mondiale, et nous voulons qu'elles aient la possibilité de faire une offre sur un service ou un produit dont elles ont besoin.

En revanche, nous n'agissons absolument pas à l'encontre de l'Accord de libre-échange, pas plus que nous cherchons à limiter l'expansion des entreprises. Les Américains achètent américain parce qu'ils sont fiers d'être citoyens des États-Unis. Nous sommes fiers d'être Canadiens, et c'est pourquoi nous incitons les entreprises à donner aux Canadiens la possibilité de proposer les fournitures ou les services dont elles ont besoin. Je ne pense pas que ce soit de l'hypocrisie.

M. Bjornson: Mais alors, pourquoi avons-nous besoin de 30 jours?

M. McDermid: Parce que le ministre veut s'assurer que l'entreprise en question s'est adressée à des fournisseurs canadiens de biens et services et qu'elle a cherché partout au Canada avant de s'adresser ailleurs.

M. Pickard: Je vais revenir au moment jugé approprié pour la vente. Je m'aperçois que, sur le papier, Télésat Canada a perdu quelques dollars à la Bourse selon les cours actuels, en raison des 600 millions de dollars environ qu'elle a dépensés l'an dernier. Comme vous l'avez mentionné plus tôt, le moment le plus profitable pour vendre une entreprise comme Télésat, c'est cinq ans après le lancement des satellites. C'est à ce moment-là que les profits sont les plus grands. Je remarque également que Télésat a récemment perdu un marché dans le Nord.

Tous ces facteurs m'incitent à croire que le moment n'est pas idéal pour vendre une entreprise au meilleur prix. Il me semble que le cours des actions serait plus élevé dans deux ou trois ans, quand tout serait en place. Mais, vous avez peut-être un scénario différent.

Pouvez-vous me dire pourquoi vous avez pris cette décision aujourd'hui—vous avez dit plus tôt que vous vouliez obtenir rapidement des informations du Cabinet de manière à tout mettre en place—plutôt que d'envisager la vente de la société à plus long terme.

M. McDermid: Tout d'abord, les acheteurs ne se préoccupent pas de ce qui se passe aujourd'hui. Ils appuient leur décision sur la rentabilité à long terme de la société et sur ses réalisations. L'appel d'offres que nous avons lancé est public. Par conséquent, l'offre retenue sera celle qui sera la plus profitable et qui apportera le plus d'avantages connexes, celle qui apportera une nouvelle synergie et un nouveau financement à la société.

[Text]

I have no problem with the timing whatsoever. I'm glad we're doing it after the two satellites are launched. I think there probably would be a little apprehension if it were just before they were launched. As a matter of fact, they had somewhat of a technical problem with one of the satellites. They finally shook the life out of it and it snapped into operation, much to the relief of everyone concerned. I think for a few weeks it was pretty exciting. They were not sure exactly what was going to happen.

I think from a timing point of view that was important. But as far as the rest is concerned, I think the timing is superb. It's the start of a cycle. It's a time when the company, now that they have their satellites in place, can go after new business. They can expand into other areas where they see fit and so on, as a private company. So I think it's a very exciting time to privatize it. Those who are purchasing look at the overall picture; they don't just look at today or tomorrow.

• 1030

Mr. Pickard: I guess I would have to disagree to some extent.

Mr. McDermid: We'll agree to disagree, on that, okay?

Mr. Pickard: Okay. I think I'd like to explore the statement that was made earlier just a little further. I have concerns about what is happening to the minority shareholders.

You very clearly stated here that if the government tried to build an umbrella protection for minorities you feel that the value the government would get out of it is less than without that protection. This indicates to me that you are making a trade-off between the government's equity and minority shareholders. You could make a different interpretation if you wish now, but you suggested the government will get less if minority shareholders' rights were protected. Therefore I have some concern about what is happening there.

Mr. McDermid: I am so advised that that is the situation. Maybe I can let my deputy minister make a comment on that. I just promoted you.

Mr. Dean McLean (Assistant Deputy Minister, Privatization Branch, Department of Finance): I was just wondering if you could clarify what you mean by minority shareholders' rights.

Mr. Pickard: I didn't say rights. Fine, I guess I could say rights. Let's say that there is a minor shareholder in an operation. Major stocks are sold in that corporation. This person has been supportive of Telesat. There is no question. They have put money into support research and they have done other things down the line. If at a point the government opts out, that may leave them holding a bag that is not the same size bag that they had initially. What about the equity value, the money they have put in? In other words, financial loss may be the result to these people, or some other losses.

[Translation]

Le moment choisi pour la vente ne me pose absolument aucun problème. Je suis content que cela se fasse après le lancement de deux satellites. Je crois que nous aurions probablement un peu d'apprehension si la vente avait lieu juste avant leur lancement. D'ailleurs, un des satellites a posé quelques problèmes techniques. Heureusement, les techniciens ont réussi à le faire fonctionner, au grand soulagement de tout le monde. Il y a eu du suspense pendant quelques semaines. Les techniciens ne savaient pas exactement ce qui allait se passer.

Tout cela avait une incidence sur le choix du moment de la vente. Pour ce qui est des autres éléments, il me semble qu'on n'aurait pas pu choisir un meilleur moment pour vendre. Pour la société, c'est le début d'un cycle. Elle peut conquérir de nouveaux marchés, maintenant que ses satellites sont en orbite. Elle peut s'intéresser à d'autres secteurs qui lui paraissent intéressants, tout comme une entreprise privée. Par conséquent, le moment me semble tout à fait approprié pour privatiser Télésat Canada. Les acheteurs examinent l'ensemble des éléments et ne tiennent pas compte uniquement de la situation actuelle ou à court terme.

M. Pickard: Je ne suis pas tout à fait d'accord.

M. McDermid: Eh bien, au moins sur ce point, nous nous entendons.

M. Pickard: C'est vrai. J'aimerais analyser de plus près ce qui a été dit un peu plus tôt. Je m'inquiète du sort qui sera réservé aux actionnaires minoritaires.

Vous avez indiqué très clairement que l'instauration par le gouvernement d'une protection globale pour les actionnaires minoritaires se traduirait par une vente moins profitable pour le gouvernement. J'en déduis que vous sacrifiez les actionnaires minoritaires au profit des avoirs du gouvernement. Vous pourriez peut-être me donner une interprétation différente maintenant, mais vous avez dit que le gouvernement obtiendrait un prix moindre si les droits des actionnaires minoritaires étaient protégés. C'est pourquoi je suis sceptique au sujet de cette transaction.

M. McDermid: On me dit que cela se passerait ainsi. Je peux peut-être laisser mon sous-ministre vous donner des explications. Quant à moi, je me suis contenté de piquer votre intérêt.

M. Dean McLean (sous-ministre adjoint, Direction de la privatisation, ministère des Finances): Pouvez-vous préciser ce que vous entendez par les droits des actionnaires minoritaires?

M. Pickard: Je n'ai pas parlé de droits, mais je suppose que l'on pourrait utiliser ce terme. Qu'est-ce qu'il advient de l'actionnaire minoritaire quand la majorité des actions d'une entreprise est vendue? Les actionnaires minoritaires ont été utiles à Télésat Canada. Il n'y a pas de doute là-dessus. Ils ont investi dans la recherche, et leur investissement a servi à d'autres réalisations. Si le gouvernement décide de se retirer à un moment donné, les actionnaires minoritaires se retrouvent avec un montant qui n'est pas le même que celui qu'ils avaient auparavant. Qu'arrive-t-il à leur investissement, aux actions qu'ils détenaient? Autrement dit, les actionnaires minoritaires risquent de subir des pertes financières ou autres.

[Texte]

I believe we talked to the government and it was very clearly stated by the minister that if minority shareholders were taken into consideration, the value of the sale to the government may be less. As a matter of fact, I think he said it would be less. As a result somebody is losing something.

Mr. McDermid: But you're still not defining what those rights should be. What are you saying? Are you saying that the new owner has the right to buy them out? What is your definition of minority shareholders' rights?

Mr. Pickard: Why do you want a definition?

Mr. McDermid: If you want me to put the rights. . .

Mr. Pickard: Is this the idea, Mr. Minister, that because the government owns 53% of a corporation it can screw other people who own other smaller shares?

Mr. McDermid: Let's not get carried away on this. If I put in minority shareholder rights I have to define what those rights are, Mr. Pickard.

Mr. Pickard: You guarantee them the same rights the government has, the same offer, the same dollars.

Mr. McDermid: You mean they could sell their shares. Is that what you are saying?

Mr. Pickard: Right.

Mr. McDermid: They can sell them anyway. They can sell their shares anyway. There is nothing preventing them from selling their shares. I'm not sure what you are getting at. I'm not sure what your definition of rights is. I think that is very important.

Mr. Pickard: You would guarantee the minority shareholders in this bill that they can sell for the same? I think the sale is talking about a few well-organized groups coming in and buying the government shares. Do minority shareholders have that same protection that the government has right now in the sales?

Mr. McDermid: I'm not sure what you are getting at. One of the minority shareholders could be one of the companies that is putting in an offer to buy it. If you take a look. . .

Mr. Pickard: But also there are shareholders that end up losing a fair amount in the process.

Mr. McDermid: How could they lose? I don't understand that.

Mr. Pickard: Let's say it guaranteed the same for minority shareholders as they have for sale for itself. You suggested there would be a lower value that the government would get in its portion. Did you not suggest that in Mr. McWilliam's question?

Mr. McDermid: I said if they had piggyback rights. That is what I was referring to. Is that what you are referring to?

Mr. Pickard: What are piggyback rights?

[Traduction]

Nous avons communiqué avec le gouvernement, et le ministre a indiqué très clairement que le prix de vente serait peut-être moins élevé pour le gouvernement si l'on tenait compte des actionnaires minoritaires. Je pense d'ailleurs qu'il a même dit que ce serait inévitable. Par conséquent, il y a toujours un perdant.

M. McDermid: Mais vous n'avez pas encore défini ce que ces droits devraient être. Est-ce que vous estimez que le nouveau propriétaire devrait avoir le droit de racheter ces actions? Comment définissez-vous les droits des actionnaires minoritaires?

M. Pickard: Pourquoi voulez-vous une définition?

M. McDermid: Si vous voulez que je vous parle des droits. . .

M. Pickard: Est-ce que vous pensez, monsieur le ministre, que le gouvernement peut agir à sa guise, aux dépens des actionnaires minoritaires, tout simplement parce qu'il détient 53 p. 100 des actions?

M. McDermid: Ne nous énervons pas. Avant de parler des droits des actionnaires minoritaires, il faut d'abord définir quels sont ces droits, monsieur Pickard.

M. Pickard: Vous leur garantissez les mêmes droits que le gouvernement, la même offre, le même montant.

M. McDermid: Vous voulez dire qu'ils devraient pouvoir vendre leurs actions; c'est bien cela?

M. Pickard: Exactement.

M. McDermid: Mais rien ne les y empêche. Ils peuvent de toute façon vendre leurs actions. Je ne vois pas bien où vous voulez en venir. Je pense qu'il est très important de s'entendre sur la définition des droits.

M. Pickard: Est-ce que le projet de loi garantit aux actionnaires minoritaires qu'ils peuvent vendre leurs actions au même prix? Je pense que la vente s'adresse à quelques groupes bien organisés qui se portent acquéreurs des actions du gouvernement. Est-ce que les actionnaires minoritaires disposent actuellement de la même protection que le gouvernement au moment de la vente?

M. McDermid: Je ne vois pas où vous voulez en venir. L'acheteur en puissance pourrait bien être un des actionnaires minoritaires. Prenez, par exemple. . .

M. Pickard: Par contre, il y a également des actionnaires qui risquent de perdre beaucoup.

M. McDermid: Comment pourraient-ils perdre? Je ne comprends pas.

M. Pickard: Supposons que l'on garantisse aux actionnaires minoritaires un prix équivalent pour la vente de leurs actions. D'après ce que vous avez déclaré, en réponse à la question de M. McWilliam, le fait d'accorder cette garantie aux actionnaires minoritaires empêcherait le gouvernement de vendre ces actions à un aussi bon prix.

M. McDermid: J'ai dit que ce serait le cas si les actionnaires minoritaires avaient le droit à un traitement équivalent. C'est ce que j'ai dit. Est-ce de cela que vous voulez parler?

M. Pickard: Qu'est-ce que c'est que le droit à un traitement équivalent?

[Text]

Mr. McDermid: You see that's my point, I want to find out what you mean by your rights.

• 1035

Mr. Pickard: What do you mean by piggyback rights?

Mr. McDermid: Piggyback rights are rights that say that a new purchaser would purchase the minority rights from a minority shareholder if the minority shareholder wanted to sell. But you have to remember, as Clare, my legal counsel, just reminded me, that minority shareholders have the protection of the CBCA, the Canada Business Corporations Act, which this company would fall under.

Mr. Pickard: But they don't have the same rights, or piggyback rights, the government has.

Mr. McDermid: I'm not sure what you are getting at. They are the same government rights. The government is selling its shares. Minority shareholders can sell their shares any time they want.

The Chairman: Mr. Minister, for clarification, there are two groups of minority shareholders, I guess. One is the minority shareholder who owns 41% and the other is the one who owns the difference between what the government owns and what Telecom owns. That minority shareholder, the one that represents some 7% or 8%, I believe is protected. Do these minority shareholders automatically have the right to sell their shares if, in fact, Telecom is the successful bidder and ends up owning over 90% of the shares of the company?

Mr. McDermid: No, that's not accurate, as I understand it. That is, in fact, not correct. However, let's just take a look at who the minority shareholders are. The federal government has 49.3%; the telephone company members of Telecom Canada, 41.6%; CN and CP, 3.7% each. Other shareholders include Ontario Northland Transportation and Communications, which has 3/10ths of 1%, and the Telesat employee share ownership plan, which has 1.5%, remains in place under this legislation and will continue. I'm still not sure to what Mr. Pickard is referring.

Mr. Pickard: Maybe I can suggest that it's the right to receive the same offer the government receives. We're talking about somebody with a small interest who has been supportive, has done all the kinds of things to make the corporation go well, and that person may be left holding the bag, which may not be fair.

I don't know that I want to get into a technical argument about what we are talking about. I think you have the concept I am giving you. I think your legal counsel knows the concept I am stating. I don't think there's a blur on that. It's fairness to people who are in ownership. If they're a minority, do they get treated in an unfair way? Let's face it, if there are dollar losses, somebody is getting treated in an unfair way—at least there is a potential for that.

Mr. McDermid: There's a dollar loss if the shares go down in the value of the company, but that affects everybody.

[Translation]

M. McDermid: Vous voyez pourquoi je vous demande de préciser ce que vous entendez par droits.

M. Pickard: Qu'entendez-vous par droit à un traitement équivalent?

M. McDermid: Les droits à un traitement équivalent garantissent à l'actionnaire minoritaire que le nouvel acheteur achètera ses actions s'il décide de les vendre. Mais il ne faut pas oublier, comme vient de me le rappeler Claire, mon conseiller juridique, que les actionnaires minoritaires sont protégés par la Loi sur les sociétés par actions, qui régit cette société.

M. Pickard: Oui, mais ils n'ont pas les mêmes droits que le gouvernement, ils n'ont pas droit à un traitement équivalent.

M. McDermid: Je ne vois pas où vous voulez en venir. Ils ont les mêmes droits que le gouvernement. Si le gouvernement vend ses actions, les actionnaires minoritaires peuvent vendre les leurs quand ils le désirent.

Le président: Monsieur le ministre, pouvez-vous nous donner des précisions? Je crois qu'il y a deux catégories d'actionnaires minoritaires. Un des actionnaires minoritaires détient 41 p. 100 des actions, tandis que l'autre détient la différence entre le pourcentage détenu par le gouvernement et le pourcentage d'actions qui appartiennent à Télécom. Je crois que cet actionnaire minoritaire, qui avait 7 ou 8 p. 100 des actions, est protégé. Est-ce que ces actionnaires minoritaires ont automatiquement le droit de vendre leurs actions si l'offre de Télécom est retenue et que cet actionnaire détient désormais plus de 90 p. 100 des actions de la société?

M. McDermid: Non, je ne pense pas que ce soit exact. Voyons qui sont les actionnaires minoritaires. Le gouvernement fédéral détient 49,3 p. 100 des actions; les sociétés membres de Télécom Canada détiennent 41,6 p. 100, tandis que CN et CP détiennent chacun 3,7 p. 100. Parmi les autres actionnaires, on trouve l'Ontario Northland Transportation and Communications, qui détient 3/10 de 1 p. 100, ainsi que les employés de Télésat, dont le plan de participation qui regroupe 1,5 p. 100 des actions, sera maintenu et continuera d'exister en vertu de la loi. Je ne vois pas à quoi M. Pickard fait allusion.

M. Pickard: On peut considérer peut-être que c'est le droit pour les actionnaires minoritaires de bénéficier d'une offre identique à celle que reçoit le gouvernement. Il n'est pas juste que les petits actionnaires qui ont donné leur appui à la société et qui ont contribué à sa bonne marche, ne puissent bénéficier, eux aussi, de la vente.

Je n'ai pas vraiment l'intention de me lancer dans une discussion technique, mais je pense que je vous ai donné suffisamment de détails. Votre conseiller juridique sait bien de quoi je veux parler. Il n'y a rien de confus là-dedans. C'est une question de justice envers les actionnaires. Pourquoi les actionnaires seraient-ils traités de manière injuste? Le traitement n'est pas égal pour tout le monde si certains actionnaires accusent des pertes. Il faut se rendre à l'évidence, le risque est là.

M. McDermid: On subit une perte si les actions chutent, mais cette chute se répercute sur tous les actionnaires.

[Texte]

Mr. Pickard: That's true, but I'm going back to a very clear point that was made earlier. If the minority shareholders were included in and piggybacked—I think the term you used was “piggyback rights”—the government would receive less money. I think that was the scenario suggested. In my own mind, and I think in the minds of most people here, if the government receives less for something, a value is being lost by somebody else.

Mr. McDermid: The purchaser.

Mr. Pickard: I would say it is the minority stockholder.

Mr. McDermid: No, it's just the opposite. It's the purchaser and it's the government, because the purchaser will offer less money and the government will receive less money, not the minority shareholders.

Mr. Pickard: If the purchaser offers more money, then the other shareholder has to . . . there has to be a loss somewhere in that.

Mr. McLean: Do you want me to explain this?

Mr. McDermid: Explain piggyback to him.

Mr. McLean: It's a loss to the federal government. As the minister explained, the value potentially to the federal government can go down 5% to 10% on a theoretical basis. Why is that? If you require minority piggyback rights, it would require a purchaser such as Teleglobe, and not Telecom because it owns 41.7%, to come up with 100% of the company, even though they are only buying 53%. Therefore, in the sense of being required to have a piggyback offer, they would have to finance the whole transaction. The best estimate we have from our financial advisers is that this would reduce their bid by approximately up to 10%. That's what the minister was referring to.

• 1040

On piggyback rights there is no agreement between the shareholders of Telesat. There is no requirement in law for the government to offer piggyback rights. It's not the same as if this were a public share company.

Mr. Pickard: Do you think there would be some entanglements if it were a public share company?

Mr. McLean: I'll let Clare explain what has to happen legally if it were a publicly traded company. I don't know what you mean by 'entanglements'.

Mr. Pickard: I appreciate your explanation. would there be problems with this in a public system versus what's happening here?

Mr. McDermid: Do you mean if we were offering shares rather than going for bid?

Mr. Pickard: If it were a public corporation offering up 53% of that corporation without protection of minority shareholders.

[Traduction]

M. Pickard: C'est vrai, mais permettez-moi de revenir à un point très clair que j'ai évoqué un peu plus tôt. Le gouvernement vendrait à moins bon compte si l'on garantissait aux actionnaires minoritaires le droit à un traitement équivalent, «selon les termes que vous avez utilisés». C'est ce que vous avez affirmé, je crois. À mon avis et pour la plupart des gens, si le gouvernement vend moins cher, quelqu'un d'autre perd.

M. McDermid: L'acheteur.

M. Pickard: Je dirais plutôt que c'est l'actionnaire minoritaire.

M. McDermid: Non, c'est tout le contraire. Ce sont l'acheteur et le gouvernement, car l'acheteur propose moins cher, et le gouvernement reçoit un montant inférieur. Les actionnaires minoritaires ne sont pas touchés.

M. Pickard: Mais si l'acheteur propose un montant plus élevé, l'autre actionnaire doit . . . il y a une perte quelque part.

M. McLean: Permettez-moi de vous expliquer.

M. McDermid: Expliquez-lui ce qu'est le droit à un traitement équivalent.

M. McLean: Cela représente une perte pour le gouvernement fédéral. Comme l'a expliqué le ministre, cela peut se traduire théoriquement par une perte de 5 à 10 p. 100 pour le gouvernement fédéral. Pour quelle raison? Si vous imposez le droit à un traitement équivalent pour les actionnaires minoritaires, un acheteur comme Téléglobe devrait acheter l'intégralité des actions de la société, même s'il ne fait l'acquisition que de 53 p. 100. Ce ne serait pas le cas de Télécom qui détient déjà 41,7 p. 100. Par conséquent, si l'acheteur est contraint de faire une offre proposant un traitement équivalent, il devra financer l'ensemble de l'opération. D'après les meilleures estimations présentées par nos conseillers financiers, les acheteurs en puissance pourraient réduire leur offre de 10 p. 100 environ. Voilà à quoi le ministre faisait allusion.

Aucune entente n'a été conclue entre les actionnaires de Télésat au sujet du droit à un traitement équivalent. Le gouvernement n'est pas tenu par la loi de garantir un traitement équivalent. Ce n'est pas la même chose que dans le cas d'une société publique.

M. Pickard: Pensez-vous qu'il y aurait des complications s'il s'agissait d'une entreprise publique?

M. McLean: Je vais demander à Clare de vous expliquer ce qui se passerait légalement dans le cas d'une société publique. Je ne sais pas ce que vous entendez par «complication».

M. Pickard: Merci de votre explication. Est-ce qu'une telle opération poserait problème dans le cas d'une société publique?

M. McDermid: Vous voulez dire si nous vendions des actions au lieu de faire un appel d'offres?

M. Pickard: Dans le cas d'une société publique mettant en vente 53 p. 100 de ses actions sans offrir de protection à ses actionnaires minoritaires.

[Text]

Mr. McLean: There is a law in place that states exactly what you have to do if it is a publicly traded company. This is not a publicly traded company; it's a private company. The other point I would make is that there is no restriction on bidders in the sense of who can bid in this transaction. There is a requirement that the Competition Act is met. Therefore, in the sense of having a level playing field—because there is a group of bidders here—that was another reason for not having minority piggyback rights.

The Chairman: That concludes the comments. Earlier on we circulated the submission from Telecom Canada, and some proposed amendments. I'm not sure whether the minister would like to comment on their submission or whether we leave it until we've gone through the various witnesses. Then possibly when the department officials return, we can get their comments on the proposal by Telecom for some amendments. I think that may be the appropriate way to do it.

Mr. McDermid: I'm in your hands, Mr. Chairman. We have received the proposal and are giving it careful consideration. We'll be prepared to comment on it. We could comment on it now on a preliminary basis, but it may be better to hear the witnesses and see the evidence presented and then make comments later on. We are examining them very carefully, and I would be encouraged by what I've seen so far.

The Chairman: Okay, let's leave your comments or the department's comments on that submission and others until later.

Thank you very much, Mr. Minister, and your officials as well, for being with us this morning. It has been helpful.

At this point I'd like to proceed to cover where we go from here. We've received a list of 11 possible witnesses from committee members. The witness list includes Telesat, the communication and electrical workers, Telecom Canada, Unitel, Teleglobe, two professors, Vince Mosco of Carleton University and Professor Babe of the University of Ottawa, CRTC, the Competition Bureau, Francis Roach from Wood Gundy, and Pelmorex, and a chap by the name of Pierre Morrissette, an entrepreneur. We have received the submission from Telecom. In their comments to the clerk they indicated that they really had no particular interest in appearing, so I share that with you.

• 1045

The only concern I have is that Telecom, by their own submission, say they intend to offer to purchase Telesat. If Telecom is not going to appear, I'm not sure we want their potential competitors—Unitel and Teleglobe—to appear either. I throw that out as a personal comment. I would like some comments from the floor on this list of witnesses.

Mr. McCreath: Mr. Chairman, I'm curious about the plans for bringing some of these people... In fact, some of them could come at the same time—the CRTC, the Competition Bureau—in order to comment on some of the

[Translation]

M. McLean: Il y a une loi qui prévoit exactement ce qu'il faut faire en cas de vente d'une société publique. Mais, dans le cas qui nous préoccupe, il s'agit d'une société privée. L'autre chose que je voulais signaler, c'est qu'aucune restriction ne sera imposée aux soumissionnaires, en ce sens que n'importe qui pourra présenter une offre. Il faut respecter la Loi sur la concurrence. Par conséquent, pour que les règles du jeu soient équitables, étant donné qu'il y a un groupe de soumissionnaires, on avait une autre raison de supprimer les droits des actionnaires minoritaires à un traitement équivalent.

Le président: Voilà qui conclut les commentaires. Nous avons distribué un peu plus tôt l'offre de Télécom Canada et certains amendements proposés. Je ne sais pas si le ministre souhaite présenter des commentaires sur cette offre ou s'il préfère attendre que nous ayons entendu les autres témoins. Lorsque les fonctionnaires du ministère seront revenus, nous pourrons peut-être leur demander de commenter la proposition de Télécom qui réclame certains amendements. Je crois que c'est la meilleure manière de procéder.

M. McDermid: Je suis entre vos mains, monsieur le président. Nous avons reçu l'offre et nous l'examinons attentivement. Nous sommes prêts à la commenter. Nous pouvons vous présenter des commentaires préliminaires, mais il serait peut-être préférable d'entendre les témoins et de passer ensuite aux commentaires. Nous examinons les offres très attentivement et les propositions qui nous ont été faites jusqu'à présent sont très encourageantes.

Le président: Très bien, remettons à plus tard vos commentaires ou ceux du ministère sur cette offre et sur les autres.

Je remercie le ministre et les hauts fonctionnaires d'être venus ce matin. Le débat a été très utile.

J'aimerais maintenant préciser ce que nous allons faire. Nous avons reçu des membres du comité une liste de 11 témoins possibles. Parmi ces témoins figurent Télésat, le Syndicat des travailleurs et travailleuses en communications et en électricité du Canada, Télécom Canada, Unitel, Téléglobe, deux professeurs, Vince Mosco de l'Université Carleton et M. Babe de l'Université d'Ottawa, le CRTC, le Bureau de la concurrence, Francis Roach de Wood Gundy et Pelmorex, ainsi qu'un entrepreneur du nom de Pierre Morrissette. Nous avons reçu l'offre présentée par la société Télécom qui a fait savoir au greffier qu'elle n'avait aucun intérêt particulier à comparaître devant le comité. Je voulais vous le préciser.

Le seul problème, c'est que Telecom avoue elle-même qu'elle est sur les rangs pour l'achat de Telesat. Si Telecom ne comparait pas, je ne pense pas qu'il serait souhaitable d'entendre non plus Unitel et Teleglobe, qui sont ses concurrents potentiels. C'est un commentaire personnel. J'aimerais savoir ce que vous pensez de la liste des témoins.

M. McCreath: Monsieur le président, je suis intrigué par certains des témoins proposés... De fait, on pourrait demander à certains témoins, comme le CRTC et le Bureau de la concurrence, de comparaître ensemble pour commenter

[Texte]

issues that have been raised. I'm not sure who all these other individuals are—these professors, the entrepreneur... You mentioned his name, but I missed it. I think you said his name is Mr. Morrisette.

The Chairman: Yes.

Mr. McCreath: Perhaps the colleagues who put forward these names could explain the logic of it. I don't think we should needlessly drag out the committee's work. I think the committee has a fairly straightforward thing. We got a lot of information about the government's intent from the two ministers who were here this morning. There is no need to have a whole bunch of people come before us if it will not greatly impact on the legislation.

The Chairman: Good.

Mr. Pickard: I agree, there's no point in going through an exercise which has little value. However, I do think we're dealing with telecommunications and we're going to get some expertise in that area—that takes the CRTC, I suppose. The Competition Bureau may answer some of the questions that have come up here. As well, I think there are some financial questions about the purchase and sale, so I think we should have some financial people. That's why Roach, Wood Gundy is on the list. I think they could give us some expertise in that area. As far as the last fellow goes, I think he's a very good witness on telecommunications. He can give us inside information, because he's an expert in telecommunications.

Mr. McCreath: Where is he from?

Mr. Pickard: Pierre Morrisette from Pelmorex corporation. He has been involved in telecommunications for most of his career.

Mr. McCreath: Does he know anything about privatization of companies or shared...?

Mr. Pickard: I can't tell you about his entire background. He was very highly recommended by Derek Lee, and I think that we would like to have him as a witness.

Mr. MacWilliam: With regard to the principal potential players in terms of the acquisition of Telecom Canada—BCE, Unitel, Teleglobe etc.—I think it's important that they be given an opportunity to address the privatization. As you will recall, one of the aspects of privatization is a declaration by each of the interests with respect to location of head office, etc.

Above and beyond that, I think it behooves the committee to look at the implications with respect to the details of the legislation, the financial picture of the companies, and the future intentions of the companies in terms of the whole telecommunications industry. I included the CWC, the communication and electrical workers of Canada, because they have particular knowledge about the impact of the privatization of Teleglobe on members of the work force. We are dealing with 800 employees in Telesat. They feel they have some concerns with respect to what the legislation does not address, and I thought they should be given an opportunity to raise some of those concerns.

[Traduction]

certain des points qui ont été soulevés. Je ne sais pas exactement qui sont tous les témoins proposés, les professeurs, l'entrepreneur dont j'ai oublié le nom. Je pense que vous avez parlé d'un M. Morrisette.

Le président: C'est exact.

M. McCreath: Les membres du comité qui ont proposé ces noms pourraient peut-être vous expliquer pourquoi ils les ont choisis. Je ne pense pas qu'il faille ralentir inutilement le travail du comité. Notre mission est relativement simple. Les deux ministres que nous avons entendus ce matin nous ont donné beaucoup d'information sur l'intention du gouvernement. Il n'est pas utile de faire venir toutes sortes de témoins dans la mesure où ce qu'ils nous apprendront n'aura pas une grande incidence sur la loi.

Le président: Très bien.

M. Pickard: Je suis tout à fait d'accord. Ce n'est pas la peine d'écouter des témoignages qui seront fort peu utiles. Malgré tout, il est question de télécommunications et nous devons nous renseigner sur le sujet en convoquant par exemple le CRTC. Le Bureau de la concurrence pourrait répondre à certaines questions qui ont été soulevées. D'autre part, il faudrait convoquer des spécialistes des finances, puisque l'achat et la vente de Telesat soulèvent des questions financières. C'est pourquoi Roach de chez Wood Gundy est sur la liste. Je pense que Wood Gundy pourrait nous faire part de certaines de leurs connaissances dans le domaine. Pour ce qui est du dernier témoin proposé, je pense qu'il connaît très bien les télécommunications. C'est un expert qui pourrait nous donner le point de vue de quelqu'un de l'intérieur.

M. McCreath: D'où vient-il?

M. Pickard: Pierre Morrisette fait partie de la société Pelmorex. La plus grande partie de sa carrière s'est déroulée dans le domaine des communications.

M. McCreath: Est-ce qu'il s'y connaît dans la privatisation des entreprises?

M. Pickard: Je ne connais pas exactement tout ses antécédents, mais il a été chaudement recommandé par Derek Lee et je pense qu'il nous serait utile comme témoin.

M. MacWilliam: Compte tenu des principales sociétés intéressées par l'acquisition de Telecom Canada—BCE, Unitel, Teleglobe, etc.—je pense qu'il est important de leur donner l'occasion de parler de la privatisation. Comme vous le savez, une déclaration sur l'emplacement du siège social, etc. par chacune des parties intéressées fait partie du processus de privatisation.

Mais surtout, je pense qu'il appartient au comité d'examiner l'incidence des différents détails de la loi, la situation financière des entreprises et leurs projets dans le domaine des télécommunications. J'ai inscrit sur la liste le Syndicat des travailleurs et travailleuses des communications et de l'électronique parce qu'il connaît bien les conséquences que la privatisation de Teleglobe a eues sur le personnel. Telesat a un effectif de 800 personnes. Ses employés veulent vérifier les aspects qui échappent à la loi et je pense qu'il est juste de leur donner la possibilité de formuler leurs inquiétudes.

[Text]

With respect to Vince Mosco and Dr. Babe, these are both specialists in the area of telecommunications who I thought might be able to provide detailed insights into the direction the legislation is taking. I suppose they represent two expert witnesses in terms of the telecommunications industry.

• 1050

Mr. Langlois: I would ask Mr. MacWilliam if the union or group he's talking about represents some Telesat employees.

Mr. MacWilliam: Telesat employees are non-unionized, so they do not represent them in any direct manner; however, because of their direct involvement in the previous privatization vis-à-vis Teleglobe, they had some concerns with respect to what is not in the legislation. I thought it would be opportune for them to provide that.

Mr. Bjornson: To carry on the comments of Mr. Langlois, I realize there should be some representation from the employees, but I think it's more important that the employees of Telesat, not the employees of Teleglobe—

Mr. MacWilliam: I would agree.

Mr. Bjornson: Rather than the people you're suggesting, they must have some type of organization. There must be somebody within the employees group at Telesat who can come forward and speak on their behalf. I think that's relevant as opposed to somebody on the other side.

Mr. McCreath: I'll come back to the union group in a minute. With respect to the other series of the prospective purchasers, I don't think it's the function of this committee to carry out the divestiture. It's the function of this committee to look at the legislation, which has been approved in principle by the House of Commons, and to see if that legislation carries out the process indicated as the intent of the Government.

I think it would be improper for this committee to bring forward potential purchasers and to get involved in the actual process of divestiture, whereas I see a logic. . . Mr. Pickard was speaking to, for example, the CRTC, the Competition Bureau and Wood Gundy. It seems to me there's information, you might say, that would give the committee an opportunity to test some of the things the minister said here today with the officials who have the responsibility.

Take the policy issue; should it be in legislation or can it be handled through the regulatory processes? Well, it would be interesting to hear. I can see the logic of that. But I don't think we should get involved in the divestiture by bringing forward the potential purchasers. I really don't think that would be appropriate.

If Telesat was unionized and a collective organism could comment from the perspective of Telesat employees, I could see a logic to inviting them to come forward. But in view of the fact that they're not, I don't think it's appropriate for us to identify one union and ask them to come and comment.

[Translation]

Pour ce qui est de Vince Mosco et de M. Babe, ce sont deux spécialistes des télécommunications qui devraient, d'après moi, pouvoir nous fournir des opinions détaillées sur l'orientation prise par la loi. Je suppose que ce sont deux spécialistes de l'industrie des télécommunications.

M. Langlois: J'aimerais demander à M. MacWilliam si le syndicat ou le groupe dont il parle représente certains employés de Telesat.

M. MacWilliam: Ce syndicat ne représente pas directement les employés de Telesat, puisqu'ils ne sont pas syndiqués; cependant, étant donné qu'il a participé directement à la privatisation de Teleglobe, il a certains points à faire valoir au sujet des lacunes de la loi. J'ai pensé qu'il serait bon de leur donner l'occasion de nous en parler.

M. Bjornson: Pour reprendre ce que vient de dire M. Langlois, j'estime que les employés devraient être représentés, mais je pense qu'il est plus important d'entendre les employés de Telesat que ceux de Teleglobe. . .

M. MacWilliam: Je suis d'accord.

M. Bjornson: Les employés de Telesat doivent bien être représentés par une organisation quelconque autre que le syndicat que vous avez proposé. Il y a bien un membre du personnel de Telesat qui peut venir parler au nom de ses collègues. Je pense que cela vaudrait mieux que l'intervention d'une personne de l'autre côté.

M. McCreath: Je reviendrai dans quelques instants au groupe syndical. Pour ce qui est des autres acheteurs en puissance, je ne pense pas qu'il soit du ressort du comité d'effectuer la cession des actifs. Le rôle du comité, c'est d'examiner la loi qui a reçu l'approbation de principe de la Chambre des communes et de s'assurer qu'elle permet d'effectuer l'opération en respectant l'intention du gouvernement.

Je pense qu'il ne serait pas approprié que le comité convoque des acheteurs en puissance et participe au processus de cession des actifs, alors qu'il me paraît logique d'entendre, comme l'a proposé M. Pickard, le CRTC, le Bureau de la concurrence et Wood Gundy. Il me semble que de tels témoins pourraient fournir au comité des renseignements qui lui permettraient de vérifier certaines des affirmations faites ce matin par le ministre et les hauts fonctionnaires qui sont chargés de la privatisation.

Par exemple, il serait intéressant de savoir si les politiques devraient être fixées par la loi ou prises en compte par les processus réglementaires. Je vois une certaine logique là-dedans. Mais je ne pense pas que nous devrions prendre part à la cession des actifs en convoquant les acheteurs en puissance. Je ne pense pas que cela serait approprié.

Si le personnel de Telesat était syndiqué, je serais tout à fait d'accord d'inviter leurs représentants à exposer leur point de vue. Mais, puisqu'ils ne sont pas syndiqués, je ne vois pas l'utilité de demander à un autre syndicat de venir nous présenter ses commentaires.

[Texte]

You know, we live in a world in which auto worker unions represent fishermen. Who knows who represents who in the union world any more? Of course, we do know there's a strong relationship between Mr. MacWilliam's party and the trade union movement in Canada. I would have thought that those concerns might be effectively raised and made through his participation. I might say, I thought it very effective participation in the discussion here today.

Mr. Chairman, I would suggest that we invite those three agencies mentioned. In fact, I would suggest that we invite them to a meeting to appear almost as a panel. Members then can go at whomever they want among them. Then we could have a further meeting and bring back the officials to deal with clause by clause and get this legislation on.

Mr. MacWilliam: I think the argument is relevant that the CWC does not represent these individuals directly; however, we do face a situation with essentially an unorganized work force, and therefore no organizational structure to tap into. If there's such a structure that I'm unaware of, by all means those representatives should be called forward.

In terms of their experience in previous similar situations vis-à-vis the privatization of Teleglobe, I'd also like to suggest that there are particular concerns the CWC had in that situation, which are very relevant to the current legislation before us. It is only in the context of their experience with respect to that previous privatization that I thought their concerns were relevant to this. This is why I suggested it.

• 1055

With respect to the principal potential interests, we have already received submissions by one of them, although not by direct appearance before committee. To essentially disallow further representation has in fact biased the process because we now have before us amendments proposed by Telecom Canada.

We've accepted those amendments. It's my understanding those amendments have been tabled with the chair. I have a copy of them. Therefore it behooves us to hear the other principal components in this whole debate.

The Chairman: Nothing prevents anybody in this country from submitting a brief to this committee in writing, as Telecom has done. I wouldn't want to suggest—

Mr. McCreath: Precisely the point I wanted to make.

The Chairman: —there is a restriction on Unitel, Teleglobe or B.C. Tel in making their submission to this committee.

Mr. McCreath: Precisely the point I wanted to make, Mr. Chairman. There is nothing to preclude that.

Mr. Pickard: I understand there are two different philosophies being voiced here. One is to expedite everything as rapidly as possible and get it back into Parliament.

[Traduction]

Vous savez, nous vivons dans un monde où les syndicats de l'automobile représentent des pêcheurs. On ne sait plus exactement quels travailleurs les syndicats représentent. Bien entendu, nous savons que le parti de M. MacWilliam entretient des relations étroites avec le mouvement syndical canadien. J'aurais pensé qu'il pouvait se faire le porte-parole des travailleurs. Il me semble qu'il a participé de manière très efficace au débat d'aujourd'hui.

Monsieur le président, j'aimerais proposer la convocation des trois organismes mentionnés. D'ailleurs, j'aimerais les inviter à une sorte de réunion de spécialistes au cours de laquelle les membres du comité pourraient poser leurs questions à n'importe lequel des invités. Par la suite, nous pourrions avoir une autre séance avec les hauts fonctionnaires, afin d'étudier le projet de loi article par article.

M. MacWilliam: Je reconnais que le Syndicat des travailleurs et travailleuses des communications et de l'électronique ne représente pas directement le personnel de Telesat; cependant, nous avons affaire à une main-d'œuvre non organisée qui n'a aucune structure à mettre à notre disposition pour nous renseigner. S'il s'avère qu'il existe une organisation au sein du personnel, je suis tout à fait d'accord à convoquer ses représentants.

Par ailleurs, j'aimerais préciser que le syndicat a déjà vécu une situation analogue lors de la privatization de Teleglobe et qu'il pourrait soulever certains points tout à fait pertinents au projet de loi que nous sommes chargés d'examiner. J'ai pensé que son expérience antérieure en matière de privatization pourrait être pertinente et c'est la seule raison qui m'a incité à inscrire le nom du syndicat sur la liste.

Pour ce qui est des principaux intéressés, nous avons déjà reçu la proposition de l'un d'entre eux, bien qu'il n'ait pas comparu directement devant le comité. À mon avis, il serait injuste de ne pas entendre les autres intéressés puisque nous avons devant nous les amendements proposés par Télécom Canada.

Nous avons accepté ces amendements. Si je comprends bien, ces amendements ont été remis au président. J'en ai une copie. Par conséquent, il incombe au comité d'entendre les autres principaux intéressés dans ce débat.

Le président: N'importe qui peut présenter un mémoire au comité, comme l'a fait Télécom. Rien n'empêche. . .

M. McCreath: C'est exactement ce que je voulais dire.

Le président: . . . Unitel, Téléglobe ou BC Tel de présenter leur point de vue au comité.

M. McCreath: C'est exactement ce que je voulais dire, monsieur le président. Rien ne les en empêche.

M. Pickard: J'ai l'impression que nous sommes en présence de deux philosophies différentes. L'une d'elles consiste à expédier les choses le plus rapidement possible et de renvoyer la loi au Parlement.

[Text]

I don't want to get into debate about what I heard. I may be interpreting it incorrectly. If I am, I apologize. I will then say that if the goal of this committee is to get the testimony that's relevant, hear witnesses and make judgments as to what those witnesses are putting forward, we aren't spending a tremendous amount of time with the number of witnesses who have been placed in front of this committee.

I think there may be a philosophical difference about whether people who may be in the process of purchasing should come in as witnesses. I'm not taking sides on that. I will take sides on the rest of the types of testimony that comes in to give relevant information to this committee to make a proper decision. I do appreciate that three of the four I have suggested have come forward. I would like to see that expert and I would like to hear some of the other experts who have been suggested by my colleague.

I'm not getting into whether potential purchasers should come into this committee. I think the expertise that has been suggested should be here. We're talking half an hour a witness; we're not talking days. We can go through those witnesses quite rapidly in one or two sittings and be done with it. We can have all of the information we require. I really think that's the purpose of this committee.

The Chairman: May I make a suggestion to the committee? It seems there hasn't been a lot of comment about the president of Telesat. There seems to be general agreement that person should be invited.

I think it appropriate that we approach Telesat to see if there is an employee association. I understand from the minister's presentation that some employees own shares of the company. They're in some kind of an ownership situation. There must be an association. Why don't we approach Telesat to see if there is an employees association that would be interested in appearing, whether it be the shareholders, that minority group or a more structured association of its employees? We could invite them to appear.

We also would invite one of the two professors who are recommended by Mr. MacWilliam. We could invite the CRTC, the Competition Bureau, Wood Gundy, and Pelmorex, if they're available. We could schedule two meetings. I believe in those two meetings we could probably cover all those witnesses. At the conclusion of those two meetings, we could then hear from the officials and proceed to clause by clause on the bill.

Mr. McCreath: Mr. Chairman, that sounds like a reasonable proposal to me. With respect to Wood Gundy, I think the committee should be aware that I am advised the gentleman who did the work on the file, and therefore the person we should call from Wood Gundy, is Tom Wood.

• 1100

The Chairman: Perhaps we could ask them to appear together. I'm not familiar with either gentleman, but if they'd like to appear together, if that would be of interest. . .

Mr. Pickard: It would be best that Mr. Roach appear, but if we sent the invitation to both, that would be appropriate.

[Translation]

Je refuse d'entrer dans le débat qui vient d'être amorcé. Il se peut que mon interprétation ne soit pas exacte. Si c'est le cas, je m'en excuse. Je dois ajouter que si l'objectif du comité est d'obtenir un témoignage pertinent, d'entendre les témoins et de prendre leurs commentaires en compte, nous ne consacrons pas un temps énorme aux témoins qui ont été convoqués devant le comité.

Selon moi, c'est peut-être une philosophie différente que de choisir des témoins parmi les acheteurs potentiels. Je ne prends pas parti là-dessus. Par contre, je donnerai mon opinion sur les types de témoignages qui me paraissent apporter au comité des renseignements pertinents sur la décision qu'il a à prendre. Je suis satisfait que trois des quatre témoins que j'ai proposés aient été retenus. J'aimerais entendre cet expert, ainsi que certains des autres spécialistes qui ont été proposés par mon collègue.

Je ne vais pas me prononcer sur l'utilité de convoquer les acheteurs en puissance. Je pense que nous devrions avoir les connaissances nécessaires. Un témoin passe une demi-heure au comité, pas des journées entières. Deux séances nous suffisent pour entendre plusieurs témoins. Nous pouvons obtenir tous les renseignements que nous voulons. Voilà quel est le rôle du comité.

Le président: Est-ce que je peux proposer quelque chose au comité? Il me semble que l'on n'a pas beaucoup parlé du président de Télésat. Pourtant, il semble que tous les membres du comité seraient d'accord pour inviter cette personne.

Je pense qu'il faudrait communiquer avec Télésat pour vérifier s'il existe une association des employés. D'après ce que nous a dit le ministre, certains employés détiennent des actions de la société. Ils sont propriétaires, dans une certaine mesure. Il doit y avoir une association. Pourquoi ne pas demander à Télésat Canada s'il existe une association qui souhaiterait comparaître? Ce pourrait être une association d'actionnaires, un groupe minoritaire ou une association plus structurée des employés. Nous pourrions les inviter à comparaître.

Nous pourrions également inviter les deux professeurs recommandés par M. MacWilliam. Nous pourrions inviter le CRTC, le Bureau de la concurrence, Wood Gundy et Pel Morex, s'ils sont disponibles. Je crois que deux séances suffiraient au comité pour entendre tous ces témoins. À la fin de ces deux séances, nous pourrions convoquer à nouveau les hauts fonctionnaires et procéder à l'examen article par article du projet de loi.

M. McCreath: Monsieur le président, cette proposition me paraît tout à fait raisonnable. Pour ce qui est de Wood Gundy, j'aimerais signaler au comité que la personne qui s'est occupée du dossier et que nous devrions donc convoquer s'appelle Tom Woods.

Le président: Nous pourrions peut-être les convoquer ensemble. Je ne connais ni l'un ni l'autre, mais ce serait peut-être intéressant de les convoquer ensemble, s'ils n'y voient pas d'inconvénient. . .

M. Pickard: Il serait préférable d'entendre M. Roach, mais, pour bien faire les choses, nous pouvons inviter les deux.

[Texte]

The Chairman: Sure. Either both appear or one of them appears.

Mr. McCreath: I think the committee wants someone from Wood Gundy who has expertise on the file and can provide that expertise. I suppose Wood Gundy can tell us who their people are and we'd proceed accordingly.

I don't know whether it's possible, with the committee, if we could. . . Are we going to leave it to the call of the chair to set the meetings?

The Chairman: To give you an idea, it would be my aim, because I believe many of these people are from Ottawa, to schedule Thursday, if possible, then a day early next week for the second meeting. At least, that would be the timeframe.

Mr. Bjornson: Would it be your intent, Mr. Chairman, to have a third meeting to conduct clause-by-clause review, or would we proceed to clause-by-clause at the end of the second meeting?

The Chairman: Depending on how many witnesses we can schedule for Thursday, I would like to consider that if we can fit many of them in on Thursday, we do so, and that subject to that approach, we could proceed to the comments of the officials following the witnesses at the second meeting and, if appropriate time is available, we could do clause-by-clause consideration then or hold a third meeting shortly thereafter. The bill is not a long one in the context of what's in front of us, so if we could do clause-by-clause review at the second meeting, it would be my personal feeling to do so.

We could meet on Thursday, if possible, and on Monday afternoon if that's do-able, or on Tuesday morning.

Mr. MacWilliam: Mr. Chair, I have a couple of concerns regarding the proposed dates. As a member from the west coast, I find it's virtually impossible for me to get back for a Monday meeting, at least after this particular weekend. If it's possible to avoid that—

Mr. McCreath: Monday is sometimes a problem. What about Tuesday morning, which is the slot we're in today?

Mr. MacWilliam: Tuesday would be acceptable. Monday is very difficult.

The other concern I have has not so much to do with my schedule, although it could be accommodated on Thursday, but I worry a bit about the time line given for witnesses to prepare adequately. Even though the bill is not detailed legislation, they are essentially being given only a day to prepare and I would think that in the interests of quality of submissions, perhaps more lead time could be given.

The Chairman: With regard to Telesat, the president of Telesat can surely make his or her comments quickly. With regard to the CRTC, the Competition Bureau, and Telesat employees—

Mr. McCreath: They're just here to answer questions.

The Chairman: it seems to me that those people should be in a position to comment. This is not a surprise to them. We'll give the others the choice of the Thursday meeting or the Tuesday meeting and if they feel they can be ready for Thursday, fine; if not, the Tuesday schedule will cover them.

[Traduction]

Le président: Bien sûr. Ils viendront tous les deux ou bien un seul d'entre eux se présentera.

M. McCreath: À mon avis, le comité doit entendre un représentant de chez Wood Gundy qui connaît le dossier et qui peut nous faire part de ses connaissances. Je suppose que Wood Gundy peut nous donner des noms et que nous pourrions faire notre choix.

Je ne sais pas si c'est possible pour le comité. . . Allons-nous laisser la présidence décider du calendrier des réunions?

Le président: Pour vous donner une idée, j'ai l'intention d'organiser une réunion jeudi prochain si possible, puisque bon nombre des témoins sont d'Ottawa, ainsi qu'une deuxième réunion la semaine prochaine. C'est à peu près le calendrier que je prévois.

M. Bjornson: Avez-vous l'intention, monsieur le président, de convoquer une troisième réunion pour effectuer l'examen article par article ou envisagez-vous de faire cet examen à la fin de la deuxième réunion?

Le président: J'aimerais, si possible, entendre beaucoup de témoins jeudi de manière à passer aux commentaires des hauts fonctionnaires tout de suite après les témoins que nous entendrons au cours d'une deuxième séance. Si le temps le permet, nous passerons à l'examen article par article et sinon, nous organiserons une troisième séance peu de temps après. Le projet de loi n'est pas long et j'aimerais personnellement passer, si possible, à l'examen article par article à la fin de la deuxième réunion.

Nous pourrions nous réunir jeudi, si c'est possible, puis lundi après-midi ou mardi matin.

M. MacWilliam: Monsieur le président, les dates proposées me posent problème. En tant que député de la côte ouest, il est pratiquement impossible pour moi d'être de retour pour la réunion du lundi, tout au moins après cette fin de semaine. Si c'était possible de changer de date. . .

M. McCreath: Le lundi pose parfois problème. Que pensez-vous du mardi matin, comme aujourd'hui?

M. MacWilliam: Cela irait pour le mardi, mais pour le lundi, ce serait très difficile.

Par ailleurs, la séance de jeudi ne me pose pas personnellement de problème, mais je me demande si les témoins auront suffisamment de temps pour se préparer. Le projet de loi n'est pas très détaillé, mais les témoins n'auront finalement qu'un jour pour se préparer. Je me demande donc s'il ne serait pas possible de leur donner un peu plus de temps pour préparer des exposés de qualité.

Le président: Je suis certain que le président ou la présidente de Télésat n'a pas besoin de beaucoup de temps pour préparer ses commentaires. Quant au CRTC, au Bureau de la concurrence et aux employés de Télésat. . .

M. McCreath: Ils n'auront qu'à répondre à nos questions.

Le président: Il me semble que ces personnes devraient être à même de présenter des commentaires. Elles sont au courant de la situation. Nous laisserons les autres témoins choisir entre le jeudi et le mardi. S'ils peuvent être prêts pour le jeudi, ce sera très bien, sinon, nous les entendrons le mardi.

[Text]

Is that agreed?

Some hon. members: Yes.

The Chairman: The committee is adjourned.

[Translation]

Est-ce que c'est d'accord?

Des voix: D'accord.

Le président: La séance est levée.

MAIL  POSTE

Canada Post Corporation/Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

Systems

Minutes of Proceedings and Evidence of Legislative Committee E on

BILL C-38

An Act to provide for the continuance of Telesat Canada under the Canada Business Corporations Act and for the disposal of the shares therein of Her Majesty in right of Canada

Procès-verbal des délibérations et des témoignages de la Commission législative E sur

PROJET

Loi pour prolonger le mandat de la Telesat Canada sous le régime de la Loi sur les sociétés par actions et la cession des actions de Sa Majesté du chef du Canada

If undelivered, return COVER ONLY to:
Canada Communication Group — Publishing
45 Sacré-Coeur Boulevard,
Hull, Québec, Canada, K1A 0S9

En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:
Groupe Communications Canada — Édition
45 boulevard Sacré-Coeur,
Hull, Québec, Canada, K1A 0S9

Order of Reference

WITNESSES

From the Department of Finance:

Dean McLean, Assistant Deputy Minister, Privatization Branch.

From the Department of Communications:

Alain Gourd, Deputy Minister.

Order of Reference

TÉMOINS

Du ministère des Finances:

Dean McLean, sous-ministre adjoint, Direction de la privatisation.

Du ministère des Communications:

Alain Gourd, sous-ministre.

Issue No. 2

Fascicule n° 2

Thursday, November 28, 1991

Le jeudi 28 novembre 1991

Chairman: René Soetens

Président: René Soetens

Minutes of Proceedings and Evidence of Legislative Committee E on

Procès-verbaux et témoignages du Comité législatif E sur le

BILL C-38

PROJET DE LOI C-38

An Act to provide for the continuance of Telesat Canada under the Canada Business Corporations Act and for the disposal of the shares therein of Her Majesty in right of Canada

Loi prévoyant la prorogation de Télésat Canada sous le régime de la Loi sur les sociétés par actions et la cession des actions de Sa Majesté du chef du Canada

RESPECTING:

CONCERNANT:

Order of Reference

Ordre de renvoi

WITNESSES:

TÉMOINS:

(See back cover)

(Voir à l'endos)

Third Session of the Thirty-fourth Parliament, 1991

Troisième session de la trente-quatrième législature, 1991

LEGISLATIVE COMMITTEE E ON BILL C-38

Chairman: René Soetens

Members

David Berger
Bill Blaikie
John E. Cole
Albert Cooper
Jim Hawkes
Charles Langlois
Jerry Pickard
Marcel Tremblay—(8)

(Quorum 5)

Janice Hilchie

Clerk of the Committee

COMITÉ LÉGISLATIF E SUR LE PROJET DE LOI C-38

Président: René Soetens

Membres

David Berger
Bill Blaikie
John E. Cole
Albert Cooper
Jim Hawkes
Charles Langlois
Jerry Pickard
Marcel Tremblay—(8)

(Quorum 5)

La greffière du Comité

Janice Hilchie

Published under authority of the Speaker of the House of Commons by the Queen's Printer for Canada.

Available from Canada Communication Group — Publishing, Supply and Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

Publié en conformité de l'autorité du Président de la Chambre des communes par l'Imprimeur de la Reine pour le Canada.

En vente: Groupe Communication Canada — Édition, Approvisionnement et Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

MINUTES OF PROCEEDINGS

THURSDAY, NOVEMBER 28, 1991

(3)

[Text]

Legislative Committee E on Bill C-38, An Act to provide for the continuance of Telesat Canada under the Canada Business Corporations Act and for the disposal of the shares therein of Her Majesty in right of Canada, met at 9:05 o'clock a.m. this day, in Room 237-C, Centre Block, the Chairman, René Soetens, presiding.

Members of the Committee present: Charles Langlois and Jerry Pickard.

Acting Members present: David Bjornson for Jim Hawkes; Derek Lee for David Berger; Lyle MacWilliam for Bill Blaikie; and Peter McCreath for John E. Cole.

In attendance: From the Library of Parliament: David Johansen and Eric Adams, Research Officers.

Witnesses: From Telesat Canada: Eldon Thompson, President. *From the Department of Consumer and Corporate Affairs, Bureau of Competition Policy:* George Addy, Senior Deputy Director of Investigation and Research, Mergers Branch. *From the Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission:* L.R. (Bud) Sherman, Vice-Chairman, Telecommunications; and Allan Rosenzveis, General Counsel, Telecommunications.

The Committee resumed consideration of its Order of Reference, dated Wednesday, November 20, 1991, relating to Bill C-38, An Act to provide for the continuance of Telesat Canada under the Canada Business Corporations Act and for the disposal of the shares therein of Her Majesty in right of Canada (*See Minutes of Proceedings, dated Thursday, November 21, 1991, Issue No. 1*).

Eldon Thompson made a statement and answered questions.

Eldon Thompson tabled with the Committee the following documents: "The Proposed Sale of the Government's Shares in Telesat and the Telesat Canada Reorganization and Divestiture" and "Briefing Notes—Privatization".

George Addy made a statement and answered questions.

L.R. (Bud) Sherman made a statement and with Allan Rosenzveis answered questions.

Lyle MacWilliam moved,—That the Minister of State (Finance and Privatization) table before this Committee any and all analysis respecting the projected recovery to the Crown of the disposition of Crown shares of Telesat.

After debate, it was agreed,—That the motion be allowed to stand.

At 11:00 o'clock a.m., the Committee adjourned to the call of the Chair.

Janice Hilchie

Clerk of the Committee

PROCÈS-VERBAL

LE JEUDI 28 NOVEMBRE 1991

(3)

[Traduction]

Le Comité législatif E sur le projet de loi C-38, Loi prévoyant la prorogation de Télésat Canada sous le régime de la Loi sur les sociétés par actions et la cession des actions de Sa Majesté du chef du Canada, se réunit à 9 h 05, dans la salle 237-C de l'édifice du Centre, sous la présidence de René Soetens (*président*).

Membres du Comité présents: Charles Langlois et Jerry Rickard.

Membres suppléants présents: David Bjornson remplace Jim Hawkes; Derek Lee remplace David Berger; Lyle MacWilliam remplace Bill Blaikie; et Peter McCreath remplace John E. Cole.

Aussi présents: Du Service de recherche de la Bibliothèque du Parlement: David Johansen et Eric Adams, attachés de recherche.

Témoins: De Télésat Canada: Eldon Thompson, président. *Du ministère des Consommateurs et des Sociétés, Bureau de la politique de concurrence:* George Addy, sous-directeur principal des enquêtes et recherches, Direction des fusions. *Du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes:* L.R. (Bud) Sherman, vice-président, Télécommunications; Allan Rosenzveis, conseiller général, Télécommunications.

Le Comité poursuit l'étude de son Ordre de renvoi daté du mercredi 20 novembre 1991, concernant le projet de loi C-38, Loi prévoyant la prorogation de Télésat Canada sous le régime de la Loi sur les sociétés par actions et la cession des actions de Sa Majesté du chef du Canada (*Voir les Procès-verbaux et témoignages du jeudi 21 novembre 1991, Fascicule n° 1*).

Eldon Thompson fait un exposé, puis répond aux questions.

Eldon Thompson dépose auprès du Comité les documents suivants: «The Proposed Sale of the Government's Shares in Telesat and the Telesat Canada Reorganization and Divestiture» et «Briefing Notes—Privatization».

George Addy fait un exposé, puis répond aux questions.

L.R. (Bud) Sherman fait un exposé, puis répond aux questions avec Allan Rosenzveis.

Lyle MacWilliam propose,—Que le ministre d'État (Finances et privatisation) dépose devant le Comité toute analyse concernant le montant que la Couronne pourrait récupérer de la cession des actions détenues par la Couronne dans Télésat.

Après débat, il est convenu,—Que la motion soit reportée.

À 11 heures, le Comité s'ajourne jusqu'à nouvelle convocation du président.

La greffière du Comité

Janice Hilchie

[Text]

EVIDENCE

[Recorded by Electronic Apparatus]

Thursday, November 28, 1991

• 0910

The Chairman: I would like to bring this meeting to order, please.

Before we hear from our first witness, I would like to report on the results of our efforts with regard to a witness list. I believe you'll find on page two of the agenda you were provided with for today's particular hearings the proposed witnesses for our next hearing. We have contacted all the people who were suggested.

With regard to the employee association, my understanding is that at Telesat there is really none at all. Maybe Mr. Thompson can give us some brief comments on that in his presentation.

We do have the Bureau of Competition Policy and the CRTC in front of us this morning. We have Wood Gundy. A second name at Wood Gundy was suggested—Francis Roach, who works for Tom Woods. They both may be here; they were both invited. Francis works for Tom Woods, so we think we have Tom Woods and he said he may bring Francis. We have Pelmorex, we have Professor Robert Babe. We spoke with the other professor who was suggested, and he felt that he could not be ready by next week, Tuesday, to make a submission. I believe these were all of the witnesses we talked about that we would pursue. Effectively, we have all of the witnesses, or a response from all of the witnesses as to their ability to appear. Okay?

At this point then I would like to welcome Eldon Thompson, President of Telesat. If you could introduce your colleague and give us some brief comments, and if you could also make some comment about the employees, I'd appreciate that.

Mr. Eldon Thompson (President, Telesat Canada): I'll do that, Mr. Chairman. With me is Chris Frank, who is a manager of our government and regulatory affairs group.

Mr. Chairman, I've taken a look at Bill C-38 from three perspectives. The first perspective is of a member of the board of directors of the company and a member of the special committee that board has established to review all aspects of the government's impending divestiture of Telesat shares. The intent of that committee is to ensure that the directors fulfil their fiduciary responsibilities toward all shareholders and to employees.

The second perspective is that of the chief executive officer of a company that must operate in a competitive commercial environment regardless of who owns its shares.

The third perspective is that of an employee of a company which must, largely as a result of their efforts, be considered a significant Canadian success story in a high-technology endeavour.

[Translation]

TÉMOIGNAGES

[Enregistrement électronique]

Le jeudi 28 novembre 1991

Le président: La séance est ouverte.

Avant que nous entendions notre premier témoin, j'aimerais vous faire part des résultats que nous avons obtenus dans l'établissement d'une liste de témoins. À la page deux de l'ordre du jour qui vous a été remis pour la séance d'aujourd'hui, vous trouverez la liste des témoins que nous vous proposons d'entendre à notre prochaine séance. Nous avons communiqué avec tous les gens dont le nom nous avait été suggéré.

Pour ce qui est de l'association des employés, je crois comprendre qu'il n'existe pas une telle association à Télésat. M. Thompson pourra peut-être nous en dire davantage à ce sujet dans son exposé.

Nous entendrons ce matin les représentants du Bureau de la politique de concurrence et du CRTC. Pour ce qui est des autres témoins, il y a Wood Gundy. On nous a proposé d'entendre un autre représentant de cette société, Francis Roach, qui travaille pour Tom Woods. Ils ont tous les deux été invités. Nous entendrons Tom Woods qui, nous a-t-il dit, sera peut-être accompagné de Francis. Il y a aussi Pelmorex et le professeur Robert Babe. Nous avons parlé à l'autre professeur qui nous avait été suggéré, et il nous a dit qu'il ne serait pas prêt à présenter son exposé mardi prochain. Je crois que cela complète la liste de tous les témoins dont nous avons parlé. En fait, nous avons communiqué avec tous les témoins et nous savons s'ils sont capables de venir comparaître. D'accord?

J'aimerais maintenant souhaiter la bienvenue à M. Eldon Thompson, président de Télésat. J'aimerais que vous nous présentiez votre collègue et que vous nous fassiez de brèves observations. J'aimerais également que vous fassiez quelques observations au sujet des employés.

M. Eldon Thompson (président, Télésat Canada): C'est ce que je ferai, monsieur le président. Je suis accompagné de Chris Frank, directeur des affaires gouvernementales et réglementaires.

Monsieur le président, j'ai étudié le projet de loi C-38 sous trois angles différents. Je l'ai d'abord étudié en tant que membre du conseil d'administration de la société et de membre du comité spécial créé par ce conseil pour étudier tous les aspects de la cession prochaine des actions de Télésat que détient le gouvernement. Ce comité a pour intention de voir à ce que les directeurs assument leurs responsabilités à titre de fiduciaires à l'égard de tous les actionnaires et des employés.

Deuxièmement, je l'ai étudié en tant que directeur général d'une société qui doit être exploitée dans un cadre de concurrence commerciale, sans égard à l'identité de ses actionnaires.

Troisièmement, je l'ai étudié en tant qu'employé d'une société que l'on doit considérer comme une grande réussite canadienne, en grande partie grâce aux efforts des employés, dans un secteur hautement technologique.

[Texte]

There are many aspects of this bill that appear to be positive from all of these perspectives. For example, from our point of view, there appears to be no public policy reason today which requires government ownership in this commercial company. All public policy interests, of which I am aware, will be well served as a function of the inherent nature of our business, reinforced by the power of control and direction which exists in the regulation to which the company is subject under the Railway Act, the Radiocommunication Act and the National Telecommunications Powers and Procedures Act.

Some of the provisions of Bill C-38, such as that which will repeal the Telesat Canada Act and continue the company under the Canadian Business Corporations Act, are viewed very positively as steps that will help the company operate effectively in the very fast-changing, competitive environment that we find ourselves in. Section 14 of the bill, which will give the CRTC the power to forbear from regulation in some very competitive areas of the company's business is particularly welcome, since the burden of regulation in these areas has been a costly and serious competitive disadvantage to the company.

• 0915

On that point, I should note that Telesat has been the most heavily regulated telecommunications company in Canada. We were disappointed, therefore, that a few sections of Bill C-38 would tend—unnecessarily, in our view—to increase the regulatory burden and uncertainty the company faces in a number of areas, such as in the disposal of assets and the transfer of shares.

We have made representation to government officials on all of these points and would hope minor changes to the wording of certain sections could be achieved to avoid adding to the paper burden and the delays we already face, inherent in the regulatory process.

The special committee of the board has two significant concerns regarding the divestiture at this point. These arise not from the bill itself, but from the policy statements that have accompanied the tabling of the bill.

The first of these concerns is that the government intends to call for bids for the purchase of its majority shareholding in the company without requiring bidders to extend the same option to minority shareholders. That, in the view of the committee of the board, is unfair to the minority shareholders. The minority shareholders as a group entered into partial ownership of the company in 1969 and, since that time, like the government shareholder, have been essentially locked in, with no ability to sell their shares.

Over the past 22 years, all of the shareholders have accepted that the bulk of their earnings be retained in the company to finance its growth and continuance. In fact, the particular minority group of shareholders the company, both

[Traduction]

Sous ces trois angles, le projet de loi présente de nombreux aspects apparemment positifs. Par exemple, à notre avis, rien dans la politique publique n'exige aujourd'hui que le gouvernement soit propriétaire de cette société commerciale. À cause de la nature même de notre entreprise, les intérêts publics seront bien servis; cela sera également renforcé par le pouvoir de contrôle et d'orientation prévu dans les règlements auxquels la société est assujettie aux termes de la Loi sur les chemins de fer, de la Loi sur la radiocommunication et de la Loi nationale sur les attributions en matière de télécommunication.

Nous estimons positives certaines des dispositions du projet de loi C-38, par exemple celle qui aura pour effet de proroger la Loi sur Télésat Canada et d'assujettir la société au régime de la Loi sur les sociétés par action du Canada. Ces changements permettront une exploitation plus efficace de la société dans un secteur qui est en pleine évolution et où la concurrence est vive. Nous serons particulièrement heureux des dispositions de l'article 14, aux termes duquel le CRTC pourra s'abstenir d'imposer par règlement certaines obligations dans certains secteurs de la société qui sont suffisamment concurrentiels. Le fardeau imposé par la réglementation dans ces secteurs a été onéreux pour la société et l'a entravé dans sa compétitivité.

À cet égard, j'aimerais faire remarquer que Telesat a été la société canadienne de télécommunications la plus réglementée. Nous sommes donc déçus de ce que certains articles du projet de loi C-38 tendent—de façon surperflue à notre avis—à accroître le fardeau de la réglementation et l'incertitude pour la société dans un certain nombre de domaines, entre autres l'aliénation des actifs et le transfert des actions.

Nous avons entrepris des démarches auprès de fonctionnaires du gouvernement relativement à chacun de ces points et nous souhaiterions que le libellé de certains articles soit légèrement modifié de façon à éviter une augmentation de la paperasserie et des retards que nous devons déjà supporter, compte tenu du processus même de réglementation.

Le comité spécial du conseil a une double crainte au sujet de l'aliénation elle-même. Ces craintes ne viennent pas du projet de loi lui-même, mais plutôt des déclarations qui ont accompagnées son dépôt à la Chambre des communes.

La première crainte est que le gouvernement, actionnaire majoritaire de la société, a l'intention de vendre ses actions par voie d'appel d'offre, sans obliger les soumissionnaires à ouvrir cette possibilité aux actionnaires minoritaires. Selon le comité du conseil d'administration, cela serait injuste envers les actionnaires minoritaires. Ces actionnaires sont devenus partiellement propriétaires de la société en 1969 et, depuis lors, ils ont été, tout comme le gouvernement, incapables de vendre leurs actions.

Au cours des 22 dernières années, tous les actionnaires ont accepté que la majeure partie de leurs revenus soit retenue par la société pour financer sa croissance et son maintien. En fait, les actionnaires minoritaires de la société,

[Text]

as purchasers of Telesat's services and as the source of transfer payments to Telesat, has contributed well over half of the company's revenues to date. It is seen, therefore, as quite unfair to these minority shareholders that the government now proposes to award itself an opportunity to sell its shares, presumably at the best possible price, without extending piggyback rights to the company's minority shareholders.

The second concern is with the policy statement by the Minister of Communications regarding the licensing of satellite facilities. That statement was:

The government does not intend to license any other telecommunications carriers under the Radio Communications Act to operate fixed satellite facilities in Canada for a minimum of ten years.

That statement may imply the government may intend to license non-carriers to operate satellite facilities. Since the definition of what is a telecommunications carrier and what is not in today's world is very unclear, this policy statement in fact raises a great deal of doubt as to just what is the government policy with regard to satellite licensing. If the statement was intended to indicate Telesat will have a monopoly on fixed satellites, it would as presented indicate just the opposite.

You had asked for some comments from the perspective of the employees. Telesat does not have a union, nor does it have a formal employees association. But I think we probably have the highest level of communications between employees and between management and employees of any company, certainly in this city. I think I'm aware of the view of the employees in general towards government divestiture.

Generally, that view is a positive one; it is that government divestiture is a step that will enhance the company's ability to remain competitive in the telecommunications future and to survive. There are a couple of nagging employee concerns.

One of these is whether a new majority owner might choose to change the headquarters location. Three-quarters of our employees live in Ottawa and work at our headquarters location here, and a move to another area would be regarded very negatively by these people, as being very disruptive to their lives.

The second concern is whether a new majority owner might choose to have the company withdraw from some areas of its business, notably from the provision of competitive private-line markets. Over the years there have been a number of competitors to the company, who have gone to great lengths to ensure the company remains a carrier's carrier, serving the telecommunications carriers and the resellers in the country. This has not been to the long-term benefit of the company and the employees are concerned that one of these competitors may buy control of the company and have it revert to a carrier position. That of course would mean the end of jobs for many of them and the end of many business success stories that they worked hard to produce.

[Translation]

tant à titre de clients de services de Telesat qu'à titre de source des paiements de transfert à la société, ont fourni jusqu'à présent à la compagnie plus de la moitié de ses revenus. On considère donc qu'il serait inéquitable envers ses actionnaires que le gouvernement se donne maintenant la possibilité de vendre ses actions, probablement au meilleur prix possible, sans donner cette même possibilité aux actionnaires minoritaires de la société.

La seconde crainte vient de la déclaration du ministre des Communications au sujet de la délivrance de licences à l'égard des satellites. Il a dit:

«Le gouvernement n'a pas l'intention de délivrer de licences à d'autres sociétés d'exploitation des télécommunications aux termes de la Loi sur la radiocommunication pour l'exploitation de satellites fixes au Canada pendant au moins 10 ans.»

Cette déclaration pourrait signifier que le gouvernement aurait l'intention de délivrer des licences à des sociétés qui ne sont pas des sociétés d'exploitation de satellites. Comme la définition d'une société d'exploitation des télécommunications est loin d'être claire, cette déclaration soulève des doutes sérieux sur la nature de la politique du gouvernement à l'égard de la délivrance des licences pour les satellites. Si l'intention était de dire que Télésat aurait le monopole des satellites fixes, la déclaration signifiait exactement le contraire.

Vous m'avez demandé des observations au sujet des employés. Télésat n'a ni un syndicat ni une association officielle d'employés. Cependant, les communications entre les employés et la direction y sont meilleures que celles de toute autre société, dans cette ville du moins. Je crois connaître l'opinion des employés en général à l'égard de l'aliénation des actions du gouvernement.

D'une façon générale, cette opinion est positive; on considère que cette aliénation accroîtra la capacité de la compagnie de demeurer concurrentielle à l'avenir dans le secteur des télécommunications et d'y survivre. Les employés ont cependant deux craintes.

L'une de ces craintes c'est que le nouvel actionnaire majoritaire pourrait décider de déménager le bureau chef. Les trois quarts de nos employés vivent à Ottawa et travaillent à nos bureaux centraux. Ces gens ne seraient pas d'accord pour déménager ailleurs car cela bouleverserait leur vie.

La deuxième crainte, c'est que le nouvel actionnaire majoritaire pourrait décider de retirer de la société certains de ses domaines d'activités, plus spécialement en ce qui a trait au marché des lignes téléphoniques privées. Au cours des années, bon nombre de concurrents de la société ont fait tout leur possible pour s'assurer que la société demeure une société d'exploitation qui dessert les autres sociétés et les revendeurs des communications au pays. À long terme, cela n'a pas été à l'avantage de la société et les employés s'inquiètent de ce que l'un de ses concurrents pourrait prendre le contrôle de la société et la limiter à son ancien rôle de société d'exploitation des télécommunications. Cela signifierait bien sûr de nombreuses mises à pied et la fin de bon nombre de réussites commerciales qui ont coûté aux employés beaucoup d'efforts.

[Texte]

• 0920

That's all I had to say as an introduction, Mr. Chairman. I would be pleased to elaborate on any of those points or to respond to questions.

The Chairman: Thank you, Mr. Thompson.

Mr. Pickard (Essex—Kent): Mr. Chairman, Mr. Lee and I will share this first 10 minutes.

Mr. Thompson, thank you for coming in. We really appreciate it. In your original comments you suggested that there were policy changes, perhaps some word changes in some areas, that you would like to see put in place. Will you give those suggestions to the committee so that we can review them ourselves?

Mr. Thompson: Yes, I can. Would you like me to do that verbally or to leave you a note to that effect?

Mr. Pickard: You could go over them verbally if you wish, but I think it is more important to explain the reasoning behind those changes. If you submit them to the committee, the committee can then analyse them on their own time.

Mr. Thompson: All right, I will leave you a paper entitled "Briefing Notes: Privatization". That will cover all of these points concerning the mechanics of the bill.

Mr. Pickard: Thank you. I think that would be adequate for our group here today.

I have some concern about the divestiture plan and the minority shareholders' concerns that you brought up. I think you have clearly made the point that minority shareholders aren't receiving the protection that many think they should. Perhaps it's asking for a personal comment from you with regard to how other people look at getting involved with the government when the government is a majority shareholder or is doing co-operative business with others.

To me this seems to send a signal that over the long run companies and individuals will be very cautious about getting involved with the government. They will realize that there's no way they can bail out or get equal money out of the investments they've made, if minority shareholders are treated in the same way that they are with Telesat. Could you comment on that?

Mr. Thompson: I agree with you. I think that in any company with a majority shareholder, the rights of minority shareholders have to be considered and honoured. Certainly in the private sector, were this a company listed on the exchange with a majority shareholder disposing of its shares, there would be a legal requirement that purchasers extend the same option to minority shareholders. It's only right and just. With this particular group, who have been so loyal over the years in helping to build the company and who have been locked in with no access for sale of their shares, I think it's particularly unfair to award to a majority shareholder a right which is not extended to the minorities.

[Traduction]

C'est ainsi que se termine mon introduction, monsieur le président. Je serai heureux d'en dire davantage sur ces points et de répondre à vos questions.

Le président: Merci, monsieur Thompson.

M. Pickard (Essex—Kent): Monsieur le président, je partagerai ces 10 premières minutes avec M. Lee.

Monsieur Thompson, merci beaucoup d'être venu devant nous. Dans vos observations initiales, vous dites qu'il y a des changements à la politique, certains changements dans le libellé peut-être, que vous aimeriez voir apporter. Ferez-vous part de ces suggestions au comité de façon à ce que nous puissions les étudier nous-même?

M. Thompson: Oui, je peux faire cela. Voulez-vous que je le fasse maintenant ou préférez-vous que je vous remette une note?

M. Pickard: Vous pouvez nous en faire part maintenant si vous le souhaitez, mais je crois qu'il serait davantage important de nous expliquer le raisonnement qui soutend ces changements. Si vous les soumettez au comité, le comité pourrait les analyser en temps utile.

M. Thompson: D'accord, je vous remettrai un document intitulé «Notes d'information: Privatisation». Vous y trouverez tous les points concernant les détails du projet de loi.

M. Pickard: Merci. Je crois que cela nous suffirait.

Je m'interroge au sujet du plan d'aliénation et des inquiétudes des actionnaires minoritaires dont vous nous avez parlé. Vous avez clairement dit que les actionnaires minoritaires ne recevront pas la protection à laquelle bon nombre d'entre eux croient avoir droit. J'aimerais connaître votre opinion personnelle quant à la façon dont d'autres gens conçoivent leur participation aux projets du gouvernement lorsque le gouvernement est actionnaire majoritaire ou lorsqu'il travaille en collaboration avec d'autres.

Il me semble qu'à longue échéance, les sociétés et les particuliers se montreront très prudents avant de s'associer au gouvernement. Ils se rendront compte qu'ils ne pourront pas se retirer de cette association ou de récupérer leurs investissements, si les actionnaires minoritaires sont traités de la même façon que dans le cas de Télésat. Pourriez-vous nous dire ce que vous en pensez?

M. Thompson: Je suis d'accord avec vous. Dans toute société où il y a un actionnaire majoritaire et des actionnaires minoritaires, les droits de ces derniers doivent être tenus en compte et respectés. Dans le secteur privé, lorsqu'un actionnaire majoritaire d'une société coté en bourse aliène ses actions, la loi exige que les acheteurs offrent les mêmes possibilités aux actionnaires minoritaires. Ce n'est qu'une question d'équité. Dans le cas des actionnaires minoritaires de Télésat, qui se sont montrés loyaux pendant des années et ont contribué à bâtir la société, sans pouvoir vendre leurs actions, je crois qu'il est particulièrement inéquitable de donner à l'actionnaire majoritaire un droit dont on priverait les actionnaires minoritaires.

[Text]

Mr. Pickard: The other point that was brought up when we discussed this was the fact that the ministry, the government, felt they could not get equal value out of their 53% if they sold it with the piggyback clause in it. Do you believe that to be an accurate statement? They felt they would lose approximately 10% of the value of their shares if they included minority shareholders in the piggyback clause.

Mr. Thompson: That's quite possible, and it's my understanding that the government had another concern. It so happens that the minority shareholders, as a group, have announced an intention to bid for the majority shares. In the view of the government, requiring the other bidders to give them piggyback rights would increase the total amount of money the other bidder would have to come up with to accomplish the buy, and that would in some way confer an advantage on the minority shareholders. I agree that it probably does, but in my view that still doesn't detract from the view that minority shareholders do have rights, and fair treatment would require them to have piggyback rights in this case.

• 0925

Mr. Pickard: I think that would be further corroborated by your statement about how dedicated the minority shareholders have been in coming down, helping with the ability to finance growth and co-operate in every way with the corporation.

On the forbearance clause, you indicate this would be a very positive move. Can CRTC invoke the provision or set it in place in ways to assist Telesat? I'm wondering how it would be put in place to help Telesat operate.

Mr. Thompson: In Telesat's business we have two main segments. One is the lease of service through the satellite itself, and we have a de facto monopoly on the satellite at the moment. There is no other satellite carrier in Canada with satellites. You can't use a satellite unless you attach at least one transmitting earth station and one receiving earth station so that you get a transmission service through it.

The provision of earth stations is very competitive, and any of the other telecommunications carriers and resellers, any user who wishes to use the satellite service itself, can attach earth stations to our satellite, not just Telesat.

We find ourselves in a market in which we must file tariffs for approval for every one of those earth station services while our competitors can sit back and deliver them on the spot and be fully cognizant of the price we're charging the customer for those services and thus undercut us in the marketplace and have about a 60-day minimum bleed time advantage on us.

Forbearance would allow the CRTC to declare that this area of their business was competitive and that there was enough competition to prevent the company from gouging customers and simply removing the requirement for price regulation.

[Translation]

M. Pickard: L'autre point qui a été soulevé dans la discussion de cette question, c'est que le ministère, le gouvernement, croit qu'il ne pourra pas retirer le même montant de ses 53 p. 100 d'actions s'il vend celles-ci en offrant les mêmes avantages aux actionnaires minoritaires. Croyez-vous que ce soit exact? Le gouvernement croyait que ses actions perdraient environ 10 p. 100 de leur valeur dans un tel cas.

M. Thompson: C'est bien possible, et je crois savoir que le gouvernement craint également autre chose. Les actionnaires minoritaires, en tant que groupe, ont annoncé leur intention de présenter une soumission pour l'achat des actions du gouvernement. Selon le gouvernement, si l'on exige des autres soumissionnaires qu'ils offrent les mêmes avantages aux actionnaires minoritaires, ces autres soumissionnaires devront disposer de sommes d'argent plus importantes pour réaliser l'achat, et cela conférerait aux actionnaires minoritaires un avantage. Je suis d'accord, c'est probablement le cas, mais à mon avis, cela n'empêche pas que les actionnaires minoritaires aient des droits et que pour les traiter de façon équitable il faudrait, dans le cas présent, les faire profiter des mêmes avantages que l'actionnaire majoritaire.

M. Pickard: Ce que corroborerait votre déclaration sur la volonté des actionnaires minoritaires de contribuer à la croissance du financement et collaborer entièrement avec la société.

Pour ce qui est de la disposition sur la non-nécessité de produire un tarif, vous avez dit que ce serait une mesure très positive. Est-ce que le CRTC peut invoquer la disposition ou la faire appliquer de manière à aider Télésat? Je me demande comment on pourrait la mettre en place pour aider l'exploitation de Télésat.

M. Thompson: Il existe deux grands secteurs à Télésat. D'abord, la location de services au moyen du satellite lui-même et nous exerçons maintenant un monopole sur le satellite. Au Canada, il n'existe pas d'autre société d'exploitation par satellite. On ne peut se servir d'un satellite à moins de le raccorder à une station terrestre de transmission et à une station terrestre de réception qui permette d'assurer un service de transmission.

Le secteur des stations terrestres est très concurrentiel, et toute autre société des télécommunications, tout autre revendeur, tout utilisateur, et non pas simplement Télésat, qui veut avoir accès au service par satellite peut raccorder des stations terrestres à notre satellite.

Sur le marché où nous faisons affaire, nous devons produire un tarif pour faire approuver chacun de ces services de stations terrestres tandis que nos concurrents n'ont qu'à attendre, peuvent les fournir sur le champ, être parfaitement informés du prix que nous demandons aux consommateurs pour la prestation de ces services, nous prendre de vitesse sur le marché et avoir au moins 60 jours d'avance sur nous.

La non-nécessité de produire un tarif permettrait au CRTC de déclarer que ce secteur était concurrentiel et qu'il existait une concurrence suffisante pour empêcher la société d'exploiter les consommateurs et supprimer tout simplement la nécessité d'une réglementation en matière de tarification.

[Texte]

It doesn't mean the company escapes regulation and it doesn't mean the CRTC, should there be a change at any time, couldn't come in and reapply regulation. It would allow them legally to forbear from price regulation in that segment of our business.

It's my understanding this was the commission's intent a few years ago until their power to do that was questioned as a result of a legal case in the west. It can be easily done. It has been done in the United States and in Canada in certain cases.

Mr. Lee (Scarborough—Rouge River): In relation to the head office—and this is a very minor point—if the bill were amended, it would require that the head office stay in Ottawa for 5, 10, 15, or 20 years. Would this put some salve on the wound for a while? Would this be a useful route?

Mr. Thompson: I think employees would find that reassuring. The reason they have this concern, of course, is that there was a move to have the company move its head office for reasons other than business a couple of years ago. They were very cognizant of that and are concerned about it.

Mr. Lee: Perhaps that might be considered as an amendment later.

In terms of the kind of business Telesat is in, it's a high risk and whoever is in it has to have deep pockets, because it's very capital intensive. When you make the move with the new satellite, you have to have a lot of money and put a lot at risk.

I would have thought that if you replaced the government as a shareholder with a lot of smaller shareholders, you wouldn't have had the financial clout to play in the big dollar league. That might constrain the ability of the company to finance future satellite launches and so on. Could you comment on this?

Mr. Thompson: We are the most capital intensive of the carriers by a factor of two to three to one in that we invest two to three times as much capital per unit of revenue as, say, Bell Canada does. So we need access to the money markets of the world and we need to be able to get our capital money cheap.

So far we have been able to sell our bonds at interest rates equivalent to an AA credit rating. While we have not had a formal credit rating as a company, informally we have been considered to be about a B+ at best. What that means in selling, or raising debt money, is interest rates that are 100 to 200 basis points less advantageous to the company than those we have today.

[Traduction]

Ce qui ne veut pas dire que la société échappe à la réglementation ni que le CRTC, s'il se produisait un changement à un moment ou l'autre, ne pourrait pas intervenir et faire à nouveau appliquer le règlementation. Il pourrait, en droit échapper à la réglementation applicable à la tarification dans ce secteur où nous faisons affaire.

Il pourrait, en droit, échapper à la réglementation applicable à la tarification dans ce secteur où nous faisons affaire. Je crois savoir que c'est ce à quoi songeait le conseil il y a quelques années, jusqu'à ce qu'on remette en question le pouvoir d'agir ainsi en raison d'une poursuite juridique intentée dans l'ouest. C'est bien simple à faire. On l'a fait aux États-Unis et au Canada dans certains cas.

M. Lee (Scarborough—Rivière Rouge): Pour ce qui est du siège social—ce n'est là qu'un aspect très mineur—si le projet de loi était amendé, il faudrait que le siège social demeure à Ottawa pendant 5, 10, 15 ou 20 ans. Est-ce que cela atténuerait le choc pour un certain temps? Serait-ce une mesure utile?

M. Thompson: Je pense qu'on rassurerait ainsi les employés. S'ils s'inquiètent, c'est qu'il y a quelques années il y a été question de déplacer le siège social de l'entreprise pour des raisons non commerciales. Ils étaient parfaitement au courant et s'en inquiétaient.

M. Lee: Peut-être que cela pourrait faire l'objet d'une modification ultérieurement.

Compte tenu du type d'entreprise que constitue Télésat, le risque est élevé et quiconque s'y aventure doit disposer d'énormes réserves financières, car c'est un secteur à forte proportion de capital. Quand on décide de lancer un nouveau satellite, il faut disposer de beaucoup d'argent et prendre bien des risques.

Il me semble que si l'actionnaire qu'est le gouvernement est remplacé par un grand nombre de petits actionnaires, on n'a plus la force de frappe financière voulue pour affronter les grandes sociétés dans ce secteur. La capacité de l'entreprise à financer de nouveaux lancements de satellites et à prendre de nouvelles initiatives pourrait s'en trouver réduite. Qu'en pensez-vous?

M. Thompson: Notre société est celle qui a la plus forte proportion de capitaux, du fait que nous investissons deux ou trois fois plus de capitaux par unité de revenu que, par exemple, Bell Canada. Il nous faut donc avoir accès aux marchés monétaires internationaux et obtenir des capitaux à bon prix.

Jusqu'à maintenant nous avons réussi à vendre nos actions à des taux d'intérêt correspondant à une cote de crédit AA. En tant qu'entreprise, nous n'avons pas de cote de crédit officielle, mais, officieusement, on nous attribue une cote B+ dans le meilleur des cas. Ainsi, quand on veut vendre ou emprunter, on nous applique des taux d'intérêt qui sont de 100 à 200 points de base moins intéressants pour l'entreprise que ceux qu'on nous offre aujourd'hui.

[Text]

[Translation]

• 0930

The reason we have been able to sell at this low interest rate is that we have the most creditworthy shareholder in the country, the Government of Canada. Behind them we have a few other big companies as shareholders. If majority shares passed to somebody with a AA rating, it probably would not have much impact on our interest rates. But if they went to a lot of small less creditworthy shareholders it certainly would.

So potentially it has the possibility of raising the price we paid for our debt money.

Mr. MacWilliam (Okanagan—Shuswap): Good morning, gentlemen, I am glad to see you again. Mr. Thompson, Telesat currently has a debt capitalization ratio of, I think, 61%, as you indicated previously. You are also suffering currently under a rate cap of 2.67% in the CRTC. Is this a particularly good time to sell the assets of Telesat? Will the government recover the optimum at this point in the game, or is it premature?

Mr. Thompson: I think it will require a sophisticated investor to buy those shares and ever hope to make a return on them, one that has long staying power and is prepared to stay for a 10-or 20-year cycle. My own view would be that given the financial situation of the company, the shares would not be as attractive to a casual investor, certainly, as they might have been a year and a half ago and might be five years from now.

Mr. MacWilliam: Right now you are not achieving allowable earnings. Do you have any expectations of when you would be able to achieve those allowable earnings?

Mr. Thompson: Roughly two-thirds of our business, which is the space segment, is currently subject to a pricing regime that would over the next 10 years, if the market holds up—and there is some question about that—provide a reasonable return on the average. But in terms of the company's bottom line, it will be about five years before we get to that average and in the meantime we are going to be in a loss or minimal earning situation on the bottom line.

So given the rating structure we have, which is designed to produce an average return over a very long period of time with no regard to the accounting return, which is reported annually, we don't look too good for the next four or five years.

Mr. MacWilliam: If the shares of the federal Crown—the majority of shares, 53%—were dispersed, how do you think that would affect your ability as a corporation to raise additional debt financing? Is it going to increase your cost of debt financing? Is it going to worsen your debt capitalization ratio?

Mr. Thompson: Well, it can't improve it because there is no other shareholder with as good a credit banking as the Government of Canada. It may not make it worse, depending on who buys that majority interest, but it can't improve it.

Si nous avons pu vendre à ce faible taux d'intérêt, c'est que nous avons l'actionnaire le plus solvable au Canada, le gouvernement du Canada. Nous avons en outre quelques actionnaires qui sont de grosses entreprises. Si la majorité des actions passait aux mains de quelqu'un qui aurait une cote AA, nos taux d'intérêt n'en seraient pas vraiment changés. Mais si la majorité des actions passait aux mains d'un grand nombre de petits actionnaires moins solvables, cela aurait une grande incidence sur nos taux d'intérêt.

Par conséquent, cela risque d'augmenter pour nous le loyer de l'argent.

M. MacWilliam (Okanagan—Shuswap): Bonjour, messieurs. Je suis heureux de vous voir comparaître à nouveau. Monsieur, comme vous l'avez indiqué, Télésat a actuellement un taux de financement par emprunt de 61 p. 100, il me semble. Le CRTC vous attribue actuellement un taux maximal de 2,67 p. 100. Est-ce le moment ou jamais de vendre les éléments actifs de Télésat? Le gouvernement en tirera-t-il le maximum maintenant, ou est-ce agir prématurément?

M. Thompson: Je pense qu'il faudra tout un investisseur pour acheter ces actions et espérer en tirer profit, un investisseur qui a le souffle long et qui est prêt à tenir le coup pendant 10 ou même 20 ans. À mon sens, compte tenu de la situation financière de l'entreprise, ces actions n'exerceraient pas autant d'attrait sur un investisseur ordinaire qu'elles auraient pu exercer il y a un an et demi ou qu'elles pourraient exercer dans cinq ans.

M. MacWilliam: En ce moment, vous ne réalisez pas de bénéfices admissibles. Savez-vous quand vous pourriez être en mesure de réaliser des profits admissibles?

M. Thompson: Les deux tiers environ de notre entreprise, le secteur spatial, sont actuellement assujettis à un régime de tarification qui, au cours des dix prochaines années, si le marché se maintient—mais cela est loin d'être certain—permettrait des recettes moyennes raisonnables. Mais pour ce qui est du seuil de l'entreprise, il nous faudra encore cinq ans pour atteindre cette moyenne et, d'ici là, nous fonctionnerons à perte ou enregistrerons de minces profits.

Si bien que, compte tenu de notre structure de tarification, qui est censée permettre un revenu moyen sur une longue période sans égard au rendement comptabilisé, qui fait l'objet d'un rapport annuel, les perspectives ne sont pas excellentes pour les quatre ou cinq prochaines années.

M. MacWilliam: Si les actions de la Couronne—la majorité des actions, soit 53 p. 100—sont aliénées, comment cela influencerait-il sur votre capacité, en tant qu'entreprise, à obtenir un financement par emprunt supplémentaire? Est-ce que cela augmentera pour vous le loyer de l'argent? Est-ce que cela aggravera votre taux de capitalisation par emprunt?

M. Thompson: Cela ne peut pas l'améliorer, car il n'y a pas d'autre actionnaire qui ait une aussi bonne cote de crédit que le gouvernement du Canada. Cela ne va peut-être pas l'aggraver, tout dépend de qui détiendra l'intérêt majoritaire, mais cela ne va pas améliorer la situation.

[Texte]

Mr. MacWilliam: You made a statement earlier, and I hope I am reflecting your comments accurately. When you were talking with me regarding the current rate structure as imposed by the CRTC, you worried then that if the status quo in terms of rate cap prevails in the current market situation, you may not in fact be able to carry out your mandate and meet the public policy objectives in the foreseeable future. Is that an accurate statement?

• 0935

Mr. Thompson: Generally, but not quite. Let me elaborate. We have just launched two big satellites, which represent, by the way, a \$650 million investment. These have lives of 12 years and more. They will be in service from now until the year 2003 or longer. They have the ability to cover all parts of Canada with better coverage of signal levels than any satellites we've ever had. As long as those are in operation, the company's position is to provide that capability to Canadians. Our view of the market for satellite services is that enough capacity is there to carry us well into the next decade.

So the capability is there of serving the public policy objectives. In our present situation, we could, of course, not finance the replacement or growth of such a satellite, so that if a situation should happen in which one of those satellites was a catastrophic failure, or if some unforeseen growth suddenly occurred, we would be in difficulty in terms of meeting our mandate.

However, the use of satellite communications depends not just on Telesat having satellites but on the willingness of somebody who has some telecommunications traffic—a telephone call, a data channel or a television signal—that they want carried over the satellite. Telesat has no ability to command carriage; it can only do that if the people who have that kind of traffic are prepared to use the satellite, to use the coverage we have available.

Mr. MacWilliam: You have reflected somewhat on your views with respect to public share offerings as opposed to private share offerings. I believe I'm reflecting your comments—if I can paraphrase them—by asking if it's your belief that a private share offering, a block share offering, essentially, would return more in terms of revenue to the Crown than would a public share offering?

Mr. Thompson: As you may know, my personal view, as chief executive officer of this company, is that if I had a choice I would prefer a very broadly distributed shareholder body. But in our present financial situation, I don't believe our shares are saleable on a public basis.

I think the only option for selling them would be on a private block basis. That's what the government proposes to do.

[Traduction]

M. MacWilliam: Vous venez de faire une déclaration, et j'espère que je rapporte correctement vos propos. Quand vous parliez avec moi au sujet de la structure de taux qu'impose actuellement le CRTC, vous vous inquiétiez du fait que si la limite était maintenue dans la conjoncture actuelle, vous pourriez ne pas être en mesure de remplir votre mandat ni de respecter les objectifs de politique publique dans un proche avenir. Est-ce bien ce que vous avez dit?

M. Thompson: De façon générale, mais pas exactement. Je vais préciser. Nous venons tout juste de lancer deux gros satellites, qui représentent, soit dit en passant un investissement de 650 millions de dollars. Ces satellites devraient durer une douzaine d'années. Ils seront donc en service jusqu'en l'an 2003 ou au-delà. Ils peuvent couvrir toutes les régions du Canada et offrir une meilleure couverture des niveaux des signaux que tout autre satellite que nous ayons jamais eu. Tant qu'ils fonctionnent, la compagnie a pour principe d'offrir ces services aux Canadiens. D'après ce que nous savons du marché des services par satellite, il existe une capacité qui devrait largement suffir à nos besoins jusqu'à la prochaine décennie.

On a donc la capacité voulue pour remplir les objectifs de politique publique qui ont été fixés. Compte tenu de notre situation actuelle, nous ne pourrions, évidemment, financer ni le remplacement ni l'addition d'un satellite de ce type, de sorte que si l'un de ces satellites s'avérait un échec retentissant, ou s'il se produisait inopinément une croissance imprévue, nous aurions du mal à remplir notre mandat.

Cependant, la prestation de services de communication par satellite ne dépend pas que du parc de satellites de Télésat mais aussi de l'intérêt de ceux qui ont des télécommunications à transmettre—des appels téléphoniques, des voies de données ou des signaux de transmission télévisuelle—et qui veulent les transmettre par satellite. Télésat n'est pas en mesure d'exiger la transmission; elle ne peut la faire que si les gens qui ont besoin de ces services de transmission sont disposés à utiliser le satellite, à utiliser la couverture que nous offrons.

M. MacWilliam: Vous avez exposé votre opinion sur les offres de vente d'actions au public par opposition aux ventes d'actions au privé. Je pense faire suite à ce que vous avez dit—si je peux vous paraphraser—et je vous demande si vous pensez qu'une offre d'actions au privé, une offre d'un paquet d'actions, essentiellement, rapporterait davantage à la Couronne qu'une offre d'actions au public?

M. Thompson: Comme vous le savez peut-être, personnellement, en tant que président directeur de cette entreprise, si j'avais le choix je préférerais avoir affaire à un très vaste éventail d'actionnaires. Cependant, Compte tenu de la conjoncture financière, je ne pense pas que nous puissions vendre nos actions publiquement.

Je pense que la seule possibilité est de les vendre par tranches privément. C'est ce que propose le gouvernement.

[Text]

Mr. MacWilliam: Your vice-president of finance and administration—and I hope I'm not getting anybody into trouble here—was quoted in *The Financial Post* as saying that the company's preference is for a public share offering. I will just read the quote:

There are three major carriers in Canada. If you want to ensure that Telesat is maintained as a separate identity and if you want to make sure that there is competition within the industry, public ownership is a good way of going about it.

That may reflect preferences; however, it may not reflect market realities. Are you essentially saying that it would be better to have it as a public share offering but you can't realize the resale value through that mechanism?

Mr. Thompson: I don't think Mr. Bartlett was speaking on behalf of the company per se, but he was certainly expressing his own view, which happens to be my view as a manager within the company. I don't believe the shares are saleable on a public basis, given our present track record. They would require a deep-pocketed shareholder with a long and sophisticated view and understanding of regulation.

So I don't think public distribution is currently an option. It might have been two years ago, but I don't think it is today.

Mr. MacWilliam: An analysis has been done by Nesbitt Thomson regarding the pricing and sizing of public share offering. They made a number of observations, such as the high level of risk; the decline in earnings and return; competition from other technologies; and the high level of debt, in particular. If I can read into the record their comments about public share offering, they said:

To successfully complete an offering of Telesat, we would expect the issue would be priced at approximately \$15, a discount to 1989 book value of \$34.61, or 61% of book value.

Essentially, I guess they're confirming what you're saying. In light of that 61% of book value on a public share offering, I wonder if Telesat has done any analysis in terms of what the return to the Crown would be with the private share offering. Are we still looking at a net loss to the Crown?

● 0940

Mr. Thompson: No. Telesat has done no such evaluation and, indeed, Telesat thinks that's a problem for the Crown, not for Telesat. I do know that Nesbitt Thomson made an evaluation, but again they made it on behalf of a group that does intend to bid for the government shares so one would not expect that to be a very high-priced indication. I believe the government employed financial advisers to do the same thing, and I'm not privy to all of their results, either.

Currently our book value is close to \$40 a share. The original government purchase price for shares was \$10 a share. I don't think there's any way they could get less than their original purchase price, but they may or may not get book value or better.

[Translation]

M. MacWilliam: Votre vice-président aux finances et à l'administration—et j'espère ne pas attirer de foudres sur la tête de qui que ce soit—aurait dit selon un article paru dans le *Financial Post* que l'entreprise préférerait vendre les actions au public. Je vous lis cette citation:

Au Canada, il y a trois grandes sociétés d'exploitation des télécommunications. Si l'on veut s'assurer que Télésat demeure une entité distincte et maintenir la concurrence au sein de ce secteur d'activité, la propriété publique est une bonne façon de s'y prendre.

On exprime peut-être ainsi des préférences; cependant, cela ne traduit peut-être pas la réalité du marché. Est-ce que vous dites au fond qu'il vaudrait mieux vendre les actions au public mais que vous ne pouvez pas réaliser la valeur de revente de cette façon?

M. Thompson: Je ne pense pas que M. Bartlett parlait alors au nom de l'entreprise, et il exprimait certainement son propre point de vue, que je partage en tant que gestionnaire de l'entreprise. Je ne pense pas que les actions puissent être vendues au public, compte tenu de notre dossier. Il faudrait un actionnaire avec des moyens énormes, avec une assise très solide et une excellente compréhension de la réglementation.

Je ne pense donc pas que la distribution publique fasse partie des options à envisager. Il en aurait peut-être été ainsi il y a deux ans, mais je ne crois pas que ce soit le cas aujourd'hui.

M. MacWilliam: La maison Nesbitt Thomson a effectué une analyse des prix et de l'importance des actions offertes au public. Il en a résulté différentes observations, notamment quant au haut niveau de risque; à la baisse des recettes et des revenus; à la concurrence que livrent d'autres technologies; et au fort niveau d'endettement, en particulier. J'aimerais lire, pour que cela soit porté au compte rendu, certaines observations qu'on a faites au sujet de l'offre d'actions au public:

Pour mener à bien la vente d'actions de Télésat, leurs actions émises devraient se détailler à environ 15\$ pièce, soit une diminution de 34,61\$ ou de 61 p. 100 par rapport à la valeur comptable de 1989.

Donc, je pense que cela confirme essentiellement ce que vous dites. Étant donné que les actions sont offertes au public à 61 p. 100 de leur valeur comptable, je me demande si Télésat a calculé quel serait le rendement d'une offre privée. Envisage-t-on toujours une perte nette pour la Couronne?

M. Thompson: Non. Télésat n'a pas fait d'évaluation de ce genre et je pense qu'en fait elle estime que c'est à la Couronne et non pas à elle que le problème se pose. Je sais que Nesbitt Thomson a fait une évaluation, mais là encore il l'a fait pour le compte d'un groupe qui a l'intention de soumissionner pour les actions du gouvernement. Il ne faut donc pas s'attendre à un prix très élevé. Je crois que le gouvernement a engagé des conseillers financiers pour faire la même chose, mais je ne connais pas non plus leurs conclusions.

À l'heure actuelle, notre valeur comptable est de près de 40\$ l'action. Le prix offert au départ par le gouvernement était de 10\$ l'action. Je ne pense pas qu'il puisse obtenir moins que son prix d'achat initial, mais il n'obtiendra pas nécessairement la valeur comptable:

[Texte]

Mr. McCreath (South Shore): Thank you, Mr. Thompson and your colleague, for being here this morning. I want to come back, if I may, to the issue of minority shareholders. I assume that within Telesat ownership there is a minority shareholders' agreement of this size.

Mr. Thompson: No, the shareholders' agreement is the Telesat Canada Act, which sets up three categories of shareholders: telecommunications carriers, and that refers to the list of about 14 companies; the Government of Canada; and a third category called "persons who qualify". It's under the "persons who qualify" category that employee shares exist and the individual shares held by the chairman and I exist.

Mr. McCreath: When you speak of minority shareholders' rights, there are in fact no legal minority shareholders' rights with respect to Telesat because there is no shareholders' agreement in which there's a piggyback clause—now speaking in a kind of generic. . .

Mr. Thompson: No such rights, but that's an interesting thing because the Telesat Act locks the telecommunications carriers in. They cannot sell their shares to anybody but another member of that group. The Government of Canada has no provision under the Telesat Act to sell their shares, but it's changing the law now to allow itself to sell its shares. Our point is that if it's going to allow itself to sell its shares, it's only fair that it change the law to allow the minority shareholders to sell their shares at the same time with piggyback rights.

Mr. McCreath: To your knowledge, have you or the board been approached by the major minority shareholder, Telecom Canada, to have this particular piggyback concept included in the legislation?

Mr. Thompson: No, we have not. The board established a special committee which consisted of those directors who are not government employees and who are not aligned with any of the carriers who own shares in the company, and it is that committee which has expressed the view that this is unfair to minority shareholders.

Mr. McCreath: In the dialogue you just finished with Mr. MacWilliam on the subject of the value the government may expect to accrue. . . I just want to clarify this; I think I heard you say this but I don't want to put words in your mouth. Is it your view—which, by the way, would conform to the advice Wood Gundy has given the government—that to include that right would cost the government more money? Or are you not so sure about that?

Mr. Thompson: No, I don't think it would necessarily cost the government more money, but it means that other bidders will have to be prepared to come up with more cash in total.

Mr. McCreath: I guess that, then, is the key question. If the government were to include such a provision as a requirement—whether by legislation or indeed in the way the bidding was handled—by my estimate, it would probably cost

[Traduction]

M. McCreath (South Shore): Monsieur Thompson, je tiens à vous remercier, vous et vos collègues, d'être ici ce matin. Et si vous le permettez, je voudrais en revenir aux actionnaires minoritaires. Je suppose qu'une entente a été conclue avec les actionnaires minoritaires de Télésat.

M. Thompson: Non, l'entente conclue avec les actionnaires est en fait la Loi sur Télésat Canada qui établit trois catégories d'actionnaires: les sociétés d'exploitation de télécommunication, ce qui représente environ 14 entreprises; le gouvernement du Canada et une troisième catégorie, celle des personnes admissibles. Les actions entre les mains des employés, du président et de moi-même entrent dans cette dernière catégorie.

M. McCreath: Quand vous parlez des droits des actionnaires minoritaires, en fait, ces droits n'existent pas du point de vue juridique étant donné qu'aucune entente n'a été conclue avec les actionnaires leur accordant des droits séquentiels. . . Maintenant, si nous parlons. . .

M. Thompson: Ces droits n'existent pas vraiment, mais la Loi sur Télésat oblige les sociétés d'exploitation de télécommunication à garder leurs actions. Elles ne peuvent les vendre à personne sauf un autre membre du groupe. La Loi sur Télésat ne contient aucune disposition permettant au gouvernement du Canada de vendre ses actions, mais en changeant la loi, le gouvernement s'autorise à le faire. Nous estimons que s'il le fait, il est équitable qu'il modifie également la loi pour permettre aux actionnaires minoritaires de vendre leurs actions en vertu de leurs droits séquentiels.

M. McCreath: À votre connaissance, le principal actionnaire minoritaire, Télécom Canada, vous a-t-il demandé de faire inclure ce principe des droits séquentiels dans la loi?

M. Thompson: Non. Le conseil d'administration a formé un comité spécial composé des dirigeants qui ne sont pas des employés du gouvernement et qui n'ont aucun lien avec les sociétés d'exploitation de télécommunication qui possèdent des actions dans l'entreprise. C'est ce comité qui a fait valoir que cette mesure est injuste pour les actionnaires minoritaires.

M. McCreath: Au cours du dialogue que vous venez d'avoir avec M. MacWilliam au sujet du montant que le gouvernement peut espérer obtenir. . . je voudrais une précision. Je vous l'ai entendu dire, mais je me trompe peut-être. Pensez-vous, comme Wood Gundy l'a fait valoir au gouvernement, que l'inclusion de ce droit coûterait plus cher au gouvernement? Ou n'en êtes-vous pas certain?

M. Thompson: Non, je ne pense pas que cela coûterait nécessairement plus cher au gouvernement, mais d'autres soumissionnaires devront se préparer à déboursier davantage.

M. McCreath: Je suppose que c'est là la question essentielle. Si le gouvernement incluait ce genre de disposition soit dans la loi ou dans la procédure de soumissions, cela coûterait sans doute à n'importe quel

[Text]

any bidder, other than Telecom Canada, something of the order of \$80 million. If the government anticipates somewhere in the vicinity of \$110 million to \$130 million or some significant amount of that sort, it would accrue a tremendous financial benefit to Telecom Canada as a bidder over the others in the competitive process, would it not?

Mr. Thompson: Well, it would mean that their total price would be less. The total amount of money they would have to come up with to accomplish the purchase would be less, potentially, than others would. But it assumes, of course, that if a purchase were consummated the Telecom group would sell their shares. Given the option, they might not do this.

• 0945

Mr. McCreath: It wouldn't be fair for me to ask you this. What my hon. friends opposite would say if the government set up a competitive bidding process that clearly gave advantage to one bidder over all others. . . . But my colleagues can comment on that themselves.

Are you familiar with the proposed amendments? Telecom Canada has come forward and made some recommendations for amendments to this bill which did not include any suggestion of moving in the direction of piggyback minority shareholders' rights.

Mr. Thompson: Yes, the clerk sent me a copy of those yesterday.

Mr. McCreath: I just wondered if you would share with us your observations as to whether you would recommend them. I met with people from Telecom Canada who were kind enough to come and explain these proposed amendments to me, and I believe they're also meeting with other committee members. I'd be interested to know whether you feel these amendments would be beneficial to Telesat.

Mr. Thompson: I believe one of them would be, but not for the reasons put forward by the Telecom group. Basically, I think the Telecom group suggested the bill should be amended to allow winding up without an act of Parliament. If that amendment could be accomplished, having this clause in there would have a benefit to the company.

Mr. McCreath: Are you talking about the Telecom submission with reference to the proposal for a new paragraph 8.(1)(c)? I just want to make sure I know which one you're agreeing with. Are you talking about the one on page 3?

Mr. Thompson: Yes, they were concerned about the winding-up arrangements and amalgamation arrangements. From the point of view of Telesat, I don't have any concern about the ability of any purchaser to escape tax or to organize the company in such a fashion that the tax liability of Telesat would not flow through. That's a problem for bidders, but I don't think there's any particular advantage to Telesat one way or the other.

Mr. McCreath: So there's no downside for Telesat?

Mr. Thompson: There's no down side for Telesat, but there's no up side for Telesat either. There is an up side for potential bidders because it would allow them to reduce their tax liability. If I were government, I wouldn't care whether I received the benefits either in tax payments or in sale price.

[Translation]

soumissionnaire, à part Télécom Canada, environ 80 millions de dollars. Si le gouvernement s'attend à recevoir 110 à 130 millions ou à un montant de cet ordre, ce serait extrêmement avantageux, sur le plan financier, pour Télécom Canada par rapport aux autres soumissionnaires, n'est-ce pas?

M. Thompson: Cela veut dire que le prix total serait moindre. Le montant total que cette société devrait déboursier pour cet achat serait moins élevé que pour les autres. Mais bien entendu, si la transaction devait avoir lieu, il faudrait que le groupe Télécom accepte de vendre ses actions. Elles ne le fera pas nécessairement.

M. McCreath: Il est peut-être déloyal de ma part de vous poser cette question. Que diraient mes collègues d'en face si le gouvernement établissait une procédure d'appel d'offres qui avantagerait nettement un soumissionnaire par rapport à tous les autres. . . . Mais mes collègues pourront en parler eux-mêmes.

Connaissez-vous les amendements proposés? Télécom Canada a recommandé d'apporter à ce projet de loi des modifications qui n'incluaient pas la reconnaissance des droits séquentiels des actionnaires minoritaires.

M. Thompson: Oui, le greffier m'en a envoyé la copie hier.

M. McCreath: Pourriez-vous nous dire si vous approuvez ces amendements. J'ai rencontré les représentants de Télécom Canada qui ont eu l'amabilité de venir m'expliquer les modifications qu'ils proposaient et je crois qu'ils vont également reconstruire d'autres membres du comité. J'aimerais savoir si, à votre avis, ces modifications seraient bénéfiques pour Télécom.

M. Thompson: Je crois que l'une d'entre elles le serait, mais pas pour les raisons invoquées par Télécom. Je pense que le groupe Télécom a suggéré de modifier le projet de loi pour que la liquidation puisse se faire sans loi du Parlement. Si cet amendement était adopté, cela serait avantageux pour la société.

M. McCreath: Parlez-vous du nouvel alinéa 8.(1)c) que propose Télécom? Je veux être certain que nous parlons bien de la même chose. Parlez-vous de la disposition de la page 3?

M. Thompson: Oui, Télécom avait des objections en ce qui concerne les dispositions relatives à la liquidation et à la fusion. Pour ce qui est de Télécom, je ne vois pas de problèmes à ce qu'un acheteur puisse éviter l'impôt ou organiser la société de façon à ne pas hériter du passif fiscal de Télécom. Ce problème se pose pour les soumissionnaires, mais je ne pense pas que Télécom ait quoi que ce soit à en tirer, d'une façon ou d'une autre.

M. McCreath: Par conséquent, cela ne présente pas d'inconvénients pour Télécom?

M. Thompson: Non, mais cela ne présente pas d'avantages non plus. C'est avantageux pour les soumissionnaires étant donné que cela leur permettrait de réduire leur dette fiscale. Si j'étais le gouvernement, peu m'importerait si je touche cet argent sous forme d'impôt ou du produit de la vente.

[Texte]

Mr. McCreath: What you're saying is that it could make it more attractive to potential bidders.

Mr. Thompson: Yes. The other point on subclause 8.(2), which prohibits the winding up of a company unless authorized back to Parliament, is consistent with the present Telesat Canada Act, by the way. If this could be removed, I think it would have the potential to reduce the cost of debt to Telesat. As you know, we raise debt on an unsecured basis and our credit holders would like to have advantages of the insolvency procedures built into the Canada Business Corporations Act. This would not be the case as long as this provision remains.

Mr. McCreath: Would you endorse that one, then?

Mr. Thompson: I would endorse this one.

Mr. McCreath: What about the third one...?

Mr. Thompson: This was the proposal that there be a clause added that Telesat or a successor shall continue to have as its principal business the activities set out in section 1. I don't see any harm in that.

• 0950

Mr. McCreath: Obviously, you and your colleague beside you will be more impacted by this divestiture than anybody else in this room. Briefly, can you tell us what you see as the up side and the down side in the government divestiture? Is it something that you would or would not have recommended to the government?

Mr. Thompson: The only down side I can see is that potentially the company may have to pay more for debt. On the up side, some of the constraints of the Telesat Canada Act, which might have been appropriate in 1969, would be relieved. I think that would allow Telesat to more actively pursue business opportunities.

There are some things in the present Telesat Canada Act which are a constraint. For example, we can't issue convertible debentures. There have been times over the last ten years when that would have made money easier to raise—if we could have issued convertibles. Under the present act, we can't.

The Telesat Canada Act is very constraining and a couple of court cases in the early 1980s basically established that anything not expressly permitted under the act was forbidden. The Canadian Business Corporations Act is much more permissive. It would allow us to push into business opportunity areas, if we saw them, that we couldn't push into under the present act. So that's an upside.

All of the pressures that govern public policy initiatives—the requirement to serve the north, the requirement to give any customer equal opportunity with any other to use our services—those are all built into the Railway Act and the regulation system under which we operate. I don't think there's any change there.

The Chairman: Thank you. I want to ask a question for clarification.

[Traduction]

M. McCreath: En fait, vous dites que cela pourrait rendre le marché plus attrayant pour les soumissionnaires éventuels.

M. Thompson: Oui. L'autre disposition du paragraphe 8.(2) qui interdit la liquidation d'une société à moins que le Parlement ne donne son autorisation est conforme à la Loi actuelle sur Télésat Canada. Si elle pouvait être supprimée, elle pourrait sans doute réduire le coût de notre dette. Comme vous le savez, nous avons augmenté notre dette sans garanties et nos créanciers aimeraient pouvoir profiter de la procédure de faillite de la Loi sur les corporations commerciales canadiennes. Ils ne pourront pas le faire tant que cette disposition restera là.

M. McCreath: Vous approuvez donc cette recommandation?

M. Thompson: Oui.

M. McCreath: Et la troisième...?

M. Thompson: Elle proposait d'ajouter une clause permettant à Télésat ou à son successeur d'avoir comme principal objet les activités énumérées à l'article 1. Je n'y vois aucune objection.

M. McCreath: Cette aliénation aura certainement des répercussions plus importantes sur vos collègues et vous-mêmes que sur qui que ce soit d'autre ici. Pourriez-vous nous dire brièvement quels sont les avantages et les inconvénients de cette mesure? L'auriez-vous recommandée ou déconseillée au gouvernement?

M. Thompson: Le seul inconvénient que je peux voir est que la société risque d'avoir à payer rembourser ses dettes à un taux d'intérêt plus élevé. Pour ce qui est des avantages, certaines contraintes imposées par la Loi sur Télésat Canada, qui aurait pu peut-être convenir en 1969, seront supprimées. Cela devrait permettre à Télésat d'exploiter plus activement les débouchés commerciaux qui s'offriront.

La Loi sur Télésat Canada contient certaines dispositions contraignantes. Par exemple, nous ne pouvons pas émettre de débentures convertibles. Il est arrivé à plusieurs occasions, depuis dix ans, que l'émission de ces débentures convertibles nous aurait permis de trouver plus facilement de l'argent. La loi actuelle ne nous permet pas de le faire.

La Loi sur Télésat Canada est très contraignante et la jurisprudence remontant au début des années 80 a bien établi que tout ce qui n'était pas autorisé expressément dans la loi était interdit. La Loi sur les corporations commerciales canadiennes est beaucoup plus permissive. Elle nous permettrait d'exploiter des débouchés commerciaux dont nous ne pouvons pas profiter à cause de la loi actuelle. C'est donc un avantage.

Toutes les obligations auxquelles doivent répondre les initiatives gouvernementales soit la nécessité de desservir le Nord, de donner aux clients les mêmes chances de se servir de nos services figurent dans la Loi sur les chemins de fer et la réglementation à laquelle nous sommes soumis. Je ne pense pas qu'il y ait de changements sur ce plan.

Le président: Merci. Je voudrais un éclaircissement.

[Text]

You made a comment about the current ownership position of the minority shareholders versus the majority shareholder. I believe you said that by this act the majority shareholder will be given the right to sell its shares, but the minority shareholders will not be given the right to sell their shares in the same context. Could you just clarify what rights the minority shareholders have? What rights do they have today? What rights will they have if this bill is passed?

Mr. Thompson: Under the present act they have no right to sell their shares to anyone. They're locked in.

The Chairman: Can they sell them to each other?

Mr. Thompson: They can sell them to each other with the approval of the minister. They can exchange shares within the group, if the minister agrees, but they can't sell them outside the group. There's no provision in the present act for the government to sell its shares. It's locked in too.

In this bill, the government is proposing to give itself a first right to sell, and it's selling a majority portion. I think it would be obvious that this would attract the best possible price. Once that deed is done, the minority shareholders will have the right to sell their minority shares, but only if they can find a market, and at whatever price that market will yield. They could find themselves locked in to a majority shareholder partner quite incompatible with them, someone who might not be prepared to buy their shares, who might leave them in the same locked-in position they're in today, with no possibility of ever getting a return on their dollar.

It puts them in a disadvantaged position, unless they have an opportunity equal to the government on the first slice.

The Chairman: Thank you very much, Mr. Thompson. We appreciate your appearing before us today.

Mr. Lee: Mr. Chairman, I think there is an item, on the same question that you asked, that still needs clarification.

The Chairman: If you can make it quick—

Mr. Lee: I certainly can.

Mr. Thompson, is the restriction on minority shareholders' share dispositions contained in the current Telesat Canada Act?

Mr. Thompson: Yes, the current act makes no provision for sale of those categories of shares.

Mr. Lee: Okay. Under the new bill, the old Telesat Canada Act is repealed. In addition to that, the corporation is continued under the CBCA. If the old act is repealed, where is the continuing restriction on minority shareholder dispositions?

• 0955

Mr. Thompson: It isn't, but it's only repealed after the government shares have been sold.

[Translation]

Vous avez parlé de la situation actuelle des actionnaires minoritaires par rapport à celle des actionnaires majoritaires. Vous avez dit, je crois, qu'en vertu de cette loi les actionnaires majoritaires auront le droit de vendre leurs actions, mais pas les actionnaires minoritaires. Pourriez-vous préciser quels sont les droits de ces derniers? Quels droits ont-ils actuellement? Quels droits auront-ils si ce projet de loi est adopté?

M. Thompson: La loi actuelle ne leur permet pas de vendre leurs actions à qui que ce soit. Ils sont obligés de les conserver.

Le président: Peuvent-ils se les vendre entre eux?

M. Thompson: Ils peuvent se les vendre entre eux avec l'autorisation du ministre. Ils peuvent échanger des actions au sein du groupe, si le ministre est d'accord, mais ils ne peuvent pas les vendre à l'extérieur. La loi actuelle ne prévoit aucune disposition autorisant le gouvernement à vendre ses actions. Il est soumis aux mêmes contraintes.

Dans ce projet de loi, le gouvernement propose de s'accorder le droit de vendre ses actions en tant qu'actionnaire majoritaire. Ces actions devraient certainement se vendre à un bon prix. Une fois que ce sera fait, les actionnaires minoritaires pourront vendre leurs actions, mais uniquement à la condition de trouver des acheteurs, et au prix qu'ils voudront bien leur payer. Ils risquent de se retrouver coincés avec un actionnaire majoritaire qui ne sera peut-être pas disposé à leur racheter leurs actions. Ils se retrouveraient alors dans la même situation qu'aujourd'hui, sans aucune possibilité de toucher un sou sur l'argent qu'ils ont investi.

Cela les désavantage, à moins qu'ils aient les mêmes possibilités que le gouvernement en ce qui concerne la première tranche.

Le président: Merci beaucoup, Monsieur Thompson. Nous vous remercions d'être venu aujourd'hui.

M. Lee: Monsieur le président, je crois nécessaire d'obtenir un éclaircissement sur un autre point qui se rapporte à la question que vous avez posée.

Le président: Si vous pouvez le faire rapidement. . .

M. Lee: Certainement.

Monsieur Thompson, les restrictions visant la vente des actions des actionnaires minoritaires figurent-elles dans la Loi actuelle sur Télésat Canada?

M. Thompson: Oui, la loi actuelle ne contient aucune disposition permettant de vendre ces catégories d'actions.

M. Lee: D'accord. Le nouveau projet de loi abroge l'ancienne Loi sur Télésat Canada. De plus, la société continue d'être régie par la Loi sur les Corporations commerciales canadiennes. Si l'ancienne loi est abrogée, pourquoi les restrictions visant les actionnaires minoritaires resteraient-elles en vigueur?

M. Thompson: Cette restriction n'existerait plus, mais elle serait abrogée seulement après la vente des actions du gouvernement.

[Texte]

Mr. Lee: Yes, after the government shares.

Mr. Thompson: So it's two stages, and our point is that after the government majority interest has been sold, the market for minority shares will be very different.

Mr. Lee: Okay, so there's no legal restraint, just that there's a market change for those shares after the government has finished its business of selling its shares.

Mr. Thompson: Right. It's a disadvantage—follows up to the market the government is in.

The Chairman: Thank you very much, Mr. Thompson. If you could leave with us your thoughts on, I believe, some of the amendments, we would appreciate that. Thank you for being with us this morning.

Mr. Thompson: Thank you, Mr. Chairman.

The Chairman: At this point I'd like to call representatives from the Department of Consumer and Corporate Affairs from the Bureau of Competition Policy—if you could maybe step forward and introduce yourselves.

Mr. George Addy (Senior Deputy Director of Investigation and Research, Mergers Branch, Bureau of Competition Policy, Department of Consumer and Corporate Affairs): Thank you, Mr. Chairman. I am Senior Deputy Director of Investigation and Research with the Bureau of Competition Policy. I have line responsibility for the Mergers Branch of that bureau, which will be looking at this privatization. With me is Mr. Charles Stevenson, who is the case officer assigned this file.

The Chairman: Thank you, Mr. Addy. If you have some brief comments, I'm sure we'd be interested in hearing them, but as is usual, there's usually lots of questions, so...

Mr. Addy: Thank you, Mr. Chairman, I will be brief. First of all, I would like to indicate that I'm pleased to be here to answer any questions the committee may have with respect to the bureau's involvement in the privatization process.

As you are aware from the press release package that was issued with the bill, the bureau was asked to be involved in the privatization process by, first, reviewing potential bids; and second, by reviewing the bid ultimately chosen in the privatization process. If I could take a moment to put in context the statute, the act is an act of general application and, as such, applies to all business activities in Canada. There are exceptions to the general rule and there are statutory exceptions. The statutory exceptions are set out obviously in the act and deal with matters, such as collective bargaining activities and amateur sport.

The second type of exception is business activities that are otherwise regulated. Subsection 2(1) of the act specifically states that activity. The act is binding on the Crown in respect of the activities of crown corporations engaged in commercial activities in competition with others.

The section of the act dealing with merger provisions and merger transactions was substantially amended in 1986. In that regard, the director, in April of this year, issued merger enforcement guidelines. I have some copies of those

[Traduction]

M. Lee: C'est cela, après la vente des actions du gouvernement.

M. Thompson: Il y a donc deux étapes et nous soutenons que lorsque l'actif majoritaire du gouvernement aura été vendu, le marché pour les actions minoritaires sera très différent.

M. Lee: D'accord. Il n'y a donc aucune contrainte légale. C'est seulement que le marché pour ces actions aura changé quand le gouvernement aura complété la vente de ses actions.

M. Thompson: Exactement. C'est un désavantage puisque le marché ne sera plus le même par après.

Le président: Merci beaucoup, monsieur Thompson. Nous vous serions reconnaissants de nous faire connaître votre point de vue sur les propositions d'amendement. Je vous remercie d'être venu ce matin.

M. Thompson: Merci, monsieur le président.

Le président: J'invite maintenant les représentants du Bureau de la politique de la concurrence du ministère des Consommateurs et des Sociétés. Si vous voulez bien prendre place et vous présenter.

M. George Addy (sous-directeur principal des enquêtes et recherches, Direction des fusions, Bureau de la politique de la concurrence, ministère des Consommateurs et des Sociétés): Merci, monsieur le président. Je suis sous-directeur principal des enquêtes et recherches au Bureau de la politique de la concurrence. Je dirige la Direction des fusions de ce bureau qui sera chargé du dossier de cette privatisation. J'ai à mes côtés M. Charles Stevenson, à qui a été confié ce dossier.

Le président: Merci, monsieur Addy. Si vous avez un bref exposé à faire, nous vous écouterons avec intérêt, mais comme d'habitude, nous avons beaucoup de questions à poser, et en conséquence...

M. Addy: Merci, monsieur le président. Je serai bref. Je précise tout d'abord que je me ferai un plaisir de répondre à toutes questions des membres du comité au sujet de la participation du Bureau au processus de privatisation.

Comme vous l'avez appris dans la trousse d'information qui a été publiée avec le projet de loi, on a demandé au Bureau de s'occuper du processus de privatisation premièrement en passant en revue les offres potentielles et deuxièmement en examinant l'offre qui aura été retenue. Je voudrais brièvement replacer dans son contexte la loi habilitante. Il s'agit d'une loi d'application générale qui s'applique donc à toutes les activités commerciales au Canada. Il y a des exceptions à la règle générale ainsi que des exceptions précisées dans la loi, portant notamment sur les négociations collectives et le sport amateur.

L'autre catégorie d'exceptions concerne les activités commerciales qui font par ailleurs l'objet d'une réglementation, ainsi qu'il est précisé au paragraphe 2(1) de la loi. La loi a force obligatoire pour l'État à l'égard des activités des sociétés d'État qui se livrent à des activités commerciales en concurrence avec d'autres entreprises.

L'article de la loi qui traite des fusions a été considérablement modifié en 1986. À cet égard, le directeur a publié en avril dernier des lignes directrices sur les fusions. J'ai ici des exemplaires de ces lignes

[Text]

guidelines available for any of the committee members who might be interested. The guidelines set out in detail how the director goes about approaching and reviewing a specific transaction. It is our intention to follow the process described in those guidelines in this transaction.

The act itself—the threshold against which the director conducts his assessment is whether or not the transaction at issue is likely to result in a substantial lessening or prevention of competition. In doing that, he relies upon an assessment of the market and the parties to the transaction, and that assessment is within the context of criteria which are set out in the act. The criteria in the act include things like barriers to entry, foreign competition, etc. The list itself is not exclusive and the director is quite free to take any other factor into account that is related to competition elements. Not all the factors set out in the statute will be of significance with every merger transaction, and in this transaction not all of those factors will be relevant.

• 1000

It's too early for us at this stage to indicate to the committee what are the factors we consider will be dominating or significant in the assessment process.

Mr. Chairman, those were my remarks. I would be pleased to answer any committee questions.

The Chairman: Thank you very much, Mr. Addy.

Mr. Lee: Mr. Addy, there are two business undertakings of Telesat that I am aware of, two revenue streams that it relies on. One of them is the satellite itself, the other is the earth station business, if I can call it that.

I guess it's a given that there really isn't any competition in the satellite business. They have a monopoly. No matter who owns the shares, there's still just one satellite. The pricing on the satellite is regulated.

Would you agree that you would assess no competition element in relation to the satellite? Is that a fair statement?

Mr. Addy: To the extent that any type of business activity is regulated, then we approach it from the perspective that the public interest has been expressed in a more focused fashion in the regulatory scheme; in that fashion, it would displace the application of the Competition Act.

Whether all activities with respect to the satellite operation are regulated is something we'd have to assess, taking into account the actual business activity and the actual regulatory scheme.

If I assume from your question that all the satellite activity is regulated, the answer would be yes.

Mr. Lee: Can I ask you for your view as to what element, what area of competition, what area of business activity might be subject to a lessening of competition as a result of this share sale? Could you project the areas your branch would look at?

[Translation]

directrices que je pourrais remettre aux membres du comité qui sont intéressés. On y explique de façon détaillée comment le directeur aborde et examine le dossier d'une transaction précise. Nous avons l'intention de respecter le processus décrit dans ces lignes directrices en ce qui concerne la transaction à l'étude.

La loi elle-même établit un critère sur lequel le directeur se fonde pour établir son évaluation de la transaction à l'étude. Il s'agit de déterminer si la transaction va probablement entraîner une réduction sensible ou encore l'élimination de la concurrence. Pour faire cette évaluation, le directeur étudie le marché et les parties en cause dans la transaction, toujours dans le cadre de paramètres qui sont énoncés dans la loi. On parle notamment dans la loi d'obstacles ou d'empêchements, de la concurrence étrangère, etc. La liste elle-même n'est pas exclusive et le directeur a toute liberté de tenir compte de tout autre facteur ayant un lien avec la concurrence. Les facteurs énumérés dans la loi n'entrent pas nécessairement tous en jeu dans chaque cas de fusion et, en l'occurrence, ce ne sont pas tous les facteurs qui sont pertinents.

Il est encore trop tôt pour que nous puissions préciser au comité quels facteurs seront à notre avis prééminents ou importants dans l'évaluation de cette affaire.

Monsieur le président, cela met fin à mon exposé. Je suis maintenant prêt à répondre aux questions des membres du comité.

Le président: Merci beaucoup M. Addy.

M. Lee: Monsieur Addy, à ma connaissance, Télésat se livre à deux types d'activités qui constituent ses deux sources de revenus. Il y a les satellites eux-mêmes et les stations terrestres.

Je suppose qu'on peut poser comme hypothèse de départ qu'il n'y a pas de concurrence dans le domaine des satellites. C'est une situation de monopole. Peu importe qui possède les actions, il n'y a qu'un seul satellite. Le prix des services du satellite est fixé par règlement.

Êtes-vous d'accord à dire qu'il n'y a pas d'éléments de concurrence en ce qui concerne le satellite? Cet énoncé est-il exact?

M. Addy: Dans la mesure où toute activité commerciale est réglementée, notre point de vue est que l'intérêt public a été exprimé d'une manière plus précise dans le cadre réglementaire et a donc préséance sur l'application de la Loi sur la concurrence.

Quant à savoir si toutes les activités liées à l'exploitation du satellite sont réglementées, il nous faudra étudier cela de plus près en examinant les activités commerciales et le texte des règlements.

Si j'ai bien compris, vous me demandez si toutes les activités en rapport avec le satellite sont réglementées, et la réponse est oui.

M. Lee: À votre avis, quel élément, quel secteur de la concurrence, quel aspect de l'activité commerciale pourrait subir une réduction de la concurrence à la suite de cette vente d'actions? Pouvez-vous prévoir quels sont les secteurs qui seront examinés par votre direction?

[Texte]

Mr. Addy: It's a little difficult for us to do that at this stage. We don't even know who the bidder is going to be. The lessening will be dependent upon who is acquiring.

At this stage, while there have been media reports of interest on the part of Telecom, for instance—and we are doing our background work—we have yet to receive a formal bid. To that extent, who will actually be coming forward to bid on the assets is unknown at this time. It's difficult for us to make that assessment and focus right down to where the business overlap is going to create concerns, for instance. So it's a bit premature.

Mr. Lee: Surely you know there isn't a competitor on the satellite side in relation to Telesat's business.

Mr. Addy: That's correct. But under the act, we also examine prevention. On the prevention side of an examination, we would look at, for instance, who's potentially acquiring, somebody who would be coming forward to bid. Did they have business plans to get into that sphere of activity, and will the transaction somehow result in a prevention of competition evolving in that sphere of activity?

So while it may not exist today, we have to look at the prevention side as well. It's not only—

Mr. Lee: Even though there's no competition there now, you are still going to hypothetically look at a lessening. How can you get any less than zero?

Mr. Addy: Because it's a twofold test; it's a lessening or a prevention.

Mr. Lee: But you can't get less than zero in terms of competition. There is no competition on the satellite side.

Mr. Addy: I agree with you that currently there isn't. But we have to look at the potential purchaser to determine whether that purchaser is intending to get into the satellite business, whether there would be a possibility for somebody to get into the satellite business, and sign off on that side of the equation. There's a twofold examination—the prevention and the lessening.

All I'm saying is that my understanding is the same as yours. Today the prevention issue would not arise because there would be no entry into that satellite activity. But it's something we'd have to look at in the context of the specific bidder.

Mr. Lee: You also will look at the earth station side of the business.

Mr. Addy: That's right.

Mr. Pickard: I assume, Mr. Addy, you've had companies contact you, although you haven't had formal bids. I assume they've contacted you with concerns that you would be addressing.

What type of concerns are you looking at right now with regard to the future of Telesat, the types of concerns companies are bringing forth? What type of conflicts may be arising with the change from Telesat being a public corporation going private?

[Traduction]

M. Addy: Il nous est un peu difficile de le préciser pour le moment. Nous ne savons même pas qui fera des offres. La réduction de la concurrence dépendra de l'identité de l'acquéreur.

Pour le moment, même si les médias rapportent que Télécom serait intéressé et même si nous avons commencé à faire du travail préliminaire, il reste que nous n'avons pas encore reçu une seule offre officielle. Par conséquent, nous ignorons pour le moment qui déposera une offre pour l'acquisition de cet actif. Il nous est donc difficile d'établir dès maintenant dans quel secteur il y aura chevauchement des activités, par exemple. C'est donc un peu prématuré.

M. Lee: Vous n'ignorez pourtant pas qu'il n'y a pas un seul concurrent pour ce qui est des activités de Télésat relatives aux satellites.

M. Addy: C'est exact. Mais aux termes de la loi, nous devons également examiner la question de l'empêchement. Du côté de l'empêchement, nous sommes chargés de voir par exemple qui serait susceptible de faire une acquisition ou de faire une offre pour l'acquisition de cet actif. Les entreprises en cause prévoient-elles se lancer dans cette sphère d'activité et la transaction éventuelle risque-t-elle de causer des empêchements à la concurrence dans cette sphère d'activité?

Donc, même s'il n'y a pas de problème aujourd'hui, nous devons également faire de la prévention. Ce n'est pas seulement...

M. Lee: Même s'il n'y a pas de concurrence dans ce domaine actuellement, vous allez quand même étudier une réduction hypothétique de la concurrence. Comment la concurrence pourrait-elle être réduite si elle est nulle en ce moment?

M. Addy: Parce qu'il y a deux critères: la réduction et l'empêchement.

M. Lee: Mais il n'y a pas de concurrence en ce moment pour ce qui est du satellite, la concurrence n'existe pas, elle ne peut donc être réduite.

M. Addy: C'est vrai qu'il n'y a pas de concurrence actuellement. Mais nous devons examiner l'acheteur potentiel pour déterminer s'il compte se lancer dans cette activité relative aux satellites, s'il serait possible pour quelqu'un de se lancer dans cette sphère d'activité. L'examen se fait sur deux plans: l'empêchement et l'amointrissement.

En fait, mon point de vue est le même que le vôtre. Aujourd'hui, la question de l'empêchement ne se pose pas parce que personne ne se lancerait dans cette activité relative aux satellites. Mais c'est une question que nous devons étudier dans le contexte d'un soumissionnaire précis.

M. Lee: Vous examinerez également l'exploitation des stations terrestres.

M. Addy: En effet.

M. Pickard: Je suppose, monsieur Addy, que des entreprises ont déjà communiqué avec vous, même s'il n'y a pas eu d'offre formelle. Je suppose qu'on vous a fait part de certaines inquiétudes dont vous allez tenir compte.

Quelles sont vos inquiétudes actuellement en ce qui concerne l'avenir de Télésat? Quel genre de préoccupations ont les entreprises qui communiquent avec vous? Quel genre de conflits pourraient entraîner la privatisation de Télésat?

[Text]

[Translation]

• 1005

Mr. Addy: To deal with the last part of your question first, the movement of Telesat from public or private to out of government hands in itself does not raise a competition issue. What might perhaps raise a competition issue is the identity of the acquirer and the business activities the acquirer is engaged in. Will that party's acquisition of Telesat result, in some fashion, in a lessening or a prevention of competition—a lessening today or a likely lessening tomorrow, or a prevention?

If I can turn back to the first part of your question, concerns or areas of examination we would be pursuing would be, for instance, what were Telesat's business plans; what are the areas of activity they're engaged in now that are competitive, unregulated; and how would the acquisition impact on the company's activities in those areas?

Mr. Pickard: Do you believe Bill C-38 adequately protects Canadians—and I guess there's some interest here among Canadians—from possible conflicts in the future?

Mr. Addy: It's difficult to answer because of the way you have put the question, sir. The bill itself indicates the Telesat post-sale may be subject to regulation by the CRTC, to the extent the CRTC doesn't rely on its forbearance provision. If it does forbear from regulation, the Competition Act would apply, and I believe the Competition Act would be sufficient to protect Canadian consumers against a potential abuse of market power by that entity.

Mr. Pickard: That's an interesting point. Where the forbearance comes in place, the Bureau of Competition Policy would look at the situation very carefully to make sure future Canadian rights are in place.

Mr. Addy: That's correct.

Mr. Pickard: I'm not sure whether this is within your realm or not, but there are the minority shareholders' rights. Does the Bureau of Competition Policy have any comments regarding their position?

Mr. Addy: No.

Mr. Pickard: Okay. There was also some earlier discussion that we touched upon regarding the details of legislation versus the position of policy. Bill C-38 seems to leave out a great deal in the legislation, in the wording and in the law itself, and leave much to the discretion of policy. Does your bureau see any need for more specific legislation?

Mr. Addy: No. We haven't identified a need for greater specificity in the legislation.

Mr. Pickard: Okay. Thank you very much.

Mr. MacWilliam: This is a bit of a hazy area, I guess; as you say, it's a bit premature in terms of addressing all of the concerns. Under the act, the restriction in foreign ownership of the acquisition of Telesat shares has been limited to 20%; my understanding is this is at the direction of the Bureau of Competition Policy. Would it cause difficulties to reduce that 20% level to an even further restriction, say to 15%? For what reason was the 20% level selected?

M. Addy: Je répondrai d'abord à la dernière partie de votre question. Le passage de Télésat du secteur public au secteur privé ne pose pas en soi de problèmes sur le plan de la concurrence. Ce qui pourrait poser un problème, c'est l'identité de l'acquéreur et le secteur d'activités commerciales de cet acquéreur. L'acquisition de Télésat par une entreprise donnée entraînerait-elle d'une façon ou d'une autre un amoindrissement ou un empêchement de la concurrence, immédiatement ou, en toute probabilité, à l'avenir?

Je reviens maintenant à la première partie de votre question. Notre examen porterait notamment sur les aspects suivants: quel était le plan d'entreprise de Télésat; quels sont les secteurs d'activités dans lesquels cette entreprise est actuellement engagée et qui ne sont pas réglementés, qui sont sujets à la concurrence; et enfin, comment l'acquisition influencerait-elle sur les activités de l'entreprise dans ces domaines?

M. Pickard: À votre avis, le projet de loi C-38 protège-t-il suffisamment les Canadiens, les met-il à l'abri de conflits possibles à l'avenir?

M. Addy: Il m'est difficile de répondre à cela, à cause de la façon dont vous avez posé votre question. On précise dans le projet de loi que Télésat pourra après avoir été vendu être assujéti à la réglementation du CRTC, dans la mesure où le CRTC n'appliquerait pas la disposition qui lui permet de s'abstenir de réglementer. S'il décidait de s'en abstenir, alors la Loi sur la concurrence s'appliquerait et je crois que la Loi sur la concurrence serait suffisante pour protéger les consommateurs canadiens contre la possibilité d'abus de la part de l'entité qui ferait l'acquisition.

M. Pickard: Voilà un point intéressant. Si le CRTC n'intervient pas, le Bureau de la politique de la concurrence examinera la situation très attentivement pour s'assurer que les droits des Canadiens soient respectés à l'avenir.

M. Addy: C'est exact.

M. Pickard: Je ne sais trop si cela relève de vous, mais il y a aussi les droits des actionnaires minoritaires. Le Bureau de la politique de la concurrence a-t-il quelque chose à dire à ce sujet?

M. Addy: Non.

M. Pickard: D'accord. On a également discuté tout à l'heure de l'application respective de la loi et de la politique. Dans le projet de loi C-38, on semble s'en remettre pour une très grande part à l'application de sa politique. Votre bureau sent-il le besoin d'un texte de loi plus précis?

M. Addy: Non. Nous n'avons pas décelé la nécessité d'une plus grande précision dans le texte de loi.

M. Pickard: D'accord. Merci beaucoup.

M. MacWilliam: On pourrait dire, je suppose, que toute cette question est plutôt floue. Comme vous l'avez dit vous-même, c'est un peu prématuré. Aux termes de la loi, la propriété étrangère des actions de Télésat est limitée à 20 p. 100; si j'ai bien compris, cette disposition a été ajoutée sur les instructions du Bureau de la concurrence. Si l'on réduisait ce 20 p. 100 encore davantage, disons à 15 p. 100, cela causerait-il des difficultés? Pourquoi a-t-on choisi le seuil de 20 p. 100?

[Texte]

Mr. Addy: Sir, I'm unaware the 20% threshold was at the instance of the Bureau of Competition Policy.

Mr. MacWilliam: I might be wrong on that, but my understanding was that was the case.

Mr. Addy: No.

Mr. MacWilliam: Okay.

Mr. Addy: On the substantive point, from a competition perspective, merger analysis is nationality-neutral. To the extent that ownership is or isn't restricted to Canadians or foreigners, to a certain percentage, it doesn't impact on the merger analysis. What we're faced with is that the purchaser who eventually does come forward is then subject to a review and assessment under the merger act. Then we will look at the trade-off in the assessment.

• 1010

So ours is a competition assessment as opposed to a shareholder or nationality assessment.

Mr. MacWilliam: I think it's fairly well-known that Telecom intends to bid on the Telesat option. Many of Telecom's members are the major players in the telecommunications market. Is there any way that this actually hinders or discourages a bid from Telecom?

I ask that because an unsolicited bid was made a few years ago by Telecom. At that time, it was made clear they weren't being considered as a purchaser. I'm wondering what has changed in the meantime for reconsideration of that.

Mr. Addy: I am unfamiliar with what happened on the prior occasion. We're aware of Telecom's interest. We're now in the process of collecting the necessary information for our purposes, to be able to conduct an in-depth assessment when Telecom's bid ultimately comes forward—if it does.

Frankly, as I said in my opening remarks, it's a little too early in the game to make a definitive statement. I wouldn't want to mislead anybody by identifying this or that as a concern. We're looking at it, but unfortunately, it's just too early in the exercise.

Mr. MacWilliam: Mr. Lee had pointed out earlier that in terms of the satellite system itself, it's essentially a monopoly situation. But there's a competitive aspect in the company with respect to the earth stations, both receiving and sending.

Is there any complication in terms of the major carriers bidding on this? Would that be a lessening of competition? If I see it correctly, they are, in essence, in competition with Telesat in this one aspect of the industry.

Mr. Addy: Whether or not it would surpass the threshold in our statute on merger review is something that would flow out of the merger assessment. It's not just "a" lessening; it's a substantial lessening.

[Traduction]

M. Addy: Monsieur, que je sache, le Bureau de la politique de la concurrence n'a rien à voir avec le choix de ce seuil de 20 p. 100.

M. MacWilliam: Je me trompe peut-être, mais je croyais comprendre que c'était le cas.

M. Addy: Non.

M. MacWilliam: D'accord.

M. Addy: Pour répondre au fond de votre question, du point de vue de la concurrence, l'analyse des fusions se fait sans égard aux nationalités en cause. Si les Canadiens ou les étrangers sont limités à un certain pourcentage d'actions, cela n'a pas de répercussions sur l'analyse de la fusion. Si un acheteur se présente, il devra se soumettre à un examen et à une évaluation en vertu de la Loi sur les fusions. Ensuite, nous examinons les avantages et les inconvénients au moment de l'évaluation.

Alors, notre évaluation porte sur la question de la concurrence, et non sur les actionnaires ou leur nationalité.

M. MacWilliam: Je crois qu'il est assez bien connu que Télécom a l'intention de faire une offre pour des actions de Télésat. Plusieurs membres de Télécom jouent un rôle de premier plan dans le marché des télécommunications. Est-ce que ce facteur pourrait empêcher ou dissuader Télécom de faire une offre?

Si je vous pose cette question, c'est parce que Télécom a fait une offre non sollicitée il y a quelques ans. A l'époque, Télésat a indiqué clairement qu'il ne le considérait pas comme un acheteur éventuel. Je me demande quels changements ont eu lieu entre-temps pour justifier un réexamen de cette question.

M. Addy: Je ne sais pas ce qui s'est passé la dernière fois. Nous savons que Télécom s'intéresse à acheter des actions. Actuellement, nous sommes en train de recueillir les renseignements nécessaires pour faire une évaluation approfondie, advenant une offre de Télécom.

En toute honnêteté, comme je l'ai dit dans mes observations liminaires, il est trop tôt de se prononcer définitivement. Je ne voudrais pas induire quelqu'un en erreur en citant des sources précises de problèmes. Nous examinons cette situation, mais malheureusement, il est trop tôt dans tout le processus.

M. MacWilliam: M. Lee a déjà fait valoir que pour ce qui est du système de satellites lui-même, il s'agit essentiellement d'une situation de monopole. Mais Télésat fait de la concurrence au niveau des stations terriennes d'émission et de réception.

Y a-t-il des complications qui pourraient empêcher les grandes sociétés d'exploitation de faire des offres? Si je comprends bien, ces sociétés sont essentiellement en concurrence avec Télésat dans ce seul secteur de l'industrie.

M. Addy: L'évaluation de la fusion déterminerait si l'offre respecte les critères énoncés dans notre loi sur l'examen des fusions. Il n'est pas question seulement d'une diminution, mais plutôt d'une diminution importante.

[Text]

We'd have to measure how much activity is in by Telecom members, how much of the earth station is non-Telecom members or their resellers or whatever, how much of that earth station business is private, non-carrier type of activity. We'd have to look at it. Unfortunately, I just can't tell you now that, yes, it definitely is going to be a problem.

Mr. MacWilliam: Do you see any way in which it's contrary to the interests of Canada as a whole for our space-space telecommunications system to essentially come under the control of possibly a consortium of carriers?

Mr. Addy: From a competition perspective, I can't answer that now. It's too early; I'm sorry.

Mr. MacWilliam: I'm not getting very far, Mr. Chairman.

M. Langlois (Manicouagan): Monsieur Addy, ma préoccupation première est que, dans le projet de loi C-38, il y a une disposition qui perpétuera en quelque sorte le monopole actuel de la nouvelle Télésat, lorsqu'elle sera privatisée. Cela me préoccupe un peu. Le projet de loi met entre les mains de l'entreprise privée une entreprise dont l'État est actionnaire majoritaire, mais perpétue le monopole. Le principe de l'entreprise privée, c'est la concurrence. L'entreprise privée est essentiellement concurrentielle.

Du point de vue de votre organisation, avez-vous examiné cette disposition? Avez-vous des commentaires à faire?

M. Addy: À ce sujet, avec les limites identifiées par M. Thompson tout à l'heure concernant le langage de l'article même, cela peut ne pas être clair et laisser participer d'autres entreprises qui ne sont pas des compagnies de téléphone. Cela mis à part, notre examen se fait dans le contexte du système réglementaire qui est en place.

• 1015

Le projet de loi que vous étudiez indique effectivement que le gouvernement isolera une part des activités des effets concurrentiels, pour des motifs que le gouvernement a jugés appropriés. De notre côté, nous devons prendre ce contexte réglementaire comme notre base. Cela fait partie de notre décision dans l'étude du dossier. Donc, ce n'est pas une question qu'on se pose, mais une donnée. Notre examen se fait dans le contexte de cette donnée-là.

The Chairman: Thank you very much, Mr. Addy and Mr. Stevenson, for being with us this morning and giving us your thoughts on the subject. It was appreciated.

At this point I would like to call forward representatives from the Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission. Would Mr. Sherman come forward and introduce his colleagues and then give us some brief comments. As I'm sure you've seen, questions will invariably come to you from the members of the committee.

M. L.R. Sherman (vice-président, Télécommunications, Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes): Merci, monsieur le président.

[Translation]

Nous serions obligés de mesurer le niveau d'activité des membres de Télécom, ainsi que la part du marché des stations terrestres détenue par des compagnies qui ne font pas partie de Télécom ou par leurs revendeurs, et la proportion de ce marché consacré à des activités privées que réalisent des sociétés qui ne sont pas des sociétés d'exploitation. Il faudrait examiner toute cette question. Malheureusement, je ne peux pas vous dire à l'heure actuelle que cela posera sûrement un problème.

M. MacWilliam: Si le contrôle de notre système de télécommunications entre satellites passe à un consortium des deux transporteurs, est-ce que cette perte de contrôle pourrait jouer contre l'intérêt de l'ensemble du Canada, d'une manière ou d'une autre?

M. Addy: Pour ce qui est de la concurrence, je ne peux pas répondre à votre question. Je regrette, mais il est trop tôt pour se prononcer.

M. MacWilliam: Je n'avance pas très loin, monsieur le président.

Mr. Langlois (Manicouagan): Mr. Addy, my primary concern is that in Bill C-38, there is a provision that to some extent will continue the current monopoly of Telesat once it is privatized. This concerns me somewhat. This bill places a company of which the Crown is the majority shareholder in the hands of private enterprise but it continues the monopoly situation. The principle of private enterprise is competition. Private enterprise is fundamentally competitive.

Has your organization looked at this provision? Do you have any comments to make?

Mr. Addy: In this regard, with the limits that Mr. Thomson identified earlier regarding the language of the clause itself, this may not be clear and it could let other companies that are not telephone companies become involved in this area. Apart from that, I would say that our review is carried out within the framework of the regulatory system in place.

The bill you are studying does indicate that the government will protect some of these activities from the effects of competition, for reasons that it has deemed to be appropriate. As far as we are concerned, we must take this regulatory context as being our basis. This is part of the decision we made when we were studying the issue. This is not a question for discussion, but rather a fact, and our review is being carried out in the light of that fact.

Le président: Monsieur Addy, monsieur Stevenson, je vous remercie beaucoup d'avoir comparu ce matin et d'avoir exprimé vos idées sur ce sujet. Nous avons beaucoup apprécié vos contributions.

À ce moment, je voudrais convoquer les représentants du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes. Monsieur Sherman, je vous prie de vous présenter, de présenter vos collègues et de faire quelques observations brèves. Comme vous avez pu constater sans doute, les membres du comité ne manqueront pas de vous poser des questions.

Mr. L.R. Sherman (Vice-Chairman, Telecommunications, Canadian Radio-Television & Telecommunications Commission): Thank you, Mr. Chairman.

[Texte]

Bonjour, monsieur le président, mesdames et messieurs les membres du Comité.

I am very pleased to appear before you today to respond to any questions you may have with respect to the commission's role in the regulation of Telesat. As I begin, I would like to introduce my colleagues from the commission.

Mr. Allan Rosenzweig is General Counsel for Telecommunications for the CRTC, and Mr. Ian Scott is Senior Advisor in the Telecommunications Branch of the CRTC.

I will be speaking in particular to clauses 11 through 14 of Bill C-38. I would wish to note at the outset that the commission is satisfied that these provisions provide it with the necessary tools to continue to effectively regulate Telesat.

Those clauses relate to the commission's regulation of Telesat. In particular, they address, one, the acquisition of control of Telesat; two, the disposal of property integral and necessary to Telesat carrying out its statutory responsibilities; three, the enforcement of foreign ownership limitations; and four, forbearance.

With respect to the acquisition of control of Telesat, I would like to note that subclause 11.(8) of the bill excludes commission consideration of the disposition of the government's shares in Telesat. Any subsequent acquisition of control will of course require the commission's approval.

I would like to make a short comment on the subject of forbearance. In the commission's opinion, the ability to forbear, where appropriate, represents an important and useful regulatory tool. On a number of occasions in the past, the commission decided certain regulatory obligations were not required following a public process. In particular, in situations where there was a degree of competition sufficient to ensure that the public interest was properly served, the commission decided that the filing of rates for its approval was unnecessary.

• 1020

Where necessary, the commission has addressed the need for safeguards to prevent the possibility of anti-competitive behaviour. In the case of Telesat, the commission determined that the detailed regulation of earth station services would not be required. However, it was ultimately determined by the courts that the Railway Act does not permit the commission to dispense with the requirement for carriers to file rates for approval. Accordingly, the commission does not have the ability to forbear from regulating carriers under its jurisdiction, with the exception of Teleglobe. The legislation resulting in the privatization of Teleglobe included a forbearance provision virtually identical to that contained in Bill C-38.

In the commission's view, a forbearance power applied in the appropriate circumstances results in more efficient regulation which is ultimately in the best interests of the public, the commission and the carriers that it regulates.

[Traduction]

Good morning, Mr. Chairman, and members of the committee.

Je suis très heureux de comparaître devant vous aujourd'hui pour répondre à toutes les questions que vous pourriez vouloir me poser concernant le rôle du Conseil dans le réglementation de Télésat. Avant de continuer, je voudrais présenter mes collègues du conseil.

Je vous présente M. Allan Rosenzweig, avocat général, Télécommunications, ainsi que M. Ian Scott, qui occupe le poste de conseiller principal dans la direction générale des télécommunications du CRTC.

Je parlerai particulièrement au sujet des articles 11 à 14 du projet de loi C-38. Je tiens à dire, dès le début que le Conseil est convaincu que ces dispositions le dote des outils voulus pour continuer à réglementer Télésat avec efficacité.

Ces articles portent sur la réglementation de Télésat par le Conseil. Ils visent en particulier (1) l'acquisition du contrôle de Télésat, (2) la cession de biens de Télésat qui sont essentiels aux activités visées par le projet de loi, (3) l'application de restrictions à la propriété étrangère, et (4) la non-nécessité de produire un tarif.

Pour ce qui est de l'acquisition du contrôle de Télésat, je tiens à souligner que le paragraphe 11.(8) du projet de loi soustrait à l'examen du conseil le transfert et la vente des actions de l'État dans Télésat. Il va sans dire que le conseil devra approuver au préalable toute acquisition ultérieure de contrôle.

Je voudrais formuler une brève observation sur la question de la non nécessité de produire un tarif. De l'avis du Conseil, le pouvoir d'abstention, le cas échéant, se veut un outil de réglementation important et utile. Dans le passé, le Conseil a, à diverses occasions, jugé que certaines indications réglementaires ne s'imposaient pas, à la suite d'une consultation publique. En particulier, dans des situations où le degré de concurrence était suffisant pour garantir que l'intérêt public soit bien protégé, le Conseil a décidé que le dépôt de tarifs pour fins d'approbation était inutile.

Le cas échéant, le Conseil s'est penché sur la question de mesures de sauvegarde pour prévenir la possibilité de comportement anticoncurrentiel. Dans le cas de Télésat, le Conseil a jugé que la réglementation détaillée des services de stations terriennes ne s'imposerait pas. Toutefois, les tribunaux ont en dernière analyse statué que la Loi sur les chemins de fer ne permet pas au Conseil de relever les transporteurs de l'obligation de lui présenter des tarifs pour fins d'approbation. Par conséquent, le Conseil n'a pas le pouvoir de s'abstenir de réglementer les transporteurs de son ressort, à l'exception de Téléglobe. Le projet de loi qui a abouti à la privatization de Téléglobe comportait une disposition d'abstention presque identique à celle du projet de loi C-38.

De l'avis du Conseil, un pouvoir d'abstention appliqué judicieusement par une réglementation plus efficace qui, en dernière analyse, sert l'intérêt public, le Conseil et les transporteurs de son ressort.

[Text]

As you are aware, last year the commission issued a decision with respect to rates for certain Telesat services. Aspects of that decision are currently before the commission as a result of an Order in Council and an appeal by Telesat to the commission. Also, a new proceeding respecting Telesat is under way. It would, of course, be inappropriate for me to comment on any matters currently before the commission.

Thank you. Those are all my comments on the bill. I would be pleased to try to answer any questions you may have.

The Chairman: Thank you, Mr. Sherman.

Mr. Pickard: Mr. Sherman, I appreciate your comments. One of the areas that I was going to start with was forbearance. I am assuming from what you said that you do regulate another company. In fact, that was my first question. Do you regulate another company with the same clause that is included in this bill? Secondly, do you view forbearance as a positive matter with regard to your flexibility in regulations. Are those two fairly accurate?

Mr. Sherman: Those two are accurate. With respect to regulating another company, you are of course referring to Teleglobe. As a result of a recent proceeding involving Teleglobe last August, we have in front of us a request from Teleglobe to forbear in respect to regulation and tariffing for certain of their services. That is in front of us and is it being considered. This is the initial opportunity for us to consider forbearance in the present context of telecommunications activities and legislation. Where we attempted it before we ran into a court appeal, and as I indicated in my opening statement, the courts decided that the Railway Act didn't provide us with that opportunity.

In respect to your second question, yes, we feel that forbearance is a valuable instrument to improve the efficiency of the entire telecommunications system, but at all times safeguards against anti-competitive or predatory behaviour, or anything favouring exploitation of monopolistic behaviour, should be built into the process.

Mr. Pickard: I understand that under the provisions of the new bill—it will remove the regulations of the Railway Act, I presume—would allow a less strict adherence to regulation. Do you feel that the new bill removes some of the strictness in regulation that the old act had?

Mr. Sherman: Your question is...?

Mr. Pickard: Are you easing up on regulations?

Mr. Sherman: In relation to the Telesat bill?

Mr. Pickard: In the company itself, yes.

• 1025

Mr. Sherman: Yes. If I understand your question, you're asking whether we believe that provisions in the legislation would enable a relaxation of strict regulations in Telesat's case. I would say that, yes, we favour that.

[Translation]

Comme vous le savez peut-être, le Conseil a, l'année dernière, rendu une décision concernant les tarifs applicables à des services de Télésat. Le Conseil est à l'heure actuelle saisi de certains points de cette décision, par suite d'un décret en conseil et d'un appel de Télésat interjeté auprès du Conseil. En outre, une nouvelle instance relative à Télésat est actuellement en cours. De toute évidence, il ne conviendrait pas que je formule d'observation sur les questions dont le Conseil est saisi.

Voilà tout ce que je voulais vous dire au sujet du projet de loi. Je vous remercie de votre attention. J'attends maintenant avec plaisir toutes les questions que vous pourriez vouloir me poser.

Le président: Merci, monsieur Sherman.

M. Pickard: Monsieur Sherman, j'apprécie vos remarques. J'aimerais d'abord me pencher sur la question de l'abstention. Je présume, d'après vos propos, que vous réglementez d'autres sociétés. D'ailleurs, c'est ma première question. Est-ce que cette disposition incluse dans le projet de loi s'applique à d'autres sociétés? Deuxièmement, l'abstention ne permet-elle pas une plus grande souplesse dans la réglementation? Est-ce que je me trompe?

M. Sherman: Vous avez raison. Pour ce qui est de régler d'autres sociétés, je présume que vous faites référence à Téléglobe. Par suite d'une cause concernant Téléglobe qui a été entendue en août dernier, cette société nous a demandé de nous abstenir d'appliquer certaines dispositions du règlement et d'exiger le dépôt de tarifs pour certains services. Nous avons été saisis de cette demande et nous sommes à l'étudier. Pour la première fois, nous avons l'occasion de considérer l'abstention dans le contexte législatif actuel des télécommunications. Lorsque nous avons tenté de le faire dans le passé, nous avons dû faire face à des appels devant les tribunaux, et, comme je l'indiquais dans mes remarques préliminaires, les tribunaux ont décidé que la Loi sur les chemins de fer ne nous permettait pas de le faire.

En réponse à votre deuxième question, en effet, nous estimons que l'abstention est un outil précieux contribuant à améliorer l'efficacité de tout le système de télécommunications; cependant, le système devrait comprendre des systèmes de protection contre les comportements abusifs ou anticoncurrentiels ou toute autre pratique favorisant l'exploitation monopolistique.

M. Pickard: J'ai cru comprendre que, aux termes des dispositions du projet de loi—qui, je présume, éliminerait le règlement connexe à la Loi sur les chemins de fer—permettrait un respect moins strict du règlement. Croyez-vous que le nouveau projet de loi rend le règlement moins sévère que ne le faisait l'ancienne loi?

M. Sherman: Pourriez-vous répéter votre question?

M. Pickard: Atténuez-vous la sévérité du règlement?

M. Sherman: Relativement au projet de loi sur Télésat?

M. Pickard: Oui, en ce qui concerne la société même.

M. Sherman: Oui. Si j'ai bien compris votre question, vous me demandez si j'estime que les dispositions du projet de loi permettraient de relâcher le règlement dans le cas de Télésat. Je réponds donc que oui, nous sommes en faveur d'une telle mesure.

[Texte]

Mr. Pickard: Do you believe that the Canadian interests are going to be equally protected with the easing up of some of the regulations?

Mr. Sherman: I suppose that question can be split into two areas, one of which I would not be competent to answer and the commission would not be competent to answer, in that there are some implications in your question for the administrative and business aspects of the proposed divestiture and reorganization. The commission has no mandate to act in that area. In fact, the commission is specifically excluded under a particular section of the legislation from involvement in the determination of the sale of the government shares.

Mr. Pickard: Maybe I could rephrase it, then. Will a privately owned Telesat provide for a benefit to all Canadians in the same manner as the present corporation?

Mr. Sherman: Yes. The section of the bill dealing with forbearance provides an environment that the commission thinks is advantageous to Telesat and to the Canadian telecommunications industry, including Telesat's customers, obviously.

Mr. Pickard: This may be a "motherhood and apple pie" kind of question, but do you believe the the regulation and the change created by the bill will be of benefit to telecommunications in this country in the future?

Mr. Sherman: Yes.

Mr. Pickard: Just as a side entity, how do you control non-Canadian companies in telecommunications services?

Mr. Sherman: We obviously have no legislative or statutory authority on which we can rely. We explore situations as intensively as we can when the threat or likelihood of non-Canadian participation in Canadian telecommunications appears possible, appears to be evolving.

All I could say to that question is to advise you that we turn to our legal staff for legal advice in those situations. Thus far, Canada has been able to preserve the integrity and the sovereignty of its telecommunications system. But with the evolving world of telecommunications technology, those are questions the commission and our legal staff are wrestling with daily and weekly.

Mr. Lee: Under how many specific heads of business activity does the CRTC regulate Telesat now?

Mr. Sherman: We regulate Telesat under its entire business activity—space and earth activities. That includes the provision of facilities for broadcast and cable and television services, and also for data communications business services.

Mr. Lee: So everything that Telesat does is regulated? Every single business activity? Wherein is the statutory "hot button" that provides for that comprehensive regulation?

Mr. Sherman: I may turn to legal counsel to answer the question in detail because of the legalities involved, but let me say as an initial answer that we regulate companies. We don't regulate industries as such, in the context we're here this morning, discussing Telesat and the Telesat legislation. We regulate companies and we regulate Telesat's range of activities.

[Traduction]

M. Pickard: Croyez-vous que les intérêts canadiens seront tout aussi bien protégés si le règlement est moins rigoureux?

M. Sherman: Cette question comporte deux volets; ni moi ni le conseil n'avons la compétence voulue pour répondre au premier volet, dans la mesure où cette question a des répercussions sur les aspects d'affaire et d'administration de la réorganisation et de l'alinéation proposées. Le conseil n'a pas mandat pour agir dans ce domaine. En fait, un article de la loi interdit expressément au conseil de participer à la vente d'actions du gouvernement.

M. Pickard: Alors, je vais reformuler ma question. Est-ce que les Canadiens tireront les mêmes profits de Télésat une fois que cette société sera privatisée?

M. Sherman: Oui. La disposition du projet de loi sur l'absentation crée un environnement qui, selon le conseil, est avantageux pour Télésat et pour l'industrie canadienne des télécommunications, y compris, de toute évidence, les clients de Télésat.

OM. Pickard: Ma question est peut-être un truisme, mais estimez-vous que le règlement et les changements qui découleront de ce projet de loi profiteront aux télécommunications canadiennes à l'avenir?

M. Sherman: Oui.

M. Pickard: Comment surveillez-vous les sociétés non canadiennes qui dispensent les services de télécommunication?

M. Sherman: De toute évidence, nous ne pouvons compter sur un pouvoir statutaire ou législatif. Nous suivons de près les situations où il existe une probabilité ou un risque de voir la participation non canadienne dans une société de télécommunication canadienne s'accroître au-delà d'un seuil raisonnable.

Tout ce que je peux vous dire, c'est que, en pareil cas, nous faisons appel à nos conseillers juridiques. Jusqu'à présent, le Canada a su protéger l'intégrité et la souveraineté de son système de télécommunication. Mais, avec l'évolution de la technologie dans ce domaine, le conseil et ses conseillers juridiques font face à des questions de ce genre toutes les semaines, sinon tous les jours.

M. Lee: Quelles sont les activités de Télésat qui sont réglementées par le CRTC?

M. Sherman: Nous réglementons toutes les activités d'affaires de Télésat—ses activités terrestres et spatiales, y compris les installations de radiotélédiffusion, les services de câblotvion et de télévision et les services de communication des données.

M. Lee: Tout ce que fait Télésat est donc réglementé? Toutes ses activités d'affaires? Quelle disposition législative permet une réglementation si exhaustive?

M. Sherman: Je préfère demander à notre conseiller juridique de répondre en détail à votre question qui porte sur des aspects juridiques. Mais je peux vous dire que nous réglementons les sociétés. Nous ne réglementons pas les industries. Ce matin, nous discutons de Télésat et des lois qui s'appliquent à cette société. En fait, nous réglementons les sociétés et toutes les activités de Télésat.

[Text]

• 1030

Let me turn to Mr. Rosenzweig to deal with the question in more detail.

Mr. Allan Rosenzweig (General Counsel, Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission): The Railway Act and the National Telecommunications Powers and Procedures Act sets out the commission's statutory mandate and its powers and duties. The same acts apply to the other telecommunications carriers under federal regulation.

We don't regulate every aspect. We regulate telecommunications services provided. We set rates of return and approve rates as being just and reasonable. If they were to get involved in a non-telecommunications business, that would not come within the commission's jurisdiction. It's only when they're providing telecommunications services; that's the aspect the commission is charged, by parliament, with the mandate to look into.

Mr. Lee: So it involves every telecommunications service Telesat may offer.

Mr. Rosenzweig: Yes, it does.

Mr. Lee: Direct, indirect, if it's part of the delivery of a service, you'll regulate the rate of return.

Mr. Rosenzweig: We regulate the overall rate of return for space services, that segment of the business. We also approve rates proposed by Telesat for its individual services.

Mr. Lee: How do you regulate the earth station aspect of the business?

Mr. Rosenzweig: They file tariffs when they want to change the rates. The commission considers them and grants an approval or a denial. Those are tariff filings such as those of other telecommunications companies.

What this bill would allow the commission to do, with a public proceeding to determine whether it's in the public interest, is to decide whether the earth station services, because they are sufficiently competitive, really can go without prior tariff approval because of sufficient competition. That would be an issue before the commission, if this bill is passed.

Mr. Lee: So your regulatory hook is not the business activity itself, it's the fact that it's a type of telecommunications service provider. You don't regulate service by service, item by item; you just say that since someone is a telecommunications service provider, you're going to regulate everything they do in that field. Is that correct?

Mr. Rosenzweig: For telecommunications companies under federal jurisdiction, the Railway Act requires the commission to approve their rates for telecommunications services.

Mr. Lee: So if a company is not a telecommunications company, but they decide they want to dabble in the earth station business on the weekends, you don't regulate them.

[Translation]

Permettez-moi de passer la parole à M. Rosenzweig qui pourra répondre en détail à votre question.

M. Allan Rosenzweig (avocat général, Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes): La Loi sur les chemins de fer et la Loi nationale sur les attributions en matière de télécommunications établissent le mandat statutaire du conseil ainsi que ses pouvoirs et ses obligations. Ces lois s'appliquent aussi aux autres transporteurs de télécommunications régis par la réglementation fédérale.

Nous ne réglementons pas tous les aspects, uniquement ceux qui portent sur les services de télécommunications. Nous établissons les taux de rendement et approuvons les tarifs que nous considérons justes et raisonnables. Si une société s'adonne à des activités autres que de télécommunications, celles-ci ne sont pas du ressort du conseil. Le conseil a été mandaté par le Parlement pour surveiller uniquement les services de télécommunications.

M. Lee: Cela comprend donc tous les services de télécommunications offerts par Télésat.

M. Rosenzweig: Oui, en effet.

M. Lee: Vous réglementez le taux de rendement de toutes les activités reliées directement ou indirectement à la prestation de ces services.

M. Rosenzweig: Nous établissons le taux de rendement d'ensemble des services spatiaux, cet aspect des affaires. Nous approuvons aussi les tarifs proposés par Télésat pour les services individuels.

M. Lee: Comment faites-vous pour réglementer les activités reliées aux stations terrestres?

M. Rosenzweig: Lorsque la société veut modifier ses tarifs, elle doit nous soumettre sa proposition. Le conseil l'étudie et approuve ou non la modification des tarifs. Cette disposition sur la production de tarifs s'applique à toutes les autres sociétés de télécommunications.

Ce projet de loi permettrait au conseil de tenir des audiences publiques pour déterminer s'il est dans l'intérêt public de permettre aux sociétés de ne pas déposer leurs tarifs pour approbation lorsque les services de stations terrestres sont suffisamment concurrentiels. Le conseil serait saisi d'une telle question si ce projet de loi était adopté.

M. Lee: Par conséquent, vos règlements s'appliquent non pas aux activités d'affaires, mais aux fournisseurs de services de télécommunications. Vous ne réglementez pas chaque service séparément; vous réglementez toutes les activités des sociétés qui dispensent les services de télécommunications. Est-ce exact?

M. Rosenzweig: La Loi sur les chemins de fer exige des compagnies de télécommunications de compétence fédérale qu'elles fassent approuver par le conseil les tarifs qu'elles imposent pour leurs services de télécommunications.

M. Lee: Par conséquent, toute société qui n'est pas une société de télécommunications mais qui s'adonne à quelque activité de station terrestre en fin de semaine n'est pas réglemée par le conseil.

[Texte]

Mr. Rosenzweig: No, they're not regulated.

Mr. Lee: That's why the forbearance provision in this statute would permit Telesat to play on a level playing-field with the weekend players.

Mr. Sherman: Yes, it would enable us to respond to pricing initiatives by Telesat in a fair way.

Mr. Lee: Subclause 11.(8) indicates that the CRTC will not deal with the public interest issues surrounding the sale of shares by the government. You'd already mentioned that.

I would have thought that the government would have wanted to have input and comments from specialists in the field of public interest. When it comes to this, I presume you have a whole department that eats and sleeps the public interest here, in this field.

I know you're a public servant here; I'm wondering if you thought it might be useful, from the perspective of public interest, to provide comment on the sale to the government in the face of a statutory provision that says you may not, or you shall not.

Mr. Sherman: Mr. Chairman, members, I don't feel that I can provide comment on that point. The commission is charged with the regulation of Telesat. We're not charged with making public policy decisions of this kind.

I appreciate your question and I appreciate that you're asking for advice that you think might be helpful, based on the commission's exposure to all the players involved. But I think it would be inappropriate for the commission to attempt to offer such advice or such an opinion. It's not our role.

• 1035

Mr. MacWilliam: Welcome, gentlemen. I know you can't talk very much about the current appeal with regard to the review of Telesat rates, but can you give us a time line on when you expect a final decision to be made on that?

Mr. Sherman: We have a new proceeding involving Telesat and Telesat's rates in front of us, as you know, Mr. MacWilliam, which is scheduled to take place in April. Telesat is scheduled to file its application no later than December 20. The proceeding would be held in April. Those are the time lines we have to keep in mind with respect to the response to the appeal. That's about as close as I can fix it for you.

Mr. MacWilliam: One of the interesting aspects of the bill, perhaps because it's not in the bill itself but only in the minister's public statement regarding the bill, is in respect to the provision of northern services. I find it curious that there is nothing in the bill itself. I want to refer you to a quote by the president of Telesat, Mr. Thompson, who was here previously. Some time back he had said, in regard to the future of the company—assuming these shares have been transferred:

If the company was not making money when we get to 1997 and have to commission replacements for them (meaning the satellites), the shareholders may decide they can't afford it; or they will build something very small to carry voice-and-data traffic for the north only.

[Traduction]

M. Rosenzweig: Non, en effet.

M. Lee: C'est pourquoi la disposition sur l'abstention de ce projet de loi placerait Télésat sur un pied d'égalité avec ces joueurs de fin de semaine.

M. Sherman: Oui, cela nous permettrait de réagir en toute justice aux initiatives prises par Télésat en matière de prix.

M. Lee: Le paragraphe 11.(8) stipule que le CRTC ne se penche pas sur les questions d'intérêt public concernant la vente d'actions par le gouvernement. Vous en avez déjà parlé.

J'aurais cru que le gouvernement aurait sollicité le point de vue des spécialistes de l'intérêt public. Je présume que vous avez tout un service qui s'occupe uniquement d'intérêt public.

Je sais que vous êtes un fonctionnaire, mais je me demande si vous n'estimez pas qu'il serait dans l'intérêt public que vous puissiez exprimer votre point de vue sur la vente au gouvernement, en dépit de cette disposition qui vous l'interdit.

M. Sherman: Monsieur le président, membres du comité, je ne peux pas commenter ce sujet-là. Le conseil est responsable de la réglementation de Télésat, et non de décisions politiques de ce genre.

Je comprends votre question et je sais que vous sollicitez des conseils sur ce qui pourrait être utile, compte tenu de l'expérience du conseil avec tous les intéressés. Je crois cependant qu'il serait inconvenant pour le conseil de formuler une opinion ou une recommandation à ce sujet, car ce n'est pas notre rôle.

M. MacWilliam: Messieurs, je vous souhaite la bienvenue. Je sais que vous ne pouvez pas nous dire grand chose au sujet de l'appel qui a été interjeté sur la révision des tarifs de Télésat, mais pouvez-vous nous dire quand, selon vous, la décision devrait être rendue?

M. Sherman: Comme vous le savez, monsieur MacWilliam, il y a une nouvelle procédure qui vient d'être engagée au sujet des tarifs de Télésat, et les audiences sont prévues pour avril. Télésat devrait déposer sa demande au plus tard le 20 décembre. Voilà donc les dates que nous avons à l'esprit en ce qui concerne la décision d'appel. Je ne peux pas vous donner plus de précisions.

M. MacWilliam: L'un des aspects intéressants du projet de loi concerne les services du Nord. Comme vous le savez, on n'en parle pas dans le projet de loi lui-même, mais le ministre en a parlé dans sa déclaration publique. Je trouve bizarre qu'il n'y ait rien à ce sujet dans le projet de loi. Je vous rappelle ce que disait le président de Télésat, M. Thompson, lorsqu'il a témoigné devant ce comité. Parlant de l'avenir de l'entreprise, et en supposant que les actions aient été cédées, il avait dit en substance ceci:

Si l'entreprise ne gagne pas d'argent en 1997 et qu'elle doit prévoir des replacements (de satellites), les actionnaires pourraient fort bien décider qu'ils n'ont pas les moyens de les payer, et donc de construire quelque chose de très petit pour un service voix-données dans le Nord seulement.

[Text]

I think what he's saying there is, depending upon the financial picture of Telesat when it comes time to commission new satellites, if the profit structure doesn't look very rosy, one of the options might be not to eliminate but to reduce the quality of service to our northern and more isolated communities.

I guess I want to ask you, as the regulator involved in ensuring the public mandate is maintained, if it worries you somewhat that there is in fact no legislative provision for Telesat to maintain the current level of service to the north? Or do you feel comfortable that you, as a regulating body, can ensure that in fact that public interest is upheld?

Mr. Sherman: I believe that as a regulating body we can maintain the integrity of Telesat's northern service, that we have the regulatory tools that would enable us to ensure there is no reduction in the quality and capability that has helped provide a very necessary infrastructure in northern Canada and which we very strongly believe must be maintained.

We would in the case of any new generation of satellites always be called upon to adjudicate on any rate applications that Telesat submitted. Those rates would have to be approved by the commission. That would call for a full public hearing at which input from any and all interested parties—and particularly the broadcasters and broadcasting-related parties—would of course be present.

In respect to the delivery of broadcasting services per se, there is a provision in the Railway Act that permits us to insist or direct that Telesat charge less to broadcasters, if it is deemed necessary to adjust rates and tolls in such a way as to fulfil the mandate of the Broadcasting Act. So broadcasters can be provided with an incentive for supplying the type of programming you and I are talking about, notwithstanding the economic circumstances you've referred to.

• 1040

So my answer to your question is, yes, we feel we have the tools. I think we also have the inclination to apply them.

Mr. MacWilliam: Your last comment was particularly appropriate because it leads right into my next question.

With the current structure of the commission, the current feeling you are expressing in terms of the importance of northern services may not be the case in 10 years if the structure of the commission were in fact changed radically. I am just throwing something out here for consideration. If the membership of the committee was radically changed with new representatives on the committee who didn't perhaps feel it was so necessary or important to maintain those services, there would basically be no regulatory provision that would ensure those services be maintained. It is up to the commission, isn't it? If the commission didn't feel that way in 10 years, it could change this regulation.

Mr. Sherman: That's correct. It is up to the commission unless legislation is changed in the interim that builds this kind of consideration and factor in it. But you are quite right, it is also up to the commission and its members to regulate in the public interest.

[Translation]

Si je comprends bien cette déclaration, elle signifie que l'une des options que pourrait envisager Télésat, au cas où ses profits ne seraient pas satisfaisants, pourrait être non pas d'éliminer les services destinés aux collectivités du Nord et aux collectivités isolées, mais en tout cas de les réduire.

Étant donné que votre rôle, à titre d'organisme de réglementation, est d'assurer le respect du mandat établi par le gouvernement, n'êtes-vous pas inquiet de constater qu'il n'y a rien dans ce projet de loi obligeant Télésat à préserver les services du Nord à leur niveau actuel? Croyez-vous vraiment que votre réglementation pourrait assurer la protection de l'intérêt public?

M. Sherman: J'estime que notre organisme de réglementation a les pouvoirs nécessaires pour préserver l'intégrité du service du Nord de Télésat, ce qui signifie que nous avons les outils requis pour garantir qu'il n'y aura pas de baisse de qualité, en ce qui concerne une infrastructure qui est devenue indispensable pour les régions du Nord et que nous tenons absolument à préserver.

Pour ce qui est de toute nouvelle génération de satellites, nous devons évidemment prendre décision sur les demandes tarifaires que Télésat présentera. En effet, les tarifs doivent être approuvés par le conseil. Cela signifie qu'il y aura des audiences publiques auxquelles pourront participer toutes les parties intéressées, notamment les sociétés de radiodiffusion.

Pour ce qui est de la prestation des services de radiodiffusion, il y a dans la Loi sur les chemins de fer une disposition nous permettant d'exiger que Télésat impose des tarifs moins élevés aux radiodiffuseurs, si cela est jugé nécessaire pour leur permettre d'assumer les responsabilités que leur impose la Loi sur la radiodiffusion. Autrement dit, les radiodiffuseurs peuvent bénéficier de stimulants financiers pour fournir le genre de programmes dont nous parlons, quelles que soient les circonstances économiques.

Donc pour répondre à votre question, j'estime que nous avons les outils nécessaires, et aussi la volonté de nous en servir.

M. MacWilliam: Cette dernière remarque est tout à fait pertinente pour la question qui va suivre.

Ce que vous venez de dire au sujet de l'importance des services du Nord s'applique à la structure actuelle du conseil, mais il se peut fort bien que cette structure ne soit plus du tout la même dans 10 ans. Ce n'est là qu'une hypothèse que je veux examiner. Si la composition du comité changeait de manière radicale, c'est-à-dire que de nouveaux membres accordaient moins d'importance à la préservation de ces services, rien ne les obligerait à les préserver puisqu'il n'y aurait pas de disposition à ce sujet dans la loi, n'est-ce pas? Cela relèverait uniquement de la bonne volonté du conseil. Si le conseil ne le veut plus, dans 10 ans, il pourra changer le règlement.

M. Sherman: C'est exact. À moins que la loi ne soit à nouveau modifiée dans ce sens, pour l'instant, cela relève du conseil. Vous avez tout à fait raison, il faut donc que le conseil et ses membres aient la volonté d'agir dans l'intérêt public.

[Texte]

I believe those persons, governments and others, who are responsible for making appointments to the commission and those at the commission who are responsible for overseeing and administering the hiring and placement of personnel have to keep that principle very much in mind. As long as the commission and the men and women who work there and serve it put the public interest first, then I think you and I are able to contain our worries and our concerns in that area. This is the paramount principle.

Mr. MacWilliam: I certainly wasn't impugning the motives of the commission. I know you hold those interests high. I was merely trying to point out the fact that without a legislative provision there, it is more or less up to the consideration of the commission, and only the commission.

Mr. Sherman: I understand your question and I appreciate it. Essentially, it is up to the commission. We would all hope as the face and shape of the commission in terms of its personnel changes over the years, as it always does, that those incoming commissioners and other staff persons are impressed and inculcated from the beginning with the principle of public interest and Canadian sovereignty.

Mr. MacWilliam: Telecom Canada submitted to the committee a list of amendments to the legislation before us. Have you had an opportunity to look at those amendments in any detail?

Mr. Sherman: We haven't yet, Mr. MacWilliam.

Mr. MacWilliam: If I can basically provide an overview, the amendments essentially centre on the winding up of the company and the disposal of the property in the case of insolvency. I think I am reflecting this reasonably accurately.

Telecom's argument is that the amendments are necessary to make the ownership and the acquisition of Telesat essentially more attractive and the ownership easier in terms of a corporate enterprise.

I you don't feel comfortable in answering at this time, perhaps you could supply that information after you have had time to peruse their amendments. I would ask whether or not these amendments pose a problem to the commission in regards to ensuring the maintenance of Canada's interests; in other words, the maintenance of the minimum standards of service Telesat was originally established to provide.

• 1045

Mr. Sherman: I have just touched base with legal counsel and am advised that we haven't had these proposed amendments officially in our hands long enough for me to be able to respond.

Mr. MacWilliam: I appreciate that.

Mr. Sherman: But we would be prepared to do so.

Mr. MacWilliam: Thank you. I would appreciate it if you could.

Mr. Sherman: They would like to look over the amendments, determine whether they are within our jurisdiction, and, if so, offer our comments.

Mr. MacWilliam: On the provision for monopoly services that extends for 10 years, is the commission at all uncomfortable with the fact that there is a time limitation in terms of the provision of monopoly services? Should it not

[Traduction]

À mon sens, les personnes chargées de nommer les membres du conseil, et les membres du conseil chargés de superviser et de gérer le personnel, doivent garder ce principe présent à l'esprit. Tant que le conseil et ses membres se soucient avant tout de l'intérêt public, nous pouvons dormir tranquilles. Voilà, à mon avis, le principe fondamental.

M. MacWilliam: Loin de moi l'idée de contester vos intentions. Je sais que vous avez le souci de l'intérêt public. Cependant, je suis bien obligé de constater que, sans cette disposition législative, le conseil aura les pleins pouvoirs à ce chapitre.

M. Sherman: Je comprends votre question. C'est vrai, cela dépendra essentiellement du conseil. Cela dit, la composition du conseil ne cesse de changer, au cours des années, et nous nous efforçons toujours de faire en sorte que les nouveaux commissaires et les nouveaux employés soient imprégnés, dès leur arrivée, du souci de préserver l'intérêt public et la souveraineté canadienne.

M. MacWilliam: Télécom Canada nous a adressé une liste d'amendements qu'elle recommande d'apporter au projet de loi. Avez-vous eu le temps de les examiner?

M. Sherman: Pas encore.

M. MacWilliam: Si je puis résumer, ces amendements portent essentiellement sur la liquidation de l'entreprise et la vente de ses biens en cas d'insolvabilité. Je crois que cela résume assez bien la portée des amendements.

L'argument de Télécom est que les amendements sont nécessaires pour rendre Télésat plus attrayante, et pour en faciliter l'acquisition comme société privée.

Si vous préférez ne pas répondre à mes questions à ce sujet pour le moment, peut-être pourriez-vous nous adresser vos réponses par écrit, après avoir eu le temps de réfléchir aux amendements. Voici ce que je voudrais savoir. Croyez-vous que ces amendements risquent de causer des problèmes au conseil, pour ce qui est de la préservation des intérêts du Canada, autrement dit de la préservation des normes minimales de service qui à l'origine étaient imposées à Télésat?

M. Sherman: Notre conseiller juridique me dit que nous n'avons pas ces amendements depuis assez longtemps, officiellement, pour pouvoir répondre.

M. MacWilliam: Très bien.

M. Sherman: Mais nous pourrions vous adresser notre réponse par écrit.

M. MacWilliam: Je vous en serais reconnaissant.

M. Sherman: Les avocats préféreraient les examiner attentivement, afin de voir s'ils nous concernent.

M. MacWilliam: Je voudrais maintenant que vous me disiez si le conseil nourrit des inquiétudes quelconques au sujet de la limite de dix ans imposée pour la prestation de services monopolistiques. Ne croyez-vous pas qu'il serait

[Text]

perhaps be the case that monopoly services are provided, with a review after 10 years rather than a capping of the service after that time? Does the commission have any particular view on that limitation?

While I am on that topic, is it a coincidence that the DBS services are outside this monopoly, as provided under the legislation?

Mr. Sherman: The commission takes no position with respect to competition-related issues, other than on a case-by-case basis. The monopoly question and the time limit suggested for it are, of course, a competition-related question and we have no mandate to offer an opinion.

We will deal with competition-related questions as they come before us on a case-by-case basis, always attempting to determine that the decision, pro or con, is based on the public interest. That is as much as I can help you on that topic, Mr. MacWilliam.

The Chairman: Thank you very much, Mr. Sherman and colleagues, for being with us today. Your input has been appreciated.

M. Sherman: Merci, monsieur.

The Chairman: Our next meeting is scheduled for Tuesday at 9 a.m..

Mr. MacWilliam: I have a motion that I would like the committee to entertain at this point. The motion reflects upon the testimony given by the President of Telesat earlier in the day, if I may just present it for consideration.

The Chairman: That is fine.

Mr. MacWilliam: The motion is that the Minister of State for Finance and Privatization be requested to table before this committee any and all analyses respecting the projected recovery to the Crown of the disposition of the crown assets of Telesat.

In presenting that motion, Mr. Chairman, we did receive evidence from Mr. Thompson that to his knowledge a substantial analysis was done in terms of the expected recovery of assets to the Crown, through, I would presume, the Minister of State for Finance and Privatization.

I did provide some evidence in terms of analyses that had been done with respect to public share offerings. I understand that the analysis that has been done by the government relates to private share offerings and I think it would be beneficial for the committee to have that evidence before it.

Mr. Pickard: How would that analysis affect bids? Should that be part of the information.

Mr. MacWilliam: That is a good point. The analysis needn't be public.

Mr. Pickard: I wouldn't want him to present it publicly.

Mr. MacWilliam: Mr. Chairman, I recognize that tabling that analysis in committee in camera may be preferable, so that there is no bias in terms of the... I would assume that if the legislation passes, it would not bias the bidding process.

The Chairman: My question of the clerk was as to whether it was an appropriate motion within the scope of the committee. As a new chairman of legislative committees, I want to make sure we follow the process.

[Translation]

préférable d'envisager une révision de la situation, en matière de service monopolistique, au bout de dix ans, plutôt que de fixer un plafond immuable? Que pense le conseil de cette limite?

Pendant que je suis sur ce sujet, est-ce une coïncidence que les services TDS ne soient pas inclus dans le monopole, selon le projet de loi?

M. Sherman: Le conseil n'a aucun avis à exprimer au sujet des questions de concurrence, sauf dans des cas spécifiques. Évidemment, la question du monopole et de la limite de temps sont des questions reliées à la concurrence, et nous n'avons pas d'opinion à formuler à cet égard.

Les questions de concurrence ne nous intéressent que lorsqu'elles nous sont soumises dans le cadre de problèmes spécifiques, et nous nous efforçons toujours alors de prendre une décision en fonction de l'intérêt public. C'est tout ce que je peux dire à ce sujet.

Le président: M. Sherman, et vos collègues, je vous remercie infiniment d'avoir témoigné devant notre comité.

M. Sherman: Thank you, Mr. Chairman.

Le président: La prochaine séance est prévue pour mardi, à 9 heures. . .

M. MacWilliam: Monsieur le président, je voudrais proposer une motion, concernant le témoignage fourni plus tôt dans la journée par le président de Télésat. Puis-je la proposer?

Le président: Certainement.

M. MacWilliam: La motion se lit comme suit: Que le ministre d'État aux Finances et à la Privatization soit invité à remettre au comité toutes les analyses effectuées au sujet de recouvrements anticipés par la Couronne de la liquidation des biens publics de Télésat.

Je présente cette motion, monsieur le président, parce que M. Thompson nous a dit qu'à son avis une analyse approfondie avait été effectuée au sujet des modalités de recouvrement des biens publics, et je suppose que cela a été fait sous l'égide du ministre d'État aux Finances et à la Privatization.

J'ai pour ma part fourni certains renseignements au sujet des analyses effectuées dans le cas des offres publiques d'actions, mais je crois comprendre que l'analyse qui a été effectuée par le gouvernement dans le cas présent concerne une émission d'actions à diffusion restreinte. Je crois qu'il serait utile pour le comité d'en prendre connaissance.

M. Pickard: Quel effet pourrait avoir cette analyse sur les offres? Croyez qu'elle devrait être rendue publique?

M. MacWilliam: Excellente remarque. Il n'est pas nécessaire qu'elle soit rendue publique.

M. Pickard: Je ne le crois pas non plus.

M. MacWilliam: Il serait sans doute préférable que l'analyse soit remise au comité à huis clos. Si le projet de loi est adopté, je suppose que cela n'aura ainsi aucun effet sur les offres.

Le président: Je viens de demander à la greffière si la motion est recevable, eu égard au mandat du comité. Comme je suis nouveau en ce qui concerne la présidence des comités législatifs, je tiens à ce que tout soit fait dans les règles.

[Texte]

Mr. MacWilliam: Absolutely.

The Chairman: So I just asked her to have a look at that motion. Assuming she says it is in order, we will then perhaps have some additional comments from members.

• 1050

First, the clerk indicates that it seems in order, if there has in fact been such a study. Your motion says "any and all", so we may conclude that there may not be a study. Are there comments on it?

Mr. Langlois: Though Mr. MacWilliam's motion is in order, my concern with requesting the tabling of those documents is that it would probably reveal information that has a confidential character. In my opinion, putting it in public would influence the bidding process, which would be completely inappropriate at this time.

I suspect we're going to have a chance as a committee to question representatives from the firm Wood Gundy, who may be able to provide some information without going into anything specific and confidential on this matter. I would caution this committee to be very careful accepting Mr. MacWilliam's motion because of the very sensitive information that such a study, if it was made by the minister or by the department, would contain.

I know from experience in the private sector that when you go out to sell assets, or when you evaluate assets to put them on the block, you certainly don't reveal all the information before the bids are in. You give just enough information to provide a fair bidding process without giving advantage to people who are interested in bidding for some assets. Even more for government property—if such information exists, I would be very reluctant to put it on the table here before the law is passed and certainly until the whole bidding process is done.

It could be a matter of an evaluation after the bids are known to compare if the money or the return the government is going to be obtaining from this disposal be the object of a scrutiny or public disclosure to evaluate if what the government is getting is fair and in line with the assets sold. But beforehand, I would be very reluctant and very careful.

Mr. Lee: I have a great deal of sympathy for the position that's just been articulated. We certainly wouldn't want the work of this committee to prejudice the interest of the taxpayer in the disposition of these shares. I think it would probably be consensus that if the committee did look at such a document or documents, it would not be able to do so publicly. There would have to be some mechanism to constrain distribution and the number of people who saw it.

As I sit here now, I don't have the perfect mechanism. I'd point out that other committees in the past couple of years have used mechanisms that took the in camera process and constrained it even further by providing for an eyes-only envelope to be distributed and collected at the end of the meeting, without transcription, etc. I don't know whether this has come up before.

[Traduction]

M. MacWilliam: Absolument.

Le président: Si la greffière nous dit que la motion est recevable, nous pourrions demander aux autres membres du comité ce qu'ils en pensent.

La greffière me dit que la motion semble recevable. Vous parlez dans votre motion de toutes les études, mais il se peut fort bien qu'il n'y en ait pas du tout. Quelqu'un a-t-il quelque chose à dire à ce sujet?

M. Langlois: Bien que la motion de M. MacWilliam soit recevable, je ne voudrais pas que ces analyses soient rendues publiques car elles peuvent contenir des renseignements de nature confidentielle. Si c'était rendu public, cela aurait une influence sur les offres, ce qui serait absolument inacceptable.

Si je comprends bien, nous pourrions interroger des représentants de la société Wood Gundy, qui pourront peut-être nous donner des précisions sans que l'on soit obligé de divulguer des renseignements confidentiels. Je tiens à mettre les membres du comité en garde en ce qui concerne la motion de M. MacWilliam, car il s'agit là d'informations vraiment très délicates.

Je sais, d'après mon expérience dans le secteur privé, que l'on ne révèle certainement pas toutes les informations disponibles quand on veut vendre des éléments d'actif. On donne juste assez de renseignements pour que le processus soit équitable, mais on tient à éviter d'offrir un avantage déloyal à qui que ce soit. Cela vaut encore plus lorsqu'il s'agit de biens publics. Donc, si les analyses dont vous parlez existent, j'hésiterais beaucoup à ce qu'elles soient divulguées avant que la loi soit adoptée et que tout le processus des appels d'offres ne soit arrivé à conclusion.

Par contre, il serait peut-être utile de prendre connaissance de ces analyses après-coup, pour évaluer les offres et voir si le gouvernement va obtenir un prix raisonnable, selon les divers critères pouvant s'appliquer à ce genre de situation.

M. Lee: Je suis très sensible aux arguments qui viennent d'être avancés. Nous ne voulons certainement pas que les travaux de notre comité nuisent aux intérêts des contribuables canadiens en ce qui concerne la vente de ces actions. En conséquence, si le comité veut avoir accès à ces analyses, je suis sûr que nous voudrions tous que cela se fasse à huis clos. Il faudra prévoir une méthode pour éviter toute divulgation des informations.

Je ne connais pas de méthode parfaite à ce sujet, mais je puis vous dire ce qu'ont fait d'autres comités ces dernières années, face au même problème. Ils se sont réunis à huis clos et les documents ont été distribués dans des enveloppes scellées uniquement aux personnes habilitées à les lire. Ensuite, à la fin de la séance, les documents ont été récupérés et aucun procès-verbal n'a été préparé. Peut-être pourrait-on faire la même chose?

[Text]

• 1055

In any event, I'll pause here in my discussion of the issue. Generally, I'm in support of it, I just find that I'm in search of a mechanism that will protect the taxpayer interest.

Mr. Pickard: I think I would have a problem with disclosing the studies that are made, yet I feel that most of the background work that has been done will be as close to public information as any other. I don't know that there are major secrets involved here, but at the same time I have to question what would be the advantage or what good would it do this committee to know what the protected...?

You're talking about an assessment of projection. How would that affect our thoughts about whether this corporation should move shares from government ownership to private ownership? I don't know that the principle and how much recovery there would be is as important as what would happen in the private sector.

We're talking about a financial transaction that will go to the highest bidder. I suppose the market place is always the answer to that. We can get some speculation, but I guess I'd like some clarification on what advantage it would give this committee even to know that information. I don't see any real value.

Mr. MacWilliam: I realize that the motion is rather provocative.

Mr. Langlois: It's not; it's dangerous.

Mr. MacWilliam: I also recognize that there are mechanisms that can be implemented. Mr. Lee has pointed out a couple of situations that we might consider. I fully concur with the need for confidentiality and the sensitive nature of dealing with those documents in respect of bias in the bidding process. I want to make absolutely sure that the record reads that this is not my intention. But I do think this committee, as part of its mandate, has to consider whether or not the legislation itself is in the overall public interest.

As I pointed out, we have received some evidence in terms of financial analyses that indicate that the return to the taxpayer, using a public share offering, is not attractive. Immediately the question was raised in my mind as to whether or not the private share offering would be much more attractive. I think that's an important consideration that this committee is charged with. Even though we are dealing with the details of the legislation, we must determine overall whether the financial analyses that have been presented, if in fact there are any, indicate that it is in the public interest to proceed any further at this point. I think that could be addressed quite appropriately through a study of those investigations.

Mr. Langlois: Mr. Chairman, so far we've heard that the share offering was not the best avenue possible for disposing of the assets of Telesat. There are legal arrangements between the owners at the present time—and the owners include the federal government—that the process proposed by the bill is the best one to achieve what the government wants to do.

[Translation]

Cela dit, je n'irai pas plus loin sur ce sujet. D'un point de vue général, je suis favorable à ce que nous obtenions ces analyses, mais je tiens absolument à ce que l'on protège l'intérêt des contribuables.

M. Pickard: Certes, le risque de divulgation me préoccupe aussi, mais je doute que ces documents comportent des informations qui soient très différentes de celles qui peuvent circuler dans le public. Je ne suis pas certain qu'il y ait beaucoup de choses très secrètes ici. Cela dit, je vois mal ce que le comité aurait à gagner à obtenir communication de ces informations. . .

Il s'agit ici de projections. Comment cela peut-il modifier ce que nous pensons du projet de privatisation de cette entreprise? Je ne pense pas que les données financières soient aussi importantes dans ce cas qu'elles le seraient dans le secteur privé.

Nous parlons en effet ici d'une transaction financière qui verra la société vendue au mieux offrant. Autrement dit, c'est le marché qui décidera. Si quelqu'un peut éclairer ma lanterne, j'aimerais savoir ce que nous avons à gagner à mettre la main sur ces informations.

M. MacWilliam: Je comprends que la motion peut paraître un peu provocante.

M. Langlois: Non, ce n'est pas cela, c'est qu'elle est dangereuse.

M. MacWilliam: Je reconnais également que l'on peut prendre les mesures pour protéger la confidentialité des renseignements. M. Lee a évoqué cette possibilité. Je suis d'accord pour ce qui est de respecter cette confidentialité, et je reconnais que ces documents peuvent être assez délicats dans le cadre d'un appel d'offres comme celui qui est envisagé. Par conséquent, je veux que chacun sache très bien que mon intention n'est pas de divulguer ces renseignements. Cela dit, je crois que le comité peut légitimement se demander si ce projet de loi répond ou non à l'intérêt public, au sens général.

Je l'ai déjà dit, nous avons obtenu certaines informations financières permettant de croire qu'une offre publique d'actions risquerait de ne pas être très rentable pour le Trésor public. De ce fait, je me suis immédiatement demandé s'il ne serait pas préférable de faire une émission d'actions à diffusion restreinte. Je crois que c'est là un problème important pour notre comité. Même si ce sont seulement les grands principes du projet de loi qui nous intéressent, il nous appartient d'établir si les analyses financières qui ont été effectuées montrent qu'il est dans l'intérêt public de continuer dans la voie envisagée. À mon avis, nous aurons la réponse à cette question en examinant ces analyses.

M. Langlois: Jusqu'à présent, monsieur le président, nous avons entendu dire que l'offre publique d'actions risque de ne pas être la solution la plus productive pour privatiser les biens de Télésat. Il y a eu des ententes entre les propriétaires actuels, qui comprennent le gouvernement fédéral, et il semble que le processus envisagé par le projet de loi soit cependant le meilleur dans l'intérêt du gouvernement.

[Texte]

I suggest that we hear Mr. Woods' testimony and put all of our questions to him, and if we need additional information, then we can discuss it. Moving ahead with Mr. MacWilliam's motion at this time would be completely inappropriate. There is no question about that.

• 1100

Mr. MacWilliam: I would be quite prepared to table the motion at this time. I think the suggestion that my colleague has made is appropriate, and perhaps we could consider lifting it off the table at a subsequent date upon hearing further evidence.

The Chairman: I am advised by the clerk that what you mean is that you are going to stand the motion.

Mr. MacWilliam: Yes, I'm going to stand the motion. I was looking for the word, but the wrong one came out.

Motion allowed to stand

The Chairman: Our next meeting is scheduled for Tuesday, December 3, at 9 a.m.

This meeting is adjourned.

[Traduction]

Je crois que nous devrions attendre le témoignage de M. Wood pour savoir si nous avons besoin d'informations complémentaires. De ce fait, je crois qu'il ne faut surtout pas voter dès maintenant sur la motion de M. MacWilliam. Cela me paraît incontestable.

M. MacWilliam: Je suis prêt à suspendre ma motion, pour le moment. Ce que vient de dire mon collègue est tout à fait légitime, et nous devrions peut-être envisager de retirer la motion jusqu'à ce que nous ayons entendu d'autres témoins.

Le président: La greffière me dit que vous devez alors demander le report de la motion.

M. MacWilliam: C'est cela, je cherchais le terme exact.

La motion est reportée

Le président: La prochaine séance est prévue pour mardi, le 3 décembre, à 9 heures du matin.

La séance est levée.

MAIL  **POSTE**

Canada Post Corporation/Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

If undelivered, return **COVER ONLY** to:
Canada Communication Group — Publishing
45 Sacré-Coeur Boulevard,
Hull, Québec, Canada, K1A 0S9

En cas de non-livraison,
retourner cette **COUVERTURE SEULEMENT** à:
Groupe Communications Canada — Édition
45 boulevard Sacré-Coeur,
Hull, Québec, Canada, K1A 0S9

WITNESSES

From Telesat Canada:

Eldon Thompson, President.

From the Department of Consumer and Corporate Affairs, Bureau of Competition Policy:

George Addy, Senior Deputy Director of Investigation and Research, Mergers Branch.

From the Canadian Radio-Television and Telecommunications Commission:

L.R. (Bud) Sherman, Vice-Chairman, Telecommunications;
Allan Rosenzveis, General Counsel, Telecommunications.

TÉMOINS

De TéléSAT Canada:

Eldon Thompson, président.

Du ministère des Consommateurs et des Sociétés, Bureau de la politique de concurrence:

George Addy, sous-directeur principal des enquêtes et recherches, Direction des fusions.

Du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes:

L.R. (Bud) Sherman, vice-président, Télécommunications;
Allan Rosenzveis, conseiller général, Télécommunications.

Available from Canada Communication Group — Publishing,
Supply and Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

En vente: Groupe Communication Canada — Édition,
Approvisionnement et Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

HOUSE OF COMMONS

Issue No. 3

Tuesday, December 3, 1991

Chairman: René Soetens

CHAMBRE DES COMMUNES

Fascicule n° 3

Le mardi 3 décembre 1991

Président: René Soetens

Minutes of Proceedings and Evidence of Legislative Committee E on

BILL C-38

An Act to provide for the continuance of Telesat Canada under the Canada Business Corporations Act and for the disposal of the shares therein of Her Majesty in right of Canada

Procès-verbaux et témoignages du Comité législatif E sur le

PROJET DE LOI C-38

Loi prévoyant la prorogation de Télésat Canada sous le régime de la Loi sur les sociétés par actions et la cession des actions de Sa Majesté du chef du Canada

RESPECTING:

Order of Reference

INCLUDING:

The Report to the House

CONCERNANT:

Ordre de renvoi

Y COMPRIS:

Le rapport à la Chambre

WITNESSES:

(See back cover)

TÉMOINS:

(Voir à l'endos)

Third Session of the Thirty-fourth Parliament,
1991

Troisième session de la trente-quatrième législature,
1991

LEGISLATIVE COMMITTEE E ON BILL C-38

Chairman: René Soetens

Members

David Berger
Bill Blaikie
John E. Cole
Albert Cooper
Jim Hawkes
Charles Langlois
Jerry Pickard
Marcel Tremblay—(8)

(Quorum 5)

Janice Hilchie

Clerk of the Committee

COMITÉ LÉGISLATIF E SUR LE PROJET DE LOI C-38

Président: René Soetens

Membres

David Berger
Bill Blaikie
John E. Cole
Albert Cooper
Jim Hawkes
Charles Langlois
Jerry Pickard
Marcel Tremblay—(8)

(Quorum 5)

La greffière du Comité

Janice Hilchie

Published under authority of the Speaker of the House of Commons by the Queen's Printer for Canada.

Available from Canada Communication Group — Publishing, Supply and Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

Publié en conformité de l'autorité du Président de la Chambre des communes par l'Imprimeur de la Reine pour le Canada.

En vente: Groupe Communication Canada — Édition, Approvisionnement et Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

ORDER OF REFERENCE

Extract from the Votes & Proceedings of the House of Commons of Wednesday, November 20, 1991:

The House resumed debate on the motion of Mr. McDermid, seconded by Mr. Merrithew,—That Bill C-38, An Act to provide for the continuance of Telesat Canada under the Canada Business Corporations Act and for the disposal of the shares therein of Her Majesty in right of Canada, be now read a second time and referred to Legislative Committee E.

After further debate, the question being put on the motion, it was agreed to, on division.

Accordingly, the Bill was read the second time and referred to Legislative Committee E.

ATTEST

ROBERT MARLEAU

Clerk of the House of Commons

ORDRE DE RENVOI

Extrait des Procès-verbaux de la Chambre des communes du mercredi 20 novembre 1991:

La Chambre reprend le débat sur la motion de M. McDermid, appuyé par M. Merrithew,—Que le projet de loi C-38, Loi prévoyant la prorogation de Télésat Canada sous le régime de la Loi sur les sociétés par actions et la cession des actions de Sa Majesté du chef du Canada, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé au Comité législatif E.

Après plus ample débat, cette motion, mise aux voix, est agréée, avec dissidence.

En conséquence, le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé au Comité législatif E.

ATTESTÉ

Le Greffier de la Chambre des communes

ROBERT MARLEAU

REPORT TO THE HOUSE

Wednesday, December 4, 1991

Legislative Committee E on Bill C-38, An Act to provide for the continuance of Telesat Canada under the Canada Business Corporations Act and for the disposal of the shares therein of Her Majesty in right of Canada, has the honour to report the Bill to the House.

In accordance with its Order of Reference of Wednesday, November 20, 1991, your Committee has considered Bill C-38 and has agreed to report it with the following amendments:

Clause 2

Strike out line 9, at page 2, and substitute the following therefor:

“tion continued by the *Telesat Canada Act* and includes any successor by way of amalgamation.”

Clause 7

Strike out line 8, at page 4, and substitute the following therefor:

“7. (1) The articles of Tele-”

Clause 8

In the English version only, strike out line 35, at page 5, and substitute the following therefor:

“in its articles in accordance”

Strike out line 39, at page 5, and substitute the following therefor:

“(c) dissolve Telesat.”

Clause 21

Strike out lines 18 to 20, at page 12, and substitute the following therefor:

“but does not include a mutual company to which subsection 427(5) of the *Insurance Companies Act* applies or a company or foreign company to which subsection 427(6) of that Act applies.”

A copy of the Minutes of Proceedings and Evidence relating to this Bill (*Issues Nos. 1, 2 and 3 which includes this Report*) is tabled.

Respectfully submitted,

RAPPORT À LA CHAMBRE

Le mercredi 4 décembre 1991

Le Comité législatif E sur le projet de loi C-38, Loi prévoyant la prorogation de Télésat Canada sous le régime de la Loi sur les sociétés par actions de Sa Majesté du chef du Canada, a l'honneur de rapporter le projet de loi à la Chambre.

Conformément à son Ordre de renvoi du mercredi 20 novembre 1991, votre Comité a étudié le projet de loi C-38 et a convenu d'en faire rapport avec les modifications suivantes :

Article 2

Retrancher la ligne 10, à la page 2, et la remplacer par ce qui suit :

« *Canada*, y compris tout successeur issu d'une fusion. »

Article 7

Retrancher la ligne 6, à la page 4, et la remplacer par ce qui suit :

« 7. (1) Les clauses de Télé- »

Article 8

Dans la version anglaise seulement, retrancher la ligne 35, à la page 5, et la remplacer par ce qui suit :

« in its articles in accordance »

Retrancher la ligne 42, à la page 5, et la remplacer par ce qui suit :

«c) de dissoudre Télésat. »

Clause 21

Retrancher les lignes 16 à 19, à la page 12, et les remplacer par ce qui suit :

« La présente définition exclut une société mutuelle visée au paragraphe 427(5) de la *Loi sur les sociétés d'assurances* ou une société ou une société étrangère visée au paragraphe 427(6) de cette loi. »

Un exemplaire des Procès-verbaux et témoignages relatifs à ce projet de loi (*fascicules nos 1, 2 et 3 qui comprend le présent rapport*) est déposé.

Respectueusement soumis,

Le président,

RENÉ SOETENS,

Chairman.

MINUTES OF PROCEEDINGS

TUESDAY, DECEMBER 3, 1991

(4)

[Text]

Legislative Committee E on Bill C-38, An Act to provide for the continuance of Telesat Canada under the Canada Business Corporations Act and for the disposal of the shares therein of Her Majesty in right of Canada, met at 9:08 o'clock a.m. this day, in Room 269 West Block, the Chairman, René Soetens, presiding.

Members of the Committee present: Charles Langlois, Jerry Pickard and Marcel Tremblay.

Acting Members present: David Bjornson for John E. Cole; Derek Lee for David Berger; Lyle MacWilliam for Bill Blaikie; Peter McCreath for Jim Hawkes; and Greg Thompson for Albert Cooper.

In attendance: From Public Bills Office: Sandy Birch, Legislative Committee Clerk. From the Library of Parliament: David Johansen and Eric Adams, Research Officers. From the Legislative Council Office: Louis-Philippe Côté, Legal Counsel.

Witnesses: From Wood Gundy Inc.: Tom Woods, Vice-President and Director, Investment Banking Department. Professor Robert Babe, University of Ottawa. From the Department of Finance: Dean McLean, Assistant Deputy Minister, Privatization Branch; Dick Welch, Group Executive, Privatization Branch; and Claire Scullion, Senior Counsel. From the Department of Communications: Larry Shaw, Director, Financial and Regulatory Policy.

The Committee resumed consideration of its Order of Reference, dated Wednesday, November 20, 1991, relating to Bill C-38, An Act to provide for the continuance of Telesat Canada under the Canada Business Corporations Act and for the disposal of the shares therein of Her Majesty in right of Canada (See Minutes of Proceedings, dated Thursday, November 21, 1991, Issue No. 1).

Tom Woods made a statement and answered questions.

Robert Babe made a statement and answered questions.

Clause 1 was allowed to stand.

On Clause 2

Peter McCreath moved,—That Clause 2 be amended by striking out line 9, at page 2, and substituting the following therefor:

“tion continued by the Telesat Canada Act and includes any successor by way of amalgamation.”

After debate thereon, the question being put on the amendment, it was agreed to.

Clause 2, as amended, carried.

Clause 3 carried.

Clause 4 carried.

Clause 5 carried on division.

Clause 6 carried.

PROCÈS-VERBAL

LE MARDI 3 DÉCEMBRE 1991

(4)

[Traduction]

Le Comité législatif E chargé du projet de loi C-38, Loi prévoyant la prorogation de Télésat Canada sous le régime de la Loi sur les sociétés par actions et la cession des actions de Sa Majesté du chef du Canada, se réunit à 9 h 08, dans la salle 269 de l'édifice de l'Ouest, sous la présidence de René Soetens (président).

Membres du Comité présents: Charles Langlois, Jerry Pickard et Marcel Tremblay.

Membres suppléants présents: David Bjornson remplace John E. Cole; Derek Lee remplace David Berger; Lyle MacWilliam remplace Bill Blaikie; Peter McCreath remplace Jim Hawkes; Greg Thompson remplace Albert Cooper.

Aussi présents: Du Bureau des projets de loi publics: Sandy Birch, greffier de comité législatif. De la Bibliothèque du Parlement: David Johansen et Eric Adams, attachés de recherche. Du Bureau du légiste: Louis-Philippe Côté, conseiller législatif.

Témoins: De Wood Gundy Inc.: Tom Woods, vice-président et directeur, Opérations d'investissement. À titre particulier: Pr Robert Babe, Université d'Ottawa. Du ministère des Finances: Dean McLean, sous-ministre adjoint, Direction de la privatisation; Dick Welch, chef de groupe, Direction de la privatisation; Claire Scullion, avocate principale. Du ministère des Communications: Larry Shaw, directeur, Politique des finances et de la réglementation.

Conformément à son ordre de renvoi du mercredi 20 novembre 1991, le Comité reprend l'étude du projet de loi C-38, Loi prévoyant la prorogation de Télésat Canada sous le régime de la Loi sur les sociétés par actions et la cession des actions de Sa Majesté du chef du Canada (voir les Procès-verbaux et témoignages du jeudi 21 novembre 1991, fascicule n° 1).

Tom Woods fait un exposé et répond aux questions.

Robert Babe fait un exposé et répond aux questions.

L'article 1 est reporté.

Article 2

Peter McCreath propose,—Que l'article 2 soit modifié en remplaçant la ligne 10, à la page 2, par ce qui suit:

« Canada, y compris tout successeur issu d'une fusion. »

Après débat, l'amendement est mis aux voix et adopté.

L'article 2, modifié, est adopté.

L'article 3 est adopté.

L'article 4 est adopté.

L'article 5 est adopté sur division.

L'article 6 est adopté.

On Clause 7

Peter McCreath moved,—That Clause 7 be amended by striking out line 8, at page 4, and substituting the following therefor:

“7. (1) The articles of Tele—”

After debate thereon, the question being put on the amendment, it was agreed to.

Clause 7, as amended, carried.

On Clause 8

David Bjornson moved,—That Clause 8 be amended by

(a) striking out line 35, at page 5, in the English version only, and substituting the following therefor:

“in its articles in accordance”

(b) by striking out line 39, at page 5, and substituting the following therefor:

“(c) dissolve Telesat.”

After debate thereon, the question being put on the amendment, it was agreed to.

Clause 8, as amended, carried.

On Clause 9

Derek Lee moved,—That Clause 9 be amended by

(a) striking out line 10, at page 6, and substituting the following therefor:

“ments thereof in Canada or elsewhere.”

(b) striking out line 15, at page 6, and substituting the following therefor:

“thereof in Canada or elsewhere; and

(d) provide, on a commercial basis, satellite telecommunication services to northern and remote regions of Canada.”

After debate thereon, the question being put on the amendment, it was negatived on division.

Derek Lee moved,—That Clause 9 be amended by adding immediately after line 15, at page 6, the following:

“(2) The company shall utilise, to the extent practicable and consistent with its commercial nature, Canadian research, design and industrial personnel, technology and facilities in research and development connected with its satellite telecommunication systems and in the design and construction of the systems.”

After debate thereon, the question being put on the amendment, it was negatived on division.

Lyle MacWilliam moved,—That Clause 9 be amended by adding immediately after line 15, at page 6, the following:

“(d) contribute 4% at minimum, of their after tax profits to research and development in the telecommunications field.”

Article 7

Peter McCreath propose,—Que l'article 7 soit modifié en remplaçant la ligne 6, à la page 4, par ce qui suit:

« 7. (1) Les clauses de Télé— »

Après débat, l'amendement est mis aux voix et adopté.

L'article 7, modifié, est adopté.

Article 8

David Bjornson propose,—Que l'article 8 soit modifié

a) en remplaçant, dans la version anglaise, la ligne 35, à la page 5, par ce qui suit:

« in its articles in accordance »

b) en remplaçant la ligne 42, à la page 5, par ce qui suit:

« c) de dissoudre Télésat. »

Après débat, l'amendement est mis aux voix et adopté.

L'article 8, modifié, est adopté.

Article 9

Derek Lee propose,—Que l'article 9 soit modifié

a) en remplaçant la ligne 11, à la page 6, par ce qui suit:

« Canada ou ailleurs, sur une base commerciale des »;

b) en remplaçant la ligne 15, à la page 6, par ce qui suit:

« Canada ou ailleurs, sur une base commerciale, des »;

c) en ajoutant après la ligne 18, à la page 6, ce qui suit:

« de fournir, sur une base commerciale, des services de communications par satellite aux régions du Nord du Canada et à ses régions éloignées. »

Après débat, l'amendement est mis aux voix et rejeté avec dissidence.

Derek Lee propose,—Que l'article 9 soit modifié en ajoutant après la ligne 18, à la page 6, ce qui suit:

« (2) La société doit, dans la mesure où sa nature commerciale le permet, utiliser, dans la recherche et le développement lié à ses systèmes de communications par satellites et dans la conception et la construction de ces systèmes, des chercheurs et du personnel industriel canadiens et des technologies et du matériel canadiens. »

Après débat, l'amendement est mis aux voix et rejeté sur division.

Lyle MacWilliam propose,—Que l'article 9 soit modifié en ajoutant après la ligne 18, à la page 6, ce qui suit:

« d) de consacrer au moins quatre pour cent de ses bénéfices nets après impôt à la recherche et au développement dans le domaine des télécommunications. »

After debate thereon, the question being put on the amendment, it was negatived on division.

Derek Lee moved,—That Clause 9 be amended by adding immediately after line 20, at page 6, the following:

“(3) The head office of the company shall remain in the National Capital Region for a period of not less than ten years.”

After debate thereon, the question being put on the amendment, it was negatived on division.

Lyle MacWilliam proposed to move,—That Clause 9 be amended by adding immediately after line 27, at page 7, the following:

“(9) The Commission shall ensure that no other carrier — other than Telesat — shall be licensed for a period not under 10 years. After 10 years, the Commission may review the monopoly provision.”

CHAIRMAN'S RULING

The Chair has some difficulty with this proposed amendment which, in attempting to impose licensing regulations on carriers other than Telesat, goes beyond the scope of the Bill as it was envisaged at Second Reading.

I refer the Honourable Member to citation 698(1) of Beauchesne's Sixth Edition which states:

“An amendment is out of order if it is irrelevant to the bill, beyond its scope, or governed by or dependent upon amendments already negatived.”

Accordingly, the amendment was ruled out of order.

Clause 9 carried on division.

Clause 10 carried.

Clause 11 carried.

Clause 12 carried.

Clause 13 carried.

Clause 14 carried on division.

Clauses 15 to 20 carried severally on division.

On Clause 21

Marcel Tremblay moved,—That Clause 21 be amended by striking out lines 18 to 20, at page 12, and substituting the following therefor:

‘but does not include a mutual company to which subsection 427(5) of the Insurance Companies Act applies or a company or foreign company to which subsection 427(6) of that Act applies.’

After debate thereon, the question being put on the amendment, it was agreed to.

Clause 21, as amended, carried.

Clause 22 carried.

Clause 1 carried.

The Title carried.

Après débat, l'amendement est mis aux voix et rejeté avec dissidence.

Derek Lee propose,—Que l'article 9 soit modifié en ajoutant après la ligne 18, à la page 6, ce qui suit:

« Le siège social de la société devra demeurer dans la région de la Capitale nationale pendant au moins dix ans.

Après débat, l'amendement est mis aux voix et rejeté avec dissidence.

Lyle MacWilliam propose,—Que l'article 9 soit modifié en ajoutant après la ligne 26, à la page 7, ce qui suit:

« Le Conseil doit veiller à ce qu'aucun autre transporteur, sauf Télésat, ne détienne de licence avant dix ans. Après dix ans, le Conseil peut réviser la présente disposition de monopole. ».

DÉCISION DU PRÉSIDENT

La présidence a des réserves au sujet de l'amendement proposé car, en voulant réglementer les transporteurs autres que Télésat, il dépasse la portée du projet de loi étudié à la deuxième lecture.

Je renvoie le député au commentaire 698(1) de Beauchesne, 6^e édition (version anglaise), qui rappelle ce qui suit:

« Un amendement ne peut être reçu . . . s'il ne se rapporte pas au projet de loi, ou s'il en dépasse la portée, ou s'il est inspiré par des amendements déjà rejetés ou s'il en dépend. »

L'amendement est donc déclaré irrecevable.

L'article 9 est adopté avec dissidence.

L'article 10 est adopté.

L'article 11 est adopté.

L'article 12 est adopté.

L'article 13 est adopté.

L'article 14 est adopté avec dissidence.

Les articles 15 à 20 sont adoptés séparément avec dissidence.

Article 21

Marcel Tremblay propose,—Que l'article 21 soit modifié en remplaçant les lignes 16 à 19, à la page 12, par ce qui suit:

« La présente définition exclut une société mutuelle visée au paragraphe 427(5) de la Loi sur les sociétés d'assurances ou une société ou une société étrangère visée au paragraphe 427(6) de cette loi. »

Après débat, l'amendement est mis aux voix et adopté.

L'article 21, modifié, est adopté.

L'article 22 est adopté.

L'article 1 est adopté.

Le titre est adopté.

The Bill, as amended, carried.

Le projet de loi, modifié, est adopté.

Ordered,—That the Chairman report the Bill, as amended, to the House.

Il est ordonné,—Que le président fasse rapport du projet de loi modifié.

At 11:15 o'clock a.m., it was agreed,—That the Committee adjourn.

À 11 h 15, la séance est levée.

Janice Hilchie

La greffière du Comité

Clerk of the Committee

Janice Hilchie

[Texte]

EVIDENCE

[Recorded by Electronic Apparatus]

Tuesday, December 3, 1991

• 0913

The Chairman: Order. Our schedule for today is to hear two witnesses and then to proceed to clause-by-clause consideration of Bill C-38.

Our first witness today is Mr. Tom Woods, vice-president and director of the investment banking department of Wood Gundy Inc. Mr. Woods, welcome. If you could give us some opening comments, then I'm sure there'll be some questions from members of the committee on your presentation to us.

Mr. Tom Woods (Vice-President and Director, Investment Banking Department, Wood Gundy Inc.): Thank you, Mr. Chairman.

I really don't have a formal statement to make. I might just say, for those of you who aren't familiar with Wood Gundy, that we're one of the bigger investment dealers in Canada. We're a fully integrated operation with corporate finance advisory services, of which I'm part, as well as stock and bond trading business and individual investor services, in about 45 offices across the country.

Wood Gundy has been retained by the Office of Privatization over the course of about the last year to provide advice, mainly due to valuation and financial issues. In that time, I've gained some familiarity with Telesat and with the process you're discussing today.

I'd be happy to respond to questions now and really address any issue that would be helpful to the committee.

Mr. Lee (Scarborough—Rouge River): Mr. Woods, could you briefly outline the steps that an outfit such as the one you work with would take in assisting a large entity like the Government of Canada to market or sell? There must be some structure within which you work. Could you outline that briefly for the committee?

Mr. Woods: Sure. The basis upon which we have been retained has been strictly as an adviser, but during that process we described the process we would follow if we were retained to assist in the sale.

• 0915

Perhaps the first question you will ask is what type of sale is being considered. As I am sure members are aware, basically there are two types of sales—one is a public offering of shares and the other is a sale to a private party. Each of those involves a different process. I would be happy to touch on either of them. Would that be helpful?

[Traduction]

TÉMOIGNAGES

[Enregistrement électronique]

Le mardi 3 décembre 1991

Le président: Je déclare la séance ouverte. Notre programme prévoit aujourd'hui l'audition de deux témoins et ensuite l'étude article par article du projet de loi C-38.

Notre premier témoin aujourd'hui est M. Tom Woods, vice-président et directeur des Services bancaires d'investissement de Wood Gundy Inc. Monsieur Woods, je vous souhaite la bienvenue, faites votre déclaration préliminaire, si vous en avez une, après quoi les députés du comité vous poseront des questions, j'en suis sûr.

M. Tom Woods (vice-président et directeur des Services bancaires d'investissement, Wood Gundy Inc.): Je vous remercie, monsieur le président.

Je n'ai pas vraiment de déclaration comme telle à faire. À ceux d'entre vous qui ne connaissent pas Wood Gundy, je me contenterai de dire que nous comptons parmi les grandes maisons de courtage en valeurs mobilières du Canada. Nous offrons des services complets, c'est-à-dire des services consultatifs de financement destinés aux entreprises, qui est le secteur où je travaille, ainsi que des services de négociation d'actions et d'obligations et des services destinés à ceux qui investissent à titre individuel. Notre maison compte 45 bureaux répartis dans tout le Canada.

Depuis environ un an, le Secrétariat de la privatisation retient les services de Wood Gundy, principalement pour des questions d'évaluation et de finances. C'est ainsi que je me suis familiarisé avec Télésat et les mesures dont vous discutez aujourd'hui.

Je serai heureux de répondre à vos questions dès maintenant et de me rendre utile au comité.

M. Lee (Scarborough—Rouge River): Monsieur Woods, auriez-vous l'obligeance de nous expliquer brièvement les démarches que fait une entreprise comme la vôtre quand elle aide une entité aussi considérable que le gouvernement du Canada à vendre ou à mettre en marché un produit? Il doit bien y avoir une structure à l'intérieur de laquelle vous opérez. Pourriez-vous expliquer brièvement au comité en quoi elle consiste?

M. Woods: Avec plaisir. Nos services ont été retenus à titre strictement consultatif, mais au cours de cette consultation, nous avons expliqué les démarches que nous ferions si l'on nous demandait d'assister le gouvernement dans la vente.

La première question que vous allez peut-être me poser c'est: «Quel genre de vente envisage-t-on?» Comme les députés le savent, j'en suis sûr, il existe fondamentalement deux genres de vente: l'une, qui est l'émission publique d'actions, et l'autre, qui est une vente à un particulier. Chaque type de vente comporte des modalités différentes. Je serais heureux de vous expliquer ces modalités. Cela vous serait-il utile?

[Text]

Mr. Lee: What about the process that is being used in this case?

Mr. Woods: In this case, the case of a private sale, we have attempted to put ourselves in the shoes of a potential purchaser, recognizing the foreign ownership limitations. By definition, that means a Canadian purchaser who might well have a non-Canadian partner, but for all intents and purposes it is a Canadian purchaser.

What we would typically do in a situation like this, and which we did here, is to look at the track record of the company, its current and financial and operating performance. We look into the future in a way that a potential purchaser might view it, recognizing that there are different types of potential purchasers. Broadly speaking, these can be put into two groups—people who are in the industry that the company whose shares are potentially being offered falls, and secondly, companies, individuals or groups who may not have had any prior involvement in the industry. Some might refer to them as financial investors. They are people who have access to funds and may have an interest in making an investment in a company even though they have had no prior experience. That is what we have tried to do.

We have looked at a number of different scenarios and have tried to analyse, financially and operationally, the company in the way a potential purchaser would. The experience we have gained acting for purchasers and sellers through the years I think qualifies us to do that, in an attempt to predict how the potential buyer might view the company.

Mr. Lee: How does one access potential purchasers? This isn't the kind of item you would expect to see in the want ads section of the newspaper.

Mr. Woods: No.

Mr. Lee: There isn't a waiting list of buyers. There might be a small one in this case. How does the government make sure the potential for a sale is adequately promulgated?

Mr. Woods: As in any divestiture, and there are dozens of this size in Canada every year, an investment dealer like ourselves would make use of the network. Of the larger companies in Canada, we have the larger individual investors in some cases, although that may not apply here. Through an organized and disciplined approach, we would approach people, many of whom would be well aware of this situation and most situations that are about to be sold. Nonetheless, there is a job to do to ensure that any potential qualified investor is made aware. That where a firm like ours can assist.

There is no rule, but typically what is done is that a brief offering letter of a few pages in length is sent out to a relatively large number of potential purchasers. The letter would have very general descriptions of the company and publicly available financial information. This is to elicit "expressions of interest", to use the phrase that is used in the business. Once those come back, which could be within a matter of a couple of weeks, the seller, Canada in this case,

[Translation]

M. Lee: J'aimerais savoir ce qu'on a fait dans ce cas-ci.

M. Woods: Dans ce cas-ci—il s'agit d'une vente à un particulier—nous avons voulu nous mettre à la place d'un acheteur potentiel, en tenant compte des limites fixées pour la propriété étrangère. Nous recherchions ainsi un acheteur canadien qui pourrait fort bien avoir un associé non canadien, mais qui, à toutes fins utiles, serait un acheteur canadien.

Ce que nous faisons habituellement dans une situation comme celle-ci, et c'est ce que nous avons fait, c'est que nous examinons les dossiers de l'entreprise, sa gestion actuelle et son rendement financier. Nous imaginons l'avenir de l'entreprise de la même manière que le ferait un acheteur potentiel, en tenant compte du fait qu'il y a différents types d'acheteurs potentiels. En termes généraux, nous partageons ces acheteurs en deux groupes: premièrement, ceux qui font partie de l'industrie dans laquelle entre l'entreprise dont les actions sont offertes. Deuxièmement, les entreprises, les personnes ou les groupes qui sont étrangers à cette industrie. Certains les appellent les investisseurs financiers. Ce sont des gens qui ont accès à des capitaux et qui voudraient investir dans une entreprise même s'ils ne connaissent pas son champ d'activité. C'est ce que nous avons voulu faire.

Nous avons examiné un certain nombre d'hypothèses et nous avons tâché d'analyser l'entreprise, sur le plan financier et opérationnel, de la même façon que le ferait un acheteur potentiel. Je pense que l'expérience que nous avons acquise au fil des ans dans la représentation des acheteurs et des vendeurs nous autorise à prédire comment l'acheteur potentiel évaluerait l'entreprise.

M. Lee: Comment pressent-on les acheteurs potentiels? Ce n'est pas le genre de choses qu'on s'attend à retrouver dans les annonces classées d'un journal.

M. Woods: Non.

M. Lee: Il n'y a pas non plus de liste d'acheteurs. Dans un cas comme celui-ci, la liste serait brève. Comment le gouvernement s'assure-t-il qu'on fait bien connaître la vente?

M. Woods: Comme c'est le cas pour toute aliénation, et il y en a des dizaines de cette envergure au Canada chaque année, un courtier en valeurs mobilières comme nous se sert de son réseau. De toutes les grandes maisons de courtage au Canada, nous sommes celle qui dispose du plus grand nombre d'investisseurs individuels dans certains cas, même si cela ne s'applique peut-être pas ici. En nous servant de méthodes éprouvées et rigoureuses, nous pressentons des personnes, dont beaucoup peuvent fort bien connaître cette entreprise et la plupart des entreprises qui sont sur le point d'être vendues. Néanmoins, il faut faire certaines choses pour s'assurer que tous les investisseurs potentiels sont pressentis. C'est là qu'une maison comme la nôtre peut rendre des services.

Il n'y a pas de règles comme telles, mais ce que nous faisons habituellement, c'est que nous envoyons un petit prospectus de quelques pages à un assez grand nombre d'acheteurs potentiels. Le prospectus décrit l'entreprise en termes généraux et contient des renseignements financiers qui sont du domaine public. Il a pour but de solliciter l'«expression d'un intérêt», pour reprendre le jargon qu'on emploie dans le métier. Une fois que nous obtenons des

[Texte]

would sit down with the advisers and look at those expressions of interest and decide which ones—perhaps all of them—should be given the opportunity to review confidential information in a text of typically 50 or 60 pages of material. This would then be distributed to people who really do have a demonstrated ability to either finance or operate the business.

Often a third stage involves on-site visits and review of company documents which are very confidential to the company. Typically, at each stage the list of buyers or potential buyers is narrowed. In this way you strike the proper balance between providing all potential purchasers with an opportunity to express their interest with the other reality of not wanting to disclose confidential information to the whole world.

• 0920

Mr. Lee: Has Wood Gundy been or does it have an interest in becoming the agency retained to advise the government in that way—that is, should this particular sale occur?

Mr. Woods: Thus far, there's really been no talk of that. We've been acting as strictly an adviser, which is the norm, as you know, in the sale processes the government has undertaken. Assuming the bill receives royal assent, the government will have to decide whether it wants to hire an outside agent and we feel qualified to do that. We've acted for the government and for many companies in that regard. But to date, it's been very much acting as an adviser and there's really been no thought beyond that.

Mr. Lee: Could you give us an idea of the industry norms for compensation to investment banking advisers in that field, with particular reference to the proposed sale here?

Mr. Woods: There really are no industry norms. I can tell you the things it typically would depend on, and I'm not trying to be too evasive here. There are no guidelines the way there are for financings, for example. It depends on the time involved, the amount of input the adviser could play or is being asked to play.

Mr. Lee: Could you try to give us some parameters, because some of the public will have an interest in tracking this one before, during, and after, and it would be helpful if we could get that on the record.

Mr. Woods: We have lists and we've tried over the years to try to come up with a formula. Some people refer to it in percentages. The percentages of the value of the transaction range anywhere from half of one percent to several percentage points. It really depends on the size and the time. I really can't say that X percentage is the norm or X to Y percent is the norm. It's a function of a number of things.

Mr. Lee: If this were to be a public offering, and that's not the intention here, but if it were, what would the percentage be? Is that a bit easier to—

[Traduction]

réponses, qui nous parviennent généralement dans les semaines qui suivent, le vendeur, le Canada en l'occurrence, réunit ses conseillers, examine les dossiers des acheteurs potentiels qui ont exprimé un intérêt, et décide quels sont ceux—peut-être tous—qui pourront prendre connaissance des renseignements sur l'entreprise, qui figurent habituellement dans un texte d'une cinquantaine de pages. Ce texte est alors remis aux personnes qui ont démontré la compétence voulue pour gérer ou financer l'entreprise.

Il y a souvent une troisième étape qui comprend une visite des lieux et l'examen des documents de l'entreprise qui sont de la plus haute confidentialité. Habituellement, la liste des acheteurs ou des acheteurs potentiels se rétrécit à chaque étape. C'est ainsi qu'on répond à la nécessité de fournir à tous les acheteurs potentiels la chance d'exprimer leur intérêt, sans pour autant révéler de renseignements confidentiels au monde entier.

M. Lee: Est-ce que Wood Gundy est la firme retenue pour conseiller le gouvernement de cette manière, au cas où cette vente se ferait, ou cela l'intéresserait-il?

M. Woods: Jusqu'à présent, il n'en a pas été question. Nous n'avons joué qu'un strict rôle de conseillers, ce qui est la norme, comme vous le savez, dans le processus de vente entrepris par le gouvernement. À supposer que ce projet de loi reçoive la sanction royale, il faudra que le gouvernement décide s'il souhaite engager un agent extérieur, et nous estimons avoir les qualifications requises. Nous avons déjà joué ce rôle pour le gouvernement et pour de nombreuses compagnies. Mais jusqu'à présent, nous n'avons joué qu'un rôle de conseillers et cette question n'a pas vraiment été abordée.

M. Lee: Pourriez-vous nous donner une idée des normes de l'industrie pour ce qui est de la rémunération versée aux conseillers en investissement dans ce domaine, en vous référant tout particulièrement à ce projet de vente?

M. Woods: Il n'y a pas vraiment de normes. Je peux vous citer certains facteurs typiques et je n'essaie pas du tout d'esquiver la question. Par exemple, il n'y a pas de directives pour les financements. Cela dépend du temps, du rôle joué par le conseiller ou du rôle qu'on lui demande de jouer.

M. Lee: Pourriez-vous essayer de nous donner quelques paramètres, car le public voudra savoir ce qui s'est passé avant, pendant et après, et avoir ce genre de renseignements pourrait être utile.

M. Woods: Nous avons des listes et, depuis des années, nous essayons d'établir une formule. Certains font le calcul en pourcentage. Le pourcentage de la valeur de la transaction commence à 0,5 p. 100 et va beaucoup plus haut. Cela dépend en réalité de l'importance de la transaction et du temps qu'il faut y consacrer. Je ne peux pas vraiment vous dire que X p. 100 est la norme ou que X à Y p. 100 est la norme. Cela dépend d'un certain nombre de facteurs.

M. Lee: Si c'était une offre publique, ce qui n'est pas le cas ici, quel pourrait être le pourcentage? Vous est-il plus facile. . .

[Text]

Mr. Woods: The Air Canada and the Petro-Canada offerings, not that this is necessarily comparable, were both brought at an aggregate underwriting commission of 5% of the sale price. Typically, initial public offerings of smaller companies come at commissions higher than 5%. Hypothetically, if this were to be a public offering, it would probably have a commission, if the norms are any guide, of more than that.

Mr. Lee: In this particular proposed sale, the company itself has just, if I can use the term, peaked regarding its own investment—investment of its own funds and borrowed funds. It has also peaked in terms of the risk it is absorbing, and it is a risk that goes with the territory in this business. It's put the risk behind it, in terms of the delivery of the satellite into orbit properly, but the commitment of risk capital is as high as it's ever going to go in the next cycle or in the current cycle.

Is this a good time or a bad time to sell a business entity in those circumstances? Is it the best of times or the worst of times, or does it matter?

Mr. Woods: We think it's a good time to sell. One can always speculate if the market might get better, but by definition there's a risk to waiting. There have been times over the last 10 or 20 years when companies, either through a public or a private offering, just couldn't be sold in that environment. Naturally, people at those times would have preferred to have done it earlier.

We think there are a number of reasons why today is a propitious time to sell. As you said, the two launches have been successful, and that risk or uncertainty to potential investors is now behind them. You have a company that has a management team that is probably moving right into the prime of their careers: they are not ready to retire yet. Certainly under new ownership they would have several years ahead of them, and I think that's important to a potential purchaser.

You have an economy and an interest rate environment that appears to be improving, and certainly the access to funds from parties, other than the logical names of buyers who might want to make an offer, would have access to funds and theoretically would lay the foundation for a fairly aggressive bidding environment. This I think serves the interests of the government and the taxpayer.

• 0925

There are a number of things that come together, and the risk of waiting obviously is that if market conditions just aren't what they are today a year from now or two years from now, any sale could have to be deferred for some time.

Mr. Lee: Okay. Thank you.

The Chairman: Mr. MacWilliam.

Mr. MacWilliam (Okanagan—Shuswap): Mr. Woods, I am sorry I was a little bit late. I don't know if I missed any particularly pertinent arguments that you were placing, but I will try to pick up on what I did hear.

[Translation]

M. Woods: La commission de garantie pour les offres concernant Air Canada et Petro-Canada, ce qui ne veut pas dire que la situation est ici comparable, a été fixée à 5 p. 100 du prix de vente. Habituellement, la commission pour les émissions initiales d'actions pour des compagnies plus petites dépasse les 5 p. 100. S'il s'agissait d'une offre publique, la commission serait probablement plus élevée, du moins d'après les normes.

M. Lee: Dans le cas qui nous concerne, la compagnie vient de dépasser le sommet de sa courbe d'investissement—d'investissement de ses fonds propres et des fonds empruntés. Elle a également dépassé le sommet des risques qu'elle pouvait courir, et ce sont des risques propres à ce secteur des affaires. Il n'y a plus de risques puisqu'elle a placé son satellite sur orbite, mais le capital-risque engagé est toujours aussi important pour le prochain cycle ou pour le cycle actuel.

Est-il opportun ou inopportun de vendre une entreprise dans de telles circonstances? Est-ce le meilleur moment ou le plus mauvais moment ou cela importe-t-il peu?

M. Woods: Nous pensons que c'est le bon moment de vendre. On peut toujours supposer que le marché s'améliorera mais, par définition, attendre est risqué. Il est arrivé au cours des 10 ou 20 dernières années que des compagnies, qu'il s'agisse d'offres publiques ou d'offres privées, ne puissent être vendues dans cet environnement. Naturellement, les responsables auraient préféré agir plus tôt.

Nous pensons qu'il y a plusieurs raisons pour lesquelles le moment est propice pour vendre. Comme vous l'avez dit, les deux lancements ont été réussis, et ce risque ou cette incertitude pour les investisseurs potentiels n'existe plus. Vous avez une compagnie, dont l'équipe de direction est composée de personnes qui sont probablement à l'apogée de leur carrière; ils sont loin de la retraite. Il est certain qu'avec un nouveau patron, ils auraient encore plusieurs années devant eux, et je crois que c'est important pour un acheteur potentiel.

Vous avez une économie et des taux d'intérêt qui semblent s'améliorer, et il est certain qu'en plus des candidats logiques à l'achat, d'autres se mettent sur les rangs puisqu'ils auront accès à des fonds. En théorie, cela devrait donner lieu à une lutte assez intéressante au niveau des soumissions. Je crois que cela sert les intérêts du gouvernement et des contribuables.

Il y a un certain nombre d'éléments qui s'emboîtent, et le risque évident de l'attente est que les conditions sur le marché ne soient plus exactement ce qu'elles sont aujourd'hui dans un an ou dans deux ans, et il faudra alors peut-être reporter la vente à plus tard.

M. Lee: Très bien. Merci.

Le président: Monsieur MacWilliam.

M. MacWilliam (Okanagan—Shuswap): Monsieur Woods, je m'excuse d'être arrivé un peu en retard. Je ne sais si j'ai raté des propos particulièrement pertinents de votre part, mais je vais essayer de me débrouiller avec ce que je viens d'entendre.

[Texte]

I'm not quite sure, and perhaps you outlined it at the beginning. Was your firm directly involved in working with the government in terms of the financial aspects of this package?

Mr. Woods: Yes. Our firm and myself in particular led the team from Wood Gundy that's been advising the Office of Privatization for the last 12 months or so on the financial aspects of a possible divestiture of the shares of Telesat.

Mr. MacWilliam: So I would assume that it was your recommendation, essentially, that the share offerings be made as a private block bid rather than any public share offering. Would that be correct?

Mr. Woods: Well, we were not asked, nor did we actually recommend. We weren't asked to recommend and we didn't recommend one or the other. I guess our mandate included, among other things, an estimate of roughly what the sale proceeds might be under a public offering or under different types of private sales. Having laid that out, the government has to make that decision.

Mr. MacWilliam: I wonder if you can give us your views in terms of a public share offering as opposed to a private share offering, and whether a public share offering is as attractive an instrument in terms of return to the Crown.

Mr. Woods: Well, right now we have, as some of you may know, a stock market environment where the individual investor, who typically plays a big part in purchasing initial public offerings, really is not keen to buy shares. As you know, we've had a few initial public offerings of typically larger companies. The Petro-Canada issue has been done recently, but there really isn't a market that is conducive to what I would call aggressive bidding by clients or their brokers or even institutional investors.

Second, you have a company in Telesat, which, certainly compared to most publicly traded companies, is hard to understand in terms of the accounting and the ten-year regulatory framework. You've got a company that is going into a three or four-year period of negative reported earnings because of the idiosyncrasies of its accounting treatment and the regulatory environment that it's in. You've got a company that would have relatively low liquidity in terms of the estimated market value of the 53% interest. So all of those things combine to lead us to say that any evaluation estimate that might be done would be considerably lower than the evaluation estimate we've done for a private sale.

Mr. MacWilliam: In terms of return to the Crown?

Mr. Woods: Yes.

Mr. MacWilliam: Mr. Lee had touched on a question that I thought was quite appropriate in terms of the timing of the divestiture. There are a lot of variables at play here. Of course one of those variables is the rather limited revenue capacity of the corporation under the current CRTC rate structuring. I wonder if you can give your views in terms of whether or not it may be premature in selling the assets at this time, or whether it makes more sense to wait until that whole scenario has shaken down somewhat. Would it become a more attractive instrument in terms of an investment after that uncertainty is cleared up?

[Traduction]

Je ne suis pas sûr, et vous en avez peut-être parlé tout à l'heure. Est-ce que votre firme a directement participé avec le gouvernement à l'élaboration des aspects financiers de cette offre?

M. Woods: Oui. Notre firme et moi-même en particulier dirigeons l'équipe de Wood Gundy qui conseille le Bureau de privatisation depuis environ 12 mois sur les aspects financiers d'une vente éventuelle des actions de Télésat.

M. MacWilliam: Je suppose, dans ce cas, que ce doit être sur votre recommandation qu'il a été décidé de faire une offre de vente d'actions privée plutôt que publique. N'est-ce pas?

M. Woods: Nous ne l'avons pas recommandée, et on ne nous a pas demandé notre avis. On ne nous a pas demandé de le recommandation, et nous n'avons recommandé ni l'une ni l'autre des options. Entre autres choses, nous avons pour mandat d'évaluer approximativement ce que la vente rapporterait en cas d'offre publique ou en cas de différents types de vente privée. Nous avons fourni ces renseignements, au gouvernement, et c'est lui qui a pris cette décision.

M. MacWilliam: Pourriez-vous nous dire si une offre de vente publique est plus avantageuse qu'une offre de vente privée pour le trésor public?

M. Woods: Actuellement, comme certains d'entre vous le savent peut-être, le climat de la Bourse est tel que l'investisseur individuel, qui généralement pour un rôle important dans les offres publiques, ne s'intéresse pas beaucoup aux actions. Comme vous le savez, nous n'avons pas eu beaucoup d'émissions initiales d'actions pour de grosses compagnies. Il y a eu Petro-Canada, mais il n'y a pas vraiment de marché incitant les clients ou leurs courtiers ou même des investisseurs institutionnels à faire des offres élevées.

Deuxièmement, vous avez une compagnie, Télésat, qui, comparée à la majorité des compagnies vendues publiquement, est difficile à comprendre sur le plan de la comptabilité et de son cadre réglementaire décennal. Vous avez une compagnie qui entre dans une période de trois ou quatre ans de gains négatifs à cause des idiosyncrasies de sa comptabilité et de son environnement réglementaire. Vous avez une compagnie dont les liquidités sont relativement faibles comparativement à la valeur marchande estimée des 53 p. 100 d'intérêt. Tous ces facteurs se combinent pour nous inciter à dire que toute estimation de sa valeur serait considérablement inférieure à l'estimation faite pour une vente privée.

M. MacWilliam: Pour le Trésor public?

M. Woods: Oui.

M. MacWilliam: M. Lee a posé une question tout à fait appropriée d'après moi sur l'opportunité de cette vente. Il y a beaucoup de variables en jeu. Bien entendu une de ces variables est la capacité de recettes relativement limitées de cette société, imposée par le barème actuel du CRTC. Pourriez-vous nous dire si oui ou non, il n'est pas prématuré de vendre ces biens maintenant ou s'il ne serait pas plus raisonnable d'attendre que les choses soient un peu plus décaitées. Comme investissement, cette compagnie ne serait-elle pas plus intéressante une fois cette incertitude dissipée?

[Text]

Mr. Woods: Well, again I guess it depends on who the potential purchasers are. I think the thrust of your question as it might apply to individual investors or even institutional financial investors is certainly correct. There is this question mark of a company with negative earnings because of the accounting.

• 0930

On the other hand, potential corporate or industry purchasers who understand the regulatory environment and understand the ten-year timeframe and understand that the return over that ten years would appear to be reasonable and are attracted by the capabilities and talent of the people in Telesat as they might apply to other parts of their business I think would look through the accounting issues for the next two or three years.

We're certainly absolutely convinced of that based on what we have heard in the market. We have not, under the terms of our agreement, contacted potential purchasers, but we've got a very high level of confidence that, notwithstanding these uncertainties about the company's earnings in the near term, on a cashflow basis and on an aggregate return basis over the regulatory horizon the company is quite attractive.

Mr. MacWilliam: I am sure that you are familiar with the term "piggyback rates". There is no provision for that in this particular piece of legislation. Perhaps you can give us your views on whether or not you think that is a weakness in the current legislation, and whether it would become in fact a liability to include that in terms of the revenue to the Crown, or whether it would enhance it.

Mr. Woods: I might just start by saying, as you some of you may know, in private companies whose shares don't trade on the stock exchange and which have more than one owner, there is often a shareholders' agreement that has, among other things, piggyback rights, rights of first refusal, and other terms that set down how shareholders have to deal with one another.

As you're I'm sure well aware, in Telesat Canada, even though it is a private company with several shareholders, there is no shareholders' agreement, so piggyback rights or rights of first refusal have never really been on the table as far as the original act or by-laws of the company are concerned.

The question arises should Canada as part of the sale include piggyback rights. I guess our reaction is when you look at the potential private purchasers who might have an interest in bidding for the 53%, some of whom are more limited than others in terms of financing either on hand or access to credit through banks or other sources, yet who are fundamentally attracted to the prospect of controlling Telesat, we feel they might be less inclined to bid an aggressive price if part of the terms of the bid were that it had to extend that offer to other shareholders. Naturally they would not know at the time if that were included and whether other shareholders would in fact put their shares to

[Translation]

M. Woods: Encore une fois, je suppose que cela dépend de la nature des acheteurs potentiels. Je dirais que si votre question concerne les investisseurs individuels ou même les investisseurs institutionnels, vous avez certainement raison. Il y a ce point d'interrogation des gains négatifs de la compagnie causés par sa forme spéciale de comptabilité.

Par ailleurs, je crois que des industries ou des sociétés acquéreuses qui connaissent le cadre de réglementation et qui comprennent la raison d'être du délai de dix ans, qui savent que le rendement sur ces dix ans semble raisonnable et qui sont attirées par la possibilité de tirer parti dans d'autres secteurs de leurs entreprises des compétences et du talent des employés de Télésat ne manqueront pas de voir plus loin que les problèmes de comptabilité au cours des deux ou trois prochaines années.

Nous sommes absolument convaincus de cela, compte tenu de ce que nous avons entendu dire sur le marché. Dans le cadre de notre entente, nous n'avons pas contacté d'acheteur éventuel, mais nous sommes tout à fait persuadés qu'en dépit de l'incertitude entourant les revenus de la société à court terme, cette dernière n'en demeure pas moins fort attrayante si l'on considère sa trésorerie et ses revenus globaux dans le cadre réglementaire qui est le sien.

M. MacWilliam: Vous connaissez certainement l'expression «droit de cessibilité conditionnelle». Il n'existe aucune disposition en ce sens dans la mesure législative à l'étude. Pourriez-vous nous dire s'il s'agit ou non d'une faiblesse de la mesure actuelle? Pour ce qui est des revenus de la Couronne, serait-il avantageux ou non d'inclure une telle disposition?

M. Woods: Tout d'abord, comme certains d'entre vous le savent sans doute, il existe souvent au sein d'entreprises privées dont les actions ne sont pas cotées en Bourse et qui ont plus d'un propriétaire, ce qu'on appelle une convention des actionnaires prévoyant, entre autres, un droit de cessibilité conditionnelle, un droit de préférence et d'autres mécanismes encore qui dictent les relations entre les actionnaires.

Or, même si Télésat Canada est une société privée ayant plusieurs actionnaires, il n'existe pas entre eux de convention des actionnaires. La loi originale ou les statuts de la société ne faisaient nulle mention de droit de cessibilité conditionnelle ou de droit de préférence.

Il y a lieu de se demander si le gouvernement du Canada devrait assortir la vente d'un droit de cessibilité conditionnelle. Si l'on considère les acheteurs potentiels du secteur privé intéressés à faire une offre pour une participation à 53 p. 100, certains sont plus limités que d'autres pour ce qui est d'avoir le financement en main ou d'avoir accès à du crédit par le truchement de banques ou d'autres sources. Il n'en demeure pas moins que ces sociétés sont sincèrement intéressées par la perspective de contrôler Télésat, et nous craignons qu'elles soient moins enclines à offrir le prix fort si les conditions de l'offre doivent s'appliquer aux autres actionnaires. Évidemment, ces

[Texte]

them, but we think the prospect of that possibility certainly wouldn't enhance the price and could well form part of the environment to depress the price.

As it relates to some of the better capitalized companies, one might say that to them there would be no disincentive to bid an aggressive price. But it is like any bid. If you're in an environment as a strong bidder with several potential bidders involved, one's bid is in part influenced by how aggressive you feel other people are going to be.

Our advice has been that while it's impossible to quantify exactly how much the inclusion of piggyback rights or other constraints might be, we think it would be theoretically and probably in practice—and we have discussed this with the Office of Privatization—in a range of 5% to 10%. Some might quibble with that, but it's certainly something that has to be considered. Others might argue that by including a requirement—there's no legal requirement, we're told, to have piggyback rights—in fact Canada would be providing a subsidy, which in fact the taxpayer theoretically would be bearing for the benefit of the minority shareholders.

The last comment I would make is that, as you may know, the employees who are one group of minority shareholders have the ongoing right to sell their shares back. Just so there's no misunderstanding, really all we are talking about when it comes to piggyback rights is the non-employee shareholder at the bid price.

• 0935

Mr. MacWilliam: Does it make sense at all to consider the compromise, if you like, of both a public and a private share offering—in other words, to have a certain percentage of the total crown shares offered in the public domain rather than the total amount in a private lot bid?

Mr. Woods: That's certainly an alternative. It wouldn't get around the problem of having the public shares trade at an unfortunately low price, and we feel a probably unrepresentative price, of the real value. There's certainly nothing to preclude that. You would have, again, an even less liquid company if you had part private and part public. By that I mean the amount of shares that are available to trade. Large investors, institutions, tend to shy away from investing in companies whose average daily trading is low, simply because if they want to buy or sell their block at any one time they will move the market. Hence they shy away and focus on the larger capitalized stock.

Quite frankly, we think that's probably an even less attractive alternative to Canada, because the share trading price would be obviously in full view. We think it may well reflect on a company unfairly simply because of some technical reasons such as lack of familiarity with the regulatory regime and the lack of liquidity.

[Traduction]

acheteurs éventuels ne sauraient pas si ces conditions seraient incluses et si les autres actionnaires accepteraient de leur remettre leurs actions. Cependant, cette possibilité n'aurait certainement pas pour effet de faire grimper le prix. Au contraire, ce pourrait être un élément contribuant à le réduire.

Pour ce qui est des sociétés mieux capitalisées, cela ne les découragerait peut-être pas d'avoir à offrir un prix élevé. Cependant, c'est la même chose pour toutes les autres. Si vous êtes très intéressé et qu'il y a plusieurs autres acheteurs potentiels, votre offre sera influencée en partie par ce que vous croyez qu'offriront vos concurrents.

Même s'il est impossible de dire exactement à combien se chiffrerait l'inclusion d'un droit de cessibilité conditionnelle ou d'autres contraintes, nous pensons qu'en théorie, et probablement dans la pratique—et nous en avons discuté avec le Bureau de la privatisation—cela représenterait une fourchette de 5 à 10 p. 100. On peut discuter des chiffres, mais c'est certainement une chose dont on doit tenir compte. D'aucuns affirmeront qu'en incluant une telle exigence—qui n'est pas nécessaire, selon la loi, d'après ce qu'on nous a dit—, le Canada se trouverait à offrir une subvention qui serait en théorie assumée par le contribuable au profit des actionnaires minoritaires.

En dernier lieu, comme vous le savez peut-être, les employés constituent un groupe d'actionnaires minoritaires, et ils ont toujours le droit de vendre leurs actions. Il faut que les choses soient claires. En fait, le droit de cessibilité conditionnelle ne viserait que les actionnaires qui ne sont pas employés par la société.

M. MacWilliam: Serait-ce une bonne idée d'envisager un compromis, soit une offre d'actions publique et privée. Autrement dit, on offrirait un certain pourcentage du total des actions de la Couronne dans le domaine public au lieu d'offrir la totalité sur le marché privé?

M. Woods: C'est certainement une solution possible. Mais cela ne réglerait pas le problème. Les actions publiques se vendraient malheureusement à un prix fort bas ne reflétant pas la valeur réelle de la société. Mais il n'y a rien qui empêche cela. Cependant, une société mi-privée mi-publique serait encore moins liquide, et j'entends par là que le volume des actions qui se transigeraient serait faible. Les gros investisseurs, les institutions, n'investissent habituellement pas dans des sociétés dont les opérations sur le marché sont faibles, tout simplement parce que si elles veulent acheter ou vendre leur bloc d'actions à un moment donné, elles amorceront une tendance sur le marché. Par conséquent, elles s'abstiennent d'investir dans ces sociétés et en privilégient d'autres, plus importantes, dont l'actif est mieux capitalisé.

En toute franchise, nous croyons que c'est une solution moins attrayante pour le Canada, étant donné que le prix des actions serait manifestement transparent. À notre avis, cela risque d'être injuste pour une société pour certaines raisons techniques, dont la connaissance imparfaite d'un régime de réglementation et le manque de liquidité.

[Text]

Mr. MacWilliam: I guess I was thinking of it only in terms of a mechanism or a safety valve for the minority shareholders. If they did want to divest their shares they could do so through the public offering, if that is a likely scenario.

Mr. Woods: Yes. The employees, as I said, can always sell back to the company. The non-employees, smaller shareholders, have large enough blocks that the existence of an illiquid public market probably wouldn't do them any good. They're free to sell those shares privately. The logical buyers of blocks that size would be well known and would be accessible through an investment dealer anyway.

Mr. MacWilliam: Thank you.

The Chairman: Mr. Langlois.

Mr. Langlois (Manicouagan): No. Thank you, Mr. Chairman.

The Chairman: Mr. Wood, I do have one question. When the president of Telesat was before us, he made comments when asked if he could give us the positive and negative perspectives of selling Telesat. The only negative comment he had was that with the removal, shall we say, of the financial backing of the Government of Canada, its credit rating would change and that obviously its interest costs may increase. Do you believe that would be significant in the operation of Telesat?

Mr. Woods: I don't think it would be significant. Since the announcement of the government to proceed with a divestiture, as you may know, Telesat has borrowed money successfully at an interest rate spread over the rate at which the government borrows, a little bit higher than what it has done in the past, but still at a relatively attractive rate in June. It's now looking at additional financing. We understand that it still has good access to funds. The company, after all, has revenue largely through its space segment business, which investors and lenders recognize is in effect supported by the rate of return it receives. Telesat argues quite rightly that it's in a competitive business. I think the underlying monopoly certainly helps. We just don't have a concern that it's going to be cut off from the market in the future.

The Chairman: Thank you very much, Mr. Woods. Mr. Lee, one further question.

Mr. Lee: This is just to follow up on Mr. MacWilliam's question about the piggyback item. Am I right, Mr. Woods, that the Canada Business Corporations Act, CBCA, contains a piggyback provision somewhere in the statute? Are you familiar with it?

Mr. Woods: I'm not a lawyer. I'm certainly not familiar with that. The legal advice I believe the government has received is that there is no legal requirement. I stand to be corrected, but I'm not familiar with that. That has not been brought to my attention.

• 0940

Mr. Lee: Mr. Chairman, perhaps I should have clarified it myself before today, but I would like a chance to clarify that later in the morning.

[Translation]

M. MacWilliam: J'envisageais simplement un mécanisme ou une valve de sécurité pour les actionnaires minoritaires. S'ils souhaitent céder leurs actions, ils pourraient le faire par le biais d'une offre publique, si tant est qu'il s'agit d'un scénario viable.

M. Woods: Oui. Comme je l'ai dit, les employés peuvent toujours revendre leurs actions à la société. Quant aux non-employés, aux petits actionnaires, ils détiennent des blocs d'actions suffisamment imposants pour être pénalisés par l'existence d'un marché public dépourvu de liquidités. Ils ont le loisir de vendre ces actions aisément. Les acheteurs logiques de blocs de cette envergure seraient bien connus et, de toute façon, ils seraient accessibles par l'entremise d'un courtier en investissements.

M. MacWilliam: Merci.

Le président: Monsieur Langlois.

M. Langlois (Manicouagan): Non. Je vous remercie, monsieur le président.

Le président: Monsieur Wood, j'ai une question à vous poser. Lorsque le président de Télésat a comparu devant nous, on lui a demandé de dresser la liste des avantages et des inconvénients de la vente de cette société. Son seul commentaire négatif portait sur le retrait, si je puis dire, du soutien financier du gouvernement du Canada. Selon lui, la cote de crédit du gouvernement risque de changer, ce qui engendrerait inévitablement une hausse des coûts d'intérêts. Pensez-vous que ce soit un facteur important dans la vente de Télésat?

M. Woods: Je ne le crois pas. Comme vous le savez, depuis que le gouvernement a annoncé son intention de céder ses actions, Télésat a réussi à emprunter à un taux d'intérêt légèrement supérieur à celui accordé au gouvernement, soit à celui qui lui était accordé dans le passé, mais il demeure qu'il s'agit d'un taux qui était relativement intéressant en juin. À l'heure actuelle, la société souhaite faire de nouveaux emprunts, et nous croyons savoir qu'elle a toujours facilement accès à des fonds. Après tout, ces revenus découlent surtout du volet spatial de l'entreprise, et les investisseurs et les emprunteurs reconnaissent que cela est corroboré par son taux de rendement. Télésat fait valoir, à juste titre, qu'elle évolue dans un contexte concurrentiel. À mon sens, ce monopole sous-jacent est un atout. Nous ne craignons pas que la société disparaisse du marché à l'avenir.

Le président: Merci beaucoup, monsieur Woods. Monsieur Lee, vous pouvez poser une autre question.

M. Lee: Je voudrais revenir sur ce qu'a dit M. MacWilliam au sujet du droit de cessibilité conditionnelle. Si je ne m'abuse, monsieur Woods, la Loi sur les corporations commerciales canadiennes renferme une disposition de cessibilité conditionnelle. Connaissez-vous cette disposition?

M. Woods: Je ne suis pas avocat et je ne connais pas cette disposition. D'après le conseil juridique fourni au gouvernement, ou n'est pas tenu par la loi d'inclure une telle disposition. Je peux me tromper car c'est un domaine qui ne m'est pas familier. Personne ne m'a signalé ce fait.

M. Lee: Monsieur le président, j'aurais peut-être dû éclaircir cette question moi-même avant aujourd'hui, mais j'aimerais que ce soit fait plus tard au cours de la matinée.

[Texte]

On the assumption that there was such a provision that applies to all Canada corporations—and I point out that Telesat Canada will be continued under the CBCA when the act is proclaimed in force and when the section continuing it is proclaimed in force—is it your view that the minister should refrain from proclaiming in force the CBCA continuance prior or before selling the government's shares? Or should the government continue Telesat under CBCA and then sell the shares? I ask the question because if it is continued under CBCA before the shares are sold, and if there is a piggyback provision in the CBCA, then we may have this piggyback issue still before us.

Mr. Woods: I am very hesitant to answer, I guess, not being a lawyer. We should obviously first get clarification on the CBCA. Our mandate really is limited to finance. Unless there was a financial ramification, I don't know that I could be helpful.

Mr. Lee: From a practical point of view this is a hypothetical question, but I gather the tenor of your reply to Mr. MacWilliam was that an imposition of a piggyback provision could marginally impair the proceeds of sale.

Mr. Woods: That is correct.

Mr. Lee: Is that fair?

Mr. Woods: Yes.

The Chairman: Thank you very much, Mr. Woods, for appearing before us. Your input has been helpful.

Just for members' information, we had originally scheduled another witness from Pelmorex. I believe that was the name of the company. We were advised, I believe yesterday morning, that they would not be appearing, so that is the reason they are not on the agenda today.

Our next witness is Professor Robert Babe from the University of Ottawa. Professor, welcome to the committee dealing with Bill C-38. We will ask you to give us some brief opening comments, and then we will refer to the members for some questions, which I'm sure they will have for you.

Professor Robert Babe (University of Ottawa): Thank you, Mr. Chairman. I did prepare a brief, which I would be pleased to distribute to the committee.

By way of a brief background, I have been researching Canadian communications policy for some 23 years. Over that period I have written four books, culminating in *Telecommunications in Canada*, which was published last year by University of Toronto Press. Since that time my research interests have changed a bit, but I trust that my remarks and my experience over this period will be of use to the committee in comprehending the broader ramifications of the bill.

In my view, this is a bad bill implementing a bad policy. The government's principal justification, evidently, for divesting itself of the shares in Telesat, these controlling shares, is its contention that Telesat will be freed to pursue

[Traduction]

En supposant qu'une telle disposition s'applique à toutes les corporations du Canada—et je signale que Télésat Canada continuera d'être assujettie au régime de la Loi sur les sociétés par actions une fois que la loi sera promulguée et que l'article prévoyant sa prorogation entrera en vigueur—, pensez-vous que le ministre devrait s'abstenir de promulguer la prorogation de Télésat sous le régime de la Loi sur les sociétés par actions avant de vendre les actions du gouvernement? Autrement dit, le gouvernement devrait-il d'abord proroger Télésat sous le régime de cette loi et, ensuite, vendre les actions? Je pose la question parce que si Télésat est prorogée sous le régime de la Loi sur les sociétés par actions avant que les actions ne soient vendues, si la loi en question renferme une disposition relative au droit de cessibilité conditionnelle, nous devons régler cette question.

M. Woods: J'hésite à vous répondre puisque je ne suis pas avocat. Naturellement, il faudrait obtenir des précisions au sujet de la Loi sur les sociétés par actions. Notre mandat se limite à l'aspect financier. À moins que cette disposition ait des répercussions financières, je ne pense pas être en mesure de vous aider.

M. Lee: Certes, il s'agit d'une question hypothétique, mais n'avez-vous pas répondu à M. MacWilliam que l'imposition d'une disposition de cessibilité conditionnelle pourrait influencer légèrement sur le produit de la vente.

M. Woods: C'est exact.

M. Lee: C'est bien cela?

M. Woods: Oui.

Le président: Monsieur Woods, je vous remercie beaucoup d'avoir comparu devant nous. Votre témoignage nous a été utile.

Je voudrais informer les députés que nous devons à l'origine recevoir un autre témoin de la société Pelmorex, du moins c'est ce que je crois être le nom de la compagnie. On nous a averti, hier matin, je crois, que ce témoin ne serait pas disponible et c'est pourquoi son nom ne figure pas à l'ordre du jour d'aujourd'hui.

Notre prochain témoin est le professeur Robert Babe, de l'Université d'Ottawa. Professeur, je vous souhaite la bienvenue au comité chargé d'étudier le projet de loi C-38. Je vous invite à faire une brève déclaration liminaire et ensuite, nous passerons aux questions, qui ne manqueront pas d'être nombreuses.

M. Robert Babe (professeur, Université d'Ottawa): Merci, monsieur le président. J'ai rédigé un mémoire que je souhaite distribuer aux membres du comité.

Pour vous donner une idée de mon expérience, je vous signale que j'ai consacré environ 23 ans à étudier la politique des communications du Canada. Au cours de cette période, j'ai écrit quatre ouvrages, le dernier ayant été publié l'année dernière par les Presses de l'Université de Toronto, sous le titre de *Telecommunications in Canada*. Depuis, le champ de mes recherches a changé quelque peu, mais, grâce à mon expérience, je crois être en mesure d'aider le comité à saisir toutes les ramifications du projet de loi.

À mon avis, nous sommes en présence d'une mauvaise mesure concrétisant une mauvaise politique. La principale raison qu'avance le gouvernement pour justifier le cession des actions de Télésat, qui constitue un bloc de contrôle, est

[Text]

its own aims, to raise capital and to mature. The Hon. Perrin Beatty's statement to this committee stressed flexibility and independence. He stressed that Telesat was being freed from the government's apron-strings so it could compete as a private enterprise. I think the minister's misunderstanding of the probable effects of this bill stem from a lack of historical awareness of satellite communications in this country, and in particular of the struggles between the telephone industry and the government over Telesat Canada for a protracted period.

In his testimony before the committee, Mr. Beatty attributed the government's original investment in Telesat to financial resources and risks that the private sector simply couldn't bear. Actually, the fact is that in the years 1966 and 1967 there were at least two consortia that I'm aware of—namely, Power Corporation and Niagara Television on the one hand, and TransCanada Telephone System and CNCP Telecommunications on the other—that offered to finance, operate, and maintain a private sector domestic communications satellite system for Canada.

In its white paper, the government published reasons why it wanted to participate in equity in Telesat Canada, of which two are most germane to today's proceedings. One, satellites not only complement microwaves, cable, and other terrestrial distribution systems, but they also compete with them. The government of the day maintains that satellite technology should be kept separate from terrestrial technology in order that technologically induced competition could be maintained, or at least the possibility of it.

Secondly, the government was apprehensive lest the terrestrial carriers suppress satellite technology altogether. Nonetheless, the fact was that the government saw that the telephone companies were the largest potential market for Telesat circuits and it needed its participation. Therefore, the minister of the day, Eric Kierans, agreed that Telesat would limit itself in the marketing of its channels. It would lease only full transponders, comprising 960 voice channels, on minimum five-year contracts, with no resale or partitioning of channels to third parties. Apart from the CBC, Telesat was to be a carrier's carrier. On that basis the telephone companies, TCTS companies, invested approximately 50% into the equity and leased channels, but within its first decade or so Telesat was hamstrung, with about two-thirds of its capacity unused.

[Translation]

que cette société sera libre de poursuivre ses propres objectifs, de recueillir des capitaux et de s'épanouir. Dans sa déclaration au comité, l'honorable Perrin Beatty a mis l'accent sur la souplesse et l'indépendance. Il a souligné que Télésat allait sortir des jupons du gouvernement pour devenir une entreprise privée concurrentielle. À mon avis, le manque de compréhension des effets probables de cette mesure affichée par le ministre tient à son ignorance de l'histoire des communications par satellite au Canada, et en particulier des luttes entre l'industrie du téléphone et le gouvernement au sujet de Télésat Canada pendant une période prolongée.

Au cours de son témoignage, M. Beatty a déclaré qu'à l'origine, le gouvernement avait décidé d'investir dans Télésat parce que le secteur privé n'avait pas les ressources financières pour le faire et qu'il ne pouvait assumer seul ce genre de risque. En fait, en 1966 et 1967, il y avait, à ma connaissance, au moins deux consortiums—soit Power Corporation et Niagara Television, d'une part, et TransCanada Telephone System et CNCP Telecommunications, d'autre part—, qui avaient offert de financer, de faire fonctionner et de gérer, pour le Canada, un système de communications par satellite émanant du secteur privé.

Or, dans son livre blanc, le gouvernement a énoncé les raisons qui l'ont amené à injecter des capitaux dans Télésat Canada. Parmi celles-ci, deux sont très pertinentes dans le cadre de nos travaux d'aujourd'hui. Premièrement, non seulement les satellites viennent compléter les micro-ondes, les câbles et les autres systèmes de distribution terrestre, mais ils leur font aussi concurrence. Le gouvernement de l'époque était d'avis qu'il convenait de dissocier la technologie de satellite de la technologie terrestre de façon à maintenir la concurrence sur le plan technologique, ou à tout le moins la possibilité de concurrence.

• 0945

Deuxièmement, le gouvernement craignait que les entreprises de télécommunications terrestres ne fassent disparaître complètement la technologie de satellite. Néanmoins, le gouvernement s'est rendu compte que les compagnies de téléphone représentaient le marché potentiel le plus important pour les circuits de Télésat et qu'elles avaient besoin de sa participation. Par conséquent, le ministre de l'époque, Eric Kierans, a convenu que Télésat se limiterait à commercialiser ses canaux. La société serait autorisée à louer uniquement des transpondeurs complets comprenant 960 voies téléphoniques dans le cadre de contrats de cinq ans au minimum, sans possibilité de revente ou de partitionnement des canaux à l'intention de tierces parties. Outre la Société Radio-Canada, Télésat devrait offrir ses services aux entreprises de télécommunications. C'est à ces conditions que les compagnies de téléphone, soit les sociétés membres du Réseau téléphonique transcanadien, ont assumé une participation de 50 p. 100 au capital-actions et ont loué des canaux. Cependant, au cours de sa première décennie d'existence environ, Télésat a été freinée, les deux tiers de sa capacité étant inutilisés.

[Texte]

In 1976, as it was planning a new generation of satellites, the Anik B, TCTS threatened to boycott Telesat altogether unless Telesat joined TCTS as a member, and not only joined it as a member but turned over to the telephone companies the responsibility for locating and maintaining ground stations, to agree that Telesat would be a carrier's carrier only and not lease channels to anyone else, even on a five-year basis. In return for this, and the reason why Telesat was so eager to join TCTS, Telesat was to receive a guaranteed rate of return from the telephone companies regardless of whether it leased any satellite channels or not.

The Minister of Communication and the Cabinet approved this agreement. It was subject to a lengthy proceeding before the CRTC. The CRTC found this agreement to be a violation of the public interest, but Cabinet overturned it, so Telesat became a member of TCTS.

Since 1977 the CRTC has taken a number of steps trying to free Telesat's management so that it would market its facilities. I could go into some of those, but they involve the resale and partitioning of channels, the enlarging of Telesat's customer base. Today I would argue that with this legislation the Minister of Communication is proposing to undo that 14-year effort and return Telesat firmly into the clasp of Telecom Canada.

I believe this legislation will not result in what Perrin Beatty has called "a completely independent Telesat Canada". I think Telesat will lose all independence and become a minor adjunct of Telecom Canada, in particular Bell Canada.

Moreover, I would like to comment on the levers of policy that the minister says are still in place even if the government divests itself of these shares. In particular, the minister has noted that Telesat will continue to be regulated by the CRTC and that it will have conditions attached to its licence. With regard to those two points, I would make the following comments.

First, the CRTC has a huge mandate regulating at least a dozen companies, with collectively tens of billions of dollars in annual sales and assets. The more integrated and the more consolidated these entities become, the more uniform their posturing before the commission, the more difficult it will be for the CRTC to know what is going on. The commission will be a more effective regulator and its job will be easier if Telesat is freed from Telecom Canada to appear before the commission as a truly independent and—to quote the minister—"market-driven enterprise", rather than as a minor adjunct of the telephone industry.

Secondly, while the imposition of conditions of licence is a new feature to telecommunications since I wrote my book, I have explored it in some detail with regard to the broadcasting industry. I am struck historically at the CRTC's

[Traduction]

En 1976, alors qu'elle planifiait une nouvelle génération de satellites, de type Anik B, le Réseau a menacé de boycotter la société à moins qu'elle n'accepte de devenir membre. Mais ce n'était pas tout. Le Réseau voulait aussi qu'elle cède aux compagnies de téléphone la responsabilité d'installer et d'entretenir les stations terrestres. Télésat devait aussi accepter d'offrir ses services uniquement aux entreprises de télécommunications et de s'abstenir de louer des canaux à qui que ce soit d'autre, même pour une période de cinq ans. En contrepartie, et c'est la raison pour laquelle Télésat souhaite vivement devenir membre du Réseau, Télésat devait recevoir des compagnies de téléphone un rendement garanti, qu'elle ait loué ou non des canaux de satellite.

Le ministre des Communications et le Cabinet ont approuvé cette entente, qui a fait l'objet de longs débats devant le CRTC. En effet, le Conseil jugeait que l'entente contrevenait à l'intérêt du public, mais le Cabinet a renversé sa décision, de sorte que Télésat est devenue membre du Réseau téléphonique transcanadien.

Depuis 1977, le CRTC a pris un certain nombre de mesures pour essayer de donner un peu de latitude à la direction de Télésat pour qu'elle puisse commercialiser ses installations. Je pourrais en dresser toute une liste, mais je bornerai à citer la revente et le partitionnement des canaux ainsi que l'élargissement de la clientèle de Télésat. Aujourd'hui, je considère qu'avec la présente mesure, le ministre des Communications se propose d'anéantir 14 ans d'efforts et de faire rentrer Télésat dans le giron de Télécom Canada.

La présente mesure ne donnera pas naissance à ce que Perrin Beatty a appelé «un Télésat Canada complètement indépendant». Au contraire, Télésat perdra toute indépendance et deviendra un volet mineur de Télécom Canada, et en particulier de Bell Canada.

En outre, je voudrais dire un mot des leviers politiques qui, selon le ministre, demeurent en place même si le gouvernement cède ses actions. En particulier, le ministre a signalé que Télésat continuerait d'être réglementée par le CRTC et que certaines conditions seront rattachées à son permis d'exploitation. Voici ce que j'ai à dire sur ces deux sujets.

Premièrement, le CRTC a le lourd mandat de réglementer au moins une douzaine de sociétés ayant, collectivement, des chiffres d'affaires et des actifs de dizaines de milliards de dollars. Plus ces entités s'intégreront et se consolideront, plus elles parleront d'une même voix devant le CRTC, qui aura de plus en plus de mal à savoir ce qui se passe vraiment. Le Conseil serait un organisme de réglementation plus efficace, et il pourrait s'acquitter plus facilement de sa mission si Télésat ne relevait pas de Télécom Canada et pouvait comparaître devant lui à titre d'entreprise véritablement indépendante et, pour reprendre les termes du ministre, d'entreprise axée sur le marché, plutôt qu'en tant que volet mineur de l'industrie du téléphone.

Deuxièmement, même si la délivrance de permis assortie de certaines conditions est un facteur nouveau dans le monde des télécommunications depuis que j'ai écrit mon livre, j'ai examiné la question en détail dans l'industrie de la

[Text]

reluctance to fail to renew broadcasting licences and its inability to enforce conditions of licence. The rule rather than the exception has been, as illustrated by independent television stations and pay-TV channels, the flagrant violation of conditions of licences.

• 0950

If the CRTC historically has been reluctant, to say the least, to renew licences of major broadcasting undertakings, the Department of Communications certainly will not fail to renew the licence of a telecommunications company no matter how derelict their performance.

In conclusion, Mr. Chairman, I argue this is a bad bill. Not only does it dramatically lessen for years to come the policy levers at the government's disposal for this extremely important telecommunications industry, it also minimizes the independence and flexibility of Telesat by placing it, I believe, firmly in the hands of the telephone industry, assuring Telesat and the telephone companies alike of no rivalry from satellites for at least 10 years, perpetuating the dominance over telecommunications by these terrestrial-based monopolies.

That is my opening statement, Mr. Chairman.

The Chairman: Thank you very much, Professor Babe.

Mr. Lee: Professor Babe, if the ownership group of Telesat Canada were to remain the same—here I am thinking of a sale by the government to the existing shareholder group—what would you do to advance the position of Telesat Canada, and what do you think the government should do to advance the position of Telesat Canada vis-à-vis its market, its revenue sources, and its general health into the future?

Prof. Babe: I think the government will have lost its levers of influence over Telesat Canada.

Telesat is already a member of Telecom Canada. Looking historically at how the telephone industry has functioned, it is easy for me to predict that Telecom Canada or Bell Canada will be the successful purchaser of these shares, in which case satellite operations will just be another part of the telephone industry. The government won't have any control.

In the bill if there is some provision about winding the company down, selling assets and so forth, these to me are not very pertinent clauses. Bell Canada, for example, in its balance sheet for years, for decades, carried a company called the North American Telegraph Company, which had revenues of \$300 a year. It was in its interest simply to maintain that company.

[Translation]

radiodiffusion. Or, j'ai été frappé par la réticence qu'a toujours manifestée le CRTC à refuser de renouveler des licences de radiodiffusion et par son incapacité à faire appliquer les conditions de la licence. Comme on a pu le voir dans le cas des stations de télévision indépendantes et des canaux de télévision payante, les violations flagrantes des conditions de la licence ont été la règle plutôt que l'exception.

Historiquement, le CRTC s'est montré pour le moins hésitant à renouer les licences des principales entreprises de radiodiffusion, mais le ministère des Communications, lui, ne manquera certainement pas de renouveler les licences des sociétés de télécommunications en dépit du fait que leur conduite aura pu laisser à désirer.

En conclusion, monsieur le président, je déplore ce projet de loi. Non seulement il réduit de façon spectaculaire l'influence du gouvernement au niveau des grandes orientations d'une industrie aussi importante que celle des télécommunications, mais encore il réduit l'indépendance et la marge de manoeuvre de Télésat en la cédant à toutes fins pratiques à l'industrie du téléphone, faisant en sorte que ni Télésat ni l'industrie du téléphone ne puissent se concurrencer en ce qui concerne les satellites pour au moins 10 ans et perpétuant le monopole des entreprises de télécommunications terrestres.

Voilà donc pour ce qui est de ma déclaration préliminaire, monsieur le président.

Le président: Merci beaucoup, monsieur Babe.

M. Lee: Monsieur Babe, si le groupe qui détient les intérêts de Télésat Canada restait le même—je veux dire si le gouvernement vendait ses intérêts au groupe d'actionnaires existant—comment Télésat Canada pourrait-elle revaloriser sa position et quelles mesures le gouvernement pourrait-il prendre pour aider Télésat Canada en ce qui concerne son marché, ses sources de revenu et sa rentabilité de façon générale au cours des années à venir?

M. Babe: Selon moi, le gouvernement n'aura alors plus d'influence sur Télésat Canada.

Télésat est déjà membre de Télécom Canada. Si je me fie à la façon dont l'industrie du téléphone s'est comportée jusqu'à présent, il m'est facile de prédire que Télécom Canada ou Bell Canada sera l'heureux acheteur de ses actions, auquel cas les opérations par satellite deviendront simplement une autre subdivision de l'industrie du téléphone. Le gouvernement n'aura plus rien à dire.

S'il y a des dispositions du projet de loi qui envisagent la liquidation progressive de la société, la vente de ses éléments d'actif, etc., elles ne signifient pas grand-chose en ce qui me concerne. Bell Canada, par exemple, a fait figurer dans son bilan pendant des années, des décennies, une société appelée North American Telegraph Company, qui avait des revenus de 300\$ par année. Il était dans son intérêt de maintenir cette société en vie.

[Texte]

No one needs to come before Parliament to wind Telesat down. The business can shrink, it can expand, but Telesat will not be independent. It will serve the broader interests of the telephone industry. It will not be at all competitive.

Mr. Lee: But what if the ownership group does change? Let us say we have a material change. I still have the same question. If it is to be privatized, if it is to be divested, and as the people of Canada spin off this corporate entity like a yo-yo without a string attached—maybe there is a string attached—what should the government be doing and what should Parliament be doing to ensure that it has prepared Telesat for the next 10, 20 or 30 years?

Prof. Babe: I don't like thinking along those lines, I think it is bad policy, but one possibility would be to bar members of Telecom Canada from increasing their ownership, so that you do in fact have an independent entity there separate from the telephone companies.

Mr. Lee: Why is that? Perhaps I am putting words in your mouth, but is it because you see Telecom smothering aspects of Telesat's entrepreneurial initiative?

Prof. Babe: I have just looked at this historically. I have provided the evidence looking at this company over the last 22 years. Telecom Canada prohibited Telesat from marketing full channels, from partitioning channels for resale. It restricted its carrier base to telephone companies. No one else could purchase channels.

The interests of the telephone company were not in having Telesat grow. They wanted to expand their microwave, their fibre optics. This is a competitive technology. The whole ethic of Telesat will change as soon as the terrestrial carriers gain control of it.

• 0955

Mr. Lee: These terrible terrestrial carriers—sounds like a sci-fi movie. Thank you.

Mr. MacWilliam: Welcome, Dr. Babe. I have read your book, *Telecommunications in Canada*, and I must congratulate you on your very thorough research and analysis of the telecom industry.

Prof. Babe: Thank you, Mr. MacWilliam.

Mr. MacWilliam: It was pretty heavy reading indeed in spots.

You talk a lot about the natural capitulation to the technological imperative in your book—the fact that we're almost at the whim of technology—and you argue some points in that regard. I want to ask you, in terms of the bill before us, whether or not you see a lack in terms of updated policy in the telecommunications field. In other words, are we putting the cart before the horse in taking these almost ad hoc decisions and selling Telesat, for example, before we've really got a well-established policy framework?

[Traduction]

Il n'est pas nécessaire de présenter une mesure au Parlement pour liquider progressivement Télésat. Son activité peut diminuer ou prendre de l'expansion; ce qu'il faut retenir, c'est qu'à partir de maintenant, Télésat ne sera plus indépendante. Elle servira les intérêts généraux de l'industrie du téléphone. Elle ne sera plus concurrentielle.

M. Lee: Que se passe-t-il si le groupe d'actionnaires change de façon importante? Je maintiens ma question. Si la société doit être privatisée, aliénée, et qu'elle se promène comme un yo-yo qui a perdu son fil—il reste peut-être un fil, qui sait—que doit faire le gouvernement ou le Parlement pour s'assurer que Télésat soit quand même prête à affronter les 10, 20 ou 30 prochaines années?

M. Babe: Je n'aime pas beaucoup envisager cette hypothèse, parce que, selon moi, elle n'augure rien de bon, mais une possibilité pourrait être d'interdire aux membres de Télécom Canada d'accroître le nombre de leurs actions, de façon à ce qu'il continue d'y avoir une entité indépendante et séparée des sociétés de téléphone.

M. Lee: Pourquoi? Je ne veux pas vous faire dire ce que vous ne voulez pas dire, mais est-ce que c'est parce que Télécom risquerait d'étouffer l'esprit d'entreprise de Télésat?

M. Babe: Je me fie à ce qui s'est passé auparavant. J'ai examiné les événements des 22 dernières années. Télécom Canada a interdit à Télésat de commercialiser des canaux intégraux, de séparer des canaux pour la revente. Elle restreint sa base d'exploitation aux sociétés de téléphone. Personne d'autre ne pouvait acheter des canaux.

Les sociétés de téléphone n'avaient aucun intérêt à ce que Télésat prenne de l'expansion. Elles voulaient étendre le champ de leurs micro-ondes, de leurs fibres optiques. C'est une technologie concurrentielle. Le comportement de Télésat va changer dès que les entreprises de télécommunications terrestres s'en empareront.

M. Lee: Ah, ces terribles entreprises de télécommunications terrestres—on dirait qu'elles sortent d'un film de science-fiction. Merci.

M. MacWilliam: Bienvenue, monsieur Babe. J'ai lu votre livre, *Telecommunications in Canada*, et je dois vous féliciter de cette recherche et de cette analyse très poussée de l'industrie des télécommunications.

M. Babe: Merci, monsieur MacWilliam.

M. MacWilliam: Je dois vous dire que je l'ai trouvé très dense à certains moments.

Vous parlez beaucoup de la capitulation naturelle devant l'impératif technologique dans votre livre—du fait que nous nous plaçons presque à la merci de la technologie—et vous faites valoir un certain nombre d'arguments qui s'y rattachent. Pour ce qui est du projet de loi dont nous sommes saisis, est-ce qu'il s'inspire d'une politique éclairée en matière de télécommunications? En d'autres termes, ne mettons-nous pas la charrue devant les boeufs en prenant des décisions quasi ponctuelles, comme celles de vendre Télésat avant de nous être dotés d'une politique générale bien établie?

[Text]

Prof. Babe: I don't really see a policy justification for the sale of Telesat at all, from a telecommunications point of view.

I don't agree that Telesat is being made into an independent entity. I'm willing to accept that should be the goal; this is how I've argued in my brief today. Okay, we want an independent Telesat. The policy set forth today will not give the public an independent Telesat and no, I don't see it as part of a broader telecommunications strategy.

I see the government losing its control over telecommunications, thereby lessening its ability to form a telecommunications strategy.

Mr. MacWilliam: Do you think it makes sense for a country the size of Canada, with the population we have and the geography we have, for the government to maintain a level of control in our only space-based telecom industry?

Prof. Babe: To me, the very fact the government is contemplating maintaining a monopoly over satellites for ten years is justification for not privatizing it, in and of itself. I do not see the reason for throwing monopolies into the private sector. The private sector is supposed to be the competitive sphere, where market forces serve to regulate the company. You don't create a monopoly and then turn it over to the private sector for exploitation, especially when the most likely scenario is it will be absorbed by huge monopolies, the telephone companies.

Mr. MacWilliam: So your argument is rather than breaking down this tradition of monopoly control of the industry, it in fact is entrenching it even further?

Prof. Babe: Oh, very much so.

Mr. MacWilliam: Is there any way in which—of course it couldn't be done under the current legislation—the divestiture of an entity such as Telesat could in fact increase competition? Obviously, this bill isn't going about it in the right direction, but is it in the public interest to do that? I mean this, I guess, in terms of a policy point of view.

Prof. Babe: Whether divestiture per se is in the public interest—I'm not convinced it is. I think the government has a role to play in operating monopoly carriers, so I would say divestiture is probably not in the public interest; but the worst possible scene I could think of is to divest it and turn it over to the hands of the telephone companies.

Mr. MacWilliam: The government's argument has been even though it's divesting itself of the actual shareholding rights, it in fact maintains the control over the activities of Telesat through the CRTC. Do you feel that level of control is in fact sufficient, or is it diluted somewhat by having relinquished the share ownership?

Prof. Babe: Well it's certainly relinquishing a degree of control.

The CRTC is largely reactive. It comes in and approves measures that parties present before it; that's historically what it does. The government, rather than having the possibility of actively pursuing a policy, is putting its faith in an agency that will review policies retroactively.

[Translation]

M. Babe: Sur le plan des principes, je ne vois pas de justification pour la vente de Télésat.

Je conteste le fait que Télésat devienne ainsi une entité indépendante. Je conviens que ce devait être l'objectif; je l'ai dit dans mon mémoire aujourd'hui, Télésat devrait être indépendante. Cependant, la politique proposée aujourd'hui n'a pas pour effet de rendre Télésat indépendante et elle ne s'inscrit pas dans le cadre d'une stratégie générale dans le domaine des télécommunications.

Au contraire, le gouvernement perd son contrôle sur les télécommunications et il est encore moins en mesure d'établir une stratégie dans ce domaine.

M. MacWilliam: Dans un pays de la taille et de la configuration du Canada, le gouvernement doit-il maintenir un certain contrôle sur la seule industrie des télécommunications spatiales?

M. Babe: Le seul fait que le gouvernement envisage de créer un monopole des satellites pendant 10 ans devrait être un argument contre la privatisation. Je ne vois pas la raison de créer des monopoles pour le secteur privé. Le secteur privé est censé baigner dans un environnement concurrentiel; les forces du marché sont censées assurer la bonne marche des opérations. On ne crée pas un monopole pour le remettre ensuite au secteur privé, surtout lorsqu'il y a de bonne chance qu'il soit absorbé par des monopoles encore plus grands comme les sociétés de téléphone.

M. MacWilliam: Donc, en ce qui vous concerne, plutôt que d'aller à l'encontre de la tradition monopolistique de l'industrie, cette mesure la renforce?

M. Babe: Tout à fait.

M. MacWilliam: Y aurait-il une façon—pas dans le cadre de ce projet de loi, de toute évidence—de faire en sorte que l'aliénation de Télésat augmente la concurrence? Ce projet de loi s'y prend mal pour y arriver, mais est-ce que ce serait dans l'intérêt public? Je me situe sur le plan des principes ici.

M. Babe: Je ne suis pas sûr que son aliénation soit dans l'intérêt public. Je pense que le gouvernement a un rôle à jouer dans le fonctionnement des télécommunicateurs monopolistiques, de sorte que l'aliénation pour moi n'est pas vraiment pas dans l'intérêt public. En tout cas, le pire scénario consisterait à aliéner la société pour la remettre dans les mains des sociétés de téléphone.

M. MacWilliam: Le gouvernement fait valoir que même s'il cède ses actions dans la société, il maintient son contrôle sur l'activité de Télésat par l'intermédiaire du CRTC. Selon vous, est-ce suffisant, ou son contrôle est-il affaibli par la perte de ses actions?

M. Babe: Il perd sûrement une partie de son contrôle.

Le CRTC intervient surtout après coup. Il se borne à approuver des mesures que lui proposent les parties. C'est toujours ainsi qu'il a procédé. Plutôt que d'intervenir directement au niveau des grands principes, le gouvernement se fie à un organisme qui revoit après coup l'impact de ses grands principes.

[Texte]

Mr. MacWilliam: Would you agree that by relinquishing the shareholders' rights, it's removing a layer of control? In fact the only layer of control left is the CRTC, which itself is subject to change over the years. If for example the membership of the CRTC changed dramatically, there's really no protection against what may be a major regulatory change five or ten years down the road. Would that be a danger?

• 1000

Prof. Babe: Yes, it's true. I've seen some dramatic shifts in CRTC policy, in Telecom since 1976, when it took over responsibilities for that. I may say that when it did take over responsibilities, in 1976, it was like night and day compared to the regulation that had preceded it.

Mr. MacWilliam: Do you think the CRTC, perhaps in the broader context, but also relating directly to this bill, is operating in a policy vacuum?

Prof. Babe: The CRTC to some measure forms its policy. Its policy instructions through the legislation, as I recall, are just and reasonable rates, free of undue preference or undue discrimination. This is a pretty wide open mandate which it can interpret in many ways.

Mr. MacWilliam: Thank you very much, Mr. Chairman.

The Chairman: Professor Babe, I do have one question. If this legislation proceeds, would you think it in order for the commission to guarantee that there be no other carrier allowed into the field, other than Telesat, for a period of let's say ten years?

Prof. Babe: I would be opposed to that. At the very best, what that legislation is doing is trying to give a little bit more revenue to the Government of Canada. That's the very best for it. What it's doing is precluding the possibility of entry and it is sacrificing levers of communications policy for ten years.

The Chairman: Mr. Pickard, I believe you have a question.

Mr. Pickard (Essex—Kent): Yes. Professor Babe, I haven't had a chance to go through your paper, but there was one point within the whole aspect of minority shares that I probably would like your comments on. It relates to the fact of fairness, or what I would see as fairness.

I know that in the arguments that have been put forth, the suggestion is that if minority shareholders are given a piggyback clause, so that they have equal opportunity with the government, it puts Telecom at an advantage over other bidders. That's a perception that I guess I'm not necessarily sharing, because Telecom has x number of dollars invested there and has had those dollars invested there for a very long time. So we're talking about the purchase of x number of shares.

Now, the element of fairness that I find is very difficult for me to grasp and deal with is the fact that the government several years ago set forth with other groups, Telecom in particular—you've got a group of minority shareholders here, and government shareholders here. Each shareholder, I assume, had equal ability in accordance with shares for the control of that corporation. The laws were set so that neither group could sell its shares. Everybody was treated equally.

[Traduction]

M. MacWilliam: Donc, en cédant ses droits d'actionnaires, le gouvernement perd une partie de son contrôle? En fait, le seul élément de contrôle qui reste, c'est le CRTC, qui évolue lui-même au fil des ans. Si, par exemple, la composition du CRTC se modifie radicalement, il n'y aurait aucune protection contre un éventuel bouleversement réglementaire dans cinq ou dix ans. Est-ce que cela serait un danger?

M. Babe: Oui, c'est vrai. J'ai vu la politique du CRTC évoluer de façon dramatique, dans le cas de Télécom depuis 1976, à partir du moment où il a assumé la responsabilité à cet égard. Je dois dire qu'à partir de là, cela a été le jour et la nuit comparativement à la précédente réglementation.

M. MacWilliam: Pensez-vous que le CRTC fonctionne dans un vide politique d'une manière générale, mais aussi plus précisément dans le cas de ce projet de loi?

M. Babe: Le CRTC élabore dans une certaine mesure sa politique. Pour autant que je m'en souviens, le mandat que lui fixait la loi était de faire respecter des taux justes et raisonnables, exempts de favoritisme et de discrimination injustifiés. C'est un mandat plutôt vaste qu'il peut interpréter de multiples façons.

M. MacWilliam: Merci beaucoup, monsieur le président.

Le président: Monsieur Babe, j'ai une question à vous poser. Si ce projet de loi est adopté, pensez-vous qu'il serait correct que le Conseil garantisse qu'aucun autre transporteur ne soit autorisé à intervenir dans ce domaine à l'exception de Télésat pendant par exemple dix ans?

M. Babe: Je serais contre. Dans le meilleur des cas, ce projet de loi vise simplement à rapporter un peu d'argent au gouvernement du Canada. C'est le maximum. En faisant cela, il bloquerait l'accès et il sacrifierait sa politique des leviers de communications pour dix ans.

Le président: Monsieur Pickard, je crois que vous avez une question.

M. Pickard (Essex—Kent): Oui. Monsieur Babe, je n'ai pas eu l'occasion de lire votre document, mais il y a un aspect de la question des actions minoritaires sur lequel j'aimerais avoir vos commentaires. Il s'agit de la question de l'équité ou de ce que je considère comme l'équité.

Je sais que dans les arguments présentés, on dit que si les actionnaires minoritaires bénéficient d'une clause de protection leur donnant les mêmes chances que le gouvernement, cela donne un avantage à Télécom sur les autres acheteurs. C'est un point de vue que je ne partage pas nécessairement, car Télécom a investi un certain montant, et ce, depuis très longtemps. Il s'agit donc de l'achat de x actions.

L'élément d'équité que j'ai beaucoup de mal à saisir, c'est le fait que le gouvernement a établi il y a quelques années des règles avec d'autres groupes, Télécom en particulier—vous avez un groupe d'actionnaires minoritaires ici et des actionnaires du gouvernement ici. J'imagine que chaque actionnaire pouvait contrôler la société en fonction des actions qu'il détenait. Les lois étaient faites de telle sorte qu'aucun des deux groupes ne pouvaient vendre ses actions. Tout le monde était traité de façon égale.

[Text]

I see that the government is now changing legislation. That change in legislation gives the government an advantage on sales, but leaves these other fellows over here without that equal opportunity, without the protection that piggybacking would give them. As a result, the guys over here who are minority shareholders—again, I'll say that I have difficulty looking at Bell Telephone as somebody that we need to protect, yet it is a minority shareholder. They are in a position where new legislation is putting them at a disadvantage and they had equal opportunity before.

That brings up a whole new spectrum of questions. If the government is doing that with one group of people, will it pass legislation in the future that will put any other partner that it has at a disadvantage by passing rules or legislation that is unfair to the minorities or the people who are involved in an agreement with the government? That's the part I find unfair—they're the only people who can change the rules, yet they're changing them to their own advantage and to the disadvantage for their partners, who have been very dedicated up to this point. I think that is not correct.

• 1005

Prof. Babe: As you've described it to me, I would have to agree, but this is not the basis on which I came before the committee. It was more in terms of a policy issue—the future of telecommunications policy in the country. I think it is very unlikely that the members of Telecom Canada, regardless... Supposing somebody did somehow manage to buy the government shares, I find it very unlikely that they would want to sell at all. As in the Teleglobe case, they want to be on the inside of everything.

Mr. Pickard: I'm looking at the broader spectrum—anybody else who sets an agreement with the government will be wary of dealing with them because they may be shafted five years down the line, and that's what I find to be not correct. There are other corporations that might find themselves in positions where they had better set out rules and regulations to govern deals in the future, because they may be caught up in something that couldn't happen in the private sector.

Prof. Babe: Fine.

The Chairman: Professor Babe, thank you for being with us. Your comments have been enlightening and helpful.

Prof. Babe: Thank you.

The Chairman: I would now like to call clause 1. I invite representatives of the department to come forward. They may have some questions and comments with regard to some of the issues raised, particularly one that Mr. Lee raised with regard to the Canada Business Corporations Act.

Mr. Lee: Mr. Chairman, I assume we have a counsel somewhere here who—

The Chairman: We have a counsel, but the counsel for the committee does not feel they can comment on this. However, there is a counsel from the department who has extensive knowledge on this. I believe Claire Scullion is the person who can comment on your particular question.

[Translation]

Je constate que le gouvernement modifie maintenant la loi. Avec ce changement, le gouvernement a un avantage pour les ventes, mais il prive les autres de cette égalité de chances, sans cette protection du même statut. En conséquence, les gens qui sont ici des actionnaires minoritaires—encore une fois, j'ai du mal à considérer Bell Téléphone comme une société qu'il faut protéger, et pourtant c'est un actionnaire minoritaire. Ces gens-là sont désavantagés alors qu'ils avaient des chances égales auparavant.

Cela débouche sur tout un nouvel éventail de questions. Si le gouvernement fait cela pour un groupe de personnes, va-t-il adopter à l'avenir d'autres lois désavantageant des partenaires et pénaliser ainsi les minorités ou les gens ayant un accord avec le gouvernement? C'est cela que je trouve injuste, ils sont les seuls à pouvoir changer les règles, mais ils les changent à leur avantage et au détriment de leurs partenaires, qui ont vraiment joué le jeu jusqu'à maintenant. Je trouve que ce n'est pas correct.

M. Babe: Sous cet angle, je devrais être d'accord, mais ce n'est pas pour parler de cela que j'ai été convoqué par le comité. Il s'agissait plutôt d'une question de politique, de l'avenir de la politique des télécommunications au Canada. Je pense qu'il est très peu probable que les membres de Télécom Canada... Si même quelqu'un réussissait à acheter les actions du gouvernement, je pense qu'il y aurait très peu de chances pour qu'il souhaite les vendre. Comme dans le cas de Téléglobe, il veut toujours être à l'intérieur.

M. Pickard: Je regarde les choses sous un angle plus vaste—quiconque passe une entente avec le gouvernement se méfiera en se disant que, cinq ans après, il risquera de se faire avoir, et c'est cela qui ne me plaît pas. Il y a d'autres sociétés qui se diront qu'elles auront intérêt à fixer clairement le règlement régissant les ententes futures, pour éviter de se retrouver dans une situation qui ne peut pas se produire dans le secteur privé.

M. Babe: Bon.

Le président: Professeur Babe, merci d'être venu nous rencontrer. Vos commentaires nous ont été utiles et précieux.

M. Babe: Merci.

Le président: Nous passons maintenant à l'article 1. J'invite les représentants du ministère à s'approcher. Ils ont peut-être des questions et des commentaires au sujet de certains des points abordés, en particulier celui que M. Lee a soulevé au sujet de la Loi sur les sociétés par actions.

M. Lee: Monsieur le président, je pense que nous avons quelque part un conseiller qui...

Le président: Nous en avons un, mais le conseiller du comité estime qu'il ne peut pas se prononcer sur ce point. Toutefois, il y a un conseiller du ministère qui connaît parfaitement la question. Je crois que Claire Scullion est la personne la mieux placée pour répondre à votre question.

[Texte]

Mr. Lee: It is not that I have any lack of confidence in Ms Scullion, but why would the committee's counsel not be in a position to comment on this?

The Chairman: I guess we're going to follow them further, but the staff here don't have the personal ability or knowledge on that subject. We're going to call to see if we can get legal counsel from the House of Commons to come over.

Mr. Lee: In some respects we may be seen as flying with one wing if we don't have—

The Chairman: We are in the process of trying to get legal counsel here.

Mr. Lee: Thank you, Mr. Chairman.

The Chairman: Are there any comments from the department?

Mr. Dean McLean (Assistant Deputy Minister, Privatization Branch, Department of Finance): On Mr. Lee's question?

The Chairman: On anything you think is relevant, if you keep them brief, but particularly on Mr. Lee's question. It may be useful for him to hear these comments, as well as for the committee.

Mr. McLean: We're in your hands, Mr. Chairman.

I'm Dean McLean, assistant deputy minister, Privatization Branch, Department of Finance. Claire Scullion is a senior counsel with the Department of Justice. She works with me in the Department of Finance. Dick Welch is with the group executive. As well, I have officials here from the Department of Communications, Consumer and Corporate Affairs and the CRTC, if needed to answer any questions.

I think Claire can comment on Mr. Lee's question about the CBCA and the implications of both a public share issue and what happens there, and the questions of the private bidding process and of minority rights.

Ms Claire Scullion (Senior Counsel, Department of Justice): You are correct, there are provisions in the Canada Business Corporations Act that deal with, in the colloquial term, "piggyback" rights. It's in the take-over section of the act, but those provisions don't apply in this particular case. They only apply to what is considered as a take-over bid within the meaning of the act. A take-over bid is an offer other than an exempt offer—which I'll define later—made by an offeror to shareholders at approximately the same time to acquire shares that if combined with shares already beneficially owned or controlled directly or indirectly by the offeror or an affiliate or an associate of the offeror on the date of the take-over bid would exceed 10%.

• 1010

However, an exempt offer is an offer to fewer than 15 shareholders. So within the meaning of the act, because the offer will be made only to the Government of Canada, it's only to one shareholder. For that reason, the take-over bid provision will not apply to our particular case. So you are correct that it does not apply. The question is whether or not—

[Traduction]

M. Lee: Ce n'est pas que je manque de confiance en M^{me} Scullion, mais pourquoi le conseiller du comité ne pourrait-il pas donner son avis?

Le président: Nous allons poursuivre cette question, mais le personnel ici présent n'a pas les compétences ni les connaissances nécessaires. Nous allons essayer de voir si nous pouvons faire venir le conseiller juridique de la Chambre des communes.

M. Lee: À certains égards, nous vous donnons l'impression d'être des canards boiteux si nous n'avons pas. . .

Le président: Nous sommes en train d'essayer de le faire venir.

M. Lee: Merci, monsieur le président.

Le président: Y a-t-il des commentaires de la part des représentants du ministère?

M. Dean McLean (sous-ministre adjoint, Direction de la privatisation, ministère des Finances): Sur la question de M. Lee?

Le président: Sur tout point qui vous semble pertinent, si vous restez bref, mais en particulier sur la question de M. Lee. Vos commentaires pourraient lui être utiles, ainsi qu'au comité.

M. McLean: Nous sommes à votre disposition, monsieur le président.

Je suis Dean McLean, sous-ministre adjoint à la Direction de la privatisation du ministère des Finances. Claire Scullion est avocate principale au ministère de la Justice. Elle travaille avec moi au ministère des Finances. Dick Welch est avec l'exécutif du groupe. Il y a aussi des hauts fonctionnaires du ministère des Communications, des Consommateurs et des Sociétés et du CRTC pour répondre éventuellement aux questions.

Je pense que Claire peut répondre à la question de M. Lee sur la Loi sur les sociétés par actions et sur les répercussions d'une émission publique d'actions ainsi que sur le processus d'appel d'offres privées et la question des droits minoritaires.

Mme Claire Scullion (avocate principale, ministère de la Justice): Vous avez raison, il y a dans la Loi sur les sociétés par actions des dispositions traitant de ce fameux droit de cessibilité conditionnelle. Cela figure dans la partie de la loi qui traite des prises de contrôle, mais ces dispositions ne s'appliquent pas à ce cas particulier. Elles ne s'appliquent qu'à ce qu'on considère comme un offre publique d'achat au sens de la loi. Une offre publique d'achat est une offre autre qu'une offre exonérée—que je définirai plus tard—faite par un proposant aux actionnaires à peu près au même moment en vue d'acquérir des actions, qui, si elles étaient combinées à des actions dont le proposant ou un affilié ou un associé est déjà le propriétaire réel ou à des actions contrôlées directement ou indirectement par ce dernier à la date de l'offre publique d'achat, dépasseraient les 10 p. 100.

Cependant, une offre exonérée est une offre faite à moins de 15 actionnaires. Donc, aux termes de la loi, étant donné que l'offre sera faite seulement au gouvernement du Canada, elle n'est faite qu'à un actionnaire. Pour cette raison, les dispositions concernant l'offre publique d'achat ne s'appliqueront pas à notre cas particulier. Vous avez donc raison de dire qu'elles ne s'appliquent pas. Reste à savoir si. . .

[Text]

Mr. Lee: It should.

Ms Scullion: That's right.

Mr. Lee: So whatever is anticipated will happen in this divestiture is exempt under the definitions of the CBCA.

Ms Scullion: That's right.

Mr. Lee: That would seem to cement the future in Telesat Canada. . . The minority shareholders who are there now. . . I'm not sure about the exact number, but there are half a dozen, and there are qualifying shares outstanding as well, and those people would be locked in.

Ms Scullion: No.

Mr. Lee: I am sorry—they would not have the benefit of any CBCA piggyback. They would carry on. . . I won't say they are locked in, but there may be a constrained market in these shares.

Ms Scullion: Any shareholder would be free to sell his or her shares after the government sells its shares. It just depends on whether there is a willing buyer and a market, and whether the shareholder wants to see his shares. There's nothing in our bill that would require whoever is a shareholder now to retain their shares.

Mr. Lee: What is constraining shareholders now from selling their shares?

Ms Scullion: Under the Telesat Canada Act. . . the act is a form of shareholders' agreement. The reason there is no shareholder's agreement is that the Telesat Canada Act sets out provisions on who can own shares.

Under the Telesat Canada Act, there can only be three categories of shareholders. One is the Crown, another is composed of the telecommunications common carriers and the third group is composed of people who fulfil the statutory conditions. At present there are only two individuals who fulfil those conditions.

Under the Telesat Canada Act, the Crown can only sell its shares to an agent Crown corporation. The telecommunications common carriers can transfer the shares among themselves with Governor in Council approval, and if none of that group wants to purchase those shares, they can offer them to persons who fulfil the statutory conditions. So there are very restrictive provisions under the current legislation.

Mr. Lee: After the Telesat Canada Act is repealed, will there be any legal constraint on any shareholder in disposing of their shares?

Ms Scullion: Under the bill, when it becomes law, the restriction will be that non-residents, in aggregate, cannot hold more than 20%. That will be the only restriction.

Mr. Lee: Would there be any securities law constraints? I'm thinking in terms of the qualifying shares issued to people on the board of directors. Are they free to sell their shares to whoever they wish?

[Translation]

M. Lee: Elles devraient s'appliquer.

Mme Scullion: C'est exact.

M. Lee: Donc, ce qui devrait se produire au cours de cette cession d'actions sera exonéré selon les définitions de la Loi sur les sociétés par actions.

Mme Scullion: C'est exact.

M. Lee: Cela semblerait cimenter l'avenir dans TéléSAT Canada. . . Les actionnaires minoritaires qui sont là à l'heure actuelle. . . Je ne sais pas combien il y en a exactement, mais il y en a certainement une demi-douzaine, et il y a également des actions statutaires, et toutes ces actions seraient bloquées.

Mme Scullion: Non.

M. Lee: Je suis désolé—ils ne profiteraient pas de la Loi sur les sociétés par actions. Je ne dis pas que ces actions seraient bloquées, mais le marché serait peut-être restreint.

Mme Scullion: Tout actionnaire sera libre de vendre ses actions une fois que le gouvernement aura vendu les siennes. Tout dépendra si l'actionnaire veut vendre ses actions, et s'il y a un acheteur intéressé et un marché. Il n'y a rien dans notre projet de loi qui exigerait qu'un actionnaire actuel garde ses actions.

M. Lee: Quelles sont les restrictions à l'heure actuelle lorsqu'un actionnaire veut vendre?

Mme Scullion: Aux termes de la Loi relative à TéléSAT Canada. . . La loi est une forme d'entente des actionnaires. La raison pour laquelle il n'y a pas d'entente des actionnaires, c'est que la Loi relative à TéléSAT Canada comporte des dispositions concernant ceux qui peuvent être propriétaires d'actions.

Aux termes de la Loi relative à TéléSAT Canada, il ne peut y avoir que trois catégories d'actionnaires. La première est la Couronne, la deuxième est composée de sociétés d'exploitation de télécommunications et la troisième catégorie est composée de personnes qui satisfont aux conditions statutaires. À l'heure actuelle, il n'y a que deux personnes qui satisfont à ces conditions.

Aux termes de la Loi relative à TéléSAT Canada, la Couronne ne peut vendre ses actions qu'à une société mandataire. Les sociétés d'exploitation de communications peuvent transférer de l'une à l'autre leurs actions avec l'approbation du gouverneur en conseil, et si aucune société membre de ce groupe ne veut acheter ces actions, elles peuvent les offrir à des personnes qui satisfont aux conditions statutaires. La loi actuelle comporte donc des dispositions très restrictives.

M. Lee: Lorsque la Loi relative à TéléSAT Canada sera abrogée, y aura-t-il des contraintes juridiques pour un actionnaire qui veut vendre ses actions?

Mme Scullion: Aux termes du projet de loi, la restriction sera que les non-résidents ensemble ne peuvent détenir plus de 20 p. 100 des actions. Ce sera la seule restriction aux termes de la nouvelle loi.

M. Lee: Y aurait-il des restrictions en vertu des lois sur les valeurs mobilières? Je pense aux actions statutaires remises aux membres des conseils d'administration. Sont-ils libres de vendre leurs actions à qui ils le veulent?

[Texte]

Ms Scullion: That's right, subject to securities laws in each province. However, I don't know of any securities law that would prevent them from selling. At some future time, it may be that an offer will be made that will be considered a take-over bid within the CBCA and is not an exempt offer under the CBCA or under applicable securities legislation. But the proposed transaction we're dealing with now is an exempt offer within the meaning of the Canada Business Corporations Act.

• 1015

Mr. Lee: Following the divestiture, and the repeal of the Telesat Canada Act, anyone who holds shares who wants to sell them, from my understanding generally of securities law they wouldn't be able to sell them to the public unless they complied with securities commission requirements, but that would require the corporation itself to comply with those and, as far as I'm aware, Telesat Canada has never looked at a security commission since its incorporation.

Mr. McLean: Just in very general terms, Mr. Lee, if shareholders in the future wanted to sell their shares through a public share issue, they would have to go through the same as if we were doing a public share issue. The company would have to file a prospectus, engage the underwriters, and do it through that normal distribution route. If a shareholder later on, or the company at some point wanted to do a treasury issue, they would have to go through that. That would be a requirement of provincial securities laws.

Mr. Lee: So until that occurred, until the new Telesat decided it wanted to go public, the minority shareholders would continue to be practically constrained from disposing their shares to anyone in the public. Isn't that a fact?

Mr. McLean: No.

Mr. Lee: Could you explain why that isn't the case?

Ms Scullion: Because Telesat Canada is not currently a publicly traded company, but that doesn't mean that a person cannot sell shares in a company that is a private company. If there's a shareholders' agreement perhaps they may have to give a right of first refusal to other shareholders. I don't know what arrangements they're going to come to; that's up to the shareholders after the government sells, but just because a corporation is not publicly traded does not mean that the shareholders cannot sell the shares. It depends on what arrangements they come to after the government has divested its shares.

Mr. Lee: The point I was trying to make—

Mr. McLean: It just couldn't do it through a public distribution, but certainly they could sell it as a private deal the same as we are running a bidding process.

[Traduction]

Mme Scullion: C'est exact, sous réserve des dispositions des lois sur les valeurs mobilières qui s'appliquent dans chaque province. Cependant, je ne connais aucune loi sur les valeurs mobilières qui les empêcherait de vendre. Il se peut qu'à un moment donné une offre soit considérée comme une offre publique d'achat et qu'elle ne soit pas une offre exonérée aux termes de la Loi sur les sociétés par actions ou aux termes de la loi sur les valeurs mobilières qui s'applique. Mais la transaction proposée dont nous parlons ici est une offre exonérée au sens de la Loi sur les sociétés par actions.

M. Lee: Après l'aliénation, et l'abrogation de la Loi relative à Télésat Canada, tout actionnaire qui veut vendre ses actions, si je comprends bien les lois sur les valeurs mobilières, ne pourrait être en mesure de les vendre au public à moins qu'il ne réponde aux exigences de la commission des valeurs mobilières, mais il faudrait alors que la société elle-même réponde à ces exigences, et, à ma connaissance, Télésat Canada ne s'est jamais occupée d'une commission des valeurs mobilières depuis qu'elle a été constituée en société par actions.

M. McLean: De façon très générale, monsieur Lee, si les actionnaires voulaient vendre leurs actions au moyen d'une émission d'actions offertes au public, ils devraient procéder de la même façon que si nous faisons une émission d'actions offertes au public. La société devrait déposer un prospectus, engager des preneurs fermes et suivre la procédure normale. Si plus tard un actionnaire, ou la société, voulait à un moment donné émettre des actions autodétenues, il faudrait alors suivre ce processus. Ce serait une exigence des lois provinciales sur les valeurs mobilières.

M. Lee: Donc, jusqu'à ce que cela se produise, jusqu'à ce que la nouvelle Télésat décide de faire une émission publique d'actions, les actionnaires minoritaires continueraient de ne pas pouvoir vendre leurs actions au public, n'est-ce pas?

M. McLean: Non.

M. Lee: Pouvez-vous nous expliquer alors pourquoi cela n'est pas le cas?

Mme Scullion: Parce Télésat Canada n'est pas une société dont les actions sont librement négociables à l'heure actuelle, mais cela ne veut pas dire qu'une personne ne peut vendre ses actions dans une société qui est une société privée. S'il y a une entente des actionnaires, peut-être doivent-ils donner un droit de préemption aux autres actionnaires. Je ne sais pas quels arrangements ils prendront; c'est aux actionnaires de décider une fois que le gouvernement aura vendu, mais le simple fait que les actions d'une société ne soient pas librement négociables ne signifie pas que les actionnaires ne peuvent pas vendre leurs actions. Cela dépendra des arrangements qu'ils auront pris une fois que le gouvernement aura cédé ses actions.

M. Lee: Ce que j'essayais de dire...

M. McLean: Un actionnaire ne pourrait le faire par une offre publique, mais il pourrait certainement vendre ses actions au cours d'une transaction privée de la même façon que nous le faisons avec un processus d'adjudication.

[Text]

Mr. Lee: So there is no shareholder agreement now, and there is none contemplated. Given the current state, the Telesat Canada Act would be gone, so that any of those minority shareholders will be free, without constraints, subject to the foreign ownership constraint, subject to compliance with provincial security laws, in disposing of their interests. Have I got that right?

Mr. McLean: There may be a shareholders' agreement between members of Telcom Canada. There isn't a shareholders' agreement between the Government of Canada and Telcom Canada, but there may be. We're not aware if there is. We don't have the details, but there may be rights of first refusal that everything else involves.

Mr. Dick Welch (Group Executive, Privatization Branch, Department of Finance): I would just add one thing that might help clarify it. Once a company is brought under the CBCA, any shareholder, subject to agreements between shareholders, can sell their shares, so the restrictions on the current shareholders selling their shares are a function of provisions in the Telesat Canada Act.

As soon as Telesat is brought under the CBCA those provisions fall away, because the act is repealed. So the shareholders will have the same freedom of any CBCA company to dispose of their shares subject to agreements.

Mr. Lee: I am trying to ascertain whether or not after this bill is passed, if it is passed, in its current form, the minority shareholders will be prejudiced by that, because the government will no longer be a player. It will not own any shares. There are a couple of major players who are amongst the other shareholders, and I'm wondering whether those minority shareholders who are not the big players will be prejudiced by predatory boardroom practices of the others who will make use of the lack of freedom or lack of flexibility available procedurally to those shareholders. I think we do know who they all are, but none of them has come forward, to my knowledge, to this committee to say it's not fair. There's been a reference to unfairness by the CEO of Telesat Canada.

• 1020

I'm just trying to ascertain that if we go ahead, then everybody has a fair deal here, that all the minority shareholders have a fair deal and they're not going to be set upon by the larger players after the divestiture.

Ms Scullion: One thing that should be kept in mind is that although the actual sale of the government's shares would be an exempt offer within the CBCA, once the corporation is continued under the CBCA, all the shareholders, including the minority shareholders, will have certain rights and privileges under that act. One important right is the right to dissent. If a shareholder—it doesn't have to be a minority shareholder—dissents to any action the corporation proposes, then he has the right to require the corporation to purchase his shares at "fair value". The fair value is determined by the courts, and they can seek independent qualified advice as to what the fair value of the shares is at any given time.

[Translation]

M. Lee: Il n'y a donc pas d'entente entre les actionnaires à l'heure actuelle, et aucune entente n'est envisagée. Étant donné la situation actuelle, la Loi relative à Télésat Canada serait abrogée, de sorte que n'importe lequel de ses actionnaires minoritaires sera libre de vendre ses intérêts, sous réserve des contraintes relatives à la propriété étrangère et sous réserve des lois provinciales sur les valeurs mobilières. Ai-je bien compris?

M. McLean: Il y aura peut-être une entente des actionnaires entre les membres de Télécom Canada. Il n'y a pas d'entente des actionnaires à l'heure actuelle entre le gouvernement du Canada et Télécom Canada, mais il pourrait y en avoir une. Nous ne le savons pas. Nous ne connaissons pas les détails, mais il pourrait y avoir un droit de préemption avec tout ce que cela comporte.

M. Dick Welch (chef de groupe, Direction de la privatisation, ministère des Finances): J'aimerais ajouter une chose à titre d'éclaircissement. Une fois qu'une société est visée par la Loi sur les sociétés par actions, tout actionnaire, sous réserve des ententes entre actionnaires, peut vendre ses actions, de sorte que les restrictions auxquelles les actionnaires actuels sont soumis lorsqu'ils vendent leurs actions dépendent des dispositions de la Loi relative à Télésat Canada.

Aussitôt que Télésat sera visée par la Loi sur les sociétés par actions, ces dispositions tomberont, car la loi est abrogée. Les actionnaires auront donc la même liberté que ceux de toute société visée par la Loi sur les sociétés par actions de vendre leurs actions sous réserve des ententes conclues entre eux.

M. Lee: J'essaie de confirmer, dans l'éventualité où le projet de loi serait adopté, s'il est adopté dans sa forme actuelle, si cela portera préjudice aux actionnaires minoritaires, car le gouvernement ne sera plus un intervenant. Il ne sera plus propriétaire d'actions. Il y a quelques gros actionnaires, et je me demande si ces gros actionnaires ne vont pas justement profiter du manque de liberté ou de souplesse des actionnaires minoritaires. Je sais que nous ne savons pas qui ils sont, mais à ma connaissance, aucun d'entre eux ne s'est présenté devant notre comité pour dire que ce n'était pas juste. Le PDG de Télésat Canada a parlé d'injustice.

Je tentais tout simplement de m'assurer que si le projet de loi était adopté, il sera équitable pour tout le monde, qu'il sera équitable pour tous les actionnaires minoritaires et qu'ils ne seront pas victimes des plus gros actionnaires après l'aliénation.

Mme Scullion: Une chose qu'il ne faut pas oublier, c'est que même si la vente des actions du gouvernement serait une offre exonérée aux termes de la Loi sur les sociétés par actions, une fois que la société sera visée par la Loi sur les sociétés par actions, tous les actionnaires, y compris les actionnaires minoritaires, auront certains droits et privilèges aux termes de la loi. Un droit important est le droit de dissidence. Si un actionnaire—pas nécessairement un actionnaire minoritaire—n'est pas d'accord avec une mesure proposée par la société, alors il a le droit d'exiger que la société achète ses actions à leur juste valeur. La juste valeur est déterminée par les tribunaux, et ces derniers peuvent demander à des personnes compétentes indépendantes, des conseils sur la juste valeur des actions à un moment donné.

[Texte]

So once the corporation is continued under the CBCA, the shareholders will enjoy whatever shareholders' rights are set out in that act, and nothing in this bill will restrict that, other than the non-resident ownership constraint. All those other rights will be enjoyed by every single shareholder.

Mr. Lee: Yes. You don't have to give the answer immediately, but could you make a more specific reference to the dissenting shareholder? It can be done later in the meeting.

Ms Scullion: I have it. I'll give it to you.

Mr. Lee: Okay. Could you just make reference on the record to the provisions?

Ms Scullion: Okay.

The Chairman: I believe it to be appropriate at this point that we stand clause 1.

Clause 1 allowed to stand

On clause 2—*Définitions*

Mr. Lee: Mr. Chairman, I would like to indicate that I will not move and am asking to withdraw the amendment shown as L-1.

The Chairman: Okay.

Mr. McCreath (South Shore): I move that clause 2 be amended by striking out line 9 on page 2 and substituting the following:

tion continued by the *Telesat Canada Act* and include any successor by way of amalgamation.

The Chairman: May we have a brief explanation from officials on that amendment?

Ms Scullion: The reason is that one of the subsequent amendments will be to allow Telesat to amalgamate with another corporation; but we want to make sure that the provisions of this bill, when it becomes law, will continue to apply to the amalgamated corporation. Therefore we propose to extend the definition of "Telesat" to include the successor by way of amalgamation.

The Chairman: Do I understand then that this amendment is dependent upon a further amendment?

Ms Scullion: Yes, sir.

The Chairman: Upon which further amendment is it dependent?

Mr. McCreath: Amendments G-2 and G-3.

Mr. MacWilliam: I just want a clarification on this particular amendment. Is this in line with the suggested amendments that Telecom Canada—I think it was Telecom Canada—had submitted?

Mr. McCreath: These three are basically their first suggested amendments.

Mr. MacWilliam: So the changes that are in these series of amendments that you're going to be proposing essentially allow for that provision for amalgamation?

[Traduction]

Donc, lorsque la société sera visée par la Loi sur les sociétés par actions, les actionnaires jouiront de tous les droits des actionnaires stipulés dans cette loi, et rien dans le projet de loi à l'étude ne viendra restreindre ces droits, sauf en ce qui concerne la propriété étrangère. Chacun des actionnaires pourra jouir de tous ces autres droits.

M. Lee: Oui. Vous n'êtes pas obligé de me répondre immédiatement, mais pourriez-vous nous donner un exemple plus précis d'un cas où un actionnaire ne serait pas d'accord? Vous pouvez le faire plus tard au cours de la séance.

Mme Scullion: J'ai un exemple. Je vous le donnerai.

M. Lee: Très bien. Pourriez-vous tout simplement nous rappeler les dispositions à cet égard aux fins du compte rendu?

Mme Scullion: Très bien.

Le président: Je pense qu'il conviendrait maintenant de réserver l'article 1.

L'article 1 est réservé

Article 2—*Définitions*

M. Lee: Monsieur le président, je voudrais mentionner que je ne vais pas proposer l'amendement L-1, et que je demande qu'il soit retiré.

Le président: Très bien.

M. McCreath (South Shore): Je propose que l'article 2 du projet de loi C-38 soit modifié par substitution, à la ligne 10, page 2, de ce qui suit:

«Canada, y compris tout successeur issu d'une fusion.»

Le président: Les hauts fonctionnaires pourraient-ils nous expliquer brièvement en quoi consiste cet amendement?

Mme Scullion: C'est parce que l'un des amendements subséquents sera de permettre à Télésat de fusionner avec une autre société; mais nous voulons nous assurer que les dispositions du projet de loi, lorsque ce dernier sera adopté, continueront de s'appliquer à la société issue d'une fusion. Par conséquent, nous proposons d'élargir la définition de «Télésat», afin d'inclure tout successeur issu d'une fusion.

Le président: Dois-je comprendre alors que cet amendement dépend d'un amendement subséquent?

Mme Scullion: Oui, monsieur.

Le président: De quel autre amendement dépend-il?

M. McCreath: Des amendements G-2 et G-3.

M. MacWilliam: J'aimerais avoir un éclaircissement au sujet de cet amendement. Est-ce que cela correspond aux amendements proposés par, je crois, Télécom Canada?

M. McCreath: Il s'agit en fait des trois premiers amendements qu'ils ont proposés.

M. MacWilliam: Donc les changements que vous proposez dans cette série d'amendements prévoient essentiellement des dispositions relativement à une fusion?

[Text]

Mr. McCreath: Yes, the first three.

Amendment agreed to

Clause 2 as amended agreed to

Clauses 3 to 5 inclusive agreed to

The Chairman: Shall clause 6 carry?

Mr. MacWilliam: Mr. Chairman, you're going a bit fast here.

The Chairman: Oh, sorry. I thought we were on a roll.

Mr. MacWilliam: No, you're not on a roll, because you're way beyond where I am right now. It's a little difficult to keep up.

• 1025

Mr. Lee: Mr. Chairman, I'm back at clause 5, if that's... I think we're going to have to go with the lowest common denominator here. Is anybody at a section prior to clause 5?

The Chairman: I'd be happy to go back to clause 5 if you like, although... That was where you proposed an amendment and it was—

Mr. Lee: That's correct, and I had a question. Mr. MacWilliam, did you have something you wanted to put in relation to clause 5?

Mr. MacWilliam: No, that's fine.

Mr. Lee: Well, I have a question then. I did withdraw my amendment, but I would like to take the opportunity to ask a question, if that's all right, in relation to clause 5.

Subclause 5.(3): it has to do with the crediting of the proceeds to the debt reduction account and with precisely what is meant by that section; I will just put to you my interpretation of what that means. After all of the bills are paid, and after CN is paid for its shares, which the government is selling on their behalf, let us say there is in the government's hands, \$100 million—after all the bills are paid and after CN is paid.

I interpret this section to mean the government will then credit to the—if I've got the term right, the debt servicing and reduction account, the DSRA—\$100 million minus what the shares of Telesat are shown as valued on the books of the Government of Canada. If those shares are valued at \$30 million—which is roughly what I think they are valued at now, I could be wrong and if I am please let me stay wrong, but let's just use those numbers—\$100 million minus \$30 million, then the government will credit only \$70 million to the DSRA. Is that correct?

From your perspective in the privatization wing, can you explain to me why there is not the full \$100 million credited?

Ms Scullion: Basically what we're doing is echoing the debt servicing and reduction account bill, which is currently before Parliament. That bill only applies to the sale of, among other things, shares of crown corporations, and

[Translation]

M. McCreath: Oui, les trois premiers.

L'amendement est adopté

L'article 2 tel que modifié est adopté

Les articles 3 à 5 inclusivement sont adoptés

Le président: L'article 6 est-il adopté?

M. MacWilliam: Monsieur le président, vous allez un peu rapidement ici.

Le président: Désolé. Je croyais que nous étions bien partis.

M. MacWilliam: Non, car vous allez beaucoup trop rapidement. J'ai de la difficulté à vous suivre.

M. Lee: Monsieur le président, je reviens à l'article 5. Je crois qu'il faudra s'aligner sur le plus bas dénominateur commun. Quelqu'un veut-il intervenir au sujet d'un article précédant l'article 5?

Le président: Je suis tout disposé à revenir à l'article 5 si vous le souhaitez, quoique... C'est au sujet de cet article que vous avez proposé un amendement, lequel a été...

M. Lee: En effet, et j'avais une question à poser. Monsieur MacWilliam, aviez-vous quelque chose à proposer au sujet de l'article 5?

M. MacWilliam: Non, je vous en prie.

M. Lee: Dans ce cas, j'ai une question. J'ai bel et bien retiré mon amendement, mais je voudrais profiter de l'occasion pour poser une question, si je peux me le permettre, au sujet de l'article 5.

Je vous renvoie au paragraphe 5.(3), lequel traite du versement du revenu de la vente au compte de réduction de la dette. Je voudrais savoir ce que cela signifie exactement. Je vais vous donner mon interprétation de ce passage. Quand on aura payé toutes les factures et versé au CN ce qui lui revient pour les actions qu'il détient et que le gouvernement vend en son nom, disons que le gouvernement se retrouve avec 100 millions de dollars, après la liquidation de tous les comptes à payer et après avoir versé au CN ce qui lui est dû.

À mes yeux, ce paragraphe signifie que le gouvernement versera alors au compte de service et de réduction de la dette, le CSRD, la somme de 100 millions de dollars moins la valeur des actions de Télésat d'après les livres du gouvernement du Canada. Si ces actions sont évaluées à 30 millions de dollars, ce qui est approximativement la valeur actuelle, je peux me tromper et on me reprendra si c'est le cas, mais disons que ces chiffres sont valables, donc 100 millions de dollars moins 30 millions, alors le gouvernement ne versera au CSRD que la somme de 70 millions de dollars. Est-ce bien cela?

Pouvez-vous m'expliquer, de votre point de vue, en tant que spécialiste de la privatisation, pourquoi on ne verse pas le plein montant de 100 millions de dollars?

Mme Scullion: Essentiellement, nous reprenons tout simplement le texte du projet de loi sur le compte de service et de réduction de la dette, qui est actuellement à l'étude au Parlement. Ce projet de loi s'applique uniquement à la vente

[Texte]

because Telesat Canada is not a crown corporation within the meaning of the Financial Administration Act, the proceeds would not have to be credited to the new account when it's created. They would still have to go into the Consolidated Revenue Fund, but they would not have to go into the debt servicing and reduction account, so we wanted to create a special provision, or rather we had to create a special provision, to require the funds be put into that account; we are following what is in that bill, which is before Parliament. The policy decisions had already been made by the Department of Finance when it developed that bill.

Mr. Lee: You may have missed the point of my question. I accept that this is echoing the DSRA provisions, is there a reason why the government would not be crediting \$100 million to the DSRA rather than \$70 million? Why not \$100 million?

Mr. McLean: Well, Mr. Lee, first we have to make the adjustment to the balance sheet; so there are two transactions. As Claire has mentioned, first, all the proceeds flow into the consolidated revenue fund, but in the sense of making the \$30 million adjustment to the balance sheet, because that investment is disappearing, that is a non-budgetary transaction and the amount over and above that is a gain—I'm not an accountant, but it's a gain in accounting terms—and that is the amount that will be recorded to the account. And it's the same as the amount. . . it will have a direct implication on the deficit.

You see, the \$30 million would have no implication on the deficit. You have to recover your \$30 million. You make your non-budgetary transaction because your investment disappears and it would only be, in your hypothetical situation, the \$70 million that would reduce the deficit; that's in a sense because of the way the accounting is set up. So you have a non-budgetary transaction to deal with your balance sheet. Then you have the account.

Mr. Lee: Okay. So you're hanging the reason around the term "non-budgetary transaction". There is—

Mr. McLean: Well, you have to. You have your investment on your balance sheet. When the investment was made, it was made as a non-budgetary item.

• 1030

Mr. Lee: Right. But for the Canadian taxpayer, whether it's budgetary or non-budgetary, if they put \$30 million in and the government is disposing of the asset, and the government has said that when it disposes of an asset, it will take the proceeds and apply it to the debt. . .

Mr. McLean: The net proceeds.

Mr. Lee: The net proceeds, yes. We're only dealing with the net proceeds. They will take the net proceeds and apply it to the debt. The net proceeds here are \$100 million in the hypothetical.

[Traduction]

d'actions de sociétés d'État, entre autres, et comme TéléSAT Canada n'est pas une société d'État aux termes de la Loi sur la gestion des finances publiques, les recettes provenant de la vente de ses actions n'auraient pas à être versées à ce nouveau compte au moment de sa création. L'argent devra être versé au Trésor, non pas au compte de service et de réduction de la dette, de sorte que nous avons voulu ajouter une disposition spéciale, ou plutôt nous devons insérer une disposition spéciale en vue d'exiger que les fonds soient versés à ce compte. C'est donc conforme à la teneur du projet de loi que le Parlement étudie actuellement. Le ministère des Finances avait déjà pris la décision dans ce dossier au moment où ce projet de loi a été rédigé.

M. Lee: Vous n'avez peut-être pas compris ma question. Je sais que c'est conforme aux dispositions relatives au CSRD, mais y a-t-il une raison pour laquelle le gouvernement ne crédite pas la somme totale de 100 millions de dollars au CSRD, au lieu de 70 millions de dollars seulement? Pourquoi pas 100 millions de dollars?

M. McLean: Eh bien, monsieur Lee, il faut d'abord apporter les rajustements au bilan; il y a deux transactions. Comme Claire l'a dit, premièrement, les recettes de la vente sont versées au Trésor, mais il faut faire un rajustement de 30 millions de dollars au bilan, puisque cet investissement disparaît. C'est une transaction non budgétaire. Les recettes qui sont en sus de ce montant constituent un bénéfice. Je ne suis pas comptable, mais c'est un bénéfice sur le plan comptable et c'est ce montant qui sera versé au compte. C'est le même montant que. . . Le déficit en sera réduit d'autant.

Vous comprenez, les 30 millions de dollars n'auraient aucune incidence sur le déficit. Il faut d'abord recouvrer les 30 millions de dollars. On fait donc une opération non budgétaire puisque l'investissement que l'on avait consenti n'existe plus et, dans la situation hypothétique que vous décrivez, il n'y aurait que 70 millions de dollars de disponibles pour réduire le déficit. En un sens, tout cela découle des pratiques comptables. Il faut donc faire figurer une transaction non budgétaire au bilan. Ensuite, on verse le reste au compte.

M. Lee: D'accord. Toute votre explication tourne autour de l'expression «transaction non budgétaire».

M. McLean: Il le faut bien. L'investissement est inscrit au bilan. Quand on a fait cet investissement, c'était un poste non budgétaire.

M. Lee: Oui. Mais pour le contribuable canadien, que ce soit budgétaire ou non, on a investi 30 millions de dollars et le gouvernement liquide cet actif. Or, le gouvernement a dit que lorsqu'on liquide un actif, on se sert du produit de la vente pour réduire la dette.

M. McLean: Du produit net. . .

M. Lee: Oui, du produit net. On parle toujours de produit net. On utilisera le produit net de la vente pour réduire la dette. En l'occurrence, le produit net est de 100 millions de dollars, dans mon hypothèse.

[Text]

A voice: No, gross.

Mr. Lee: In our hypothetical, the net is \$100 million. After payment of all the bills, the net is \$100 million. The government paid \$30 million for the shares. They have appreciated in value to \$100 million, and they're selling the shares. When the day is over, the government will have \$100 million.

Mr. McLean: In cash.

Mr. Lee: In cash. Very real cash of \$100 million. It has told the taxpayer that when it disposes of crown corporations or government assets in the privatization mode, it will put that money toward the debt. In this section I only see \$70 million going toward the debt.

Mr. McCreath: Mr. Chairman—

The Chairman: Just a moment. Mr. Lee has asked a question of the staff, and I would like the staff—

Mr. McCreath: Can we respond to him?

The Chairman: No, you can't. I would like the staff to have the opportunity to respond.

Mr. Lee: I think you heard the completion of my question. I only see in our hypothetical situation \$70 million going to the debt. I think the taxpayer is saying we've just sold their car for them and got \$100 million for it, so why aren't we paying down their debt by \$100 million? Why is it only being paid down by \$70 million? That's the question.

Mr. McLean: The way the account is structured, both the debt-servicing account... We have to deal with the accounts of Canada. You're quite right, the money flows into the consolidated revenue fund. It's cash. But no differently than with a private corporation, you have to make your balance sheet adjustment. It's one thing to have cashflow. It's another to make a balance sheet adjustment. In a sense, it just mirrors the other bill. First, you have to make that adjustment to your asset, to your liability, to your balance sheet because you've gone off and sold the asset. That is the reason, Mr. Chairman, that only \$70 million is being credited to the account. I can't explain it any better than that.

The Chairman: I think we're entering a debate, Mr. Lee, between yourself and the departmental officials.

Mr. Lee: No, not really. I don't think they have explained what physically happens to the \$30 million. Where does it go?

Mr. McCreath: It replaces Telesat shares on the asset accounts of the government.

Mr. Lee: That's fine. But where does the \$30 million go? Don't tell me about the bookkeeper's entries. I want to know where the bucket of cash worth \$30 million actually goes.

Mr. Langlois: It's reimbursing money that has been borrowed.

[Translation]

Une voix: Non, ça c'est le produit brut.

M. Lee: Toujours selon cette hypothèse, le produit net est de 100 millions. Après avoir liquidé toutes les factures, on se retrouve avec un produit net de 100 millions. Le gouvernement a payé 30 millions de dollars pour ces actions. Qu'elles se sont appréciées à hauteur de 100 millions et voici maintenant qu'on les vend. Au bout du compte, le gouvernement empochera 100 millions.

M. McLean: Comptant.

M. Lee: Comptant. Une somme non négligeable de 100 millions de dollars comptant. Le gouvernement a dit aux contribuables que lorsqu'il vendrait des sociétés d'état ou des actifs de l'état pour les privatiser, il utiliserait le revenu de la vente pour réduire la dette. D'après cet article, on n'utilisera que 70 millions de dollars pour réduire la dette.

M. McCreath: Monsieur le président...

Le président: Un instant. M. Lee a posé une question au personnel du Comité et je voudrais leur permettre de répondre.

M. McCreath: Pouvons-nous lui répondre?

Le président: Non. Je voudrais donner aux chargés de recherche la possibilité de répondre.

M. Lee: Je pense que vous avez bien entendu ma question. Dans la situation hypothétique que j'ai décrite, on réduira la dette de seulement 70 millions de dollars. Je pense que le contribuable se trouve dans la situation suivante: on vient de vendre sa voiture en son nom, on en a obtenu 100 millions de dollars, alors pourquoi ne réduisons-nous pas sa dette de 100 millions de dollars? Pourquoi verse-t-on seulement 70 millions? Voilà la question.

M. McLean: Etant donné les pratiques comptables, autant pour le compte de service de la dette... Ce sont les comptes du Canada qui sont en cause. Vous avez absolument raison, l'argent est versé au trésor. C'est du comptant. Mais ce n'est pas différent dans le cas des sociétés d'état; il faut effectuer un rajustement au bilan. C'est bien beau d'avoir des liquidités, mais il faut également rajuster le bilan en conséquence. En un sens, on se contente de refléter l'autre projet de loi. Premièrement, il faut apporter un rajustement au montant de l'actif, ou plutôt au passif, enfin au bilan, puisqu'on a vendu l'actif. Voilà pourquoi, monsieur le président, on crédite le compte de seulement 70 millions de dollars. Je ne serais m'exprimer plus clairement.

Le président: Je pense que nous nous lançons dans un débat, monsieur Lee, entre vous-même et les représentants du ministère.

M. Lee: Non, pas vraiment. Je ne pense pas qu'ils aient expliqué précisément ce qu'il adviendra des 30 millions de dollars. Où va cette somme?

M. McCreath: Elle remplace les actions de Télésat au compte des actifs du gouvernement.

M. Lee: Très bien. Mais où vont les 30 millions? Ne me parlez pas d'inscriptions comptables. Je veux savoir ce que l'on va faire de cette pile de billets de banque valant 30 millions de dollars.

M. Langlois: Cette somme sert à rembourser de l'argent que l'on a emprunté.

[Texte]

Mr. Lee: Reimbursing to whom?

Mr. Langlois: The bank or the taxpayer or whatever account the Government of Canada had to take the money out of to pay the original investment. If you go and buy an asset and you borrow some money, and 10 years later you sell it at double its value, you've got to reimburse the original amount of money you borrowed.

Mr. McCreath: It's profit you've missed. . . in this case, the debt servicing reduction fund.

Mr. Lee: Mr. Chairman, that's precisely what I'm asking. Why haven't we repaid the debt with the \$30 million we originally borrowed?

Mr. Langlois: Because you add it as an asset to your books.

Mr. Lee: But it's not an asset any more. We've sold it.

Mr. Langlois: It's an asset until you get your money back.

Mr. Lee: Yes, but I don't want my money in my pocket. I want it to go toward the debt.

Mr. Pickard: Pay off that borrowed money as you've stated. They're not doing that.

Mr. Langlois: Yes, that's what they're doing.

Mr. Pickard: It's a windfall number of dollars that's going somewhere else.

The Chairman: There may be many thoughts on this issue, but I'm not sure debate should carry on. Mr. MacWilliam I believe had a question.

Mr. MacWilliam: I have two questions and they essentially hinge on Mr. Lee's concern. The \$30 million originally invested in purchasing the shares of Telesat obviously is returned through that \$100 million. There is some discrepancy in terms of the financial shell game that takes place. Has not the \$30 million original investment already been returned to the Crown through dividend shares?

Mr. Welch: No.

• 1035

Mr. MacWilliam: How much has been returned through dividends? Secondly, Bill C-21, if I'm correct, has not yet passed. What would in fact take place, should Bill C-21 not take place?

Mr. McLean: It would then be just the old accounting system.

Mr. MacWilliam: Would it be consolidated revenue?

Mr. McLean: It would fall into the CRF. Basically there is the non-budgetary transaction for \$30 million, and the implications on the debit side would be \$70 million.

Mr. Welch: Can I try this one? I found it difficult to understand when it was first explained to me.

All the money flows into the CRF and is available for the government's use, whether for current expenditures or for paying down the debt or whatever. The roughly \$28 million the government has received in dividends over the past 22 years also flowed into the CRF and was presumably used for whatever purpose. It became general funds of the government.

[Traduction]

M. Lee: Remboursé à qui?

M. Langlois: À la banque ou aux contribuables, enfin on les verse dans le compte, quel qu'il soit, dans lequel le gouvernement du Canada a puisé pour payer l'investissement original. Si vous achetez un actif quelconque et que vous empruntez de l'argent pour le faire et si, dix ans plus tard, vous vendez l'actif au double de sa valeur, vous devez d'abord rembourser le montant que vous avez emprunté au départ.

M. McCreath: Ce qui vous échappe, c'est le bénéfice; en l'occurrence, le bénéfice est versé au fonds de service et de réduction de la dette.

M. Lee: Monsieur le président, c'est précisément ce que je demande. Pourquoi n'avons-nous pas remboursé la dette avec les 30 millions que nous avons empruntés au départ?

M. Langlois: Parce qu'on l'a ajouté en tant qu'actif dans les états financiers.

M. Lee: Mais ce n'est plus un actif puisque nous l'avons vendu.

M. Langlois: C'est un actif jusqu'à ce qu'on recouvre l'argent.

M. Lee: Oui, mais je ne veux pas empocher l'argent, je veux m'en servir pour réduire la dette.

M. Pickard: Remboursez donc l'argent que vous avez emprunté, comme vous venez de le dire vous-même. Vous ne le faites pas.

M. Langlois: Oui, c'est exactement ce que l'on fait.

M. Pickard: C'est un profit inattendu qui va ailleurs.

Le président: On a peut-être bien des choses à dire là-dessus, mais je ne crois pas que l'on devrait poursuivre le débat. M. MacWilliam avait une question à poser.

M. MacWilliam: J'ai deux questions qui tournent toutes deux autour de la préoccupation de M. Lee. Les 30 millions qui ont servi à l'origine à l'achat des actions de Télésat sont évidemment recouverts dans cette somme de 100 millions. On se livre à un petit tour de passe-passe financier. L'investissement original de 30 millions de dollars n'a-t-il pas déjà été recouvert par l'État sous forme de dividendes?

M. Welch: Non.

M. MacWilliam: Combien les dividendes ont-ils rapportés? Deuxièmement, si je ne m'abuse, le projet de loi C-21 n'a pas encore été adopté. Que se passerait-il, s'il ne l'était pas?

M. McLean: On en reviendrait à l'ancien système comptable.

M. MacWilliam: Le Trésor, l'ancien Fonds considéré?

M. McLean: Oui. Essentiellement, il s'agit d'une transaction non-budgétaire de 30 millions de dollars, et un débit de 70 millions de dollars.

M. Welch: Voyons un peu. J'ai eu des difficultés à comprendre lorsqu'on me l'a expliqué pour la première fois.

Tout l'argent est versé au Trésor et le gouvernement peut l'utiliser, soit pour ses dépenses courantes soit pour régler la dette ou autre chose. Les quelque 28 millions de dollars en dividendes reçus par le gouvernement au cours des 22 dernières années ont également été versés au Trésor et probablement utilisés à diverses fins. Cet argent a donc été utilisé comme fonds de fonctionnement par le gouvernement.

[Text]

I think the confusion is that when this company was set up, the government put \$30 million into it. The government may have borrowed or got the money from taxes. I don't where the \$30 million came from. I guess nobody knows. They put an asset on the books of \$30 million. So when the company is sold, after they pay the legal expenses, the net amount, say, the \$100 million, which was hypothetically used, will flow into the CRF. That's where it stays and it's available for the government's use.

Then you have to balance the accounts of Canada. So \$30 million is offset against the asset that has disappeared, because the government sold its asset. It's still available in the CRF for government use. It's really just a bookkeeping entry. It says you bought it for \$30 million, and you put it on your books in the public accounts years and years ago at \$30 million. Now that it's gone, you have to offset the amount that's gone. But the \$30 million is still available for government, and it may use it for whatever purposes it sees necessary.

The other \$70 million, hypothetically, if the debt reduction legislation passes, will go specifically into that fund. If it doesn't pass, it'll just stay in the CRF.

To make it a little bit clearer, if you had invested say \$1 billion in a company and you sold it for only \$1 billion, you'd have to offset it and no money would be available for deficit reduction. The British, for example, keep these companies on their books at zero, and whenever they sell anything the money is always available to the government.

In our case, to keep our public accounting correctly, you put money in this company and the \$30 million has to be offset in the accounts. It's really a bookkeeping entry. The government still has all the money in the CRF, and I assume will probably spend it, one way or another.

Mr. MacWilliam: Thank you.

Mr. Pickard: I may have some real difficulty understanding. One would think that if you borrow so many dollars, as our colleagues across the way have suggested, say \$30 million to purchase something, when you sell it, you add \$30 million to your assets. You reduce that \$30 million because you liquidate your assets. You still have \$30 million; it's a physical quantity of money.

It's a windfall to the government, if they're going to go out and spend it. Or it can be used to reduce the debt or deficit, or whatever direction you wish to use the money. You are in fact taking the profit out and pocketing it for other expenditures. As a result, there's a loss of a \$30-million asset to the government spent elsewhere. It seems to me a windfall number of dollars the way you're describing it when it is used for whatever terms they wish to spend.

Mr. Welch: When the government sells assets, the funds come into the Consolidated Revenue Fund. In this case, this bill is saying that \$70 million of the amount will go into the debt reduction fund and the other \$30 million stays in the CRF and can be used for whatever purpose.

[Translation]

Je crois que la confusion s'explique par le fait que, lorsque cette société a été établie, le gouvernement a investi 30 millions de dollars. Il se peut qu'il ait emprunté cette somme, ou qu'elle provienne des recettes fiscales de l'État... je n'en sais en fait rien; et sans doute que personne ne le sait. Un actif de 30 millions de dollars a donc été pris en compte. Donc, à la vente de la société, une fois les frais légaux payés, le montant net, par exemple, 100 millions de dollars qui avait été hypothétiquement utilisé, est versé au Trésor. C'est là qu'il sera conservé et qu'il demeurera à la disposition du gouvernement.

Ensuite, il faut équilibrer les comptes de l'État. Trente millions de dollars sont donc portés en déduction de l'actif qui a disparu, puisque le gouvernement a vendu sa part, mais cette somme figure toujours dans les comptes du Trésor et elle est à la disposition du gouvernement. C'est un simple jeu d'écriture. Vous avez acheté la société 30 millions de dollars, montant que vous avez inscrit aux comptes publics, il y a bien des années. Maintenant que cet argent a disparu, il faut l'inscrire en déduction. Mais ces 30 millions de dollars sont toujours là et le gouvernement peut les utiliser comme bon lui semble.

Les autres 70 millions de dollars hypothétiques seront versés dans ce fonds si la Loi sur la réduction de la dette est adoptée, sinon, ils demeureront au Trésor.

Prenons un exemple pour que vous compreniez mieux: si vous aviez investi un milliard de dollars dans une société et que vous la vendiez pour le même montant, vous seriez obligé de porter ce montant en déduction et il ne vous resterait plus d'argent pour réduire le déficit. Les Britanniques, par exemple, inscrivent un montant nul dans leurs livres pour ces sociétés, et lorsqu'ils en vendent une, l'argent est toujours disponible pour le gouvernement.

Dans notre cas, pour bien tenir la comptabilité de l'État, quand on investit de l'argent dans une société, les 30 millions de dollars, par exemple, doivent être inscrits en déduction dans les comptes. C'est en fait une opération d'écriture. Tout cet argent demeure déposé au Trésor et je suppose que le gouvernement le dépensera d'une manière ou d'une autre.

M. MacWilliam: Merci.

M. Pickard: J'ai vraiment du mal à comprendre. Si vous empruntez une somme aussi importante, comme nos collègues l'ont suggéré—30 millions de dollars, par exemple—pour acheter quelque chose, lorsque vous vendez ce quelque chose, vous ajoutez 30 millions de dollars à votre actif. Vous déduisez aussitôt ce montant puisque vous liquidez l'actif. Vous vous retrouverez malgré tout avec 30 millions de dollars en mains.

Cela représente une aubaine pour le gouvernement qui peut dépenser cet argent ou l'utiliser pour réduire la dette ou le déficit, ou pour toute autre chose. Dans la pratique, vous empochez le profit afin de l'utiliser pour couvrir d'autres dépenses. Cela représente donc une perte d'actifs de 30 millions de dollars qui sont dépensés ailleurs par le gouvernement. Il me semble que c'est une aubaine pour le gouvernement puisqu'il peut l'utiliser comme bon lui semble.

M. Welch: Lorsque le gouvernement vend un actif, les fonds sont versés au Trésor. Dans le cas présent, aux termes de ce projet de loi, 70 millions de dollars iront au fonds de réduction de la dette et les trente autres millions demeureront au Trésor pour être utilisés à des fins diverses.

[Texte]

Mr. Pickard: In other words, you are saying it's a windfall \$30 million the government can spend for whatever purpose it wishes.

Mr. Welch: When the government sells this asset, it always has the option of spending the money as it sees fit.

Mr. Pickard: The public is expecting that money to be placed against the debt that was used to buy the asset.

Mr. Welch: I can't answer—

The Chairman: The only way the government would in theory spend the money was if it came up with a new expenditure of \$30 million some place. Under the existing budget rules—

Mr. Pickard: You don't expect me to believe that.

• 1040

The Chairman: Under the existing situation, effectively the government will need to borrow \$30 million less to operate its accounts for the year, because it has an additional cash asset that it didn't have before.

Mr. Pickard: You mean they won't take any dollars out of the consolidated revenue accounts.

The Chairman: It is all in the same place. Effectively it means that the consolidated revenue account needs to borrow \$30 million less in that account to operate the government.

Mr. Pickard: It is a nice float.

An hon. member: It is a good deal.

Mr. Lee: Mr. Chairman, this section needs a bit more study in my small pea brain, so I have withdrawn the proposed amendments. We can perhaps move on, if colleagues are prepared to do that.

Clause 5 agreed to on division

Clause 6 agreed to

On clause 7—*Mandatory provisions in articles of continuance*

Mr. McCreath: I move that clause 7 of Bill C-38 be amended by striking out line 8 on page 4 and substituting the following, with the marginal note *Mandatory provisions in articles*:

7.(1) The articles of Tele—

The Chairman: Could we have an explanation from departmental officials on this amendment?

Mr. McCreath: It is the same as the other two.

Ms Scullion: There will be the possibility for Telesat Canada to amalgamate. The way two corporations that are subject to the Canada Business Corporation amalgamate is by articles of amalgamation. We are proposing to delete "articles of continuance" and just refer to "articles". Under the Canada Business Corporations Act "articles" includes articles of amendment, articles of continuance, articles of amalgamation. Whatever articles are filed with the director under the Canada Business Corporations Act have to have the nonresident ownership constraint of. . .

[Traduction]

M. Pickard: Autrement dit, vous dites que cela représente une aubaine de 30 millions de dollars que le gouvernement peut dépenser comme bon lui semble.

M. Welch: Lorsque le gouvernement vend un tel actif, il est toujours libre de dépenser l'argent comme il l'entend.

M. Pickard: Mais le public s'attend à ce que cet argent soit utilisé pour réduire la dette encourue pour acheter l'actif.

M. Welch: Je ne peux pas répondre. . .

Le président: En théorie, le gouvernement ne pourrait dépenser cet argent que s'il devait faire face à une nouvelle dépense de 30 millions de dollars ailleurs. En vertu des règles budgétaires actuelles. . .

M. Pickard: Vous ne pensez pas que je vais avaler cela.

Le président: Dans la situation actuelle, le gouvernement sera en fait obligé d'emprunter 30 millions de moins pour gérer ses comptes pendant l'année, puisqu'il dispose maintenant d'une somme d'argent supplémentaire.

M. Pickard: Vous voulez dire qu'il ne sortira pas d'argent du Trésor.

Le président: Tout est regroupé. Dans la pratique, cela signifie que le Trésor pourra emprunter 30 millions de moins au titre de ce compte pour assurer le fonctionnement de l'État.

M. Pickard: Voilà un bien joli coussin.

Une voix: C'est une bonne affaire.

M. Lee: Monsieur le président, il va falloir que j'utilise ma petite tête pour étudier plus à fond cet article; je retire donc les modifications proposées. Si mes collègues sont d'accord, nous pourrions peut-être continuer.

L'article 5 est adopté à la majorité des voix

L'article 6 est adopté

Article 7—*Stipulations obligatoires des clauses de prorogation*

M. McCreath: Je propose que l'article 7 du projet de loi C-38 soit modifié par substitution, à la ligne 6, page 4, de ce qui suit, avec la note marginale «Stipulations obligatoires des clauses»:

7.(1) Les clauses de Télé. . .

Le président: Les représentants du ministère pourraient-ils nous donner une explication de cet amendement?

M. McCreath: C'est la même pour les deux autres.

Mme Scullion: Télésat Canada aura la possibilité de fusionner. Ce sont les clauses de fusion de la Loi sur les corporations commerciales canadiennes qui prévoient les conditions de fusion de deux corporations assujetties à cette loi. Nous proposons de remplacer «clauses de prorogation» par «clauses», simplement. En vertu de la Loi sur les corporations commerciales canadiennes, le terme «clauses» s'applique aussi bien aux clauses de modification, qu'aux clauses de prorogation et aux clauses de fusion. Quelles que soient les clauses invoquées auprès du directeur en vertu de cette loi, la restriction relative à la propriété par un non résident doit. . .

[Text]

Amendment agreed to

Clause 7 as amended agreed to

On clause 8—*Restrictions*

Mr. Bjornson (Selkirk—Red River): I move that clause 8 of Bill C-38 be amended by (a) striking out line 35 on page 5 of the English version and substituting the following:

in its articles in accordance

and (b) by striking out line 39 on page 5 and substituting the following:

(c) dissolve Telesat.

Ms Scullion: The reason we are deleting referenced articles of continuance is the same as for the earlier section. We are deleting the word "amalgamate", thereby allowing Telesat to amalgamate with another corporation.

Amendment agreed to

Mr. Lee: There was some reference in earlier testimony before the committee that with all of clause 8 there would be some practical constraints on the ownership group to carry out their affairs in a way that best suited their tax position. I got the impression that, looking into the future, the ownership group, whoever it might be, would like to shuffle the deck of ownership and assets, etc., in a way that would be most advantageous in terms of taxation. Did you have an opportunity to read those remarks? Could you make a comment to the committee on that? I wouldn't want the committee to miss an opportunity to "do what was best".

Ms Scullion: Are you referring to the Telecom proposals or the Telesat proposals? They both had comments on this section.

Mr. Lee: Were their comments similar?

Ms Scullion: No, not really.

Mr. Lee: It may have been the Telecom proposal I am thinking of.

Ms Scullion: What Telecom raised with us was that when a corporation wishes to purchase shares, very often it creates a shell corporation, which purchases the shares, and then the target corporation whose shares are purchased amalgamates with the shell corporation. That is true. That is one very common way of doing a share acquisition.

• 1045

What it allows the purchaser to do is take certain tax deductions for interest charges, etc. We checked with the Department of Finance tax division, and they've advised us that in structuring the acquisition in that way there is no loss of tax revenue to the Government of Canada. Therefore, that is why we have allowed Telesat to be amalgamated—that's Telecom.

Mr. Lee: I see.

Mr. Welch: If I could just add one comment, this will also improve the value of the company, we are advised by our financial advisers, so we feel that it benefits everybody.

[Translation]

L'amendement est adopté

L'article 7 tel que modifié est adopté

Article 8—*Restrictions*

M. Bjornson (Selkirk—Red River): Je propose que l'article 8 du projet de loi C-38 soit modifié par: a) substitution, dans la version anglaise, à la ligne 35, page 5, de ce qui suit:

«in its articles in accordance»

et b) substitution, à la ligne 42, page 5, de ce qui suit:

c) c'est dissoudre Télésat.

Mme Scullion: La raison pour laquelle nous supprimons ces clauses de prorogation est la même que pour l'article précédent. Nous supprimons le mot «fusionner», permettant ainsi à Télésat de fusionner avec une autre société.

L'amendement est adopté

M. Lee: Un témoin précédent a fait valoir que, dans la pratique, l'article 8 imposerait certaines contraintes au groupe de propriétaires désirant mener ses affaires de la manière la plus favorable sur le plan fiscal. J'ai l'impression qu'à l'avenir, ce groupe, quel qu'il soit, souhaiterait brouiller un peu les cartes notamment en ce qui concerne la propriété et l'actif, de la manière qui lui serait fiscalement la plus favorable. Avez-vous eu l'occasion de lire ces remarques? Pourriez-vous dire ce que vous en pensez au Comité? Je ne voudrais pas que celui-ci rate l'occasion de «faire pour le mieux».

Mme Scullion: Parlez-vous des propositions de Télécom ou de celles de Télésat? Elles contenaient toutes des remarques au sujet de cet article.

M. Lee: Leurs remarques étaient-elles similaires?

Mme Scullion: Non, pas vraiment.

M. Lee: C'est probablement à la proposition de Télécom que je pensais.

Mme Scullion: Ce que Télécom nous a fait remarquer c'est que lorsqu'une société désire acquérir des actions, elle crée très souvent une société fantôme, qui achète les actions de la société qui fusionne ensuite avec elle. C'est vrai. C'est là une méthode fréquemment utilisée pour les achats d'actions.

Elle permet à l'acheteur, entre autres, de bénéficier de certaines déductions fiscales au titre des intérêts débiteurs. Nous nous sommes renseignés auprès des gens de la Division de l'impôt du ministère des Finances, qui nous ont expliqué que lorsque l'acquisition est structurée de cette manière, elle n'entraîne aucune perte de recettes fiscales pour le gouvernement du Canada. C'est la raison pour laquelle nous avons autorisé Telesat à fusionner—je veux dire Telecom.

M. Lee: Je vois.

M. Welch: Permettez-moi simplement d'ajouter que nos conseillers financiers estiment que cela accroîtra également la valeur de la société; nous croyons donc que l'opération sera profitable à tout le monde.

[Texte]

Clause 8 as amended agreed to
On clause 9—*Activities of Telesat*

The Chairman: I believe we have several amendments here and I'd like to deal with them in the order in which they were received by the clerk. I believe Liberal amendment number two is the first one.

Mr. Lee: In the existing Telesat Canada Act the activities of Telesat or the objects of Telesat included the phrase, in terms of geographic scope, "in Canada or elsewhere". My understanding is that over time Telesat did not really do very much elsewhere, that it confined its activities to Canada. The satellites only dealt with Canada. Although they're over the Equator somewhere, their stationary orbit was Canada's orbit internationally. I think it is not so much ill-advised as unnecessary to alter the wording in the new legislation to remove the words "or elsewhere".

There may be reasons why the words were removed. I note that in subclause 9.(2) it says "Nothing in this section shall be construed as limiting the capacity... of Telesat" to carry on its business. I'm curious why the words were removed. If I were Telesat, I wouldn't mind in this era of global market having the words "or elsewhere" there, and I might even question why the words were removed. A court might question it as well, and rules of statutory interpretation note deletion of the words "or elsewhere", should there ever be a litigious bun fight between shareholders, etc.

My amendment simply continues on the more flexible phrase "in Canada or elsewhere", by adding the words "or elsewhere". That is in 9.(1)(a).

The Chairman: Mr. Lee, in order to follow correct procedure, you should read the actual amendment that you propose and then we could have comment on it.

Mr. Lee: Will I stick simply with (a) at this time?

The Chairman: I want to do all three at the same time.

Mr. Lee: I'll read all of them then. I move that clause 9 be amended by (a) striking out line 10, at page 6, and substituting the following therefor:

ments thereof in Canada or elsewhere

(b) striking out line 15, at page 6, and substituting the following therefor:

thereof in Canada or elsewhere; and

(d) provide, on a commercial basis, satellite telecommunication services to northern and remote regions of Canada.

The Chairman: Could we have comments from officials on these amendments?

Ms Scullion: To go back to the "or elsewhere", our interpretation of the bill is that subclause 9.(2) allows Telesat to conduct its business wherever it feels it's appropriate. It specifically says that there's nothing in the bill or in subclause

[Traduction]

L'article 8 tel que modifié est adopté
Article 9—*Activités*

Le président: Je crois que nous avons là plusieurs propositions d'amendement et j'aimerais que nous les examinions dans l'ordre où elles ont été reçues par le greffier. Je crois que l'amendement numéro deux des Libéraux est le premier.

M. Lee: Dans la Loi de la Telesat Canada actuelle, la portée géographique des activités ou des objectifs de Telesat était décrite en ces termes: «au Canada ou ailleurs». Je crois savoir que Telesat n'a jamais beaucoup fait ailleurs et que la société a limité ses activités au Canada. Les satellites étaient uniquement destinés au Canada. Bien qu'ils se trouvent quelque part au-dessus de l'équateur, leur orbite géostationnaire correspondait à l'orbite internationale reconnue pour le Canada. Ce n'est pas tant que cette mention soit peu judicieuse, mais il me paraît inutile de supprimer les mots «ou ailleurs» dans la nouvelle loi.

Il y a peut-être des raisons à cela. Je note que le paragraphe 9.(2) dispose que «le présent article n'a pas pour effet de restreindre la capacité... de Telesat» d'exercer ses activités commerciales. J'aimerais savoir pourquoi ces mots ont été supprimés. Si j'étais Telesat, en pleine période de mondialisation des marchés, cela ne me déplairait pas que les mots «ou ailleurs» soient conservés, et je pourrais même m'étonner qu'ils aient été supprimés. Un tribunal pourrait, lui aussi, poser la question, et, conformément aux règles d'interprétation des lois, on pourrait noter la suppression des mots «ou ailleurs», en cas d'empoignade entre actionnaires, ou que sais-je encore?

Je propose donc d'ajouter la formule plus souple «au Canada ou ailleurs», par adjonction des mots «ou ailleurs» à l'alinéa 9.(1)a).

Le président: Monsieur Lee, pour respecter la procédure, il faut que vous lisiez la modification que vous proposez afin de nous permettre d'en discuter.

M. Lee: Faut-il que je m'en tienne à a) pour le moment?

Le président: Je voudrais que vous les lisiez tous les trois.

M. Lee: Je vais le faire. Je propose que l'article 9 soit modifié a) par substitution à la ligne 11, page 6, de ce qui suit:

Canada ou ailleurs, sur une base commerciale, des

b) par substitution, à la ligne 15, page 6, de ce qui suit:

Canada ou ailleurs, sur une base commerciale, des c) par insertion, après la ligne 18, page 6, de ce qui suit:

de fournir, sur une base commerciale, des services de communications aux régions du nord du Canada et à ses régions éloignées.

Le président: Que pensent les représentants du ministère de ces modifications?

Mme Scullion: Pour revenir à «ou ailleurs», selon notre interprétation du projet de loi, le paragraphe 9.(2) permet à Telesat d'avoir des activités commerciales partout où la société le juge approprié. Il est bien précisé qu'il n'y a rien

[Text]

9.(1) which limits the powers and capacities and privileges of the corporation. The other reason we deleted it was because if you look to subclause 11.(2), it requires the CRTC to approve any disposition sale, lease, or loan of property, which is necessary or integral for Telesat to carry on its business in subclause 9.(1).

• 1050

The CRTC was of the view that if the words "or elsewhere" were present in subclause 9.(1), Telesat would be required to seek CRTC approval if it wanted to sell assets that were integral to carrying on business outside of Canada. It felt that was inappropriate work for it to do. That is why we have deleted the words "or elsewhere". The deletion of the words is not intended to be a limit on its ability to operate globally.

Mr. Lee: Then I simply fall back on the issue of interpretation later on. Would it be your view that the deletion of the words "or elsewhere" would have no impact in a subsequent interpretation of activities of Telesat or objects of Telesat?

Ms Scullion: I am sure you can appreciate that I can't predict what a court of law is going to do in the future.

Mr. Lee: You're pretty experienced, Ms Scullion, make a good guess.

Ms Scullion: If I were before the court I would say that subclause 9.(2) specifically grants Telesat the powers and privileges of a natural person to echo the Canada Business Corporations Act, and it can operate wherever it considers it is profitable to do so.

Mr. Lee: Having asked the question, the courts and counsel before the court will have the benefit of your views here today, because it is on the record. Moving on to (b), would these be put. . .

The Chairman: One amendment.

Mr. Lee: The same rationale for (b) as in (a); (d) has to do with the original Telesat mandate.

In the activities of the Telesat portion of the bill, there is no reference to what I consider to be an extremely important policy-directed segment of Telesat's activities.

We have been nursing our communications capability in the north here for many, many years, since the Second World War. It has taken a lot of push and shove, a lot of commitment, a lot of government devotion, and it's there now partly because we have satellite communications. Telesat is the only game in town. It is the only vehicle we have.

At this point, if I can use the analogy of spinning the thing out into the real world, in the divestiture, if it is all we have, I thought it would have been preferable to include that one element in the description of Telesat's activities so that everyone would know that it is just a little bit stronger than a wish. We are not in a position in which you can make a corporation do something. At least it would be good to recite that item so that it would be there for all the world to see, including those who manage Telesat. Could I have your comment on that?

[Translation]

dans le projet de loi ni dans le paragraphe 9.(1) qui restreigne les pouvoirs, les droits ou la capacité de la société. La seconde raison pour laquelle nous avons supprimé ces mots est que, si vous vous reportez au paragraphe 11.(2), vous verrez qu'il stipule que le CRTC doit autoriser toute cession, notamment par vente, location ou prêt, ceux de ces biens qui sont essentiels aux activités visées au paragraphe 9.(1).

Le Conseil a jugé que si les mots «ou ailleurs» étaient conservés au paragraphe 9.(1), Telesat serait obligé de lui demander son autorisation s'il voulait vendre des biens essentiels à la conduite de ses activités commerciales hors du Canada. Il estimait que cela ne relevait pas de son mandat. C'est la raison pour laquelle nous avons supprimé les mots «ou ailleurs», et non pour restreindre la capacité de Telesat de conduire des activités à l'échelon mondial.

M. Lee: Je reviendrai donc à la question de l'interprétation plus tard. Estimez-vous que la suppression des mots «ou ailleurs» n'aurait aucun effet sur l'interprétation ultérieure des activités ou des objectifs de Telesat?

Mme Scullion: Vous comprendrez certainement qu'il m'est impossible de prévoir ce qu'un tribunal pourrait faire à l'avenir.

M. Lee: Vous avez une expérience assez solide, madame Scullion; risquez donc une conjecture.

Mme Scullion: Si je me trouvais devant un tribunal, je dirais que le paragraphe 9.(2) accorde à Telesat les droits et les pouvoirs d'une personne physique conformément à la Loi sur les corporations commerciales canadiennes, et qu'elle peut avoir des activités commerciales partout où elle juge profitable d'en avoir.

M. Lee: La question ayant été posée, les tribunaux et les avocats pourront profiter des vues que vous avez exprimées aujourd'hui, car elles apparaîtront au procès-verbal. Passons maintenant à b), celles-ci seraient-elles. . .

Le président: Un amendement.

M. Lee: Le même raisonnement que b) s'applique à a); l'alinéa d) a trait au mandat original de Telesat.

Dans la partie du projet de loi décrivant les activités de Telesat, il n'est pas fait mention de ce que je considère comme un élément extrêmement important, sur le plan des politiques, des activités de cette société.

Nous entretenons soigneusement notre capacité de communication dans le Nord depuis de nombreuses années, en fait, depuis la Seconde Guerre mondiale. Il a fallu beaucoup d'efforts, beaucoup de volonté, beaucoup de détermination de la part du gouvernement, et si elles existent maintenant, nous les devons en partie aux communications par satellite. Et sur ce plan, il n'y a que Telesat, et personne d'autre.

Dans la pratique, puisqu'il s'agit de céder les actions de Telesat, j'ai pensé qu'il serait préférable d'inclure cet élément dans la description des activités de la société afin que tout le monde sache bien que c'est un peu plus qu'un voeu pieux. Nous n'avons pas les pouvoirs requis pour obliger une société à faire ce que nous voulons. Mais il serait au moins utile d'inclure cette disposition de manière à ce que tout le monde puisse la voir, y compris ceux qui gèrent Telesat. Qu'en pensez-vous?

[Texte]

Ms Scullion: There is no provision requiring Telesat Canada to operate in remote regions or the north in the current Telesat Canada Act. The reason Telesat must do it is because it is a condition of the licence that was granted to it by the Minister of Communications under the Radio Communications Act.

We are proposing that the same licensing powers and conditions be used in the future. Telesat has been providing that service to northern and remote regions, not because there is a statutory mandate in the Telesat Canada Act, but because it is part of its licensing requirements. I am also to understand that is a very profitable portion of Telesat's business.

Mr. Lee: Today.

Ms Scullion: It doesn't cost any more for Telesat to provide that service once the satellite is out in space and working.

• 1055

Mr. Lee: And we've been advised that the market virtually dictates that the service in remote areas continue. It's profitable—

Ms Scullion: Right.

Mr. Lee: —it's a very viable business at the current time.

Ms Scullion: If I may also add, Mr. Sherman from the CRTC appeared before you last week, and as he indicated, the CRTC would have the powers to ensure that the conditions set forth in Telesat's licence are followed, are implemented. So there is a power under the licencing provisions and the CRTC has the power to enforce the conditions—

Mr. Lee: Well, the—

Ms Scullion: —and that's a very public forum, as you know. Anybody can come forward to the CRTC and claim that the licencing conditions have not been complied with and the CRTC has the power to investigate.

Mr. Lee: Well, back in clause 5.(3), no need to look at the DSRA provisions, you used the term "echoing". Maybe that clause didn't have to be there, but it would be useful to echo it. I'd have thought it would be just as nice, just as useful for this statute to echo the northern and remote region service activity as the taxpayer said goodbye to this corporate asset.

Ms Scullion: But my point is, Mr. Lee, there is no statutory requirement at the moment. There's nothing to echo.

Mr. Lee: No, but the principal shareholder is the government, in control, has been at all times, and it made use of the CRTC in that policy perspective, but the corporate ownership lever is now disappearing.

[Traduction]

Mme Scullion: L'actuelle Loi sur Telesat ne contient aucune disposition exigeant que la société fournisse un service dans le nord du Canada et dans les régions éloignées. Si Telesat est tenu de le faire, c'est parce que c'est là une des conditions de la licence qui lui a été accordée par le ministère des Communications en vertu de la Loi sur la radiocommunication.

Nous proposons que les mêmes pouvoirs et conditions en matière de délivrance de licences soient utilisés dans l'avenir. Telesat fournit ce service aux régions septentrionales canadiennes et aux régions éloignées, non point parce que cela fait partie du mandat qui lui a été attribué en vertu de la Loi de la Télésat Canada, mais parce que ça fait partie des exigences pour l'obtention d'une licence. Je crois d'ailleurs savoir que c'est un secteur très profitable des activités commerciales de Telesat.

M. Lee: Pour l'instant.

Mme Scullion: Il n'en coûte pas plus cher à Telesat de fournir ce service une fois que le satellite est en orbite et fonctionne.

M. Lee: On nous a informé que le marché dicte virtuellement le maintien du service dans ces régions éloignées. Il est rentable. . .

Mme Scullion: Oui.

M. Lee: C'est une activité commerciale tout à fait viable en ce moment.

Mme Scullion: Permettez-moi d'ajouter que M. Sherman, du CRTC, a comparu devant vous la semaine dernière, et qu'il a dit que le CRTC aurait les pouvoirs requis pour faire respecter les conditions énoncées dans la licence octroyée à TéléSAT. Ce pouvoir est donc prévu par ces dispositions et le CRTC peut exiger l'application des dispositions. . .

M. Lee: Eh bien. . .

Mme Scullion: . . .et, comme vous le savez, le Conseil est une instance très ouverte au public. N'importe qui peut se présenter devant le CRTC et invoquer que les dispositions relatives à l'octroi des licences n'ont pas été respectées. Le Conseil a alors autorité pour faire enquête.

M. Lee: Pas la peine d'étudier les dispositions de la loi, au paragraphe 5.(3), vous avez utilisé le terme «faire écho». Il n'était peut-être pas nécessaire d'avoir là cet article, mais il serait utile d'y faire écho. Je pensais qu'il aurait été tout aussi bon, tout aussi utile que l'on mentionne dans cette loi le service aux régions septentrionales et aux régions éloignées, au moment même où le contribuable est sur le point de dire adieu à ses actifs.

Mme Scullion: Mais ce que je veux dire, monsieur Lee, c'est qu'il n'y a pas d'obligation réglementaire pour le moment. Il n'y a rien à quoi on puisse faire écho.

M. Lee: Non, mais le principal actionnaire c'est l'État, il l'a toujours été, et il a utilisé le CRTC dans ce but; mais les possibilités de contrôle de la société que lui donnaient ses actions vont maintenant disparaître.

[Text]

Ms Scullion: But the Minister of Communications' powers to licence under the Radiocommunication Act and the CRTC's powers to ensure that the conditions of the licence are complied with have absolutely nothing to do with government ownership. The CRTC licences all kinds of telecommunications corporations and broadcasting corporations in which it is not a shareholder.

Mr. Lee: I realize that.

Ms Scullion: So the fact that the government is now one of the shareholders is irrelevant to the issue of the licence and the enforcement of the licence conditions.

Mr. Lee: Okay. I thank you for your comments.

Amendment negated on division

Mr. Lee: I'll read the next amendment, Mr. Chairman. It is that clause 9 be amended by adding immediately after line 15 on page 6 the following:

(2) The company shall utilize to the extent practicable, and consistent with its commercial nature, Canadian research, design and industrial personnel, technology and facilities in research and development connected with its satellite telecommunication systems and in the design and construction of the systems.

This amendment—I think I can use the word “echo”—is actually a theft from the Telesat Canada Act of a section that told Telesat Canada what it had to do. In my last amendment I was trying to articulate something Telesat Canada was doing. That activity was buttressed by CRTC licensing conditions. I tried to articulate it in the statute. In this one, these words are actually in the existing Telesat Canada statute, and they are, in my view, very useful and important provisions in the existing act. It gave direction to Telesat. It gave it a target. It actually articulated one of the policy conditions under which Telesat was incorporated and funded and operated. Now that the taxpayer is divesting, I don't understand why if that policy focus was important then, if it's important today on Tuesday, why it wouldn't be just as important to be shown in the statute in the mandate of the corporation, or at least the objects of the corporation, next week, next Tuesday, after divestiture. Perhaps counsel would like to comment on that with specific reference to why it was deleted.

• 1100

Mr. McLean: Mr. Chairman, assuming the legislation is passed and Telesat becomes a fully privatized company, I think the government wanted to ensure that it had the freedom and flexibility, in terms of its operations, to become as competitive as possible. So the government in this case, as with a lot of other privatizations, has decided to deal with certain issues on a case-by-case basis.

[Translation]

Mme Scullion: Mais les pouvoirs du ministre des Communications d'octroyer des licences en vertu de la Loi sur la radiocommunication et les pouvoirs d'application des dispositions de la licence impartis au CRTC n'ont absolument rien à voir avec la propriété de l'État. Le CRTC octroie des licences à toute sorte d'entreprises de télécommunications et de radiodiffusion dont il ne détient aucune action.

M. Lee: Je le sais.

Mme Scullion: Donc, le fait que le gouvernement est maintenant un des actionnaires n'a rien à voir avec la délivrance de la licence et l'application de ses dispositions.

M. Lee: Bien. Je vous remercie de vos commentaires.

L'amendement est rejeté à la majorité des voix

M. Lee: Permettez-moi de lire l'amendement suivant, monsieur le président. Il est proposé que l'article 9 soit modifié par insertion, après la ligne 18, page 6, de ce qui suit:

(2) La société doit, dans la mesure où sa nature commerciale le permet, utiliser, dans la recherche et le développement lié à ses systèmes de communications par satellites et dans la conception et la construction de ces systèmes, des chercheurs et du personnel industriel canadiens et des technologies et du matériel canadiens.

Cet amendement—je crois que je peux utiliser le mot «fait écho»—est en fait emprunté à un article de la loi de la Télésat Canada établissant les responsabilités de Télésat Canada. Dans l'amendement précédent j'essayais de définir quelque chose que Télésat Canada faisait. Cette activité était renforcée par les dispositions d'octroi de licences du CRTC. C'est ce que j'ai essayé d'intégrer au projet de loi. Dans cet amendement, les termes existent en fait déjà dans la loi de la Télésat Canada, et ils représentent, à mon avis des dispositions très utiles et importantes de cette loi. Elles donnaient son orientation à Télésat. Elles lui donnaient un objectif. Elles énonçaient en fait une des politiques en vertu desquelles Télésat était constituée en société, financée et exploitée. Maintenant que le contribuable se dessaisit de ses actions, je ne comprends pas pourquoi, si cette orientation était importante à l'époque et si elle l'est encore aujourd'hui, mardi, il ne serait pas tout aussi important que cela apparaisse dans le mandat de la société établie par la loi, ou au moins dans ses objectifs, la semaine prochaine, mardi prochain, après l'aliénation. L'avocat pourrait peut-être nous expliquer pourquoi cela a été supprimé.

M. McLean: Monsieur le président, à supposer que la loi serait adoptée et que Telesat devienne une société privée à part entière, je crois que le gouvernement voulait qu'elle ait la liberté et la latitude de fonctionnement nécessaire pour devenir aussi compétitive que possible. Dans le cas présent, comme dans celui de bien d'autres mesures de privatisation, le gouvernement a donc décidé de traiter certaines questions au coup par coup.

[Texte]

As part of the conditions of sale, the government has decided to require that a privatized Telesat will consider satellite and earth station equipment from Canadian suppliers first, use its best efforts to buy from them, and then consult fully with the Minister of Communications during the procurement process, and then wait 30 days before purchasing it—if the minister requests it.

As Mr. Beatty indicated when he appeared before the committee, Telesat will remain subject to the Radiocommunication Act. Under that legislation the minister has authority with respect to licencing provisions, so the government felt one company should be free in the sense of procurement. Considering Canadian procurement first, the minister has the necessary authority, under the Radiocommunication Act, in the licencing. Having a provision which would allow the company to be more competitive in its procurement policies was the reason for that particular approach.

So it is a condition of sale rather than a legislated item.

Mr. Lee: I am prepared to concede that in some circumstances making this function part of the conditions of sale—on some occasions—could be even more effective than putting it in the bill, but we can't know for sure who the new owners are going to be.

If the minister will ensure that this exhortation is part of Telesat's program in the future, and if he intends to do it by means of the terms of sale, could you indicate the mechanism that would be used, the legal hook, to ensure that Telesat continues to operate using these parameters of buying Canadian and doing Canadian R and D? Mr. Chairman, if we're going to walk away from a statutory statement that wouldn't be binding on the corporation on a day-to-day basis, it would merely be a wish. . . . If we're going to walk away from that, what alternative or legal mechanism would the minister use to ensure that Telesat did, to the extent practicable and consistent etc., use Canadian sourcing and Canadian R and D?

Ms Scullion: We have proposed to put that in the agreement of purchase and sale, which would be binding on the purchaser of the corporation. We haven't negotiated the agreement of purchase and sale yet, but that's certainly one of the provisions that we would ask be put in the agreement. I am somewhat reluctant to publicly reveal our negotiating strategy.

Mr. McLean: Or the enforcement of it.

Mr. Lee: I'm somewhat reluctant to let the issue go without clarifying it, but if the government were to sell its shares to two or three shareholders, those provisions wouldn't govern the old shareholder group, which is roughly 49%.

Ms Scullion: No, but the government would still be party to the agreement of purchase and sale. We would attempt to structure the agreement of purchase and sale in such a way that this is a very important portion of that agreement to the

[Traduction]

Au nombre des conditions de vente, le gouvernement a décidé d'imposer à la société Telesat privatisée l'obligation d'accorder la priorité aux fournisseurs canadiens de matériel pour satellites et géostations, de faire tout son possible pour acheter auprès d'eux, puis de consulter le ministre des Communications lors du processus d'acquisition et d'attendre 30 jours avant de conclure l'achat—si le ministre le demande.

Comme l'a dit M. Beatty lorsqu'il a comparu devant le Comité, Telesat demeurera assujettie aux dispositions de la Loi sur la radiocommunication. En vertu de cette loi, le ministre détient les pouvoirs d'octroi de licences, et le gouvernement a donc estimé qu'une société privée devrait être libre sur le plan des achats. Compte tenu de la priorité accordée aux fournisseurs canadiens, le ministre a les pouvoirs requis, en vertu de la Loi sur la radiocommunication, en matière d'octroi des licences. La raison pour laquelle on a adopté cette approche, c'est que l'on voulait avoir une disposition permettant à la société d'avoir des politiques d'acquisition plus compétitives.

Il s'agit donc là d'une condition de vente plutôt que d'une disposition légale.

M. Lee: Je suis prêt à reconnaître que dans certaines circonstances, faire de cette fonction une des conditions de vente, je dis bien, dans certains cas. . . pourrait être encore plus efficace que de l'intégrer dans le projet de loi, mais nous ne pouvons pas savoir, à coup sûr, qui seront les nouveaux propriétaires.

Si le ministre veut bien s'assurer que cette exhortation fera partie du futur programme de Telesat, et s'il a l'intention d'utiliser pour cela les conditions de vente, pourriez-vous nous dire quel mécanisme serait utilisé, quelles contraintes légales seraient appliquées, pour que Telesat continue à se conformer à ces paramètres pour «acheter canadien» et faire de la R et D canadienne? Monsieur le président, si nous décidons de renoncer à un règlement que la société serait tenue d'observer de manière quotidienne, ce ne serait plus qu'un voeu pieux. . . . Donc, si nous y renonçons, quelle autre solution ou mécanisme légal le ministre pourrait-il utiliser pour s'assurer que, dans la mesure du possible, Telesat fait appel à des fournisseurs canadiens et à de la R et D canadienne?

Mme Scullion: Nous avons proposé de l'inscrire dans le contrat d'achat et de vente, qui serait exécutoire pour l'acheteur de la société. Nous n'avons pas encore négocié ce contrat, mais c'est certainement là une des dispositions que nous demanderions qu'il contienne. J'hésite un peu à révéler publiquement notre stratégie de négociation.

M. McLean: Ou son application.

M. Lee: J'hésite un peu à poursuivre sans vous donner plus de précisions, mais si le gouvernement vendait ses actions à deux ou trois actionnaires, ces dispositions ne s'appliqueraient pas à l'ancien groupe d'actionnaires qui en détient environ 49 p. 100.

Mme Scullion: Non, mais le gouvernement demeurerait malgré tout partie au contrat d'achat et de vente. Nous nous efforcerions de structurer ce contrat de façon que cette disposition en soit un élément très important pour le

[Text]

government, and therefore we would seek to have that complied with. We have done that on other occasions where, for example, it's been a condition of agreement to purchase and sale that a corporation produced documents in both official languages, and to date we have never had any problems with that.

Mr. Lee: You will agree that if a provision like that were inserted into an agreement that it would have to be clear and it would have to have a time element on it. How long would the government be in a position to continue to enforce a provision like that in a share sale agreement?

• 1105

Ms Scullion: It depends on what we negotiate with the purchaser.

Mr. McLean: I have asked Larry Shaw from the Department of Communications to join us. There is another aspect here and I think it is the fact that Telesat is licensed under the Radio Communications Act and the minister has authority. Larry, maybe you will want to deal with the question of procurement vis-à-vis the licences.

Mr. Larry Shaw (Director of Financial and Regulatory Policy, Department of Communications): The minister has quite a bit of discretion under the Radio Communications Act. Especially in a major procurement like a satellite, the minister would need to be satisfied or would wish to be satisfied that Telesat had lived up to its responsibilities to be a good corporate citizen and had in fact utilized Canadian talent, expertise, and manufacturers to the extent practicable.

Mr. Lee: Which minister would that be?

Mr. Shaw: The Minister of Communications, using his powers under the Radio Communications Act to license Telesat satellites.

Mr. Lee: Or anyone else's.

Mr. Shaw: Or anyone else's, yes.

Mr. MacWilliam: In terms of perhaps providing another layer of protection, it doesn't seem to be at odds with the intentions here, obviously, that you have expressed. In that respect, I don't see any difficulty including this kind of provision in the bill. Does it not in fact provide that extra layer of protection? I don't see how it confuses or complicates the issue.

Mr. Shaw: I cannot comment on whether it should be in the bill or not. I simply don't know how it works. I can confirm that the Minister of Communications traditionally has taken a very active role in encouraging research and development in this industry. I don't see that changing now or in the future. The minister has exercised his powers in the past, in a variety of ways, to encourage that R and D with respect to Telesat and with respect to other companies.

Mr. MacWilliam: It would be up to the judgment of the minister or the discrepancy of the minister to in fact step in on those kinds of situations. It would be a judgment call.

[Translation]

gouvernement, et nous nous efforcerions donc de la faire observer. Nous l'avons déjà fait dans d'autres circonstances où, par exemple, une des conditions du contrat d'achat et de vente était qu'une société produise les documents dans les deux langues officielles; jusqu'à présent, cela ne nous a jamais posé de problèmes.

M. Lee: Vous reconnaîtrez certainement que si une seule disposition devait être insérée dans un contrat, il faudrait qu'elle soit bien claire et que des délais précis soient également prévus. Combien de temps le gouvernement pourrait-il continuer à appliquer une disposition telle que celle-là dans un contrat de vente d'actions?

Mme Scullion: Cela dépend de ce que nous négocierons avec l'acheteur.

M. McLean: J'ai demandé à Larry Shaw, du ministère des Communications, de se joindre à nous. Voilà un autre point qui mérite réflexion, et il est un fait que la licence de Télésat est octroyé à la société en vertu de la Loi sur la radiocommunication et que le ministre a pouvoir en ce domaine. Larry, pourriez-vous nous parler de la question des achats dans le contexte des licences?

M. Larry Shaw (directeur des politiques de réglementation, ministère des Communications): La Loi sur la radiocommunication accorde au ministre une assez grande latitude. En particulier dans le cas d'achats importants comme celui d'un satellite, et il faudrait que le ministre soit certain, ou qu'il veuille avoir l'assurance, que Télésat a respecté ses responsabilités sociales et a en fait, dans la mesure du possible, fait appel à des talents, à des compétences et à des fabricants canadiens.

M. Lee: De quel ministre s'agirait-il?

M. Shaw: Du ministre des Communications, qui userait des pouvoirs que lui confère la Loi sur les radiocommunications en matière d'octroi de licences pour des satellites de Télésat.

M. Lee: Ou n'importe qui d'autre?

M. Shaw: Ou n'importe qui d'autre, en effet.

M. MacWilliam: Cette protection supplémentaire ne va manifestement pas à l'encontre des intentions que vous avez exprimées. À cet égard, je ne vois pas de difficulté à inclure ce genre de disposition dans le projet de loi. Ne prévoit-il pas, en fait, cette protection supplémentaire? Je ne vois pas en quoi cela complique la question.

M. Shaw: Il ne m'appartient pas de dire si cela devrait figurer dans le projet de loi ou non, car je ne sais pas du tout comment ces choses fonctionnent. Je puis cependant vous confirmer que le ministre des Communications a toujours activement encouragé la recherche et le développement dans ce secteur industriel. Je ne pense pas que cela change jamais. Le ministre a exercé ses pouvoirs dans le passé, de diverses manières, pour encourager Télésat et d'autres sociétés à faire de la R et D.

M. MacWilliam: Il appartiendrait au ministre de décider de l'opportunité d'intervenir dans ce genre de situation. Ce serait une question de jugement.

[Texte]

Mr. Shaw: There is always a certain amount of judgment to apply. There is no doubt about that. The minister, for example, would not and should not be placed in a position where we are saying an entire satellite has to be built in Canada. Canada simply doesn't have expertise in certain aspects of satellite design and construction. So there is always a very large element of discretion involved in any case.

Mr. Lee: Is this type of provision, this type of mandate or criterion contained in CRTC licensing requirements at this time?

Mr. Shaw: The CRTC doesn't license in the context we are talking about here. The CRTC issues licences under the Broadcasting Act. What we are referring to here are licences under the Radio Communications Act, which are done under the minister's authority.

Mr. Lee: All right. To repeat the question, is that criterion set out anywhere now in writing, with reference to the licensing mechanism that exists now?

Mr. Shaw: Not explicitly, no. The minister works under the authority for the orderly development of telecommunications, which has always been taken to be read in a very broad sense. But no, you are quite right. It is not specifically under the Radio Communications Act.

Mr. Lee: So it is fair to say that if this isn't in this bill, it disappears from the statutes. It is not in the licensing mechanism, but the minister does have it as a commitment when he enters into a sale agreement. It may be around for a while. If it is not written down, it is not there.

Mr. Shaw: It is perhaps not there in an explicit sense, but it certainly is there implicitly and it has always been exercised.

Amendment negated on division

• 1110

The Chairman: Mr. MacWilliam, I believe you have some amendments.

Mr. MacWilliam: Mr. Chairman, I move that clause 9 of Bill C-38 be amended by adding immediately after line 15, at page 6, the following:

(d) contribute 4% at minimum, of their after tax profits to research and development in the telecommunications field.

Mr. Chairman, this amendment is proposed in light of the concerns expressed by Mr. Thompson, the CEO for Telesat. He testified that the current situation with government shareholding, because of excessive regulation, was in fact hampering Telesat's spending on research and development. Without this particular amendment, this legislation does not impose any statutory requirement for enhancement of R and D moneys for Canadian telecommunications product.

I think it is essential for Telesat to be legislated to contribute to research and development in Canada. As well, the future of the industry, the future of Telesat, may be very different, depending on who puts in the winning bid for this company—if in fact competitive bids are offered.

[Traduction]

M. Shaw: C'est toujours une question de jugement. C'est indiscutable. Le ministre, par exemple, ne dirais jamais qu'un satellite devrait entièrement être construit au Canada. Il ne devrait d'ailleurs jamais le faire. Le Canada n'a tout simplement pas les compétences nécessaires dans certains aspects de la conception et de la construction de satellites. La part de jugement est donc toujours très importante.

M. Lee: Ce type de disposition, de mandat ou de critère figure-t-il actuellement dans les exigences relatives à l'octroi des licences par le CRTC?

M. Shaw: Le CRTC n'octroie pas de licences dans le domaine dont nous parlons. Il en octroi en vertu de la Loi sur la radiodiffusion. Ce dont nous parlons ce sont des licences octroyées en vertu des pouvoirs conférés au ministre par la Loi sur les radiocommunications.

M. Lee: Bien. Je répète ma question. Ce critère relatif à l'actuel mécanisme d'octroi des licences existe-t-il quelque part par écrit?

M. Shaw: Pas explicitement. Le ministre a pour mission d'assurer le développement rationnel des télécommunications, ce qui a toujours été interprété de manière très générale. Mais non, vous avez tout à fait raison. Cela n'apparaît pas explicitement dans la loi sur la radiocommunication.

M. Lee: Il est donc permis de dire que si cette disposition ne figure pas dans ce projet, elle n'apparaîtra dans aucune loi. Elle ne fait pas partie du mécanisme d'octroi des licences, mais le ministre s'engage à la suivre lorsqu'il conclut un contrat de vente. Il se peut qu'elle subsiste encore un certain temps mais, si elle n'est pas écrite quelque part, elle n'a pas vraiment d'existence.

M. Shaw: Cette disposition n'est peut-être pas énoncée de manière explicite, mais elle est implicite et a toujours été respectée.

L'amendement est rejeté à la majorité des voix

Le président: Monsieur MacWilliam, je crois que vous avez des amendements à proposer.

M. MacWilliam: Monsieur le président, je propose que l'article 9 du projet de loi C-38 soit modifié par insertion, après la ligne 18, page 6, de ce qui suit:

d) de consacrer au moins quatre pour cent de ses bénéfices nets après impôt à la recherche et au développement dans le domaine des télécommunications.

Cette modification est proposée pour tenir compte des préoccupations exprimées par M. Thompson, président directeur-général de Télésat. Dans son témoignage, il a déclaré qu'à cause d'une réglementation excessive, le fait que le gouvernement était actuellement actionnaire de la société empêchait Télésat de consacrer plus d'argent à la recherche et au développement. Sans cette modification, ce projet de loi ne prévoit aucune obligation d'augmenter les fonds consacrés à la R et D canadienne dans le domaine des télécommunications.

J'estime qu'il est indispensable que la loi précise que Télésat devra contribuer à la recherche et au développement au Canada. Notons également que l'avenir du secteur et celui de Télésat pourrait être très différent selon le soumissionnaire qui sera choisi. . . S'il s'agit effectivement d'un appel d'offres concurrentiel.

[Text]

I think this amendment ensures, whatever the ultimate goal of the purchase of Telesat, that it will become an even greater player in R and D in the Canadian telecommunications industry. That is the reason for the amendment.

Amendment negatived

The Chairman: Mr. MacWilliam, I understand you have another amendment.

Mr. MacWilliam: This amendment is essentially the same as was previously suggested by my Liberal colleague. I move that clause 9 of Bill C-38 be amended by adding immediately after line 15, at page 6, the following:

(e) provide full service to northern and remote areas in Canada.

I await the chair's decision on that.

The Chairman: Mr. MacWilliam, I am advised that since this amendment is very similar to one previously dealt with by the committee that it is out of order.

Mr. MacWilliam: That is a judgment call, Mr. Chairman, but I will accept it.

The Chairman: The next amendment is L-4.

Mr. Lee: This amendment is quite simple.

The Chairman: Perhaps you could read the amendment.

Mr. Lee: I move that clause 9 be amended by adding immediately after line 20, at page 6, the following:

3. The head office of the company shall remain in the National Capital Region for a period of not less than ten years.

Mr. Chairman, the real reason for this amendment is that over the last while there have been a lot of discussions about Telesat being privatized, and at some point in the process, or perhaps at more than one point, there was discussion about removal of the head office. Of course this caused concern to the employees of Telesat, who now see themselves as serving their country, and in the national capital region. Telesat has invested in a very good-looking, very functional modern head office building in the national capital region. Frankly, it looks very good on them. I'd like to think that they'd want to stay in the national capital region forever, but the future may have surprises in store for everyone.

• 1115

The amendment provides, if you will, a period of security for the employees. I suppose it's not flexible in that it's a ten-year block of time, but it does come to an end and I'd like to commend that to colleagues as a manifestation of some sensitivity to the employees and the current status of the corporation in the national capital region.

I'm advised, Mr. Chairman, that the provision was in the original act as well. But that provision of course went on indefinitely.

Amendment negatived on division

The Chairman: I believe that now we have a further amendment from Mr. MacWilliam.

[Translation]

Quel que soit le but ultime de l'acheteur de Télésat, j'estime que cette modification garantit que la société jouera un rôle encore plus important dans le domaine de la R et D au sein de l'industrie des télécommunications canadienne. C'est la raison pour laquelle elle est proposée.

L'amendement est rejeté

Le président: Monsieur MacWilliam, je crois que vous avez un autre amendement à proposer.

M. MacWilliam: C'est essentiellement le même que celui qu'avait déjà présenté mon collègue libéral. Je propose que l'article 9 du projet de loi C-38 soit modifié par insertion, après la ligne 18, page 6, de ce qui suit:

e) de fournir un service complet aux régions du Nord du Canada et à ses régions éloignées.

J'attends la décision de la présidence à ce sujet.

Le président: Monsieur MacWilliam, on me dit que comme cette proposition est très proche de celle qu'a déjà examinée le Comité, elle est irrecevable.

M. MacWilliam: Ça aussi, c'est une question de jugement, mais je l'accepte.

Le président: L'amendement suivant est L-4.

M. Lee: Il est très simple.

Le président: Pourriez-vous le lire?

M. Lee: Je propose que l'article 9 soit modifié par insertion, après la ligne 18, à la page 6, ce qui suit:

3. Le siège social de la société devra demeurer dans la région de la Capitale nationale pendant au moins 10 ans.

Monsieur le président, la véritable raison pour laquelle je présente cette motion c'est que, depuis un certain temps, on parle beaucoup de la privatisation de Télésat et qu'à un certain moment, ou plutôt à plusieurs reprises, la discussion en est venue au déménagement du siège social. Cela a naturellement inquiété les employés de Télésat, qui se considèrent maintenant au service de leur pays dans la région de la Capitale nationale. Télésat a investi dans un édifice très moderne et très fonctionnel pour son siège social dans la région de la Capitale nationale. J'ose croire que la direction de la société désirera rester dans la région de la capitale nationale pour toujours, mais l'avenir réserve peut-être des surprises pour tout le monde.

Cet amendement confère une certaine période de sécurité pour les employés. Je suppose qu'il n'est pas souple en ce sens qu'il s'agit d'un bloc de dix ans, mais c'est quand même une période définie et je dirais que c'est la preuve d'une certaine bienveillance envers les employés ainsi que du statut actuel de la société dans la région de la Capitale nationale.

Monsieur le président, on m'informe que cette disposition se trouvait dans la loi originale. Mais bien sûr, à ce moment là, la période était indéfinie.

L'amendement est rejeté à la majorité des voix

Le président: Je crois que M. MacWilliam a un autre amendement à proposer.

[Texte]

Mr. MacWilliam: Mr. Chairman, this amendment reads that clause 9 be amended by adding immediately after line 27 at page 7 the following:

(9) The commission shall ensure that no carrier other than Telesat shall be licensed for a period not under ten years. After ten years, the commission may review the monopoly provision.

Mr. Chairman, this particular amendment is provided—

The Chairman: Mr. MacWilliam, if I might—

Mr. MacWilliam: I was waiting for that, Mr. Chairman.

The Chairman: The chair has some difficulty with this proposed amendment, which is attempting to impose licensing regulations on carriers other than Telesat. It goes beyond the scope of the bill as it was envisioned at second reading. I refer the hon. member to citation 698.(1) of *Beauchesne's*, sixth edition, which states:

An amendment is out of order if it is irrelevant to the bill, beyond its scope, or governed by or dependent upon amendments already negatived.

as I am advised by the clerk. I would give that ruling.

Mr. MacWilliam: I accept that.

The Chairman: I understand that concludes the proposed amendments on clause 9.

Clause 9 agreed to on division

Clauses 10 to 13 inclusive agreed to

Clauses 14 to 20 inclusive agreed to on division

On clause 21—*Amendment to this Act*

M. Tremblay (Québec-Est): Monsieur le président, je propose que l'article 21 du projet de loi C-38 soit modifié par substitution, aux lignes 16 à 19, page 12, de ce qui suit:

La présente définition exclut une société mutuelle visée au paragraphe 427(5) de la Loi sur les sociétés d'assurances ou une société ou une société étrangère visée au paragraphe 427(6) de cette loi.

Sans plus de préambule, je suis prêt à répondre à la question.

The Chairman: May we have an explanation from staff or from officials?

Ms Scullion: The effect of the proposed amendment would be to allow mutual funds that fulfil the conditions that are in the insurance companies bill, which I believe is now before the House of Commons. . . Those mutual insurance companies would be deemed to be Canadian residents, and the conditions are that the mutual insurance company has its head office and place of business in Canada and that at least three-quarters of its board of directors and committee boards of directors be Canadian citizens. Therefore, such mutual insurance companies would not be subject to the non-resident ownership restraints set out in clause 7.

[Traduction]

M. MacWilliam: Monsieur le président, nous proposons que l'article 11 du projet de loi C-38 soit modifié par insertion, après la ligne 26, page 7, de ce qui suit:

Le conseil doit veiller à ce qu'aucun autre transporteur, sauf Télésat, ne détienne de licence avant dix ans. Après dix ans, le conseil peut réviser la présente disposition de monopole.

Monsieur le président, cet amendement est contenu. . .

Le président: Monsieur MacWilliam, si vous me le permettez. . .

M. MacWilliam: Je m'attendais à ça, monsieur le président.

Le président: La présidence voit mal comment elle pourrait recevoir l'amendement proposé qui tente d'imposer des règlements de licence à des transporteurs autres que Télésat. On dépasse ici la portée de ce projet de loi tel qu'envisagé à la deuxième lecture. Je renvoie l'honorable député à l'article 698.(1) de la sixième édition de *Beauchesne*, qui se lit comme suit:

Il est interdit au président de recevoir des propositions d'amendement entaché des vices suivants: 1) s'il ne se rapporte pas au projet de loi, ou s'il en dépasse la portée, ou s'il est inspiré par des amendements déjà rejetés ou s'il en dépend.

Voilà l'avis que me transmet le greffier. C'est donc ma décision.

M. MacWilliam: Je l'accepte.

Le président: Je crois comprendre que c'est tout pour les amendements proposés à l'article 9.

L'article 9 est adopté à la majorité des voix

Les articles 10 à 13 inclusivement sont adoptés

Les articles 14 à 20 inclusivement sont adoptés à la majorité des voix

Article 21—*Modification de ce projet de loi*

Mr. Tremblay (Québec-Est): Mr. Chairman, I move that clause 21 of Bill C-38 be amended by striking out lines 18 to 20 on page 12 and substituting the following:

But does not include a mutual company to which subsection 427(5) of the Insurance Company's Act applies or a company or foreign company to which subsection 427(6) of that act applies.

I'm ready for the questions without further preamble.

Le président: Pourrions-nous obtenir des explications du personnel ou des fonctionnaires?

Mme Scullion: L'amendement proposé aurait pour effet de permettre des fonds mutuels obéissant aux conditions qui se trouvent dans le projet de loi sur les compagnies d'assurance dont est actuellement saisie la Chambre si je ne m'abuse. . . Ces compagnies d'assurance mutuelle seraient présumées être résidents canadiens, à condition que leur siège social et leur établissement d'affaire se trouve au Canada et qu'au moins les trois quart des membres du conseil d'administration et des comités du conseil soient citoyens canadiens. Donc, de telles compagnies d'assurances mutuelles ne seraient pas assujetties aux contraintes de propriété par les non-résidents établies à l'article 7.

[Text]

[Translation]

• 1120

Under the current draft of clause 7, it would be difficult to determine whether a mutual insurance company is resident or not, because those companies do not have shareholders, they have policyholders. We want to clarify that.

Amendment agreed to

Clause 21 as amended agreed to

Clause 22 agreed to

The Chairman: Shall clause 1 carry?

Some hon. members: Agreed.

The Chairman: Shall the title carry?

Some hon. members: Agreed.

The Chairman: Shall Bill C-38 as amended carry?

Some hon. members: Agreed.

An hon. member: On division.

The Chairman: Shall I report Bill C-38 as amended to the House?

Some hon. members: Agreed.

An hon. member: On division.

The Chairman: At this point, I thank you all for your participation. We don't need to reprint the bill.

This meeting stands adjourned.

Selon le libellé actuel de l'article 7, il serait difficile de déterminer si une compagnie d'assurance mutuelle est résident canadien ou non, car ces compagnies n'ont pas d'actionnaires, elles ont des détenteurs de police. La précision s'impose.

L'amendement est adopté

L'article 21 tel que modifié est adopté

L'article 22 est adopté

Le président: L'article 1 est-il adopté?

Des voix: Adopté.

Le président: Le titre est-il adopté?

Des voix: Adopté.

Le président: Le projet de loi C-38 tel que modifié est-il adopté?

Des voix: Adopté.

Une voix: Avec dissidence.

Le président: Dois-je faire rapport du projet de loi C-38 tel que modifié à la Chambre?

Des voix: Oui.

Une voix: Avec dissidence.

Le président: Je vous remercie tous de votre participation. Il ne s'avère pas nécessaire de réimprimer le projet de loi.

La séance est levée.

MAIL  **POSTE**

Canada Post Corporation/Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

If undelivered, return COVER ONLY to:
Canada Communication Group — Publishing
45 Sacré-Coeur Boulevard,
Hull, Québec, Canada, K1A 0S9

En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:
Groupe Communications Canada — Édition
45 boulevard Sacré-Coeur,
Hull, Québec, Canada, K1A 0S9

WITNESSES

From Wood Gundy Inc.:

Tom Woods, Vice-President and Director, Investment Banking Department.

Individual:

Professor Robert Babe, University of Ottawa.

From the Department of Finance:

Dean McLean, Assistant Deputy Minister, Privatization Branch;

Dick Welch, Group Executive, Privatization Branch;

Claire Scullion, Senior Counsel.

From the Department of Communications:

Larry Shaw, Director, Financial and Regulatory Policy.

TÉMOINS

De Wood Gundy Inc.:

Tom Woods, vice-président et directeur, Opérations d'investissement.

À titre particulier:

Robert Babe, professeur, Université d'Ottawa.

Du ministère des Finances:

Dean McLean, sous-ministre adjoint, Direction de la privatisation;

Dick Welch, chef de groupe, Direction de la privatisation;

Claire Scullion, avocate principale.

Du ministère des Communications:

Larry Shaw, directeur, Politique des finances et de la réglementation.

Available from Canada Communication Group — Publishing,
Supply and Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

En vente: Groupe Communication Canada — Édition,
Approvisionnement et Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9



CANADA

INDEX

LEGISLATIVE COMMITTEE ON

Bill C-38

Telesat Canada Reorganization and Divestiture Act

HOUSE OF COMMONS

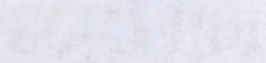
Issues 1-3 • 1991 • 3rd Session • 34th Parliament



Faint, illegible text centered below the top logo.

Faint, illegible text centered below the second logo.

Faint, illegible text centered below the third logo.



Faint, illegible text centered below the middle logo.

Faint, illegible text centered below the bottom logo.

Published under authority of the Speaker of the House of Commons
by the Queen's Printer for Canada.

Available from Canada Communication Group — Publishing,
Supply and Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

Publié en conformité de l'autorité du Président de la Chambre des
communes par l'Imprimeur de la Reine pour le Canada.

En vente: Groupe Communication Canada — Édition,
Approvisionnement et Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

GUIDE TO THE USER

This index is subject-based and extensively cross-referenced. Each issue is recorded by date; a list of dates may be found on the following page.

The index provides general subject analysis as well as subject breakdown under the names of Members of Parliament indicating those matters discussed by them. The numbers immediately following the entries refer to the appropriate pages indexed. The index also provides lists.

All subject entries in the index are arranged alphabetically, matters pertaining to legislation are arranged chronologically.

A typical entry may consist of a main heading followed by one or more sub-headings.

Income tax
Farmers
Capital gains

Cross-references to a first sub-heading are denoted by a long dash.

Capital gains *see* Income tax—Farmers

The most common abbreviations which could be found in the index are as follows:

1r, 2r, 3r, = first, second, third reading A = Appendix amdt. = amendment Chap = Chapter
g.r. = government response M. = Motion o.q. = oral question qu. = question on the
Order Paper R.A. = Royal Assent r.o. = return ordered S.C. = Statutes of Canada
S.O. = Standing Order

Political affiliations:

BQ	Bloc Québécois
Ind	Independent
Ind Cons	Independent Conservative
L	Liberal
NDP	New Democratic Party
PC	Progressive Conservative
Ref	Reform Party of Canada

**For further information contact the
Index and Reference Service — (613) 992-8976
FAX (613) 992-9417**

- Addy, George** (Consumer and Corporate Affairs Department, Bureau of Competition Policy)
Telesat Canada Reorganization and Divestiture Act (Bill C-38), 2:17-22
- Babe, Professor Robert** (University of Ottawa—Individual presentation)
References, background, 3:17
Telesat Canada Reorganization and Divestiture Act (Bill C-38), 3:17-25
- Beatty, Hon. Henry Perrin** (PC—Wellington—Grey—Dufferin—Simcoe; Minister of Communications)
Telesat Canada Reorganization and Divestiture Act (Bill C-38), 1:12-32
- Bjornson, David** (PC—Selkirk—Red River)
Procedure and Committee business
Bill, 1:45
Witnesses, 1:42
Telesat Canada Reorganization and Divestiture Act (Bill C-38), 1:34-5, 42, 45; 3:36
- Bureau of Competition Policy** *see* Organizations appearing—Consumer and Corporate Affairs Department
- Canada Business Corporations Act** *see* Telesat Canada—Privatization
- Canada-United States Free Trade Agreement** *see* Telesat Canada—Privatization
- Canadian Radio-television and Telecommunications Commission** *see* Organizations appearing; Telesat Canada—Privatization
- Chairman, rulings and statements**
Bill, amendments
Beyond scope of bill, 3:45, not in order, 7
Similar to previous amendment, 3:44, not in order
- Communications and Electrical Workers of Canada** *see* Telesat Canada—Privatization
- Communications Department** *see* Organizations appearing
- Competition** *see* Telesat Canada—Privatization
- Consumer and Corporate Affairs Department, Bureau of Competition Policy** *see* Organizations appearing; Telesat Canada—Privatization
- Crosby, Howard** (PC—Halifax West)
Procedure and Committee business
Organization meeting, 1:8-9
Printing, M. (McCreath), 1:8
Witnesses, 1:9
- CRTC** *see* Canadian Radio-television and Telecommunications Commission
- CWC** *see* Communications and Electrical Workers of Canada
- DBSs** *see* Direct broadcast satellites
- "Death stars"** *see* Telesat Canada—Privatization
- Debt Servicing and Reduction Account** *see* Telesat Canada—Privatization
- Direct broadcast satellites** *see* Telesat Canada—Privatization
- Finance Department** *see* Organizations appearing
- Finestone, Sheila** (L—Mount Royal)
Procedure and Committee business
Legislative Committee, 1:10
Organization meeting, 1:6-10
Quorum, M., 1:8
Staff, M. (Hughes), 1:8
Witnesses, 1:9-10
- Forebearance power** *see* Telesat Canada—Privatization
- Free trade** *see* Telesat Canada—Privatization
- Gourd, Alain** (Communications Department)
Telesat Canada Reorganization and Divestiture Act (Bill C-38), 1:16-7, 22-3, 26-7, 32
- Hilchie, Janice** (Committee Clerk)
Procedure and Committee business, organization meeting, 1:6
- Hughes, Ken G.** (PC—MacLeod)
Procedure and Committee business, organization meeting, 1:8
- Insurance companies** *see* Telesat Canada—Privatization
- Langlois, Charles A.** (PC—Manicouagan; Parliamentary Secretary to Minister of Industry, Science and Technology from May 8, 1991 to May 7, 1992)
Procedure and Committee business
Documents, 1:11
M. (MacWilliam), 2:31-3
Witnesses, 1:42
Telesat Canada Reorganization and Divestiture Act (Bill C-38), 1:11, 23, 42; 2:22, 31-3; 3:16, 32-3
- Lee, Derek** (L—Scarborough—Rouge River)
Procedure and Committee business
Documents, M. (MacWilliam), 2:31
Staff, 3:24-5
Telesat Canada Reorganization and Divestiture Act (Bill C-38), 2:9, 16-9, 25-7, 31-2; 3:9-12, 16-7, 20-1, 24-33, 35-44
- MacWilliam, Lyle Dean** (NDP—Okanagan—Shuswap)
Procedure and Committee business
Bill, 3:44-5
Documents, 1:11
M., 2:30-3
Organization meeting, 1:7
Witnesses, 1:41-3, 45
Telesat Canada Reorganization and Divestiture Act (Bill C-38), 1:11, 18-22, 26, 29-33, 41-3, 45; 2:10-2, 20-2, 27-33; 3:12-6, 21-3, 29-30, 33-4, 42-5
- McCreath, Peter L.** (PC—South Shore; Parliamentary Secretary to Minister of State (Finance and Privatization) from May 8, 1991 to May 7, 1992)
Procedure and Committee business
Legislative Committee, 1:9-10
Organization meeting, 1:8-10
Printing, M., 1:8
Questioning of witnesses, M., 1:8
Witnesses, 1:9-10, 40-5
Telesat Canada Reorganization and Divestiture Act (Bill C-38), 1:23-5, 40-5; 2:13-5; 3:29-30, 32-3, 35

McDermid, Hon. John Horton (PC—Brampton; Minister of State (Finance and Privatization))

Procedure and Committee business, documents, 1:11

References *see* Telesat Canada—Privatization

Telesat Canada Reorganization and Divestiture Act (Bill C-38), 1:11-2, 17-8, 20, 23, 25, 30, 32-40

McLean, Dean (Finance Department)

Telesat Canada Reorganization and Divestiture Act (Bill C-38), 1:36, 39-40; 3:25, 27-8, 31-3, 40-2

Mutual insurance companies *see* Telesat Canada—Privatization

National debt *see* Telesat Canada—Privatization

Northern Canada *see* Telesat Canada—Privatization

Order of Reference, 1:3

Organizations appearing

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission, 2:22-30

Communications Department, 1:12-32; 3:42-3

Consumer and Corporate Affairs Department, Bureau of Competition Policy, 2:17-22

Finance Department, 1:11-2, 17-8, 20, 23, 25, 30, 32-40; 3:25-43, 45-6

Telesat Canada, 2:4-17

University of Ottawa, 3:17-25

Wood Gundy Inc., 3:9-17

See also individual witnesses by surname

Ottawa, Ont. *see* Telesat Canada—Privatization

Petro-Canada *see* Telesat Canada—Privatization

Pickard, Jerry (L—Essex—Kent)

Procedure and Committee business

Documents, M. (MacWilliam), 2:30, 32

Organization meeting, 1:10

Witnesses, 1:10, 41, 43-4

Telesat Canada Reorganization and Divestiture Act (Bill C-38), 1:14-8, 25-9, 35-9, 41, 43-4; 2:7-8, 19-20, 24-5, 30, 32; 3:23-4, 33-5

Privatization *see* Telesat Canada

Procedure and Committee business

Bill

Amendments

Beyond scope of bill, 3:45

Similar to previous amendment, 3:44

Clause by clause consideration, scheduling, 1:45

Reprint, not necessary, 3:46

Chairman, appointment by Speaker, 1:4, 6

Documents

Minister, tabling, Committee requesting,

M. (MacWilliam), 2:30-3, stood, 3

Submission in one official language, translation to follow, 1:11

Tabled by witness, 2:3, 7

Legislative Committee, role, 1:9-10

Order of Reference, read by Clerk, 1:4, 6

Organization meeting, 1:6-10

Notice requirement, 1:6-8

Printing, minutes and evidence, 750 copies, M. (McCreath), 1:8, agreed to, 4

Procedure and Committee business—Cont.

Questioning of witnesses, time limit, M. (McCreath), 1:8, agreed to, 4

Quorum, meeting and receiving/printing evidence without, M. (Finestone), 1:8, agreed to, 4

Staff

Introduced, 1:6

Legal staff, 1:8-9

Counsel, obtaining from House of Commons, 3:24-5

Secretarial, temporary, M. (Hughes), 1:8-9, agreed to, 4

Witnesses, inviting/scheduling, 1:40-6; 2:4; 3:17

Ministers, 1:9-10, agreed to, 4

See also Chairman, rulings and statements

Regulation *see* Telesat Canada—Privatization

Report to House, 3:4

Research and development *see* Telesat Canada—Privatization

Rosenzveis, Allan (Canadian Radio-television and Telecommunications Commission)

Telesat Canada Reorganization and Divestiture Act (Bill C-38), 2:26-7

Satellite dishes *see* Telesat Canada—Privatization

Scullion, Claire (Finance Department)

Telesat Canada Reorganization and Divestiture Act (Bill C-38), 3:25-31, 35-42, 45-6

Shaw, Larry (Communications Department)

Telesat Canada Reorganization and Divestiture Act (Bill C-38), 3:42-3

Sherman, L.R. (Bud) (Canadian Radio-television and Telecommunications Commission)

Telesat Canada Reorganization and Divestiture Act (Bill C-38), 2:22-30

Soetens, René (PC—Ontario) (Chairman)

Chairman, rulings and statements, bill, amendments

Beyond scope of bill, 3:45, not in order

Similar to previous amendment, 3:44, not in order

Procedure and Committee business

Bill

Clause by clause consideration, 1:45

Reprint, 3:46

Chairman, appointment by Speaker, 1:6

Documents

Minister tabling, M. (MacWilliam), 2:30-1

Submission in one official language, 1:11

Order of Reference, read by Clerk, 1:6

Organization meeting, 1:6-10

Notice requirement, 1:6-8

Printing, minutes and evidence, 1:8

Questioning of witnesses, time limit, 1:8

Quorum, meeting and receiving/printing evidence without, 1:8

Staff

Introduced, 1:6

Legal staff, 1:9; 3:24-5

Secretarial, 1:8-9

Witnesses, inviting/scheduling, 1:9-10, 40-1, 43-6; 2:4; 3:17

References, appointment as Chairman, 1:4, 6

Soetens, René—Cont.

Telesat Canada Reorganization and Divestiture Act (Bill C-38), 1:38; 2:15-7; 3:16, 23, 29, 35, 37, 45

Taxation *see* Telesat Canada—Privatization

TCTS *see* TransCanada Telephone System

Telecom Canada *see* Telesat Canada—Privatization

Telecommunications policy/legislation *see* Telesat Canada—Privatization

Teleglobe Canada *see* Telesat Canada—Privatization

Telesat Canada

Privatization, share sale, 1:11-44; 2:4-33; 3:9-46

Amalgamations, future, 3:29-30, 35-6

Assets, disposal, CRTC regulating, 2:5, 23, 29

Broker's fee, commission, 3:11-2

Canada Business Corporations Act, operating under, 2:5, 15; 3:16-7, 24-9

Canadian industrial content, procurement, relationship, 1:14-6, 27-8; 3:40-3

Canada-United States Free Trade Agreement, relationship, 1:34-5

Canadian ownership, maintaining, 1:13; 2:20-1; 3:10, 26

Canadian programming content, relationship, 1:14-7

Competition, impact, Bureau of Competition Policy role, etc., 2:17-22

Credit rating, interest rates on debt, impact, 2:9-10, 15; 3:16

Debt Servicing and Reduction Account, applying proceeds to, paying off national debt, 3:30-5

Direct broadcast satellites, "death stars", United States, etc., relationship, 1:20, 26-7; 2:30

Employees, impact, 1:41-3; 2:6

Unions, Communications and Electrical Workers of Canada, employee association, etc., appearing before Committee, 1:40-3; 2:4

Flexibility factor, 1:21, 33-4; 3:17-8

Government ownership, original reasons, 1966-1967, 3:18

Headquarters, Ottawa, Ont., maintaining, 2:6, 9; 3:44

Historical background, relationship, 3:18-20

Ideological factors, 1:19, 33

International activity, allowing, 3:37-8

Maturity factor, 1:12, 14, 32; 3:17-8

Minority shareholders, impact, piggyback rights, etc., 1:17-8, 25, 36-40; 2:5-8, 13-4, 16-7, 20; 3:14-7, 23-9

Employee shareholders, right to sell shares back to company, 3:15-6

Monopoly status, maintaining for 10 years, 1:13-4, 17, 23-4; 2:6, 8, 22, 29-30; 3:16, 22-3, 45

Northern Canada services, continuing, 1:12, 15-7, 24-6, 29-31; 2:27-9; 3:38-40, 44

Petro-Canada privatization, comparison, 3:12-3

Principal activities, continuing, defining, 2:15

Private-line markets sector, withdrawal from, potential, 2:6

Private/public share offering options, price factor, etc., 2:11-2, 30-3; 3:9-13, 15-6

Documents, McDermid tabling, Committee requesting, 2:30-3

Purchasers, potential

Appearing before Committee, 1:40-4

Telesat Canada—Cont.

Privatization, share sale—*Cont.*

Purchasers, potential—*Cont.*

Competition, Canada/foreign, 1:23

Informing, 3:10-1

Mutual insurance companies, Canadian ownership provisions, relationship, 3:45-6

Regulation, CRTC role, etc., 1:13, 24, 32; 2:5, 23-8; 3:19-20, 22-3, 38-43

Forbearance power, CRTC may refrain from regulating competitive market activities, 1:13, 21; 2:5, 8-9, 20, 23-5, 27

Rates, 2:26-8

Research and development factor, 1:21-3; 3:40-4

Satellite dishes, providing, CRTC regulation, 1:13

Share ownership, current, transfer restrictions, etc., 1:38; 3:26-8

Shares, transfer, CRTC regulating, 2:5, 23

Status, current, government share ownership, not Crown corporation, 1:23

Telecom Canada position, purchase possibility, etc., 1:38-40; 2:13-5, 19, 21, 29; 3:19-23, 29-30, 36

Historical background, TransCanada Telephone System, relationship to Telesat Canada, 3:18-20

Telecommunications policy/legislation, relationship, 1:18-9, 24-8, 33-4; 2:5, 20; 3:21-2

Teleglobe Canada privatization, comparison, 1:34; 2:23-4

Telesat Canada Board of Directors Special Committee, 2:4-6, 13

Telesat Canada position, 2:4-7, 15

Timing factor, Telesat Canada financial situation, debt, relationship, 1:19-21, 31-3, 35-6; 2:10; 3:12-4

Rate structure factor, 1:31-2; 2:11, 24; 3:13-4

Winding-up provisions, legislation requirement, financial and tax implications, 2:14-5, 29; 3:36

Wood Gundy Inc. role, advice, 3:9-17

See also Organizations appearing

Telesat Canada Reorganization and Divestiture Act (Bill C-38)—Minister of State (Finance and Privatization)

Consideration, 1:11-46; 2:4-33; 3:9-46; as amended, 3:46, carried on division, 8; report to House with amds., 3:46, agreed to on division, 8

Clause 1, 3:24-9, stood, 5; 3:46, carried, 7

Clause 2, as amended, 3:30, carried, 5

Amdt. (McCreath), 3:29-30, agreed to, 5

Clauses 3 to 4, 3:30, carried, 5

Clause 5, 3:30-5, carried on division, 5

Clause 6, 3:35, carried, 5

Clause 7, as amended, 3:36, carried, 6

Amdt. (McCreath), 3:35-6, agreed to, 6

Clause 8, 3:36; as amended, 3:37, carried, 6

Amdt. (Bjornson), 3:36, agreed to, 6

Clause 9, 3:45, carried on division, 7

Amdt. (Lee), 3:37-40, negated on division, 6

Amdt. (Lee), 3:40-3, negated on division, 6

Amdt. (MacWilliam), 3:43-4, negated on division, 6-7

Amdt. (MacWilliam), 3:44, not in order

Amdt. (Lee), 3:44, negated on division, 7

Amdt. (MacWilliam), 3:45, not in order, 7

Clauses 10 to 13, 3:45, carried, 7

Clause 14, 3:45, carried on division, 7

Telesat Canada Reorganization and...—Cont.

Clauses 15 to 20, 3:45, carried severally on division, 7

Clause 21, as amended, 3:46, carried, 7

Amdt. (M.R. Tremblay), 3:45-6, agreed to, 7

Clause 22, 3:46, carried, 7

Title, 3:46, carried, 7

See also Order of Reference; Report to House

Thompson, Eldon (Telesat Canada)

Telesat Canada Reorganization and Divestiture Act (Bill C-38), 2:4-17

Trade see Telesat Canada—Privatization**TransCanada Telephone System see Telesat Canada—Privatization**

Tremblay, Marcel R. (PC—Québec-Est; Parliamentary Secretary to Minister of State (Fitness and Amateur Sport) and Minister of State (Youth) and Deputy Leader of the Government in the House of Commons from May 8, 1991 to May 7, 1992)

Tremblay, Marcel R.—Cont.

Telesat Canada Reorganization and Divestiture Act (Bill C-38), 3:45

Unions see Telesat Canada—Privatization**United States see Telesat Canada—Privatization****University of Ottawa see Organizations appearing****Welch, Dick (Finance Department)**

Telesat Canada Reorganization and Divestiture Act (Bill C-38), 3:28, 33-6

Witnesses see Organizations appearing and see also individual witnesses by surname**Wood Gundy Inc. see see Organizations appearing; Telesat Canada—Privatization****Woods, Tom (Wood Gundy Inc.)**

Telesat Canada Reorganization and Divestiture Act (Bill C-38), 3:9-17



CANADA

INDEX

DU

COMITÉ LÉGISLATIF SUR LE

Projet de loi C-38

Loi sur la réorganisation et l'aliénation de Télésat Canada

CHAMBRE DES COMMUNES

Fascicules n^{os} 1-3

•

1991

•

3^e Session

•

34^e Législature



1981

1981

1981

1981

1981

1981

1981

Publié en conformité de l'autorité du Président de la Chambre des communes par l'Imprimeur de la Reine pour le Canada.

En vente: Groupe Communication Canada — Édition, Approvisionnements et Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

Published under authority of the Speaker of the House of Commons by the Queen's Printer for Canada.

Available from Canada Communication Group — Publishing, Supply and Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9

GUIDE DE L'USAGER

Cet index est un index croisé couvrant des sujets variés. Chaque fascicule est enregistré selon la date et cette référence se trouve à la page suivante.

L'index contient l'analyse des sujets et les noms des participants. Chaque référence apparaît sous les deux rubriques afin de faciliter l'accès par le nom de l'intervenant ou par le sujet. Les chiffres qui suivent les titres ou sous-titres correspondent aux pages indexées. Certains sujets d'importance font aussi l'objet de descripteurs spéciaux.

Les noms des intervenants et les descripteurs sont inscrits dans un ordre alphabétique. Certaines entrées relatives à la législation sont indexées chronologiquement.

Une entrée d'index peut se composer d'un descripteur en caractères gras et d'un ou de plusieurs sous-titres tels que:

Impôt sur le revenu

Agriculteurs

Gains en capital

Les renvois à un premier sous-titre sont indiqués par un long trait.

Gains en capital. Voir Impôt sur le revenu—Agriculteurs

Les abréviations et symboles que l'on peut retrouver dans l'index sont les suivants:

1^{re}, 2^e, 3^e l. = première, deuxième, troisième lecture. A. = appendice. Am. = amendement. Art. = article. Chap. = chapitre. Dd. = ordre de dépôt de documents. Déc. = déclaration. M. = motion. Q.F. = question au *Feuilleton*. Q.o. = question orale. R.g. = réponse du gouvernement. Rés. = résolution. S.C. = Statuts du Canada. S.r. = sanction royale.

Affiliations politiques:

BQ	Bloc Québécois
Cons. Ind.	Conservateur indépendant
Ind.	Indépendant
L	Libéral
NPD	Nouveau parti démocratique
PC	Progressiste conservateur
Réf.	Parti réformiste du Canada

Pour de plus amples renseignements, veuillez vous adresser
au Service de l'index et des références (613) 992-7645.
Télécopieur (613) 992-9417

- Accord de libre-échange canado-américain.** Voir Télésat Canada, réorganisation
- Addy, George** (ministère des Consommateurs et des Sociétés)
Télésat Canada, réorganisation et aliénation, projet de loi C-38, étude, 2:17-22
- Assurances, compagnies.** Voir Télésat Canada, réorganisation
- Babe, Robert** (témoin à titre personnel)
Télésat Canada, réorganisation et aliénation, projet de loi C-38, étude, 3:16-24
- Beatty, l'hon. Henry Perrin** (PC—Wellington—Grey—Dufferin—Simcoe; ministre des Communications)
Télésat Canada
Antennes paraboliques, vente, 1:13
Concurrence, 1:14, 23
Rentabilité, 1:13, 20, 23
Télésat Canada, privatisation
Compétitivité, 1:19, 21
Intérêt public, 1:12, 24, 28
Mobiles, 1:12
Monopole, 1:23
Réglementation par le CRTC, 1:13
Services, régions nordiques, 1:24-5
Télécommunications, politique, relations, 1:12-3, 18-9
Télésat Canada, réorganisation et aliénation, projet de loi C-38
Contenu canadien, 1:14-6, 27-8
Étude, 1:12-31
Recherche et développement, 1:22, 27-8
Réglementation par le CRTC, 1:13, 21
Satellites de diffusion directe, utilisation, 1:26-7
Services, régions nordiques, 1:15-6, 25-6, 29-31
- Bjornson, David** (PC—Selkirk—Red River)
Comité, 1:42, 45
Télé globe, 1:34
Télésat Canada, réorganisation et aliénation, projet de loi C-38, étude, 1:34 -5, 42, 45; 3:36
- Bureau de la politique de la concurrence du ministère des Consommateurs et des Sociétés.** Voir Télésat Canada, privatisation
- Comité**
Documents
Dépôt auprès du greffier, 2:7
Distribution, 1:11
Finances et Privatisation, ministre d'État, déclaration, 1:11-2
Traduction, 1:11
Législation, étude article par article, 1:45
Ministres, comparution
Communications, 1:4, 9
Finances et Privatisation, ministre d'État, 1:4, 9, 11
Personnel
Conseiller juridique, 3:24-5
Embauchage, 1:4, 8-9
Présentation, 1:6
Séance d'organisation, 1:6-10
Séances, tenue, 1:45-6
Et impression des témoignages en l'absence de quorum, 1:4, 8
- Comité—Suite**
Témoins
Comparution, 1:9-10, 40-6; 2:4
Interrogatoire, partis politiques, répartition, 1:4, 8
Réponses écrites attendues, 2:29
- Comité législatif sur le projet de loi C-38.** Voir plutôt Comité
- Communications, ministère.** Voir Témoins
- Communications, ministre.** Voir Comité—Ministres; Témoins
- Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC)**
Intérêt public, principe, adhésion, 2:28-9
Pouvoir d'abstention, 2:23-4
Réglementation, rôle, 1:32; 2:25-6; 3:19-20, 23
Voir aussi Télécommunications; Téléglobe Canada; Télésat Canada—Réglementation; Télésat Canada, privatisation; Télésat Canada, réorganisation—Réglementation; Témoins
- Consommateurs et Sociétés, ministère.** Voir Bureau de la politique de la concurrence; Témoins
- Contenu canadien.** Voir Télésat Canada, réorganisation
- Crosby, Howard** (PC—Halifax-Ouest)
Comité, séance d'organisation, 1:8-9
- CRTC.** Voir Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
- Dettes nationales.** Voir Télésat Canada, réorganisation—Actions
- Finances et Privatisation, ministre d'État.** Voir Comité—Documents et Ministres; Témoins
- Finances, ministère.** Voir Témoins
- Finestone, Sheila** (L—Mount Royal)
Comité, séance d'organisation, 1:6-10
Procédure et Règlement, 1:6-7
- Gourd, Alain** (ministère de Communications)
Télésat Canada, réorganisation et aliénation, projet de loi C-38, étude, 1:16-7, 22-3, 26-7, 32
- Hilchie, Janice** (greffière du Comité)
Comité, séance d'organisation, 1:6
- Hughes, Ken G.** (PC—MacLeod)
Comité, séance d'organisation, 1:8
Procédure et Règlement, 1:8
- Industrie spatiale.** Voir Télésat Canada, réorganisation—Contenu
- Langlois, Charles A.** (PC—Manicouagan; secrétaire parlementaire du ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie du 8 mai 1991 au 7 mai 1992)
Comité, 1:11, 42
Télésat Canada, 1:23
Télésat Canada, privatisation, 1:23; 2:31-3
Télésat Canada, réorganisation et aliénation, projet de loi C-38, étude, 1:23, 42; 2:22, 31-3; 3:32-3
- Lee, Derek** (L—Scarborough—Rouge River)
Comité, 3:24-5
CRTC, 2:25-6
Télécommunications, 2:25-7

Lee, Derek—Suite

TéléSAT Canada, 2:18, 25-6
 TéléSAT Canada, privatisation, 2:9, 18-9, 27, 31-2; 3:9-12, 20-1
 TéléSAT Canada, réorganisation et aliénation, projet de loi C-38, étude, 2:9, 16-9, 25-7, 31-2; 3:9-12, 16-7, 20-1, 24-33, 35-44

Loi prévoyant la prorogation de TéléSAT Canada sous le régime de la Loi sur les sociétés par actions et la cession des actions de Sa Majesté du chef du Canada. Voir plutôt TéléSAT Canada, réorganisation et aliénation, projet de loi C-38.

MacWilliam, Lyle Dean (NPD—Okanagan—Shuswap)

Comité, 1:11, 41-3, 45
 Séance d'organisation, 1:7
 CRTC, 2:28-9; 3:23
 Procédure et Règlement, 1:7; 3:44-5
 TéléSAT Canada, 1:19-21, 32-3; 2:11, 27
 TéléSAT Canada, privatisation, 1:18-9, 21-2; 2:10-2, 20-2, 29-33; 3:13-6, 21-3
 TéléSAT Canada, réorganisation et aliénation, projet de loi C-38, étude, 1:18-22, 26, 29-33, 41-3, 45; 2:10-2, 20-2, 27-33; 3:12-6, 21-3, 29-30, 33-4, 42-5

McCreath, Peter L. (PC—South Shore; secrétaire parlementaire du ministre d'État (Finances et Privatisation) du 8 mai 1991 au 7 mai 1992)

Comité

Séance d'organisation, 1:8-10
 Séances, 1:8, 45
 Témoins, 1:8-10, 40-5

Procès-verbaux et témoignages, impression, 1:8**TéléSAT Canada, privatisation**

Actionnaires minoritaires, 2:13-4
 Actions, vente, 1:23
 Intérêt public, 1:24
 Services, régions nordiques, 1:24-5
 Télécom Canada, 2:13-4

TéléSAT Canada, réorganisation et aliénation, projet de loi C-38

Actionnaires, 1:25
 Actions, vente, 3:32-3
 Avantages et inconvénients, 2:15
 Étude, 1:23-5, 40-5; 2:13-5; 3:29-30, 32-3, 35
 Faillite, législation, 2:15
 Liquidation et fusion, 2:14; 3:29-30, 35
 Télécom Canada, 2:14-5; 3:29

McDermid, l'hon. John Horton (PC—Brampton; ministre d'État (Finances et Privatisation))

CRTC, réglementation, 1:32
 Téléglobe Canada, privatisation, 1:34

TéléSAT Canada

Actionnaires, 1:38
 Financement, 1:33
 Gouvernement, contrôle, 1:34

TéléSAT Canada, privatisation

Compétitivité, 1:33
 Mobiles, 1:33-4
 Moment opportun, 1:32-3, 35-6
 Monopole, 1:23

Rentabilité de l'entreprise, relations, 1:20, 23, 33
 Tarification, relations, 1:32

McDermid, l'hon. John Horton—Suite

TéléSAT Canada, privatisation—Suite
 Télécom Canada, 1:40
 TéléSAT Canada, réorganisation et aliénation, projet de loi C-38
 Accord de libre-échange canado-américain, 1:35
 Actionnaires, 1:17-8, 25, 36-9
 Actions, vente, 1:25
 Contenu canadien, 1:35
 Étude, 1:11-2, 17-8, 20, 23, 25, 30, 32-40
 Services, régions nordiques, 1:30

McLean, Dean (ministère des Finances)

TéléSAT Canada, réorganisation et aliénation, projet de loi C-38, étude, 1:36, 39-40; 3:25, 27-8, 31-3, 40-2

Ordre de renvoi

Projet de loi C-38 (TéléSAT Canada, réorganisation et aliénation), 1:3; 3:3

Pickard, Jerry (L—Essex—Kent)

Comité, 1:41, 43-4

Séance d'organisation, 1:10

CRTC, 2:24-5

Télécommunications, 1:27; 2:25

TéléSAT Canada, privatisation, 1:35; 2:7-8, 19-20, 25, 30, 32; 3:23-4

TéléSAT Canada, réorganisation et aliénation, projet de loi C-38, étude, 1:14-8, 25-9, 35-9, 41, 43-4; 2:7-8, 19-20, 24-5, 30, 32; 3:23-3, 33-5

Présidence (décisions et déclarations)**Amendement**

Dépassant la portée du projet de loi, irrecevable, 3:45
 Proche d'une proposition rejetée, irrecevable, 3:44

Séance, tenue, avis, 1:6-8

Président du Comité

Nomination de Soetens, 1:6

Procédure et Règlement**Amendement**

Dépassant la portée du projet de loi, 3:45
 Proche d'une proposition rejetée, 3:44

Séance, tenue, avis, 1:6-8

Procès-verbaux et témoignages

Impression, 1:8

Radiocommunication, Loi

Recherche et développement, objectif, 1:22

Radiodiffusion. Voir TéléSAT Canada, réorganisation—Contenu**Rapport à la Chambre, 3:4**

Recherche et développement. Voir Radiocommunication, Loi; Télécommunications; TéléSAT Canada, privatisation; TéléSAT Canada, réorganisation

Rosenzweig, Allan (Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes)

TéléSAT Canada, réorganisation et aliénation, projet de loi C-38, étude, 2:26-7

Satellites de diffusion directe. Voir Télécommunications; TéléSAT Canada, réorganisation

TéléSAT Canada, réorganisation et...—Suite

- Art. 8, 3:36, adopté, 37
 Am. (Bjornson) adopté, 3:36
 Am. (McCreath), 3:35, adopté, 36
 Art. 9, 3:37-44, adopté, 45
 Am. (Lee), 3:37-9, rejeté, 40
 Am. (Lee), 3:40-2, rejeté, 43
 Am. (Lee), rejeté, 3:44
 Am. (MacWilliam), 3:43, rejeté, 44
 Am. (MacWilliam) irrecevable, 3:44
 Am. (MacWilliam) irrecevable, 3:45
 Art. 10 à 13 adoptés, 3:45
 Art. 14 à 20 adoptés, 3:45
 Art. 21, 3:45, adopté, 46
 Am. (Tremblay, M.R.), 3:45, adopté, 46
 Art. 22 adopté, 3:46
 Assurances, compagnies, 3:45-6
 Avantages et inconvénients, 2:15
 Contenu canadien
 Industrie spatiale, 1:14-7, 27-8, 34-5
 Radiodiffusion, 1:14-6
 Étude, 1:11-46; 2:4-33; 3:9-46
 Faillite, législation, 2:15, 29
 Intérêt public, 2:23, 25, 27-9; 3:22
 Libellé, précision, 2:20
 Liquidation ou fusion, 2:14, 29; 3:29-30, 35-6
 Monopole, 2:22, 29-30; 3:23, 45
 Propriété et contrôle, 2:20-1; 3:45-6
Voir aussi sous le titre susmentionné Réglementation
 Rapport à la Chambre, 3:4
 Recherche et développement, 1:22, 27-8; 3:40-4
 Réglementation, CRTC
 Allègement, 2:24-5
 Pouvoir d'abstention, 1:13, 21; 2:5, 23-4, 26-7
 Propriété et contrôle, 2:5, 23, 27
 Responsabilités, 3:39-40
 Satellites de diffusion directe, utilisation, 1:20, 26-7
 Services, régions nordiques, 1:15-7, 25-6, 29-31; 2:27-9;
 3:38-40

TéléSAT Canada, réorganisation et...—Suite

- Siège social, 2:9; 3:44
 Télécom Canada, amendements, 2:14-5, 29; 3:29
 Titre adopté, 3:46
Témoins
 Babe, Robert, 3:16-24
 Communications, ministère, 1:16-7, 22-3, 26-7, 32; 3:43-4
 Communications, ministre, 1:12-31
 Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications
 canadiennes, 2:22-30
 Consommateurs et Sociétés, ministère, 2:17-22
 Finances et Privatisation, ministre d'État, 1:11-2, 17-8, 20, 23,
 25, 30, 32-40
 Secrétaire parlementaire, 1:23-4, 40-5; 2:13-5; 3:29-30, 32-3,
 35
 Finances, ministère, 1:36, 39-40; 3:25-42, 45-6
 TéléSAT Canada, 2:4-17
 Wood Gundy Inc., 3:9-17
Thompson, Eldon (TéléSAT Canada)
 TéléSAT Canada, réorganisation et aliénation, projet de loi
 C-38, étude, 2:4-17
Tremblay, Marcel R. (PC—Québec-Est; secrétaire parlementaire
 du ministre d'État (Condition physique et Sport amateur)
 et ministre d'État (Jeunesse) et leader adjoint du
 gouvernement à la Chambre des communes du 8 mai 1991
 au 7 mai 1992)
 TéléSAT Canada, réorganisation et aliénation, projet de loi
 C-38, étude, 3:45
Welch, Dick (ministère des Finances)
 TéléSAT Canada, réorganisation et aliénation, projet de loi
 C-38, étude, 3:28, 33-6
Wood Gundy Inc. *Voir* TéléSAT Canada, privatisation; Témoins
Woods, Tom (Wood Gundy Inc.)
 TéléSAT Canada, réorganisation et aliénation, projet de loi
 C-38, étude, 3:9-17

BIBLIOTHEQUE DU PARLEMENT
LIBRARY OF PARLIAMENT



3 2354 00515 176 9

BIBLIOTHEQUE DU PARLEMENT
LIBRARY OF PARLIAMENT



3 2354 00515 178 5